



Retour progressif à la normale à Air Canada

MONTREAL (D'après PC) — Le président d'Air Canada a annoncé que sa compagnie serait de nouveau en pleine opération

Nouveau vote à la Davie

par Michel CHOQUETTE

Les syndicats de la Davie Shipbuilding ont décidé hier soir, de reconsidérer leur vote du 11 juin dernier et d'en tenir un autre demain, au sous-sol de l'église St-Joseph de Lauzon, entre 8 heures a.m. et 8 heures p.m.

Cette décision, prise sous recommandation de leur conseil syndical, vise à clarifier si les employés acceptent ou refusent le projet de convention collective de travail tel que présenté avec modifications à l'assemblée générale d'hier soir à l'arena de Saint-Romuald.

C'est le caractère ambigu de la décision du 11 juin dernier qui a nécessité cette remise en question. En effet la majorité de 52 pour cent pour le retour au travail qui s'était dégagée lors du dernier scrutin n'avait pas permis à l'exécutif d'avoir un mandat clair pour la conduite à adopter vis-à-vis la rentrée au travail.

Devant le refus de la compagnie de rouvrir ses portes et compte tenu des conditions de la dernière assemblée d'information qui avait précédé le dernier vote (la réunion s'était terminée dans le désordre le plus complet) l'exécutif avait organisé la réunion d'information ou dans un calme relatif tout (Suite à la page 2, 2e col.)

jeudi suite à une entente de principe survenue hier soir entre Air Canada et le syndicat de 6.400 mécaniciens.

L'entente de principe, annoncée à la fois par la compagnie et l'Association internationale des machinistes, fait suite à cinq jours de conciliation en présence du médiateur Bernard Wilson, sous-ministre du Travail.

M. John Baldwin, président d'Air Canada, a déclaré dans un communiqué que l'on augmenterait progressivement le taux d'utilisation du réseau jusqu'à la normale.

Nous devrions être "près de la normale" mercredi et, jeudi, nos 550 vols quotidiens devraient reprendre les airs.

Les termes de l'entente ne seront rendus publics qu'après que les syndicats de l'Association des machinistes les auront approuvés.

Toutefois, il semble que les négociateurs des deux parties se sont butés au problème du bilinguisme. Air Canada, on dit qu'il s'agit de 53 postes dont les employés sont en relations avec le public. Quant à M. Pitchford, président du comité syndical des négociations, il a dit que l'on ne s'entendait pas sur l'interprétation de cet article du projet de contrat, mais que ce problème avait été résolu par les négociateurs. De toute façon, ce n'était pas suffisant pour empêcher la conclusion d'un accord.

Ce matin, les mécaniciens ont abandonné leur travail à Vancouver et à Victoria, comme ils l'avaient fait hier.

Réduction
Dimanche, Air Canada avait annoncé qu'elle réduirait de 30 pour cent le nombre de ses vols, en

raison des grèves rotatives. Hier, la compagnie a dû annuler 87 vols.

Aucun vol international n'a été annulé à l'exception de la liaison Nassau-Toronto. Un appareil effectuant le trajet entre Kingston en Jamaïque et Toronto a modifié son itinéraire pour prendre les passagers de Nassau.

M. Yves Pratte, président du conseil d'administration d'Air Canada, avait toutefois annoncé dimanche que si la situation continuait à se détériorer, la compagnie serait forcée de suspendre complètement ses opérations.

En début de soirée hier, un porte-parole de l'Association internationale des machinistes avait annoncé l'imminence de la conclusion de l'entente de principe.

Les représentants patronaux avaient cependant refusé de confirmer la nouvelle.

Des signes d'encouragement avaient pourtant été perçus, plus tôt dans la journée, alors qu'à Ottawa, le ministre du Travail, M. John Munro, avait refusé d'envisager, pour l'instant du moins, le recours à une loi spéciale pour forcer les employés d'Air

Canada à mettre fin aux arrêts de travail, en exprimant aux Communes sa conviction qu'une entente ne saurait tarder.

CLAUSES EN LITIGE

Les salaires constituaient l'un des principaux points de friction entre les deux parties.

Les dernières exigences rendues publiques par le syndicat stipulaient des augmentations de l'ordre de 20 pour cent, pour un contrat de 24 mois et un ajustement de \$20 par mois du salaire de cer-

(Suite à la page 2, 1re col.)

Fin juin, les contribuables devront penser déneigement

Par Benoit Routhier

La taxe de déneigement passe de \$1.82 à \$2.12 du \$100 d'évaluation de la valeur des terrains pour les districts Champlain, Saint-Roch, Saint-Sauveur, Limoilou et Les Saules et de \$0.50 à \$1.36 pour les districts Duberger et Neufchâtel.

C'est là la substance d'un règlement de la ville de Québec, qui a été adopté, à l'unanimité, hier, en première lecture à l'assemblée du conseil.

L'écart du taux d'imposition pour les districts Duberger et Neufchâtel découle du fait que la neige y est soufflée sur les terrains, alors qu'elle est transportée dans les autres districts.

Notons qu'il s'agit là du taux de la taxe de déneigement pour l'année 1972-1973 et que le compte sera envoyé aux contribuables vers la fin du mois de juin.

Dans les explications de la hausse de la taxe, le maire Gilles Lamontagne a cité les raisons suivantes: une augmentation de millage des rues de 43 pour cent, à la suite, en grande partie, de l'annexion de Les Saules, de Duberger et de Neufchâtel, une remise de 30 milles de routes et boulevards par le ministère des Transports, une hausse d'environ 200 pour cent dans les dernières soumissions publiques pour une période de trois ans, une augmentation importante des salai-

res que la ville de Québec paie à ses employés affectés au déneigement.

Les grandes causes de l'augmentation du coût du déneigement sont, pour M. Lamontagne, la hausse des salaires, du prix du carburant et du coût de la machinerie.

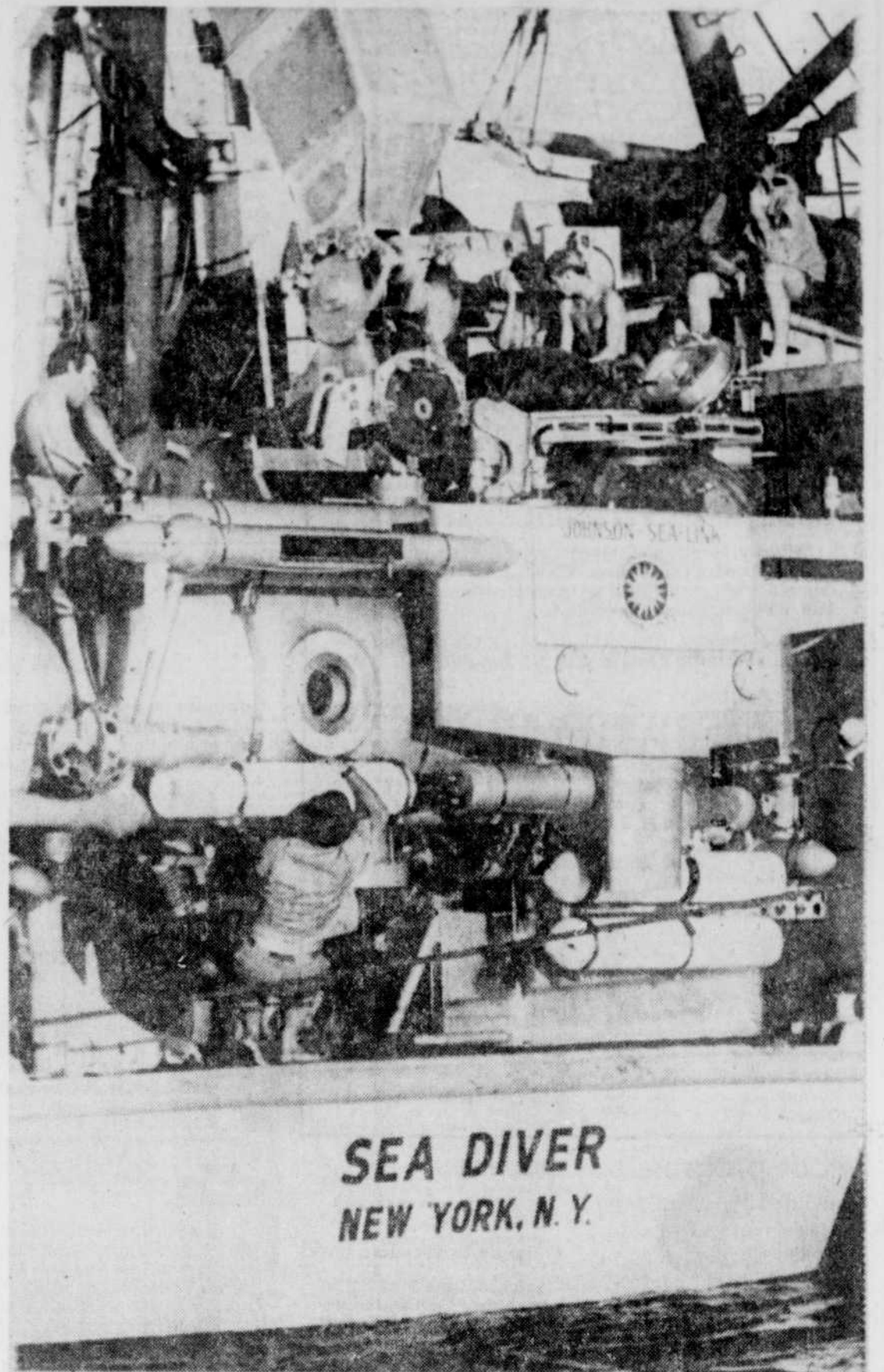
Le nouveau taux peut se traduire comme suit, selon l'exemple apporté par le maire de Québec: pour une propriété de \$15,000 avec une évaluation du terrain de \$2,000: coût total de \$42.40 au taux de \$2.12, c'est-à-dire une augmentation de \$6. Le même terrain au taux de \$1.36 signifie un coût total de \$27.20, soit une augmentation de \$17.20.

Pour une propriété de \$25,000 avec une évaluation du terrain de \$4,000 cela signifie un coût total de \$84.80 au taux de \$2.12, soit une augmentation de \$12; le même terrain au taux de \$1.36 signifie un coût total de \$54.40, soit une augmentation de \$34.40.

Comme nous pouvons le constater, ce sont deux districts qui ont été fusionnés à Québec, au cours des dernières années, qui subissent la plus forte augmentation, soit Duberger et Neufchâtel.

Traduisant les pourcentages en dollars, M. Lamontagne a précisé que le coût

(Suite à la page 2, 5e col.)



En lieu sûr

Le sous-marin, après sa remontée à la surface, a été déposé par une grue sur le pont du navire "Sea Diver", avec les quatre hommes encore à bord du sous-marin.

Pour deux océanographes, il était déjà trop tard

Key West, Floride (Reuter) — Les deux océanographes qui se trouvaient toujours dans le caisson arrière du sous-marin de poche ramené à la surface hier après avoir été bloqué plus de 30 heures au fond de l'océan, sont morts, a annoncé un porte-parole de la Marine.

Les victimes - Al Stover, 52 ans, et Clayton Link, 31 ans, étaient tous deux océanographes.

Clayton Link était le fils de M. Edwin Link qui avait dessiné le petit sous-marin de recherches, baptisé d'ailleurs "Johnson - Sea Link" mis en service en 1971.

Les deux autres membres de l'équipage du sous-marin de poche le pilote, Alexander Menzies, 30 ans, et le chercheur Robert Meek, 27 ans, sortis hier soir de la chambre de décompression sont maintenant complètement remis.

Voici le film des événements qui ont conduit à la mort de deux des quatre chercheurs sous-marins au large de la côte de Floride:

Dimanche 17 juin — 9h: le sous-marin de poche "Sea Link" est mis à l'eau à partir du navire "Sea Diver" à 20 milles environ au sud-ouest de Key West, pour inspecter la vie sous-marine aux alentours de l'épave d'un destroyer. Se trouvaient à bord: Clayton Link, 31 ans; Archibald Menzies, 30 ans; Albert Stover, 52 ans; et Robert Meek, 27 ans.

— 10h: "Sea Diver" annonce par radio à la Garde côtière que le sous-marin de poche est pris dans des câbles et qu'il ne peut être ramené à bord. Edwin Link, l'inventeur du sous-marin et le père de Clayton, l'un des membres d'équipage du petit sous-marin, estime que les hommes ont suffisamment d'air pour survivre pendant deux jours.

— 16h: le navire "Tringa", bâtiment spécialisé dans le sauvetage des sous-marins, arrive sur les lieux en même temps qu'une équipe d'hommes grenouilles de la Marine, venus de San Diego, en Californie.

— 19h: un porte-parole de la Marine annonce que Edwin Link estime à présent que les quatre hommes à bord du mini sous-marin n'auront plus d'air à respirer à partir de midi lundi.

— 23h: deux scaphandriers descendent à plus de 350 pieds et rapportent que le mini sous-marin est pris dans l'épave du des-

troyer "Fred Berry". Ils n'osent s'approcher de crainte d'être pris eux-mêmes dans les filets de l'épave.

Lundi 18 juin — 9h: deux autres scaphandriers s'approchent à moins de 9 pieds du sous-marin de poche mais cette fois encore ne peuvent aller plus loin. Ils signalent qu'un des membres d'équipage les a aperçus de la cabine avant du sous-marin. Link et Stover, qui se trouvent dans la cabine arrière n'ont pas donné signe de vie depuis plusieurs heures.

— 11h: deux hommes- (Suite à la page 2, 3e col.)

Watergate

Les auditions reprendront après le départ de Brejnev

WASHINGTON (Reuter) — En raison de la présence à Washington de M. Leonid Brejnev, la commission du sénat enquêtant sur l'affaire Watergate a décidé d'interrompre ses auditions pendant une semaine.

Les auditions reprendront mardi de la semaine prochaine, a annoncé le président de la commission sénatoriale, le sénateur Sam Ervin.

Au cours de la séance publique prévue pour aujourd'hui, M. John Dean, démis par le président Nixon de ses fonctions de conseiller juridique de la Maison blanche, devait témoigner, et on s'attendait à des révélations risquant de mettre dans l'embarras le président Nixon.

Ce dernier va passer presque toute la semaine en conversation "au sommet" avec M. Brejnev.

La commission a pris cette décision à la demande conjointe des leaders démocrates et républicains au Sénat, les sénateurs Mike Mansfield et Hugh Scott. Ils demandaient l'interruption des séances pour ne pas nuire aux conversations au sommet américano-soviétiques.

Le sénateur Ervin a déclaré que le vote en faveur de l'ajournement avait été de 6 contre un, seul le sénateur Lowell Weicker Républicain, Connecticut, votant contre.

Par ailleurs, M. Paul McCloskey, membre républicain libéral du Congrès (Californie) a pris la décision hier de ne pas entamer de discussion devant la Chambre des Représentants sur la question de savoir si le président Nixon devra être mis en accusation.

M. McCloskey a estimé qu'il serait plus approprié d'attendre jusqu'à lundi prochain pour discuter de la mise en (Suite à la page 3, 5e col.)

Pénurie d'uranium

Autre crise énergétique

Par Pierre SORMANY
Envoyé du Soleil à Toronto

A peine sortent-ils de la crise actuelle de l'énergie pétrolière, que les Etats-Unis subiront une nouvelle crise de l'énergie: l'uranium.

Selon M. W.M. Gilchrist, président de l'association nucléaire canadienne, "il est maintenant trop tard pour accroître la production et prévenir une crise d'approvisionnement en uranium, dès la seconde demie de la décennie 1970."

Les prix de ce métal sont sur le point de grimper de manière chaotique, du moins jusqu'à ce que de

Autre nouvelle à la page 16

nouvelles découvertes assurent un approvisionnement suffisant à long terme, et viennent stabiliser le marché", affirme l'expert canadien, qui est aussi président de la compagnie minière de la couronne Eldorado Nuclear Ltd.

AU CANADA

Comme c'est présentement le cas pour l'industrie pétrolière locale, cette crise pourrait permettre aux producteurs canadiens d'obtenir un meilleur prix pour leur uranium, mais à la condition qu'ils se mettent dès maintenant à la recherche de nouveaux gisements.

"L'industrie minière canadienne est consciente des besoins à venir, et familière avec les projections d'expansion du marché, mais la persistance actuelle des bas prix et le ralentissement dans la demande à court terme continue de décourager nos compagnies pour poursuivre leur programme d'exploration".

M. Gilchrist estime que le Canada pourrait fort bien, même avec des ressources dépassant amplement ses besoins présents et futurs, souffrir lui aussi des retombées de la crise américaine de l'uranium, si les compagnies minières ne changent pas dès maintenant leur approche de l'exploration de nouveaux gisements.

Expliquant les causes de cet étonnant "manque de prévoyance" des principales compagnies américaines ou étrangères, le conférencier, qui parlait devant les participants au troisième congrès international de l'Association nucléaire canadienne, a rappelé que le programme de centrale nucléaire américaine avait considérablement été retardé par des considérations écologiques, et des mouvements de l'opinion publique.

De plus, les effets sur les armements atomiques ont aussi presque cessé, de sorte que les débouchés pour l'uranium se sont trouvés soudainement restreints à court terme. Les compagnies minières qui stockaient de (Suite à la page 2, 3e col.)



Un "happy ending" digne d'Hollywood

Jocelyne Bourassa, de Shawinigan, a remporté hier sa première victoire au golf professionnel tout en donnant une fin spectaculaire à ce tournoi baptisé "La Canadienne". La golfeuse québécoise a réussi un magnifique coup roulé de 10 pieds au dernier trou de la troisième et dernière ronde pour se mériter le droit de passer en ronde supplémentaire et finalement l'emporter. Lire dans nos pages sportives les détails de ce tournoi dont le déroulement aurait seul pu être imaginé par un scénariste d'Hollywood.

à lire

Régie

La Chambre de Commerce du Québec propose l'institution d'une régie ayant juridiction exclusive sur les conflits de travail dans les services publics.

page 3

Vente

Le gouvernement vient de vendre l'ancien immeuble de la Délégation générale du Québec à Paris.

page 3

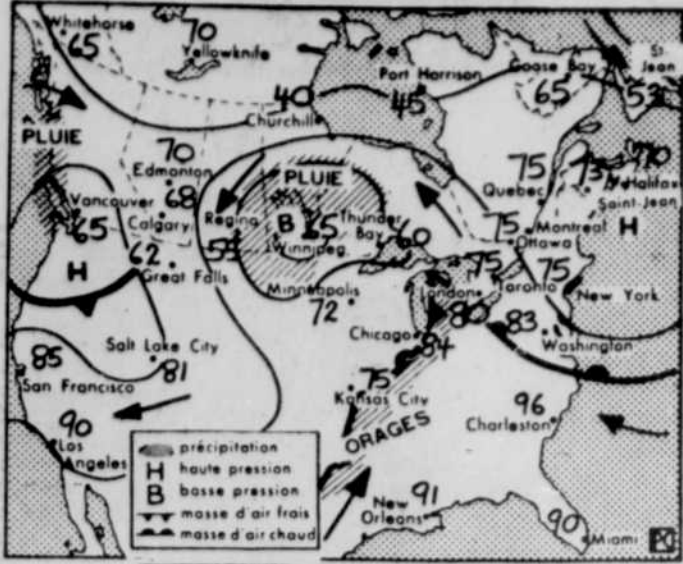
sommaire

Arts et Lettres	10 et 11
Annonces classées	40 à 47
A Québec aujourd'hui	11
Bandes dessinées	30
Bridge	44
Décès	49
Documents	20
Famille	14 et 15
Horoscope	41
Mots croisés	42
Patron	43
Sport	22 à 33
Mot mystère	40
Télévision	11

la météo

Périodes nuageuses aujourd'hui et demain. Averses locales demain avec possibilité d'un orage tard dans la journée. Max. 80. Détails à la page 2

MÉTÉO



PRÉVISIONS

Abitibi, Chibougamau, Pontiac, Témiscamingue, St-Maurice, Lac St-Jean: Périodes nuageuses cette nuit avec possibilité d'une averse locale. Min. cette nuit 50. Demain, généralement nuageux et chaud avec quelques averses; possibilité d'un orage. Max. demain 75.

Ottawa, Montréal, Québec, Laurentides, Cantons de l'Est: Périodes nuageuses demain. Averses locales demain avec possibilité d'un orage tard dans la journée. Min. 60. Max. demain près de 80.

Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Îles, Gaspé: Généralement ensoleillé demain. Min. 50. Max. 70.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures relevés hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord : Min. Max.	Montréal	47 71
Vancouver	50 63	43 70
Victoria	40 60	40 78
Jasper	44 62	37 76
Edmonton	45 70	38 74
Calgary	43 62	41 73
Saskatoon	47 54	42 61
Régina	47 60	38 44
Winnipeg	48 64	62 83
Sudbury	52 65	60 75
Windsor	59 72	55 68
London	54 77	60 65
Toronto	56 63	62 73
Ottawa	48 68	79 90
		75 87
		59 74
		50 74

Retour progressif.

(Suite de la première page)
tains employés demis-sécialisés.

La dernière contre-proposition patronale connue offrait une augmentation de 15 pour cent répartie sur 25 mois. Le salaire actuel pour un mécanicien ayant deux ans d'expérience varie entre \$4.99 et \$5.49 l'heure.

Certaines autres clauses en litige portaient notamment sur des exigences de travail bilingue, l'embauche de personnel à temps partiel et la protection des membres du syndicat en cas de mises à pied par la compagnie.

SERVICES FINANCIERS

D'autre part, à Winnipeg, un porte-parole d'Air Canada a accusé, hier, l'Association canadienne d'employés de lignes aériennes d'être responsable de l'échec de sept mois de négociations en vue du renouvellement du contrat de travail de quelque 450 employés des services financiers de la compagnie travaillant à Winnipeg.

M. Pierre Mercier, directeur des relations de travail pour la compagnie aérienne a déclaré, hier au cours d'une conférence de presse, que le syndicat avait négligé de présenter des contre-propositions à trois offres patronales et de faire connaître ses exigences salariales.

Environ 450 employés de ce service sont en grève depuis le 24 mai, suite à l'échec de la conciliation.

Ce conflit porte principalement sur la sécurité d'emploi les restrictions au travail effectué par du personnel de cadre, et éventuellement les salaires, a déclaré M. Mercier. Malgré l'entente intervenue hier à Air Canada, la tension demeure forte dans les relations entre diverses entreprises de transport canadiennes et leurs employés.

Un analyste de la Presse canadienne souligne que la lutte qui a pris fin pourrait ne constituer que "le sommet d'un iceberg de conflits de travail" susceptibles d'affecter l'industrie du transport, cette année, alors que plusieurs négociations de conventions collectives atteignent un point critique.

C'est le cas, notamment à CP Air, deuxième compagnie aérienne en importance au Canada, ainsi que dans les deux compagnies ferroviaires Canadien National et Pacifique Canadien.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

nouveau

vote à . . .

(Suite de la première page)

tes les informations sur les gains de la nouvelle convention de travail furent présentés.

Rien n'indiquait que l'ambiguïté du dernier vote ne sera pas répété. Un forum groupe de mécontents a continué à manifester bruyamment leur désaccord et n'eût été une excellente organisation technique et un service d'ordre, la même situation que la dernière fois se serait répétée. Les principaux points de mécontentement portent sur les vacances, la fermeture du chantier pendant la période des Fêtes avec congés non-payés (trois en 1973), la ventilation des lieux de travail et les salaires.

VOTRE PROPRE SERVICE DE RÉPONSE TÉLÉPHONIQUE DANS LA PAUME DE VOTRE MAIN.

Adoptez la télécommande pour votre bureau. Le Code-A-Phone 560 à télécodeur, c'est tout ce qu'il vous faut dans votre bureau pour que l'on réponde au téléphone 24 heures sur 24.

Il répond à chaque appel au moyen d'un message enregistré de votre propre voix; et surtout, vous pouvez changer votre message sans avoir besoin de retourner au bureau. Vous n'avez qu'à appeler votre numéro de n'importe quel téléphone, actionner le codeur de poche et dicter votre nouveau message.

Le 560 Code-A-Phone enregistre les messages des personnes qui vous appellent. Puis, avec votre télécodeur, vous pouvez les écouter, plusieurs fois si vous le désirez, puis effacer la bande de façon à pouvoir recevoir de nouveaux messages téléphoniques.

Il fait ce qu'un service de réponse téléphonique public ne saurait faire. Le Code-A-Phone 560 répond à chaque appel dès le premier coup de sonnette, au moyen de votre propre voix, c'est-à-dire la voix que les personnes qui vous appellent attendent à entendre. Chaque message est donné exactement de la façon dont vous l'avez dicté. Et comme il n'y a pas de tierce personne en jeu, les messages des personnes qui vous appellent sont à l'abri des oreilles indiscretées.

Pour voir exactement de quoi il s'agit... voyez comment le "Code-A-Phone" fonctionne en pratique. Envoyez-nous la carte-réponse aujourd'hui même pour une démonstration gratuite.

PHILIPS

Les inventions, ça nous connaît.

Gérard Poulin
DIVISION O.E.

Pour deux . . .

(Suite de la première page)

grenouilles dirigent la descente, à partir du "Tringa" d'une cloche de sauvetage qui est prise elle aussi dans les filets de l'épave. Ils regagnent le "Tringa" après une heure d'efforts.

— 14h: un des sous-marins de poche prêts par la compagnie de recherches sous-marines Perry Oceanographic Corporation, tente d'utiliser ses bras mécaniques pour libérer le "Johnson Sea", mais doit refaire surface en raison de forts courants contraires.

— 15h15: un autre bâtiment de sauvetage, le "A.B. Wood" met à l'eau une caméra de télévision qui va permettre aux sauveteurs de se faire une idée de la situation et de suivre les opérations à venir.

— 16h15: guidé par la télévision sous-marine, les experts du "Wood" descendent un câble muni

d'un crochet et réussissent à dégager le sous-marin de poche.

— 17h: "Sea Link" est hissé à bord de "Sea Diver". La première période de décompression du submersible commence. On annonce que Meek et Menzies sont vivants et en bonne forme. Link et Stover demeurent silencieux dans la cabine arrière du petit sous-marin. La décompression de leur cabine doit durer plusieurs heures.

— Mardi 19 juin - 6h: on annonce que Link et Stover ne donnent toujours pas signe de vie et que la dépressurisation doit se poursuivre plusieurs heures encore.

— 11h: la dépressurisation est terminée. Le contre-amiral John Maurer, commandant de la base navale de Key West, annonce la mort d'Edwin Link et d'Albert Stover.

Pénurie

d'aluminium . . .

(Suite de la première page)

grandes quantités d'uranium pour les besoins à court terme se sont retrouvés avec des problèmes de surproduction, et ont dû ralentir leur rythme de recherches et d'exploitation des gisements.

Le problème se complique par le fait que, même si on découvrait au Canada et aux États-Unis une quantité suffisante de nouveaux gisements, l'infrastructure industrielle nécessaire à la purification et au traitement de ce minerai est nettement insuffisante, et ne serait étre disponible avant les années 1980.

AVENIR PROMETTEUR

Si les compagnies canadiennes acceptent cependant de changer dès maintenant leur approche, et consentent à investir de lourdes sommes, estime le président de l'ANC, l'avenir du Canada en matière nucléaire pourrait être grandiose.

En plus de nos immenses réserves qui nous permettent de prendre une part importante du marché florissant de l'exportation, M. Gilchrist a rappelé le développement prochain du programme nucléaire canadien.

Il a particulièrement insisté sur les investissements de \$3.8 milliards dans le domaine nucléaire. Cette société deviendra alors la première productrice d'énergie de ce type au monde, avec un potentiel total de 13,000 mégawatts (soit l'actuelle capacité de tous les réseaux de l'Hydro-Québec).

De plus, selon le président de l'ANC, les succès resplendissants de la centrale de Pickering (de conception canadienne) ont cristallisé cette année sur notre pays les regards des experts internationaux, et le Canada pourrait bien devenir le premier vendeur de centrale avant longtemps.

Jamais les centrales de type américain ont fonctionné avec autant de fiabilité (au-delà de 95 pour cent), dans un délai aussi court.

Le Gouvernement fédéral a publié récemment, en collaboration avec toutes les firmes canadiennes impliquées dans le développement nucléaire, un petit fascicule "publicitaire" sur la capacité nucléaire canadienne. M. Gilchrist estime qu'à la suite des succès retentissants de notre pays, les firmes canadiennes pourraient être appelées à participer de plus en plus à l'expansion nucléaire internationale, au moins d'ici à la fin du siècle, alors qu'entreront réellement en compétition les surrégénérateurs américains ou les centrales thermonucléaires (fusion de l'hydrogène).

Fin juin . . .

(Suite de la première page)

des contrats de déneigement accordés à l'entreprise privée par appels d'offres est passé de \$696,310 à \$2,460,549, en trois ans. Le taux des salaires versés par l'entreprise privée a augmenté de 72 pour cent, depuis 1970, pour les opérateurs, passant de \$3 l'heure à \$5.17. Les augmentations de salaire en trois ans, selon les chiffres apportés par le maire,

Les auditions . . .

(Suite de la première page)

accusation éventuelle du président, lors de la reprise des audiences de la Commission.

Enfin, le procureur spécial Archibald Cox, chargé de l'enquête sur l'affaire Watergate, a déclaré qu'il examinait toutes les implications juridiques d'une éventuelle citation à comparaître du président Nixon.

Donnant hier une conférence de presse à Washington, M. Cox a tenu à souligner que rien ne l'amène à penser que son enquête nécessiterait le concours d'une déposition présidentielle.

"Il s'agit d'une voie d'enquête juridiquement possible sur laquelle il importe que je sois informé", a-t-il dit.

M. Cox a dit qu'il ne fallait conclure du fait que cette voie d'enquête n'était pas écartée que le président serait effectivement appelé à témoigner en justice.

L'ancien solliciteur général a précisé que la Maison blanche lui avait fourni plusieurs lettres en réponse à sa demande de divers documents, dont les comptes rendus de conversations entre le président Nixon et M. John Dean, son ancien conseiller juridique.

Le procureur spécial a tenu à souligner que la Maison blanche coopérait pleinement à son enquête.

Les pièces désirées ont été fournies sans que la Maison blanche ait exigé au préalable la non-comparution du président Nixon, a-t-il dit.

Terrain d'entente

au Toronto Star

TORONTO (PC) — Après toute une nuit de discussions, la direction du journal The Star et les représentants de cinq syndicats auraient trouvé un terrain d'entente, hier matin.

Le comité de négociations des syndicats a été entièrement d'accord pour recommander aux 312 syndiqués l'offre du journal, mais sans en révéler les détails. Les syndicats représentant les pressiers, les stéréotypographes, les graveurs, les électriciens et les mécaniciens.

Le Niger décore une

religieuse canadienne

NIAMEY (AFP) — M. Dan Dicko Dan Kouloudo, ministre de l'Éducation nationale du Niger a remis aujourd'hui les insignes d'officier de l'ordre national à une religieuse canadienne, sœur Anne-Marie Lisotte qui quitte définitivement le Niger après dix huit années de séjour. Sœur Anne-Marie Lisotte était la directrice du collège d'enseignement secondaire de jeunes filles "Mariam", à Niamey.

HÔTEL SUISSE

Hôtel-Motels-Chalets
Motel Le Chamois
Motel Guillaume Tell
Chalets 2-3-4 chambres

Vacances de \$90.00 à \$130.00 (Dimanche à samedi)
6 petits déjeuners
5 déjeuners
5 dîners

Facilités
Bar, discothèque, casse-croûte, théâtre d'été, directeur social, sauna, piscine chauffée, écurie, 3 golfs à proximité.



Ste-Adèle — Québec (Administration Suisse)
Ste-Adèle (229-3511)
Montréal (861-4801)



achat spécial de chandails importés d'Italie et d'Angleterre rég. jusqu'à \$16.00

\$3.99

Simons vous offre à prix d'aubaine toute une collection de chandails pour la saison estivale. Choix de cardigans, tricots cotés, bouclés ou à motifs. Manches courtes ou longues. Tous édités dans une gamme de coloris. La qualité Simons jointe à un prix exceptionnel.

simons
place de l'hôtel de ville / place sainte foy

GOOD YEAR PAIRES À RABAIS

CETTE OFFRE PREND FIN LE 30 JUIN 1973

ÉPARGNEZ SUR DEUX... 24.95

chacun, à l'achat d'une paire

78-14 FLANC NOIR, POSÉ

Le pneu de performance surbaissé au roulement doux et sans cognement.
Les quatre plus de câble de polyester à triple temps de la semelle lui assurent la robustesse et la durabilité nécessaires pour faire face aux conditions de conduite d'aujourd'hui.
Mittage amélioré par le caoutchouc Tulsyn de la semelle avec la chaussée même sur les chaussées mouillées.

MÉTRÉES BAS PRIX DANS LES AUTRES DIMENSIONS!	FLANC NOIR	SANS BLANC
18x14	\$23.95	\$25.95
18x15	\$25.95	\$27.95
18x16	\$27.95	\$29.95
18x17	\$29.95	\$31.95
18x18	\$31.95	\$33.95
18x19	\$33.95	\$35.95

BATTERIE
GOODYEAR DE LUXE ALL-WEATHER
21.95
24c et 26c
POUR LA PLUPART DES VITURES MOTO-AMÉRICAINES
GARANTIE PENDANT 36 MOIS

SPECIAL PRE-VACANCES
ALIGNEMENT
BALANCEMENT
VERIFICATION

REG. \$8.95 SPECIAL \$6.95
de roues à haute vitesse pour plus de précision
faites vérifier vos freins par nos spécialistes

AUCUN COMPTANT REQUIS

UTILISEZ LE PLAN DE CREDIT GOODYEAR (78-14)

GRATIS
Rotation de vos pneus neufs Goodyear à tous les 5,000 milles pour prolonger la durée des pneus.

La garantie entière des pneus Goodyear contre la QUALITÉ ET LES IMPREVUS DE LA ROUTE est en honneur partout au Canada et aux États-Unis.

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU JEUDI: 8:00 À 6:00 P.M.
VENDREDI: 8:00 À 6:00 P.M. SAMEDI: 8:00 À MID.

VOTRE REPRESENTANT GOOD YEAR

SERVICE DE PNEUS BOURBONNAIS INC.
2505, BOUL. HENRI-BOURASSA, QUÉBEC - TEL.: 525-4659

770 COTE D'ABRAHAM
522-6876

Front commun des provinces de l'Ouest devant Ottawa

VICTORIA (Selon UPI et PC) — Les premiers ministres des quatre provinces de l'Ouest en sont venus à une entente, au cours d'une réunion hier, sur l'attitude qu'ils adopteront le mois prochain lorsqu'ils auront à affronter le premier ministre Trudeau à la conférence qui sera tenue à Calgary sur les possibilités économiques de l'Ouest.

Une des premières choses qu'il s'agissait de "coopération exemplaire" entre des premiers ministres provinciaux". Il a ajouté que si chaque niveau d'association interprovinciale pouvait atteindre un tel degré de coopération, le Canada pourrait être un pays plus fort.

Une des premières choses qu'il s'agissait de "coopération exemplaire" entre des premiers ministres provinciaux". Il a ajouté que si chaque niveau d'association interprovinciale pouvait atteindre un tel degré de coopération, le Canada pourrait être un pays plus fort.

de traiter des problèmes fondamentaux du développement de l'Ouest.

Les sujets abordés à cette conférence seront, par exemple, les taux de fret, l'agriculture, le développement des ports et la politique du ministère de l'Expansion économique régionale.

Le premier ministre de la Colombie-Britannique, Dave Barrett, a déclaré au cours d'une conférence de presse à

Avant la conférence, le premier ministre Allan Blakeney de la Saskatchewan avait déclaré qu'il n'était pas question pour l'Ouest de se liguier contre Ottawa mais que l'Ouest prenait conscience du fait que, pour attirer l'attention des fonctionnaires de l'Est, surtout ceux du gouvernement fédéral, il fallait que l'Ouest présente un front commun.

M. Lang avait dit que les premiers ministres des provinces de l'Ouest semblaient avoir une vision à court terme et particulièrement étroite quant à la conférence de Calgary.

Pour sa part, le premier ministre d'Alberta, M. Peter Lougheed, a dit samedi que la déclaration de M. Lang était très étrange puisque les premiers ministres de l'Ouest n'avaient pas encore, à ce moment, établi leurs positions.

Andras dépose ses amendements à la loi sur l'immigration

Par Donald DOYLE de notre bureau à OTTAWA

Une série d'amendements à la loi sur l'immigration ont été introduits hier aux Communions dans une tentative pour mettre un terme aux multiples difficultés encourues depuis quelques années dans ce secteur.

Essentiellement le projet de loi parrainé par le ministre Robert Andras vise à accorder aux personnes qui sont déjà au Canada l'occasion de régulariser leur situation; le bill cherche également à éliminer l'arriéré actuel et éventuel des appels logés devant la commission d'appel de l'immigration et finalement à modifier le fonctionnement du régime des appels.

Au départ, on veut accorder une fois pour toutes l'occasion à ceux qui ne sont pas immigrants reçus de déposer une demande d'immigrer reçu. Trois conditions s'y rattachent: d'abord l'immigré doit avoir un emploi ou un contrat de travail valide, ensuite il ne doit pas avoir quitté le pays depuis; finalement sa demande doit être inscrite dans les 60 jours qui suivront la promulgation de la loi.

aux immigrants reçus, aux personnes qui invoquent, à partir de raisons sérieuses, la condition de réfugié ou la citoyenneté canadienne.

Ensuite on veut permettre l'institution d'un mécanisme destiné aux cas d'individus qui, sans raison valable, réclament le statut de réfugié ou invoquent la citoyenneté canadienne.

La loi compte également permettre la nomination, à titre temporaire, d'un nombre suffisant de membres pour éliminer l'arriéré des appels. On veut aussi assurer en permanence la nomination de sept membres additionnels pour un mandat d'une durée de deux ans. Finalement on veut habiliter les membres de la commission à entendre individuellement les appels jusqu'à l'élimination de l'arriéré.

Incidentement, l'arriéré a atteint des proportions gigantesques, pour ne pas dire pures et simplement alarmantes. En date du premier de ce mois un grand total de 17,472 causes avaient été inscrites. Pre encore il s'accroît d'environ mille cas à chaque mois.

rer au Canada pendant que leur cause est en instance.

Cette disposition accorde un avantage particulier aux étrangers qui sont déterminés de venir au Canada en dépit du fait qu'ils ne satisfont pas aux conditions de l'immigration canadienne. Ces étrangers entreraient jusqu'ici au Canada comme visiteurs, y déposeraient une requête d'immigrer reçu, étaient ensuite soumis à un examen d'immigration et, en cas d'insuccès, portaient leur cause en appel.

Cette procédure leur permettrait de demeurer au Canada jusqu'à la résolution de leur cause et ils ne tardaient pas à se rendre compte que plus le temps passait, plus leur chance de demeurer au pays comme immigrants reçus augmentait. On pouvait alors invoquer assez facilement des motifs de compassion de même que des raisons d'ordre humanitaire.

Selon M. Andras, cette anomalie a sapé non seulement l'intégrité du régime des appels, mais aussi la base même du programme de l'immigration canadienne.

Elle a également aidé et encouragé ceux qui voulaient éviter de passer par les bureaux de l'immigration outre-mer pour ainsi se soustraire à l'application des critères de sélection.

Les requérants dont la demande sera refusée jouiront quand même du droit d'appel. A l'inverse, "ceux qui ne profiteront pas de cette occasion pour régulariser leur statut sacrifieront cette chance ultime qui leur est offerte de solliciter le droit de résidence permanente et perdront tout droit d'en appeler par la suite."

Au dire de M. Andras toutes les demandes seront étudiées avec beaucoup de compassion et l'on tiendra compte de facteurs tels que la durée de résidence au Canada, les liens familiaux, les emplois occupés "et toutes autres circonstances invitant à la compassion".

Par ailleurs, d'importantes modifications concernant le processus des appels ont été introduites.

Au départ, on veut limiter le droit d'en appeler d'une ordonnance d'expulsion aux personnes qui demandent à être admises aux ports d'entrée et qui ont déjà obtenu, outre-mer, un visa d'immigrant ou de non-immigrant,

La loi actuelle est entrée en vigueur le 13 novembre 1967 et il ne fait aucun doute qu'on en a largement abusé. Selon M. Andras on a clairement démontré que les visiteurs et les arrivants illégaux sont responsables de plus de 90 pour cent des appels logés devant la commission.

Le ministre a ensuite ajouté que si le gouvernement ne prenait pas de mesures pour remédier à la situation actuelle, de nombreux requérants en appel devraient attendre pendant une vingtaine d'années avant que la commission soit en mesure de se prononcer sur leur cas.

La cause d'une situation aussi alarmante provient de deux défauts de base dans la législation: d'abord la commission est limitée dans l'exécution par le volume de son travail et ensuite des échappatoires notoirement accordées aux avantages importants aux appelants, "sans égard au mérite même de leur cause".

Le principal défaut résulte de la disposition qui permet aux visiteurs d'outre-mer qui interjetent appel de demeurer

"Si le gouvernement fédéral entend venir à Calgary l'esprit fermé ou sans le désir d'agir, le Canada tout entier, et le gouvernement fédéral dans l'Ouest aura à en porter les conséquences", a souligné M. Lougheed.

Aux Communies, M. Trudeau a précisé hier qu'il n'avait pas l'intention d'exclure M. Lang de la conférence de Calgary.

Mme Gandhi demande aux peuples riches d'être plus désintéressés envers les défavorisés

Par Donald Doyle de notre bureau à Ottawa

Le premier ministre de l'Inde, Mme Indira Gandhi, a lancé un appel ce matin, aux nations riches de la terre pour qu'elles adoptent une attitude plus désintéressée dans leurs relations économiques avec les peuples défavorisés.

Mme Gandhi, qui séjourne au Canada depuis dimanche dernier, a profité d'une adresse prononcée devant les deux chambres du parlement pour livrer son message.

"Le peuple indien, a-t-elle dit, devant les députés et sénateurs réunis dans l'enceinte des Communies, est décidé à subvenir lui-même à ses propres besoins. Cela signifie que les relations économiques entre deux nations doivent se dérouler sur une base d'égalité.

"Nous continuerons à rechercher l'aide technologique de façon à combler les écarts dans la structure de nos industries de base. Nos efforts pourraient être beaucoup plus efficaces si les pays plus avancés affichaient une attitude plus conciliante dans leurs relations commerciales. Quand il s'agit de commerce, plusieurs des nations les plus riches se conduisent comme si elles devaient être protégées contre les faibles. Une nouvelle attitude, qui n'aura pas pour effet de condamner les Nations en voie de développement à une situation d'infériorité permanente, est essentielle".

vision large et libérale du monde et de la vie. Ils ont combattu pour la paix et la justice envers toutes les races. Ils se sont efforcés à titre individuel ou à travers des organismes internationaux, d'aider ceux qui sont moins favorisés qu'eux-mêmes. Les Canadiens n'ont pas de passé colonial à regretter, ni d'obligations de grande puissance qui les gênent dans leur action en tant qu'être humain au plein sens du mot."

Au cours de son allocution, Mme Gandhi a rendu hommage au Canada à quelques reprises. Elle a notamment déclaré que la plus grande réussite du Canada ne tient pas au haut niveau économique qu'il a atteint mais plutôt au fait "que la communauté internationale voit dans le Canada une nation d'amis, un facteur d'harmonie et de paix internationale".

"Les Canadiens ont une

Parlant de la situation qui prévaut dans son pays, le chef

du gouvernement indien a notamment déclaré qu'elle est parfaitement consciente de l'impatience grandissante de son peuple.

"Nous réalisons, a-t-elle dit, que si notre système ne parvient pas à répondre aux aspirations raisonnables de notre peuple, il pourra opter pour d'autres méthodes. Malgré tout, nous croyons que la voie que nous avons choisie, va déboucher sur le mieux-être économique de même qu'apporter plus de maturité."

Les ministres du bien-être social livreront un 'combat royal'

par Roger BELLEFEUILLE de notre bureau à Montréal

Les ministres du bien-être social des diverses provinces canadiennes se sont engagés à livrer un "combat royal", au sein de leur gouvernement respectif, afin que le produit de l'imposition du nouveau régime projeté d'allocation familiales retourne au secteur de la sécurité sociale. Il a d'ailleurs ajouté que le gouvernement fédéral souhaitait réellement que les provinces agissent ainsi et que ces sommes ne soient pas affectées à d'autres programmes, comme par exemple "des travaux de voirie". C'est ce qu'il a confié aux représentants des quotidiens "Le Soleil" et "The Gazette", hier soir, le ministre de la Santé nationale et du Bien-Être social, M. Marc Lalonde.

Ce dernier venait d'adresser la parole devant les membres de la section anglophone de Montréal de la Corporation des travailleurs sociaux du Québec.

Au cours de la période de questions qui avait suivi son exposé sur les propositions fédérales en matière de révision du système canadien de sécurité sociale, le ministre Lalonde avait fait part des nouvelles ressources financières dont disposeraient les provinces sous peu, notamment par le biais de l'imposition des allocations familiales.

A cet égard, il a précisé que pour l'ensemble des provinces, ce sont des sommes additionnelles de l'ordre de \$100,000,000 par année et pour le Québec, entre "\$25 et \$30 millions".

Une représentante du Comité anti-pauvreté du Montréal-Métro, un organisme populaire, avait indiqué qu'environ 80 garderies d'enfants, financées par le Programme des initiatives locales, devraient fermer leurs portes avec le non-renouvellement des subventions et que pour le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Claude Castonguay, les garderies ne constituent pas "une priorité".

C'est à ce moment que le ministre de la Santé nationale et du Bien-Être social a laissé entendre que les provinces auraient tout le loisir d'utiliser les ressources financières supplémentaires à venir, à des programmes de leurs choix, "puisque c'est de leur ressort".

Un autre porte-parole du même groupement fit état d'une rencontre avec le ministre Castonguay, suite aux amendements apportés en avril dernier aux règlements touchant les besoins spéciaux dans le cadre de l'aide sociale.

A cet égard, et prenant bien soin de rappeler qu'il s'agissait là de responsabilités provinciales, M. Lalonde a néanmoins exprimé l'opinion que l'organisme "avait frappé à la bonne porte".



Le Soleil, Reynald Lavoie

Décidément, on a beau prendre la clef des champs, il y a toujours quelqu'un pour

nous avoir à l'oeil: quand ce n'est pas maman, c'est le photographe.

La C de C suggère une régie pour les conflits de travail du secteur public

Par Benoît HARVEY

L'institution d'une régie ayant juridiction exclusive sur les conflits de travail dans les services publics a été suggérée aujourd'hui par la Chambre de Commerce de la province dans son mémoire annuel au gouvernement du Québec.

De nouvelles sanctions seraient ajoutées, incluant la saisie du fonds de défense professionnelle d'un syndicat qui serait partie à une grève illégale.

Le document soumis ce matin au conseil des ministres, et en début d'après-midi aux chefs des partis d'opposition à l'Assemblée nationale, demande en outre au gouvernement de se prononcer sur l'esquisse de "Stratégie de développement" que la Chambre a présentée au gouvernement au mois d'avril. Plusieurs recommandations portent par ailleurs sur la politique énergétique et sur l'administration de l'Hydro-Québec.

Le chapitre du mémoire consacré aux relations de travail dans les services publics rappelle que la majorité des situations de conflit ont nécessité l'adoption de mesures législatives depuis que le droit de grève a été accordé dans ce

secteur. "La situation d'accalmie relative devrait favoriser la recherche de solutions viables et durables, permettant aux parties d'exercer leurs droits sans que la population ne se sente constamment prise en otage", note le mémoire.

La Chambre de Commerce suggère l'adoption d'une loi du syndicalisme "définissant clairement les droits et responsabilités des syndicats ouvriers", et la modification du Code du travail pour introduire de nouveaux mécanismes en matière de services publics.

L'un de ces mécanismes serait l'institution d'une régie ayant juridiction exclusive sur les conflits de travail dans les services publics, qui ferait rapport au conseil des ministres, et dont le président, un juge, serait nommé pour un mandat de 10 ans. Les parties devraient obligatoirement comparaître devant cette régie si elles ne règlent pas leurs différends par voie de négociation. La régie aurait accès à un service de recherche institué pour l'informer adéquatement des conditions de travail dans les secteurs publics et privés au Québec, au Canada et à l'étranger.

Aucune grève ne serait permise dans un service public à moins que les services essentiels et la façon de les maintenir ne soient déterminés par entente préalable ou édictés par la régie. D'autre part, un médiateur serait nommé et serait présent dès le début de négociations en vue de la signature d'un contrat de travail dans tout service public majeur. Ce médiateur ferait rapport à la régie.

La Chambre recommande l'addition de nouvelles sanctions qui s'ajouteraient à celles déjà prévues au Code du travail dans le cas de grèves illégales: décertification, saisie de la caisse du syndicat (une coquille s'est glissée dans le mémoire et on y parle de "caisse électorale") au lieu de "caisse syndicale", création d'une obligation pour les

responsables du syndicat d'empêcher ou de mettre fin à toute grève illégale, et enfin, augmentation des amendes prévues au Code du travail.

TAXES: REDUCTION SELECTIVE

La mémoire passe en revue les politiques d'action de la Chambre provinciale établies à la suite du congrès annuel. Le mouvement se réjouit des résultats de la réforme administrative amorcée par le gouvernement Bourassa, mais souligne qu'il s'attaque à la planification du système budgétaire pour une période d'au moins trois ans afin de mieux dégager les priorités.

Reconnaisance du fait que les taxes n'ont pas été augmentées depuis trois ans, la Chambre note toutefois que le gouvernement aurait pu accentuer davantage notre position concurrentielle au plan fiscal et amorcer une première étape vers un plus grand affranchissement d'une conjoncture sur laquelle le Québec n'a aucun contrôle, et ce, par une diminution sélective des taxes.

Le coût des denrées va continuer à monter pour au moins deux ans (Whelan)

WATERLOO (PC) — Le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, a prédit que le coût des denrées va continuer à monter pour au moins deux années, à cause d'une pénurie mondiale.

Le ministre a ajouté que le monde n'a jamais été dans une situation aussi précaire pour son alimentation.

Si les cultivateurs canadiens sont payés raisonnablement, dit-il, ils feront leur possible. Leurs produits sont mieux payés maintenant, mais leurs coûts de production ont beaucoup augmenté, ce qui laisse une mince marge de profits.

Une seule chose pourrait faire baisser les prix au cours des deux prochaines années, a dit M. Whelan, ce serait de

meilleures récoltes dans les pays en voie de développement.

Plusieurs lois sont venues moderniser l'appareil administratif, mais il importe de lier à l'adoption d'une loi les crédits nécessaires à son application adéquate, note le mémoire en traitant des mesures relatives à l'environnement et à la protection des biens culturels.

AUTRES RECOMMANDATIONS

Le mémoire de 25 pages comporte plusieurs autres recommandations, notamment: — des études coûts - bénéfices plus approfondies sur l'infrastructure de service social;

— une présence plus active du Québec auprès du pouvoir fédéral en matière de fiscalité, de politiques monétaire, commerciale et de transport;

— la réouverture des négocia-

tions avec Ottawa sur l'institution d'une caisse d'aide conjoncturelle;

— l'institution d'un Conseil provincial de la recherche;

— l'adoption de mesures administratives visant à accélérer l'administration de la justice;

— l'adoption d'une politique énergétique de reboisement et de restauration forestière;

— l'organisation de cours d'économique dans les écoles;

— la mise en application du code national du bâtiment dans toutes les municipalités;

— l'encouragement de la culture en serre de produits maraichers;

— la revigoration du Conseil supérieur du tourisme.

TANIA
Tissus et laine à tricoter
Vente à 1/2 prix à partir de \$0,25 la verge.
24 ouest, St-Joseph
155 est, St-Joseph
864 est, St-Joseph
529-7484

TERRAINS A VENDRE
Verlmont-sur-le-lac
STONEHAM

● VIVEZ A L'ANNEE DANS CE SITE ENCHANTEUR, LOIN DE LA POLLUTION ET DU BRUIT, A SEULEMENT 12 MILES DE QUÉBEC (15 minutes par le boulevard Laurentien).
● N'AVEZ QU'UNE RESIDENCE, CHALET ET PROFITÉS DES SPORTS D'ÉTÉ ET D'HIVER
● MAGNIFIQUE LAC POUR CANNOTAGE, VOÏLE, PÊCHE
● GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT ET 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILES
Ouvert tous les jours
Pour informations
848-3192

ACHETONS MONNAIE D'ARGENT
ANTÉRIEURE A 1966 - payons 15%
ENSEMBLE "SET" 1967 AVEC \$20 OR
TOUTES PIÈCES D'OR
TIMBRES CANADIENS
PLACE LAURIER - 653-8213

Auberge Colline
832-2931
* Ce soir *
LES FLAMINGOS
et LORD FLYING FISH
3 spectacles
8h, 10h, 12h.

A VENDRE
Sts-Martyrs
980,
Raymond-Casgrain
8 logements de 7 pièces plus 4 garages, terrain 9,500 pi. carrés. Très bonne construction; site excellent pour location.

Domaine
St-Henri de Lévis, propriété de 150 arpents plus 4 bâtiments et 2 résidences. Toute offre sérieuse sera considérée.
Terrains
Pour blocs appartements. Terrains avec zoning, pour 3 1/2 étages, dans la ville de Ste-Foy. Très bon site. Prix raisonnable pour vente rapide. Conditions à discuter.
Claude Amyot
656-6166 — 683-2103
MORIN & ASSOCIES
courtiers inc.

Le Québec vend son ex-maison à Paris
PARIS (AFP) — Au nom du gouvernement du Québec, le délégué général du Québec à Paris, M. Jean Chapelaine, a signé hier le contrat de vente pour une somme de \$720,000 de l'immeuble qu'a occupé à sa création en 1961 la Délégation générale du Québec à Paris, rue Barbet-de-Jouy.
Cet édifice, un hôtel particulier de la fin du XIX^{ème} siècle, ancienne propriété du peintre catalan Jean-Marie Sert, était devenu trop petit pour les besoins de la Délégation générale qui s'est installée, il y a quatre ans, rue Pergolèse.
L'hôtel de la rue Barbet-de-Jouy a été vendu à une firme anglaise: la compagnie Gaspé, filiale de la société immobilière Glenn Trust.
Il avait été payé en 1961 \$280,000 et la vétusté des lieux avaient rendus nécessaires d'importants travaux de rénovation. A l'époque, l'opposition avait évalué le coût de ces derniers autour de \$300,000.

Le port pour pétroliers

La décision concernant le site du futur port pour pétroliers-géants dans le Bas Saint-Laurent n'est pas encore définitivement prise, Gros Cacouna retient toutefois surtout l'attention. En revanche, tout indique que le gouvernement de la province est chaque jour plus convaincu des avantages d'un tel port qui achèverait par la suite le pétrole, par pipeline, à Québec et à Montréal. La décision définitive serait prise à ce sujet au plus tard sur la fin de 1973, comme l'a affirmé, en fin de semaine, le ministre des Richesses naturelles du Québec, M. Gilles Massé, à Rivière-du-Loup. Ce projet soulève deux points importants: la protection de l'environnement, sa rentabilité économique.

Le transport par pétroliers-géants, plus économique que par petits navires, engendre surtout depuis quelques années, des inquiétudes relatives à la protection de l'environnement. L'huile pollue beaucoup. Lorsqu'un accident survient à un pétrolier-géant, les dégâts sont à la mesure de ses 300.000 à 400.000 tonnes. D'où les objections émises par le Canada, par exemple, à l'encontre du transport du pétrole de l'Alaska le long des côtes de la Colombie-Britannique.

Dans le bas du fleuve, les risques pourraient être encore plus grands, du fait qu'il ne s'agit pas de l'océan mais encore du fleuve, d'un endroit donc où les deux rives sont assez rapprochées, peuplées et risquent d'être toutes deux polluées. Sans compter qu'une question de profondeur d'eau et d'espace se pose dans le cas des pétroliers-géants. Mais, depuis que ceux-ci sont lancés, des recherches sont en cours qui peuvent permettre d'en réduire les dangers: le Québec en tiendrait inévitablement compte dans le Bas Saint-Laurent.

Au strict plan de rentabilité économique, les études doivent être non moins minutieuses que pour la protection de l'environnement. Dans l'immédiat, le pétrole importé du Venezuela et du Moyen-Orient est moins cher que celui qui nous proviendrait de l'Ouest par pipeline. On évalue à Québec que le pétrole acheminé par pipeline du Bas Saint-Laurent à Montréal coûterait \$10 millions de moins par an que le prolongement du pipeline de l'Ouest à Montréal.

Mais la rentabilité de semblable projet doit s'évaluer à plus long terme. C'est là qu'interviennent plusieurs facteurs plus ou moins impondérables. L'écart entre les prix du pétrole étranger et celui de l'Ouest canadien s'amenuise constamment et est appelé à s'amenuiser davantage au cours des prochaines années. En 1969, le pétrole étranger valait \$2.55 le baril à Montréal et celui de l'Ouest \$3.20. Depuis le prix du pétrole étranger n'a cessé d'augmenter, des pays producteurs aux compagnies pétrolières internationales.

En février 1971, les accords de Téhéran entre

les compagnies pétrolières et les producteurs groupés dans l'OPEC accordaient une augmentation de taxes de \$0.45 le baril pour les pays du golfe persique et de \$0.80 pour la Libye. La consommation accrue de pétrole face aux réserves, qui apparaissent de plus en plus limitées, font qu'on juge aléatoires les prévisions à propos des prix après 1976.

Aux Etats-Unis, le State Department prévoyait quant à lui, il y a quelques années, que le prix du pétrole brut augmenterait à \$5.00 le baril en 1980. Pour cette même année, on commence maintenant à parler de \$7.00 le baril comme d'un prix conservateur. Il est certain que le prix du pétrole de l'Ouest n'augmentera pas à la même allure, notamment en ce qui concerne l'approvisionnement national. Comment les prévisions du gouvernement de la province ont-elles réussi à chiffrer l'évolution à venir des prix du pétrole étranger et canadien? De là découle la rentabilité du projet.

Il faut en outre compter sur la sécurité de l'approvisionnement. A cet égard, les prévisions jouent incontestablement en faveur du pétrole de l'Ouest et de l'Arctique. Le Moyen-Orient est une région du monde troublée. Les pays producteurs sont surtout concentrés dans cette région. Or, le pétrole étant une ressource énergétique vitale, sa rareté a fait apparaître sa valeur. Les pays producteurs ont tendance à s'en servir comme d'une arme politique, sachant que les nations industrialisées en dépendent.

Ainsi, en octobre 1970, l'OPEC donnait une limite de quinze jours aux compagnies pétrolières pour accepter ses conditions, lors des négociations de taxes, sinon elle menaçait de recourir à une "action concertée et simultanée par tous les pays membres". Dans ce cas, le boycottage des pays producteurs pèserait lourdement sur l'approvisionnement d'huile au Québec, alors que le prolongement du pipeline de l'Ouest ne comporterait pas un tel risque.

L'évaluation des coûts comparatifs, le calcul de la sécurité d'approvisionnement, la protection de l'environnement sont autant de facteurs qui sont directement reliés à la rentabilité d'un port pour pétroliers-géants dans le bas du fleuve. Il faut en tenir compte dans l'élaboration du projet en cours. Le plus difficile dans toute l'entreprise consiste à cerner des facteurs aussi aléatoires que l'évolution de la situation politique au Moyen-Orient au cours des prochaines années — même un pays comme le Venezuela, membre de l'OPEC, y est lié — et la montée des prix découlant des exigences croissantes des pays producteurs. Faut-il préférer les risques liés au pétrole étranger, actuellement à moindre coût, à la sécurité du pétrole de l'Ouest, dont le prix est pour le moment (mais pour combien de temps) plus élevé?

Gilles BOYER

Québec en cent pages

Pris au dépourvu et incapables de donner une réponse satisfaisante à un grand nombre de questions seraient de nombreux contribuables de la ville de Québec si on les soumettait à un questionnaire un peu poussé sur leur ville, son mode d'administration, son budget, le fonctionnement de ses services et les noms de leurs responsables. Il n'y a là rien dont on puisse s'étonner et se scandaliser. La majorité des gens sont de plus en plus distraites par tellement de problèmes et tout évolue si vite qu'il est de jour en jour plus difficile de se tenir au courant de ce qui se passe autour de soi. Et pourtant on vit dans l'ère où les moyens de communications ont atteint le plus haut degré de développement, où l'information n'a jamais été répandue de façon aussi abondante. Se pourrait-il que cette surabondance soit telle que la mémoire des humains n'ait pas le temps de tout emmagasiner? Rien d'impossible. Aussi de plus en plus est-il opportun de mettre à la disposition de la population des moyens de trouver rapidement une information complète sur son milieu immédiat, sur tout un lot de questions dans lesquelles elle a un intérêt direct. La ville de Québec a cru bon de le faire, en ce qui la concerne, en publiant à quelques milliers d'exemplaires une brochure à l'intérieur de laquelle elle donne une description complète de son administration et des services qu'elle dispense à la population.

C'est un document dont le style est très sobre et qu'on a voulu le plus objectif possible, quoiqu'il soit difficile de donner une description exacte de la situation sans s'exposer à courir le risque de se faire accuser de complaisance pour ses réalisations, de se faire de la propagande. C'est un ecueil qu'on a cherché et nous dirions même qu'on a réussi à éviter, car on s'est appliqué à une énumération de faits, de noms et de statistiques. Rares en effet sont les commentaires qui pourraient être interprétés comme de la pure propagande pour l'administration municipi-

pale actuelle. On ne peut en effet faire un reproche à l'auteur de faire une revue des grands travaux exécutés au cours des dernières années, des projets de réaménagement et des objectifs de plusieurs services municipaux.

Cette brochure n'a pas été essentiellement conçue en vue du contribuable québécois, même si ce dernier y trouvera une foule de renseignements utiles qui l'empêcheront de frapper à la mauvaise porte lorsqu'il aura à transiger avec l'un ou l'autre des services municipaux, car il trouvera au début de chaque chapitre le nom du directeur du service et de ses principaux collaborateurs, en plus d'autres détails qui lui seront utiles à l'occasion. Bien présenté, avec quelques illustrations, ce document constitue une très bonne publicité pour la ville de Québec, une publicité qui déborde l'aspect touristique et qui pour cette raison ne fait pas double emploi avec les publications destinées aux touristes. Il n'est d'ailleurs pas mis en distribution dans les bureaux de tourisme. On peut se le procurer en s'adressant directement à l'hôtel de ville. Si on a un souhait à formuler c'est que les autorités municipales en assurent une plus grande diffusion en le mettant en vente dans les librairies et les kiosques de journaux, car il ne saurait être question de le distribuer gratuitement à tous les contribuables, ce qui constituerait une dépense très considérable pour le trésor municipal et ce qui pourrait être considéré comme un outil de propagande en prévision des prochaines élections municipales.

Nous ne pouvons cependant qu'inviter le plus grand nombre possible de personnes à se le procurer, car c'est un guide utile en même temps qu'une mine précieuse de renseignements et de statistiques non seulement sur l'administration municipale mais sur plusieurs secteurs d'activité de notre milieu.

Raymond DUBE



...la lettre que M. Yvon Dupuis, chef du Ralliement créditiste, a fait parvenir ces derniers semaines aux méde-

...cins du Québec, en vue de recueillir leurs contributions financières.

l'opinion du lecteur

Fallait-il décapiter Jean-Baptiste?

Le 24 juin nous fêtons. Nous aurons des jeux de joie et des nuits de poésie. Nous vibrerons à la joie d'être libres et d'être nous-mêmes. Nous avons une certaine fierté d'avoir laissé le mouton (même si nous n'avons pas fini de nous faire tondre), mais où est passé Jean le Baptiste, lui?

Après de folklore et l'esprit poétique, y a-t-il une place pour l'esprit prophétique? L'esprit d'Elie revenu sur terre en la personne de Jean le Baptiste, peut-il devenir l'esprit d'un peuple?

Un peuple qui n'accepterait pas d'endormir dans le confort et la luxure pour choisir la liberté, la dignité, la justice; un peuple qui préférerait l'être à l'avoir et qui se serrant la ceinture (1) comme Jean au désert, crierait au monde entier que le temps est venu de redresser les sentiers; que le règne de l'argent ou l'homme asservi au profit et au progrès, doit céder la place au règne de valeurs plus nobles que l'amour, la liberté, le respect de l'autre. Un peuple avec un tel esprit pourrait être le prophète du monde moderne.

Quelle sera la source de cet esprit? Où prendra-t-il le souffle pour se donner un tel rôle? Nous sommes convaincus que la foi héritée de ses ancêtres, ce peuple québécois pourrait faire surgir cet esprit. Si la foi, chez nous, a été longtemps une chose à conserver, le temps est venu d'ouvrir les boîtes à conserve et de récupérer tout le dynamisme prophétique et révolutionnaire de l'Evangile du Christ.

Si du jour au lendemain tout le peuple québécois se faisait "hippie", il étonnerait le monde entier. Ce serait plus "détonnant" encore s'il se décidait à vivre sa foi. Il se produirait chez lui une révolution de mentalités et de structures capable d'être un modèle-pour toutes les nations. Il découvrirait en lui la force d'être autonome, indépendant tout en demeurant ouvert au monde dans un état de service. Il trouverait la force de vaincre sa peur des mots et

d'accéder à un socialisme à lui, un socialisme de partage et de participation inspiré des premiers chrétiens.

D'ailleurs un fait économique nous oriente vers cette mission. Le Québec a une position de choix, il est le plus riche des pays dominés, colonisés. Il est planté en Amérique du Nord, le Château Fort de l'empire de l'argent. Le Québec jouit d'un bien-être et d'une liberté que n'ont pas les colonisés du sud, de l'Afrique ou de l'Asie. Bref, il a des moyens techniques de parole et de communication qui lui donnent peut-être la mission d'être la "voix qui crie dans le désert", la voix qui annonce un ordre nouveau, la voix qui éveille les consciences et provoque à l'action et à la conversion.

Alors Peuple Québécois, que fêtes-tu le 24 juin, les derniers jours d'un condamné à mort ou les premiers jours d'un autre avenir? Si hier tu étais un peuple de suiveux, demain d'autres nations auront-elles envie de te suivre? Change d'esprit! Cesse de baisser la tête sous le joug des puissances étrangères, chasse l'esprit de colonisé, de mouton, de chien battu. Trouve ta voie, ta vocation dans cette entreprise urgente: refaire la face du monde, le débarrasser de la guerre, de l'exploitation, et des "Watergate".

Christus Vincit

Nous vaincrons.

Ceci est notre message à l'occasion de la St-Jean, nous prêtres de l'Eglise du Christ.

Jean-Paul Asselin
J.O.C. Québec
Jean-Louis Laflamme
J.R.C. Québec
3 Place Jean-Talon,
Québec

(1) Tout ce qui fait passer l'homme avant le profit, le collectif avant l'individualisme, l'être avant l'avoir, la participation avant la consommation, sont des façons de se serrer la ceinture. ex: l'action syndicale, l'engagement dans des coopératives, des comités de citoyens, des comités populaires, etc.

A qui de droit

- NON
- A vous qui organisez notre vie,
- A vous qui nous dites qui aimer, quand aimer, pourquoi aimer, combien et comment aimer
- A vous qui nous enseignez ce qu'est la vie
- A vous qui nous construisez des HLM
- A vous qui nous trouvez des jobs
- A vous qui possédez la vérité
- A vous qui vous vous entretuez
- A vous qui "construisez" le monde en détruisant la Vie
- A vous qui n'êtes plus libres et détestez la Liberté
- A vous qui nous trouvez excessifs dans notre besoin de liberté et d'amour non conditionnés
- A vous qui êtes morts avant d'avoir vécu
- A vous nous disons NON
- Au nom de la Vie
- Au nom de la Paix
- Au nom de l'Amour
- Au nom de la Liberté
- Et toute votre rationalité, toutes vos vérités bien encadrées et empoussiérées, toute votre modération et votre concupiscent, ne feront que nous faire crier plus fort.
- NON
- Louise-Anne MAHER
Ile-aux-Grâces
Co. de Montmagny

Dialogue de sourds

Oui c'est bien un dialogue de sourds et une polémique inutile au sujet de la catéchèse. Ceux qui sont contre le seront jusqu'à leur mort quoiqu'on dise ou fasse. Ils sont alignés définitivement sur une voie i.e. le REJET complet et irrésistible. Ils évolueront peut-être dans d'autres domaines matériels (comme s'acheter un téléviseur couleur) mais dans le spirituel jamais... Ils mourront avec le petit catéchisme sous le bras et toutes les lois dans leur tête... Espérons que l'unité se fera dans leur cœur... car ils sont terriblement insécures et sentent le besoin de se coaliser pour se rassurer ensemble, entre gens apeurés, paniqués et en somme de peu de foi... Ils croient que ce sont eux qui vont sauver le vaste monde. Tandis que c'est uniquement le CHRIST qui nous sauve et notre FOI en LUI... Ils s'accrochent à des choses accessoires: habit, langue, liturgie... Et comme le monde change (notre mode de vie change) eh bien! ces choses accessoires changent... à leur grand désespoir... La panique s'empare d'eux... Leurs petits châteaux forts s'écroulent avec la société qui évolue à un rythme très rapide... Bientôt ils seront dépressifs, malades et totalement dépassés par l'évolution de cette société qui est la nôtre... Il ne peut y avoir de retour en arrière... inutile de rêver à l'époque de nos grand-mères, elle ne reviendra jamais. Finie la belle époque de 1900... C'était à ce moment simple car la société de ce temps n'était pas aussi évoluée, renseignée qu'aujourd'hui... La foi du charbonnier suffisait pour le temps. Mais aujourd'hui inutile d'essayer les mêmes procédés... Nous sommes à l'époque des

voyages sur la lune, de la télévision couleur, des voyages extrêmement rapides etc... en somme de la technique très avancée et qui avancera encore... même si on ne veut pas... Comme l'EGLISE est très humaine, elle tient compte de notre façon de vivre en 1973 et non en 1933... Elle est à la page, à date... Nos évêques (en communion avec S.S. Paul VI) adaptent à notre pays notre façon de vivre notre engagement au CHRIST... Nous ne sommes pas des ORIENTAUX mais des Occidentaux qui vivent en Amérique du Nord... Je fais confiance à nos évêques et non au Père X... Ils voient plus loin, plus grand, plus sérieux. Ils sont aptes à comprendre bien des choses... que bien des petits catholiques ne comprennent pas encore... Quand on est rendu à douter des évêques de leurs décisions, c'est que quelque chose ne va vraiment pas... et qu'on se prétend plus clairvoyant, savant, et connaissant... c'est le comble de l'erreur... et qu'en surplus on se croit les sauveurs du Québec eh bien! c'est encore plus dérangeant...

La coalition des apeurés, des paniqués des insécures me fait sourire. Ils sont si peu nombreux... et nous pouvons ceci: un catholique qui s'appuie uniquement sur les structures et non sur le CHRIST devient très rapidement anxieux, inquiet, soupçonneux et nous tout dire il manque de FOI AU CHRIST.

Car il s'appuie sur de l'accessoire, du relatif, du temporaire...

Marie-France Legault
1465 rue Trinité
Québec

Confiant en l'avenir

C'est vrai. J'ai confiance en l'avenir du Québec. D'abord, c'est un beau pays. Un pays plein à craquer de toutes sortes de ressources naturelles.

Et puis, nous les Québécois, nous avons tout ce qu'il faut pour les développer: des idées, de l'énergie, du talent et de l'argent.

J'ai le goût du Québec. J'ai le goût de le voir grandir comme du monde, de voir autour de moi des gens de bon humeur parce qu'ils s'occupent de leurs affaires et parce que, tous ensemble, on s'occupe de notre pays.

Je veux que tous les Québécois capables de travailler... travaillent, que mes voisins aiment leur métier, que mes amis aient des projets emballants, que les étudiants se préparent un métier ou une profession d'avenir, que mes enfants s'épanouissent dans un milieu accueillant.

J'ai envie d'une société où tout le monde a sa chance. J'ai envie que ça bouge et que ça soit enrichissant de vivre au Québec.

Pas vous?
Jean-Denis Bachand,
Bromptonville, Québec

Un piètre spectacle

On se plaint beaucoup de nos hivers trop longs, mais parfois on se demande si ce n'est pas un mal pour un bien... la neige recouvre bien des calamités...

Avez-vous remarqué, promeneurs du Vieux Québec, qu'il se déroule sous vos yeux un bien piètre spectacle?... Celui de papiers et "d'objets non-identifiés" longeant les bordures des maisons et des pelouses.

N'est-il pas malheureux qu'un coin aussi pittoresque soit aussi peu respecté?

Sans doute est-on porté à mettre la faute sur les visiteurs, les touristes... mais la propreté attire le respect et plus un coin sera mal tenu, plus on sera porté à se laisser aller, pas vrai?

Allons, "le monde", un p'tit effort!

C. Montplaisir,
19, Ste-Ursule,
Québec G1R 4E1

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit et de privilégier à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcera en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse vérifiées de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier. La direction

Procès intenté contre CKRS

Le juge Edmond Savard rendra son jugement le 23 juillet

par Guy BERGERON

CHICOUTIMI — Le juge Edmond Savard prononcera son jugement, le 23 juillet, dans le procès intenté contre Radio Saguenay Limitée et lui reprochant d'avoir modifié illégalement les heures de travail de ses employés en janvier 1973.

Le procès qui s'est instruit, hier, à Chicoutimi aura été expéditif, mais, il n'en reste pas moins, que la situation est complexe puisqu'elle exigera une longue étude en droit.

CKRS radio et télévision représenté par Me Pierre Bergeron, a soutenu que le contrat de travail, intervenu en février 1971, entre le syndicat des employés, affilié à NABET, était toujours valide en janvier 1973 puisqu'il n'avait pas été dénoncé.

Me Pierre Bergeron a fait entendre M. Thom Burham qui a précisé qu'il n'avait jamais reçu entre le 9^o et le 30^e jour avant le 28 février 1972 une dénonciation du contrat.

L'autre argumentation de Radio - Saguenay Limitée, soutient que le contrat de travail existant avec NABET était toujours en vigueur au mois de janvier dernier, et lui accordait la possibilité de modifier l'horaire de travail des annonceurs des techniciens et des opérateurs.

Toujours selon la compagnie, le contrat qui expirait le 28 février 1972 et qu'on prétendait être toujours en vigueur puisqu'il n'aurait pas été dénoncé donnait droit, par l'article 21.02, à la partie patronale, de modifier ou de changer les heures de travail en autant que la durée de la semaine de travail de 37 1/2 heures soit respectée.

En outre, les griefs au nombre de quatre, signés par le président du syndicat des employés de CKRS, M. Louis Champagne, sont, selon Me Bergeron, une preuve que le contrat de travail était toujours en vigueur à ce moment-là puisqu'ils étaient basés sur ce dernier.

Souignons enfin que la partie patronale a présenté une motion de non-lieu, au cours du procès, motion qui a été refusée par le juge Savard.

La preuve fournie par Me Marcel Dumas, avocat de la CSN, soutient que le contrat de travail ne pouvait pas exister, puisque le 7 juin 1972, les employés de CKRS obtenaient une nouvelle accréditation syndicale à la CSN.

Il a été mis en preuve qu'il y a eu des négociations entre la partie syndicale et la partie patronale entre le 14 juin et le 28 août 1972 soit six séances.

Le 28 août 1972, il y a une intervention d'un conciliateur, comme le veut la loi fédérale du travail. Le mandat s'est terminé le 9 novembre et après que le conciliateur eut fait son rapport, une commission de conciliation a été instituée sous la présidence du recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi, Me André Desgagné, qui a fait son rapport le 12 février dernier.

Il est également en preuve que les modifications à l'horaire de travail, ont été effectuées, selon M. Louis Champagne, sans consultation.

Et lorsque M. Champagne a voulu en discuter, le gérant de la radio, M.

Achille Soucy, le gérant de la télévision, M. Yvan Perron, et le directeur-général, M. Thom Burham, ont refusé de le faire.

Egalement, il est en preuve que les modifications à l'horaire de travail des annonceurs, des techniciens et des opérateurs, devaient entrer en vigueur le 21 janvier.

Mais lorsque le juge Edmond Savard a demandé à M. Louis Champagne, si les changements étaient entrés en vigueur, ce dernier a répondu: "Non la police était à la porte ce matin-là, pour nous empêcher d'entrer".

L'argumentation de Me Dumas, procureur de la CSN, veut qu'en vertu de l'article 120 du code canadien du travail, on ne peut changer sans la consultation et le consentement des parties les heures de travail ou l'horaire de travail.

Il s'agira pour le juge Savard de déterminer d'abord si le contrat de travail liant le syndicat NABET à Radio-Saguenay Limitée, était en vigueur, et si un contrat de travail peut contenir des clauses qui viennent en contradiction avec le code canadien du travail.

AUTRE ACCUSATION

Aussi, hier matin, Radio-Saguenay Ltée a été

vaillieurs commettant ainsi un "lock-out" illégal.

La compagnie a nié sa

le monde du travail

accusé d'avoir entre le 19 janvier et le 15 février 1973 refusé de continuer à employer un groupe de tra-

culpabilité. Le procès a été fixé pro format au 26 juin pour fixer la date du procès.

Des séquelles du Front commun devant la Cour d'appel

Des événements que d'aucuns qualifient d'historiques (et au sujet desquels on a déjà commencé à écrire des livres... ont trouvé écho, hier, devant les juges Antoine Rivard, Claude Gagnon et Jules Deschesnes, de la Cour d'Appel.

Un avocat montréalais, Me Pierre Langlois, plaide devant eux la cause de quatre officiers du Syndicat des employés de l'hôpital "Jewish Hospital of Hope", de Montréal, condamnés à des amendes de \$1.000 à \$1.500, avec ou sans la peine supplémentaire d'un mois d'emprisonnement. Le Syndicat avait, pour sa part, écopé d'une amende de \$5.000.

Ils avaient été trouvés coupables d'outrage au tribunal pour avoir passé outre à une

injonction interdisant tout arrêt de travail dans les hôpitaux québécois pour malades mentaux et chroniques, lors de la grève du Front commun CSN-FTQ-CEQ, en avril et mai 1971.

C'était la dernière des causes portées en appel, à être entendues par ce tribunal. La Couronne était représentée par Me Gratien Boily.

Les syndiqués du "Jewish

Hospital of Hope" ont argumenté, par le ministère de Me Langlois, qu'ils ont été induits en erreur par l'imbroglie causée par deux injonctions successives. L'une, émise à Québec, le 2 avril 1971, ordonnant le retour au travail et interdisant toute manifestation illégale de piquetage; l'autre, émise à Montréal, le 12 avril, réglementant le piquetage considéré comme légal.

LEVIS-MONTREAL EXPRESS 150 MINUTES	
DEPARTS TRAVERSE de LEVIS	
AUTOBUS DESHAIES	
LUNDI AU JEUDI 9.15 A.M. - 12.45 P.M.	
LE VEN. 9.15 A.M. - 12.45 P.M. - 7.30 P.M.	
LE SAMEDI 9.15 A.M. - 12.45 P.M.	
LE DIMANCHE 12.45 P.M. - 8.00 P.M.	
5	Tel.: 692-0418



Il n'y a pas d'âge pour être belle

Faites le premier pas, venez rencontrer Mme BLANCHETTE, notre conseillère au rayon des cosmétiques, centre-ville, rez-de-chaussée.

Venez vous en rendre compte avec

Du Barry

- 1) "HARMONIE HUES" quatre collections d'ombres à paupières en poudre crémeuse. Teintes harmonisantes pour une apparence plus soignée. **3.95**
- 2) VERNIS À ONGLES "MOISTURE PETALS". Nouvelle formule ultra-crèmeuse et durable. Sèche rapidement en laissant un éclat bien lisse. **1.50**
- 3) "SPONGE-ON BLUSHING CREAM" fard à joues crémeux avec applicateur-éponge conçu pour donner une apparence naturelle. **1.75**
- 4) VERNIS À ONGLES LUSTRÉS. Choix de neuf teintes assez foncées, en crème onctueuse d'un chic fou. **.95**
- 5) MOISTURE PETALS LIP POLISH, pour donner à vos lèvres un éclat légèrement teinté, tout en leur conservant une fraîcheur rayonnante. **1.50**
- 6) FOND DE TEINT, crémeux et hydratant. S'applique facilement sans former de plaques. Garde son éclat et sa fraîcheur. **3.00**

Un beau cadeau DuBarry d'une valeur de 17.00

Vous recevrez ce coffret gratuitement pour tout achat de produits DUBARRY d'une valeur de \$7.50 et plus. Il contient un tube de rouge à lèvres, un flacon de fond de teint liquide, un bâton de rouge à lèvres lustré et un flacon d'huile de bain "SEVEN WINDS".

Centre-Ville, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée.



COMPOSEZ
529-9292
écrivez
C.P. 1277

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY

...amicalement vôtre

Oh! Le printemps dégele aussi nos prix spéciaux

COLORLOCK Légères imperflections. M.P. \$258	RIPPE 3/8" 4' x 8' \$5.10
COLORLOCK 1 ^{re} qualité M.P. \$380	RIPPE 1/2" \$4.20
ASPENITE 1/2" x 4' x 8' \$3.85	PANNEAUX 3/8" - 4' x 8' Finition extérieure \$4.50
INSULTING M.P. \$69.00	CIMENT PLASTIQUE 1 gal. \$1.45 5 gal. \$4.45
BARDEAU D'ASPHALTE Collé. Toise \$10.50	

GRANDE QUANTITE de portes et châssis Tous à prix d'aubaine

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE

Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaine

MODERN PLYWOOD LTD.
1205, Courcellette - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert jeudi et vendredi soir

CE QUE TOUS LES CANADIENS DEVRAIENT SAVOIR AU SUJET DU BIEN-ÊTRE PHYSIQUE.

un dépliant renfermant des informations pertinentes sur l'activité physique et le rôle qu'elle joue dans votre vie, vous est offert **gratuitement** par la

Laiterie **Laval**

faites-en la demande au laitier Laval ou Arctic ou téléphonez à **529-9021**

vivez bien!
vivez en santé!



une autre courtoisie de la laiterie

Laval

Congrès de la Fédération internationale des hôpitaux

Castonguay pose des questions lourdes de conséquences

Par Roger BELLEFEUILLE
envoyé du Soleil
à Montréal

C'est un ensemble de questions "particulièrement lourdes de conséquences pour l'avenir du système de distribution des services de santé", que le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Claude Castonguay, a livré, hier, à Montréal, à la réflexion des participants au 18e congrès de la Fédération internationale des hôpitaux.

M. Castonguay était à cette occasion le conférencier invité au déjeuner officiel de ces assises qui réunissent dans la métropole depuis hier et jusqu'à vendredi, quelque 3.000 participants venus de plus de 40 pays du globe.

Ensemble de questions qui peuvent être une certaine indication de l'état de perplexité dans lequel se trouve à

l'heure actuelle le gouvernement du Québec, suite aux transformations profondes et rapides qu'il a imprimées au vaste domaine de la santé et des services sociaux au cours des trois dernières années.

Sur le plan de la diffusion de l'information, le titulaire des Affaires sociales a signalé les difficultés qui se posent pour tous les intéressés, compte tenu de l'aspect "hautement technique" de certaines décisions qui s'imposent, comme par exemple sur le plan de la régionalisation des services, de la redistribution des ressources, comme du changement de vocation de certains établissements.

Il est donc impérieux a-t-il ajouté à cet égard que de nouveaux modes de diffusion de l'information pertinente soient trouvés pour "renseigner adéquatement" tous les intéressés touchés par ces

types de décisions. "Ces derniers réclament de plus en plus, et à juste titre, le droit de juger ces décisions comme aussi d'y prendre part", a-t-il conclu à ce sujet.

Une deuxième question touche au problème de l'équilibre entre les ressources et les besoins. Le ministre Castonguay a de nouveau insisté sur la nécessité de transmettre toute l'information nécessaire à la population, de façon à ce que celle-ci soit bien en mesure de juger de l'opportunité de toute nouvelle ressource. Plutôt que de mettre surtout l'accent sur des services "hautement spécialisés et axés en premier lieu sur le traitement de la maladie", un meilleur équilibre devrait être atteint en faveur de services de prévention, de réadaptation, comme aussi de traitement pour certaines catégories de citoyens, comme les malades chroniques et les personnes âgées.

"Comment concilier, a-t-il ensuite demandé, les exigences de la liberté professionnelle et de la mise à jour des connaissances, avec une meilleure redistribution géographique des professionnels concernés, quand on sait que dans certaines régions éloignées, les conditions de travail sont plus difficiles?"

"Comment concilier, a-t-il en outre demandé, toujours dans un contexte de liberté professionnelle et avec le désir de maintenir des standards élevés, le problème de la hausse rapide enregistrée au niveau des examens de radiologie et de laboratoire à des fins de diagnostic."

Le ministre Castonguay s'est aussi montré perplexé devant la nécessité d'une part "de maintenir la motivation professionnelle dans le respect de

la liberté", tout en orientant les médecins dans la voie des objectifs poursuivis, dont, une médecine globale axée sur la personne, et l'accessibilité géographique, financière et sociale aux soins.

Il a laissé entendre que le mode de rémunération à l'acte ne favorisait guère la réalisation de ces objectifs.

Enfin, le ministre des Affaires sociales du Québec a fait état du possible danger de déshumanisation et de dépersonnalisation qui peut apparaître dans une telle réforme.

"Comment, a-t-il en effet demandé, dans un contexte de changement obéissant à des impératifs de planification et de rationalisation, maintenir un caractère aussi humain que possible aux services de santé et aux services sociaux?"

Une participation à repenser? C'est devant un auditoire

des plus attentifs, dont une bonne partie noircissait des pages de notes, que M. Castonguay a livré son message... et ses perplexités.

Auparavant, il avait brossé un substantiel bilan des réalisations du gouvernement québécois dans le domaine des affaires sociales depuis la parution, en diverses tranches, du rapport de la Commission d'enquête sur la santé et le bien-être social.

Il a particulièrement insisté sur les mécanismes mis en place pour associer la population et les groupements intéressés tant au stade de l'élabo-

ration des politiques que de leur mise en application.

A cet égard, c'est - à - dire plus spécifiquement à propos du mode d'élection des usagers au sein des conseils d'administration des établissements de santé et de services sociaux, le ministre s'est montré avare de commentaires.

Sans écarter la possibilité qu'il y ait amendements aux règlements régissant cette nouvelle forme de participation, M. Castonguay, au cours d'une brève rencontre avec les représentants de la presse, a dit préférer attendre le rapport des Conseils de la santé et des services sociaux de chacune des onze régions de la

province avant de se prononcer sur le sujet.

Toutefois, compte tenu du fait que l'expérience était nouvelle, il s'est dit satisfait de la participation, jusqu'ici, au scrutin, qui se déroule à différentes dates, ce mois-ci, selon les régions et les établissements.

Mastiquez!

Votre dentier ne vous causera plus d'inquiétudes, grâce à la poudre FASTEETH... plus efficace!



Marc Lalonde signale la nécessité de réévaluation de la fonction des hôpitaux

"Le véritable défi offert aux planificateurs de la santé n'est pas de dévaloriser les fonctions et les responsabilités croissantes des hôpitaux en matière de soins ambulatoires et communautaires; mais de chercher les moyens de les consolider et de les rattacher de façon plus efficace aux autres programmes et organismes de santé communautaire."

Tel est l'essence du message livré hier par le ministre de la Santé et du Bien-Être social, M. Marc Lalonde, invité à souhaiter la bienvenue à la séance d'ouverture du 18e congrès de la Fédération internationale des hôpitaux, dans la métropole.

Réaffirmant sa foi dans le rôle de premier plan des hôpitaux, il en a pas moins signalé la nécessité d'une réévaluation de leur fonction traditionnelle et le choix de décision qui "entraîneront peut-être une certaine partie d'autonomie ou de prestige, le cas échéant"

Pour ces hôtes étrangers à notre système politique, M. Lalonde a situé le rôle du gouvernement fédéral dans le domaine de la santé, rappelant qu'en vertu du pacte confédératif, le responsable est majeure en matière de prestation des soins de santé à été dévolue aux provinces.

Oais, comme c'est le gouvernement central qui détient "l'un des cordons de la bourse", celui-ci s'est toujours

soucié de la nature et du genre des services offerts aux Canadiens, préoccupation, a-t-il ajouté, sans faire sourcilier le ministre Claude Castonguay assis à ses côtés, qui s'est toujours adapté "à la primauté de la juridiction provinciale en matière de santé"

Peu après une récente conférence fédérale-provinciale des premiers ministres et des ministres des Finances sur le partage des coûts de santé, conférence au cours de laquelle, le plusieur provinces, dont le Québec, n'ont pas obtenu les gains attendus, M. Lalonde ajoutait, que le gouvernement fédéral, par l'entremise de son ministère, "ne saurait dicter ses volontés", bien qu'il puisse conseiller et assister les provinces ainsi que coordonner certains programmes.

LES ELEMENTS LES PLUS COUTEURS

Rappelant que l'objectif premier des programmes universels d'assurance médicale est de mettre à la portée de tous les services médicaux et hospitaliers - objectifs largement atteints en ce qui touche notamment la distribution des services essentiels - le ministre de la Santé et du Bien-Être social a aussi souligné le fait que c'est cependant les hôpitaux et les médecins "qui sont visés par ces programmes".

"Dans la majorité des cas, a-t-il précisé, les ententes fédérales-provinciales sur le partage des frais, qui assurent le financement de ces programmes, ont favorisé les recours aux services les plus dispendieux et tendent à perpétuer cette pratique."

ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE DE LA CAISSE POPULAIRE ANCIENNE-LORETTE

Les Administrateurs de votre Caisse Populaire invitent tous les sociétaires de la Caisse à bien vouloir le rencontrer mardi le 19 juin 1973 à 8 heures P.M. à la Salle du Collège de l'Ancienne-Lorette.

SUJET A L'ORDRE DU JOUR:
Agrandissement projeté de la Caisse et possibilité d'ouverture de succursales sur le territoire de l'Ancienne-Lorette et du Quartier Laurentien.

Aldée Audet, Directeur.

A premier chez BOWRING

Récemment arrivés d'Angleterre, voici les articles de table "Westbury" de Denby. En stoneware gris brouillard à fleurs brun sepia avec des touches de rose. Choisissez pour les boutiques.

assiette plate \$6.40
tasse et soucoupe \$6.20
théière (7 tasses) \$16.00
service de base de 16 pièces \$49.50
(prix stock courant \$64.80)

BOWRING

Place Laurier Ste. Foy, Québec 651-9876.
Aussi à Montréal: Place Bonaventure
Les Galeries d'Anjou, Anjou
Centre Laval, Laval

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Peinture d'extérieur de haute qualité

Blanche ou couleur.
A l'huile ou au latex.

C'est en plein le temps d'acheter cette peinture d'extérieur de haute qualité. Profitez de cette offre jusqu'à samedi dans les magasins de peinture, les quincailleries, les magasins à rayons, les centres de rénovation domiciliaire et chez les détaillants Canada Paint, Martin Senour et Sherwin-Williams participants.

Maintenant! Vous ne payez pas plus que

8.99 le gallon*

* Lorsque le contenant renferme une base de teinture, le recouvert de 2 à 4 onces de moins, pour permettre l'addition de colorants.

SHERWIN-WILLIAMS CO.
OF CANADA LIMITED

SHERWIN WILLIAMS 720 EST, ST-VALLIER QUEBEC TEL.: 681-0207	SHERWIN WILLIAMS 422, 3e AVENUE QUEBEC TEL.: 522-4073	SHERWIN WILLIAMS CENTRE D'ACHATS LAURIER 2700, BOUL. LAURIER QUEBEC TEL.: 653-9255
SHERWIN WILLIAMS 2523, GALERIES LA CANARDIERE QUEBEC TEL.: 661-3457	SHERWIN WILLIAMS PLACE FLEUR DE LYS 550, BOUL. HAMEL QUEBEC TEL.: 529-2361	SAMSON & FILION LTEE 343, ST-PAUL QUEBEC TEL.: 522-3971
ADRIEN LANGEVIN 9325, HENRI-BOURASSA CHARLESBOURG TEL.: 623-4697	BOUTIQUE DE DECOR ORSAINVILLE ENR. 5088, BOUL. DU JARDIN ORSAINVILLE TEL.: 623-0705	QUINC. JOS. DION ENR. 3189 CHEMIN STE-FOY STE-FOY TEL.: 653-5175
PAQUET & JEAN ENR. 106, COTE DU PASSAGE LEVIS TEL.: 837-5291	ODILON CÔTÉ 11,193, AV. ROYALE BEAUPRE, CTE MONTMORENCY TEL.: 827-3721	HARVEY & FRÈRES LTEE 207, RUE ST-ETIENNE LA MALBAIE TEL.: 665-3729
LEMIEUX & PROULX INC. - BOIS DE CONSTRUCTION 47, ST-JEAN-BAPTISTE MONTMAGNY TEL.: 884-2882	MAGASIN BROUILLARD ST-SIMEON CTE CHARLEVOIX TEL.: 638-2472, 638-2668	P.N. GARIÉPY BAIE ST-PAUL CTE CHARLEVOIX TEL.: 435-2106
SHERWIN WILLIAMS 211, ST-DOMINIQUE JONQUIERE, QUEBEC TEL.: 547-5454	DALLAIRE & FRÈRES 805, BOUL. ST-JUDES ALMA CTE LAC-ST-JEAN TEL.: 662-3162	SHERWIN WILLIAMS 399, RUE RACINE CHICOUTIMI TEL.: 543-4238

Maintenant les Maritimes en Coach Superconfort!

Nous aimons vous gâter et vous faire voyager avec le maximum de confort. Voilà pourquoi les voyageurs à destination des Maritimes pourront bénéficier de notre voiture Coach Superconfort. Les habitués de cette voiture luxueuse déjà en service sur les trains Cavalier et Super Continental seront ravis d'apprendre qu'elle s'accrochera aux trains Océan et Scotian **dès le 22 juin**. Fenêtres panoramiques, espaces plus vastes pour votre détente, ambiance accueillante et chaleureuse. Fauteuils moelleux munis d'appuie-jambes rembourrés et de plateaux escamotables, très pratiques lorsque vous apportez votre casse-croûte de la voiture café-bar. Ces fauteuils, inclinables à volonté, vous permettent même de dormir! Tout ce confort vous est offert moyennant un léger supplément, tous les jours, sur les trains Océan et Scotian à destination des Maritimes, **dès le 22 juin**. Sièges réservés. Consultez votre agent de voyages ou le bureau des Ventes Voyageurs du CN.



Pour Duplessis, l'homme à abattre était Taschereau

Pour Maurice Duplessis, l'homme à abattre est Louis-Alexandre Taschereau. Il y mettra autant d'acharnement que s'il avait à défendre la cause d'un ami très cher. Pour lui, d'ailleurs, le Québec passe avant tout.

Même si la machine libérale est extrêmement puissante, le mécontentement gronde même parmi d'anciens partisans du premier ministre lui-même. Des radicaux forment un nouveau parti tout dévoué au prolérariat et à l'étatisation de l'électricité: l'Action libérale nationale.

Paul Gouin, fils de l'ancien premier ministre Lomer Gouin, le dentiste Philippe Hamel, l'avocat René Chaloult, Ernest Grégoire, maire de Québec, etc., font partie du mouvement qui prend sans cesse de l'ampleur.

Duplessis sait bien que les conservateurs seuls ne prendront jamais le pouvoir. Il flaire qu'une alliance avec le parti radical serait rentable et le 7 novembre 1935, il signe un protocole d'entente avec Paul Gouin.

Chaque parti présentera un nombre déterminé de candidats (25 à 30 conservateurs et des partisans de l'Action libérale nationale pour le reste des comtés). Paul Gouin sera évidemment le chef et l'alliance une fois portée au pouvoir nationalisera les puissantes compagnies d'électricité.

PROBANTS

Les élections générales du 25 novembre 1935 sont extrêmement dures et les dénonciations pleuvent de part et d'autre. Duplessis et Gouin, bien informés, fournissent des faits précis de malversation de la part du gouvernement Taschereau.

Au soir du 25 novembre, les résultats sont un indice de la chute imminente du gouvernement libéral. 48 sièges vont aux ministériels et 42, dont 16 conservateurs et 26 actionnistes, à l'opposition. Dans l'ensemble, les conservateurs ont donc mieux réussi que leurs partisans.

Le "Duplessis et son temps" de Rumilly



Par Fernando Lemieux

Le Soleil publie cette semaine une série de six articles portant sur l'oeuvre monumentale de Robert Rumilly, "Duplessis et son temps". Rumilly n'est pas un historien, sa spécialité est d'être un annaliste: il raconte les événements au jour le jour, sans y apporter une étude critique comme le font les historiens, ens sans plus décanter l'homme du personnage public.

Les six articles portent sur les grandes étapes de la vie de Duplessis. Le dernier tentera de situer l'oeuvre de Rumilly de même que le rôle historique de Maurice Duplessis.

Duplessis pèse ces résultats. En somme, il a été le véritable gagnant. Pour lui, c'est tout décidé: il est le chef, le seul et décide bien de le montrer en Chambre... et ailleurs, Paul Gouin est d'ailleurs trop faible pour lui résister, trop timide, trop intellectuel, trop lent de décision.

La session de 1936 retarde. Taschereau a véritablement peur de l'opposition et de Duplessis surtout. Il n'a d'ailleurs pas tort, car les séances seront orageuses et le régime libéral sera durement secoué.

C'est Duplessis qui mène en fait les débats. Il fait convoquer le comité des comptes publics qui ne s'est pas réuni depuis longtemps et les libéraux y passent un mauvais quart d'heure.

TOUT Y PASSE

Tout y passe de ce qui a pu salir la réputation du régime Taschereau. La mémoire de Duplessis est inflexible. Il connaît les arrêtés en conseil par coeur et ses informations sont précises.

Des gens comme le procureur général Charles Lanctôt, le propre frère de Taschereau, Antoine, le ministre Vautrin, de la colonisation, en sortent

éclaboussés, perdus à jamais. De fait, le régime libéral s'est complu dans un système de corruption sans pareil.

Il y a des choses graves et d'autres absolument loufoques. Antoine Taschereau a détourné à son intention les intérêts des sommes gouvernementales déposées dans les banques. Mais il y a aussi les "culottes à Vautrin" dont le pauvre ministre a porté le compte à son ministère. Quel scandale!

La situation pour Taschereau est intenable, aussi bien au comité des comptes publics qu'en Chambre. Au 6 juin 1936, le premier ministre n'a encore pu faire adopter le projet de loi auquel il tenait: les pensions de vieillesse. Le budget n'est pas encore présenté et l'opposition s'acharne à faire de l'obstruction.

Les députés n'en peuvent plus et Duplessis trouve pourtant l'homme qui tiendra le coup: William Tremblay, député de Maisonneuve, un géant volubile qui parle pendant des heures et des jours.

C'en est fini de Taschereau qui voit tout s'écrouler devant lui: le 11 juin, il y a réunion du cabinet et le premier ministre se rend chez le lieutenant-gouverneur pour lui remettre sa démission. Adé-lard Godbout lui succède. Tremblay a perdu 20 livres dans la bagarre. Duplessis, insensible à la fatigue, en sort frais et dispos. Il est né pour la politique.

LE POUVOIR

Mais si le régime Taschereau a dû céder sous le poids des scandales, l'alliance Gouin-Duplessis est gravement menacée. De fait, Gouin et Philippe Hamel soumettent que le chef des conservateurs n'a pas respecté le protocole d'entente et "oublié" volontiers de parler de nationalisation.

Evidemment, Duplessis refuse de renouveler l'accord du 7 novembre 1935. Hamel, Grégoire et Gouin parlent de trahison, tandis que le député de Trois-Rivières, sûr de sa force, convoque une réunion de ses partisans à Montréal où il parle en chef.

Conservateurs et actionnistes sont convoqués à Sherbrooke, mais les chefs de l'Action libérale nationale n'y sont pas invités. Vers la fin juin, alors que le gouvernement Godbout s'installe au pouvoir, naît l'Union nationale avec Duplessis à sa tête et qui

peut compter sur 50 hommes sûrs.

Godbout annonce des élections pour le 17 août 1936 et la campagne électorale s'annonce très dure et sans pitié de la part de l'UN et de ses dirigeants. Ils ont d'ailleurs beau jeu contre les libéraux écrasés par les révélations faites au comité des comptes publics.

Inutile de dire que tous les scandales sont ressuscités sans fin et que les "culottes à Vautrin" parcourent toute la province, ces pauvres "breches" d'un peu moins de \$3.

L'AGONIE

Au fur et à mesure que se déroule la campagne, à la radio comme sur les hustings, le régime libéral prend, ou plutôt perd, son visage du passé. Il est nettement agonisant et ne peut se relever de la dernière session.

Répetons-le, la machine électorale libérale est bien huilée. L'Union nationale sent encore le besoin de l'aide de radicaux comme Philippe Hamel. Obsédé par le truchement de l'électricité, ce dernier obtient de Duplessis un engagement en sept points établissant qu'une fois le

parti porté au pouvoir, il y aura effectivement étiatisation.

Rouillard, Duplessis signe cet engagement qu'il ne respectera pas, il le sait bien, mais il obtient l'aide aut omatique d'hommes comme Hamel et ses lieutenants et elle lui sera précieuse.

William Tremblay, l'orateur de la dernière session et celui qui a bloqué l'adoption des crédits nécessaires par Taschereau est aussi de la partie et joue un rôle de premier plan. Ça prend des "forts en gueule". C'est dans le jeu électoral du temps.

Paul Gouin, ulcéré dans sa personnalité parce qu'il a été évincé comme chef de l'alliance de 1935, retarde sa décision de se "représenter" dans l'As-

somption". Ce retard joue en faveur de Duplessis que les radicaux voudraient voir "au vert" et contre les libéraux.

Même "Le Devoir" conseille, par la voix de Georges Pelletier, de voter pour Duplessis... et ce n'est pas peu dire.

Le 17 août, Maurice et ses candidats remportent

une victoire décisive, inespérée. Ils s'assurent 76 sièges contre 14 aux ministériels. Aucun indépendant n'est élu. Godbout perd même son siège de l'Islet contre Me Joseph Bilodeau, futur juge en chef de la Cour de magistrat.

(Prochain article: les trois ans du premier gouvernement Duplessis).

IMPRESS-O-MATIC

3[¢]

- POLYCOPIES OFFSET**
- Commande minimum de \$3.00
 - Minimum 11 copies par original
 - Plaques électrostatiques
 - Feuilles 8 1/2" x 11" (8 1/2" x 14"): .04¢ la copie
 - Plus taxes fédérale et provinciale

JET COPIE / 524-6005 / 495, DORCHESTER S.

T'es prêt?
Tes prêts
sont prêts!



LA PLANCHE DE SALUT DU BATISSEUR

Donne un coup de fil à André Beauséjour - 687-0231 - 4, Parc Samuel Holland à Québec

GRAND SPECIAL FIN DE SEMAINE

20%

DE REDUCTION SUR SOULIERS BLANCS POUR DAMES

à notre rayon de la chaussure.

Choix considérable de modèles dans toutes les pointures

Pollack

CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY

Venez voir du monde «service-service»



Vous verrez, quand on vous dit: "On a toutes les pièces dont vous pourriez avoir besoin", c'est vrai!

Venez rencontrer un gars «service-service»



CLÉMENT BÉGIN
directeur,
pièces,
20 ans d'expérience

Fini les problèmes de pièces!
Allez voir Clément et vous verrez ce que c'est un gars "service-service"!

Venez faire un tour.



Concessionnaire Ford
Membre de l'Association des Marchands d'automobiles du Québec

Rond-Point, Lévis / Téléphone: 837-8801

Les députés siègeraient jusqu'à minuit, même le samedi, d'ici à leurs vacances

Les députés à l'Assemblée nationale devront vraisemblablement se soumettre, d'ici aux vacances parlementaires d'été à un nouveau calendrier de travail qui les obligerait à siéger jusqu'à minuit et ce, même le samedi.

Cet horaire, soumis il y a quelques jours aux députés devait être aujourd'hui l'objet d'un débat, à sa déposition par le leader parlementaire, M. Gérard-D. Lévesque.

Pour justifier l'accélération des travaux, on pourrait mettre en lumière les nombreux sujets dont les députés ont encore à discuter, tant en Chambre qu'en commissions

parlementaires et en sous-comités.

LANGUE ET RAISONS SOCIALES

L'Assemblée nationale devrait entre autres être saisie, dès cette semaine, du projet de loi 15 amendant la loi des compagnies pour faire en sorte qu'une compagnie ne puisse être constituée au Québec à l'avenir, que sous un nom français, ou, à tout le moins sous un nom comportant une version dans les deux langues officielles du Canada.

Pour sa part, l'Union nationale accuse le ministre des Institutions financières, M. William Tetley, parrain de ce bill, d'aller moins loin que le

rapport Gendron quant aux exigences gouvernementales en ce domaine.

L'UN a annoncé, hier dans un communiqué, qu'elle tentera d'obtenir des amendements

Québecair entrevoit le potentiel touristique Québec-Val-d'Or

En établissant une liaison aérienne entre Québec et Val-d'Or à raison de cinq vols par semaine, la société Québecair escompte surtout un marché de passagers du monde des affaires et du fonctionnarisme, mais elle entend bien développer le potentiel touristique des deux régions.

Au départ, Québecair prévoit que son Fairchild F-27 turbopropulsé, d'une capacité de 36 passagers, sera occupé à environ 50 pour cent sur ses vols du lundi au vendredi inclusivement. Cette proportion sera augmentée graduellement à mesure que se développera le service qui entrera en exploitation le 30 juillet. On espère également développer un service de transport de marchandises entre Québec et le Nord-Ouest québécois.

Quant au service Bagotville-La Grande (Baie James, LG2), il sera établi d'ici six mois. Cette liaison représente, selon Québecair, environ le quart du

encore plus sévères que ce que recommande la commission Gendron.

Le communiqué recommande que cette mesure s'étende également aux compagnies déjà créées et que seule la raison

trafic à destination ou en provenance de la Baie James, le reste devant être axé sur l'aéroport de Montréal.

Des représentants de Québecair passent la semaine dans la région du Saguenay - Lac - Saint-Jean pour compléter les études de marchés relatives aux liaisons aériennes de cette région avec LG 2 et Québec.

Par ailleurs, la compagnie a fait savoir qu'elle est également à compléter une étude de marchés couvrant une période de cinq ans, afin de déterminer le type d'appareils qu'il conviendra d'acheter et les aménagements qu'il faudra faire pour satisfaire aux demandes du public.

Québecair songe à proposer différentes autres liaisons aériennes, incluant l'addition de Rouyn à sa route Québec - Val-d'Or, et, si Air Canada n'y est pas intéressée, une ligne quotidienne entre la Capitale provinciale et la Métropole américaine.

social française soit utilisée sur le territoire québécois.

Il est d'autre part à prévoir que le Parti québécois appuiera cette motion unioniste, puisque depuis son entrée à l'Assemblée nationale en 1970, cette formation politique a multiplié les occasions de forcer le gouvernement à légiférer sur les aspects linguistiques de toutes les mesures présentées aux députés.

Le PQ avait tenté vainement en juillet dernier d'obtenir des amendements linguistiques sur ce sujet, à l'occasion d'un autre projet de loi technique. Son programme est d'ailleurs clair en matière de raisons sociales, prônant l'unilinguisme français.

AVIS DE CONVOCATION
ASSEMBLEE GENERALE
ANNUELLE
DE LA CAISSE
POPULAIRE DES JARDINS
DE SEPT-ILES
SUCCURSALES:
405 avenue Brochu,
760 boulevard Laure

Chers membres,
Avis est par les présentes donné que la 20ème Assemblée Générale Annuelle de votre Caisse populaire Desjardins de Sept-Îles sera tenue à Sept-Îles, le mercredi 20 juin 1973 à 20:00 heures, à l'École Gamache, pour la réception des rapports et états financiers arrêtés au 31 mars 1973, de même que pour l'élection des administrateurs et enfin se prononcer sur toute autre question concernant l'association.
Fait et signé à Sept-Îles, ce huitième jour de juin mil neuf cent soixante-treize.

Colette Langlais, secrétaire.

Impôt aux compagnies

Le représentant créditiste de Lotbinière aux Communes, M. André Fortin, a accusé le ministre fédéral des Finances, M. John Turner, de jouer au "politicailler" en décidant que le projet de loi sur les réductions d'impôts aux compagnies ne pourrait être révisé que si 60 députés en formulent une demande écrite.

Prenant la parole, hier, lors de la discussion du projet de loi C-192, en deuxième lecture, M. Fortin a affirmé que cette procédure de révision, inscrite dans la loi, "renie à tout député son rôle de législateur".

Ce projet de loi, dont le vote en deuxième lecture a été déferé à demain, prévoit des réductions d'impôts de neuf pour cent pour les grosses compagnies et de cinq pour les petites dont les bénéfices dépassent pas \$50,000 par année.

AVIS A NOS ANNONCEURS

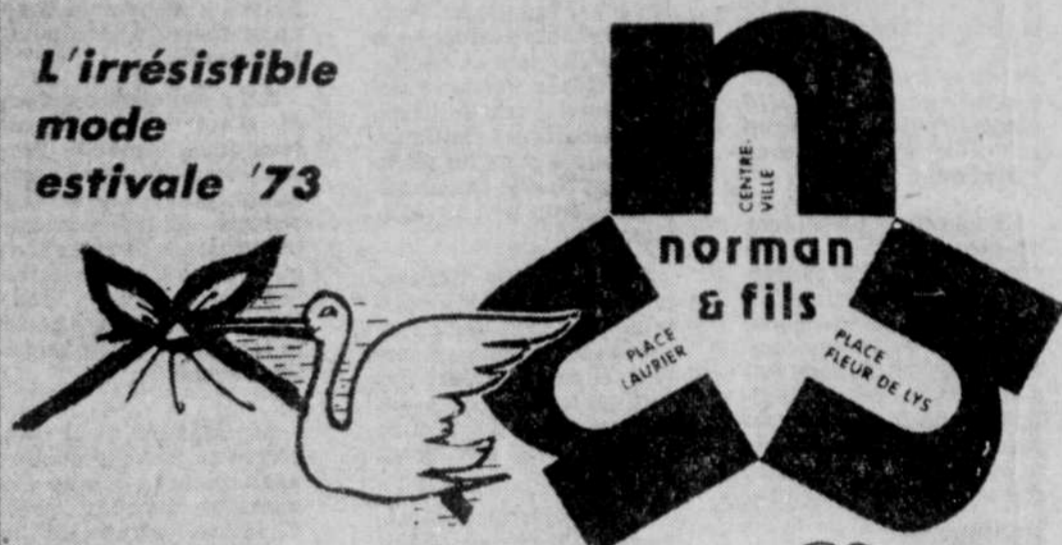
Nos bureaux seront fermés toute la journée le 25 juin, lundi de la St-Jean-Baptiste, ainsi que le 2 juillet, lundi de la Confédération. Vous êtes donc priés de nous faire parvenir vos copies d'annonces devant paraître

MARDI LE 26 JUIN DES MERCREDI LE 20
CELLES DE MERCREDI LE 27, LE 21 JUIN,
ET CELLES DE JEUDI LE 28, DES LE VENDREDI 22 JUIN.

MARDI LE 3 JUILLET DES MERCREDI LE 27 JUIN,
CELLES DU 4 JUILLET, LE 28 JUIN
ET CELLES DU 5 JUILLET, LE 29 JUIN, AVANT 16H.30

LE SOLEIL

L'irrésistible
mode
estivale '73



Des futures mamans épanouies

A. Un polyester moucheté pour le pantalon coupe mode s'assortit très bien au motif pied-de-coq de la marinière donnant l'effet d'être portée sur un chemisier blanc. En vert forêt, bourgogne ou marine.

29.98

B. La mode "jean" est aussi pour la future maman à la page avec ce pantalon en denim de toile "jean", jambes évasées et coupe étudiée.

9.98

Pour l'accompagner une veste boutonnée à l'avant, empiècement quadrillé rouge tranchant bien sur la toile marine. 6-16.

11.98

DITES: PORTEZ A MON COMPTE NORMAN

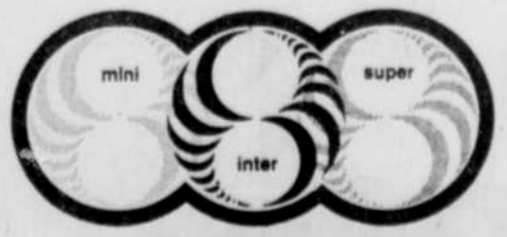
PAS DE COMMANDES POSTALES



Donnez
un coup
de main aux
Jeux du Québec
à Rouyn-Noranda
du 15 au 26 août

achetez
**l'inter-loto
spéciale**
de juin (tirage 6 juillet)

Plus de 4,000 gagnants
Plus d'un million en prix
un jour...ce sera ton tour



loto-québec

500 Place d'Armes, Montréal, Qué.
Tel: 873-5350 - 873-5353

Demande d'enquête fédérale sur l'additif à moteur STP

Par Lisa LACHANCE de notre bureau de Montréal

L'Association pour la protection automobile réclame la tenue d'une enquête fédérale sur la "formule secrète" de l'additif à moteur STP et conseille aux consommateurs canadiens de ne plus acheter ce produit.

Selon l'Association, l'achat de STP n'est que pur gaspillage.

"Les fabricants du STP Oil Treatment donnent l'impression qu'il s'agit d'une fontaine de Jouvence pour les vieilles voitures et d'un super-tonique pour les nouvelles. Ils prétendent que cet additif fait tout pour protéger les pièces du moteur en atténuant la chaleur, le bruit, la friction et l'usure. Ils le décrivent même comme un avantage pour la course. Mais en réalité, le STP n'est qu'un simple épaisseur d'huile, a déclaré hier, le président de l'Association pour la protection automobile, M. Louis-Philip Edmonston.

Si les gens désirent une huile plus épaisse que la

normale, ils n'ont qu'à en acheter à des teneurs de 40 ou 50. Cela leur coûtera la moitié prix de la boîte de STP. Même chose s'ils préfèrent une huile à viscosité variable, explique M. Edmonston. "Pour la conduite normale de la plupart des automobiles, l'huile à moteur appropriée répond adéquatement aux exigences du carter".

LES COMPAGNIES ACCUSENT

L'Association pour la protection automobile (APA) assure toutefois que l'inefficacité, donc le gaspillage d'argent, n'est pas le seul défaut du fameux STP, dont les fabricants refusent de rendre la formule publique, ne serait-ce que pour indiquer certaines substances entrant dans sa composition. En effet, dit-elle, le STP peut modifier la proportion d'additifs chimiques (détergers, antirouille, etc.) qui se trouvent déjà dans la plupart des huiles à moteur; Z compliquer le démarrage par temps froid.

La chose est sérieuse au

point où les compagnies Ford, General Motors et Mercedes-Benz ont averti que l'utilisation de STP peut affecter la validité de la garantie, en cas de défectuosité du moteur. Mercedes-Benz a demandé à ses vendeurs qui ajoutaient automatiquement du STP à l'huile du moteur, lors des changements d'huile, de cesser cette pratique.

Le Consumers Reports de juillet 1971 condamne lui aussi l'usage de cet additif. Selon M. Edmonston, il y a quatre ans déjà que les associations pour la protection du consommateur ont dénoncé le STP aux Etats-Unis. La Federal Trade Commission de nos voisins du sud, étudie présentement les accusations.

C'est pour toutes ces raisons que l'APA demande au ministre canadien des Affaires aux consommateurs, M. Herb Gray, de procéder à une enquête sur l'additif STP, en vertu de la loi sur la publicité trompeuse; d'ordonner à cette compagnie d'abandonner la formulation actuelle de sa

publicité et l'enquête du gouvernement fédéral aboutit aux conclusions ci-haut mentionnées; d'émettre un ordonnance obligeant la STP Corporation à prouver le bien-fondé de sa réclame; d'ordonner le remboursement aux acheteurs du produit.

L'AGE DES VOITURES

Dans un autre ordre d'idée, soulignons que l'APA vient de plaider avec succès la cause de deux automobilistes devant la Cour des petites créances. Tous deux accusaient R33AL Croteau Automobile de leur avoir vendu des Datsun 1968 en prétendant qu'il s'agissait de

voitures 1969. Dans chaque cas, le garage a été condamné à payer une indemnité de \$300. aux plaignants.

M. Edmonston a déclaré hier, au cours d'une conférence de presse, que cette victoire légale sert de jurisprudence pour les autres cas du même genre qui doivent être portés bientôt à l'attention de la cour. Les compagnies impliquées sont, en plus de Datsun, Peugeot, Renault, Toyota, Volvo, Mazda, BMW et British Loyland.

Des centaines d'automobilistes du Québec se sont plaints à l'APA de fraudes de

ce genre. Ce qui laisse croire, souligne M. Edmonston, qu'il y a eu quelques milliers de personnes victimes de la supercherie. Aussi demande-t-il à tous ceux qui se rendraient compte d'avoir été roulés sur l'année de fabrication de leur voiture importée, de soumettre la chose à l'Association pour la protection automobile de leur ville respective, soit Montréal, Québec, Ottawa et Toronto.

Dans les deux cas précités, la fausse représentation portait sur une seule année. C'est pour cela que le dédommagement n'a pas été très élevé. Sans compter que la Cour des

petites créances, qui rend jugement sur le champ, n'entend pas des causes impliquant plus de \$300.

M. Edmonston croit qu'un automobiliste qui réclamerait une somme supérieure parce qu'il aurait été fraudé de plusieurs années, n'aurait aucune difficulté à obtenir justice devant une cour supérieure, les deux jugements du juge Richard Tormey créant jurisprudence.

CAMPAGNE DE RECRUTEMENT

Précisons enfin que l'APA a lancé hier, une campagne de recrutement afin d'augmenter

le nombre de ses 2.000 membres. Cette mesure est devenue vitale devant le retrait de l'aide financière du gouvernement fédéral à ce projet d'initiatives locales. La subvention de \$60.000, représentait les deux tiers du budget de l'organisme, le reste provenant des cotisations (\$10) et de publications. L'APA espère dorénavant dépendre entièrement de ses membres pour son fonctionnement. D'où sa campagne de recrutement.

Actuellement, elle compte environ 1.600 adhérents à Montréal, 120 à Québec, 100 à Ottawa et autant à Toronto.

Distributeurs d'équipement

On craint les conséquences du nouveau décret de la construction

par Roch DESGAGNE

Le ministre québécois des Transports et le président de l'Association canadienne des distributeurs d'équipement, une industrie qui connaît une ascension phénoménale cette année particulièrement avec un chiffre d'affaires brut de plus d'un milliard de dollars, craignent tous deux que des mesures comme le nouveau décret de la construction ne viennent compromettre dangereusement ce secteur de l'économie.

que le coût de la main-d'oeuvre haussera de \$60 millions d'ici trois ans: \$3.5 millions cette année, près de \$20 millions en 1974-75 et plus de \$36 millions en 1975-76.

Selon M. Pinard, le déséquilibre entre le rythme de croissance des coûts de main-d'oeuvre et celui des matériaux et de l'équipement ne pourra se poursuivre indéfiniment au risque d'alourdir, d'une manière excessive, le fardeau fiscal des Québécois.

La main-d'oeuvre compte pour 45 pour cent dans la construction non-résidentielle et on estime qu'une majoration de 20 pour cent des salaires et bénéfices marginaux se traduit par une augmentation de neuf pour cent du coût de la construction. Dans le secteur de la construction routière, une hausse de salaire de 20 pour cent représente six pour cent de plus dans le coût de construction.

Actuellement, note le ministre des Transports du Québec, les efforts des manufacturiers et des distributeurs d'équipement pour fournir aux ministères et institutions gouvernementales les moyens mécaniques d'améliorer leur productivité permettent d'absorber les coûts croissants de la main-d'oeuvre.



DION HOBBIES ENR.
1660 St-Michel, Sillery, Qué.

Dans l'allocation prononcée hier midi, devant les participants de ce congrès national qui se poursuit aujourd'hui, au Château Frontenac, M. Bernard Pinard a insisté sur le coût énorme de la main-d'oeuvre, en affirmant que le nouveau décret sur la construction ne sera pas sans imposer au ministère des Transports un effort considérable pour améliorer sa productivité à moins qu'il n'accepte de réduire le volume de ses activités. Ces propos prennent un sens bien significatif, quand on considère que le gouvernement provincial, comme les autres gouvernements, sont les principaux pourvoyeurs dans le domaine des grands travaux de routes, de barrages, d'immeubles.

Pour sa part, M. Ronald W. Chorlton, d'Ottawa, président de la CAED, a insisté sur la forte progression de l'industrie de la grosse construction au Canada: 80 pour cent d'augmentation au cours des quatre dernières années et un milliard de dollars d'affaires pour les distributeurs d'équipement. Il a critiqué certains gestes du gouvernement touchant cette industrie, et il recommandait aux membres de son association de "surveiller Ottawa".

M. Chorlton trouve particulièrement à redire de l'application de la loi sur l'assurance-chômage, qui encourage la paresse et le refus de travailler et entraîne des disparités régionales.

Le président de l'Association canadienne des distributeurs d'équipement a tenu, devant les congressistes, de durs propos à l'endroit des réformes fiscales et des mesures inflationnistes d'Ottawa.

Le congrès annuel de la "Canadian Association of Equipment Distributors" se tient en présence de plusieurs délégués de l'association-mère américaine. L'association canadienne se définit d'ailleurs comme un organisme national sans but lucratif qui a de vastes attaches internationales. Ses principaux problèmes tiennent directement à la croissance imminente et à long terme des installations des secteurs de la construction, de l'industrie, des communications et de l'extraction au Canada.

Son activité porte sur la fabrication et la vente de bulldozers, de grues, de dispositifs de construction routière, d'excavateurs, de niveleuses, de camions basculeurs et de véhicules tout terrain pour l'industrie minière et forestière.

Selon le président du Congrès, M. Jacques-E. Moreau, de Québec, l'année 1973 est la meilleure année réalisée dans ce domaine de la grosse construction, depuis la période de 1967.

Hausse de \$60 millions en 3 ans

Seules des améliorations technologiques permettront de maintenir le rythme actuel de la construction routière, a soutenu le ministre Bernard Pinard, en insistant sur le fait

motel television inc.
2750, CHEMIN STE-FOY, QUÉBEC 10, P.Q.

"FAUT QUE ÇA SORTE"

30% D'ESCOMPTE SUR TV ET STEREO

Panasonic

MODELES DE PLANCHER



RS-2575 L'Essex
Prix suggéré \$499.95
MOINS 30%



SE-840 Le Sontosphère
Prix suggéré \$214.95
MOINS 30%



AN-219C Le Kingswood
Prix suggéré \$199.95
MOINS 30%



AN-142C Le Lantano
Prix suggéré \$149.95
MOINS 30%

651-9110

motel television inc.

2750, CHEMIN STE-FOY, QUÉBEC 10, P.Q.

SPECIAUX DE VACANCES

chez **LIVERNOIS**

en vigueur jusqu'au 25 juin

SOLARCAINE
Antiseptique-Anesthésique

Aérosol \$1.59
4oz Rég. 2.19 Notre prix

Lotion \$1.09
3oz Rég. 1.49 Notre prix

Crème en tube \$1.09
2oz Rég. 1.49 Notre prix

COPPERTONE
(Beurre de Coco à griller)

Aérosol \$1.39
4oz Rég. 1.89 Notre prix

Jarre .79
1 1/2oz Rég. 1.09 Notre prix

BONNETS DE BAIN
PLAYTEX

Prix variés
\$1.89 à \$2.49

GLACIERE PORTATIVE
Tout plastique avec poignées

19 1/2 x 13 x 13 1/2 Rég. 17.10
Notre prix \$12.95

TROPIC TAN

Lotion ou Huile Bout. 4.5 oz
Rég. 1.31
Notre prix **.99**

NOXZEMA
Désodorisant aérosol 5 oz
Rég. 2 pour 1.79
Notre prix **2/ \$1.49**

RASOIR PHILISHAVE
A PILES

Rég. 19.95
Notre prix \$15.95
(Piles non comprises)

ASPIRIN BAYER 100's

Rég. 1.17
Notre prix **.79**

OZONOL Onguent

Tubes 30 grms
Rég. 1.03
Notre prix **.77**

INSECTICIDE RAID
Maison et jardin
Aérosol 11.2 oz Rég. 1.85
Notre prix \$1.39

Aérosol 14.5 oz Rég. 2.25
Notre prix \$1.69

OFF CHASSE-INSECTES

Aérosol 5 oz Rég. 1.49
Notre prix \$1.09

Aérosol 12 oz Rég. 2.09
Notre prix \$1.59

Bout 2 oz Rég. .99
Notre prix .79

Pepsodent Dentifrice
150 ML Rég. 1.65
Notre prix **.99**

BROSSES A DENTS PEPSODENT
Adulte ou junior
Rég. .49 Notre prix 2 pour **.49**

SAVON LIFEBOUY
Blanc ou vert
Rég. .24 Spécial 1/2 prix **.12**

BAIN de SOLEIL

CRÈME MIRACLE
PAR *Antoine*




Pour un hâle riche, radieux!

BAIN DE SOLEIL Antoine de Paris

Blanc ou brun

Le tube \$2.00
Lotion Bout. 4 oz \$2.00

Lotion Après-Soleil \$1.50
Bout. 8 oz \$2.50

LIVRAISON RAPIDE VILLE ET BANLIEUE



1200 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-5214

CHARGEX

117 films canadiens ont été aidés par la SDICC

OTTAWA (PC) — Depuis sa formation le 10 mars 1967, la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne a placé des fonds dans 117 films, dont 68 produits par des compagnies dont le siège social est au Québec et 35 en Ontario.

C'est ce que révèle un document sessionnel déposé hier aux Communautés par le Secrétaire d'Etat, M. Hugh Faulkner, qui ajoute que la Société a

déjà reçu une somme globale de \$20 millions pour rencontrer ses objectifs.

Cet organisme est chargé de faire des placements ou de consentir des prêts pour la production de longs métrages canadiens.

Elle fournit une aide financière aux producteurs de toutes les parties du Canada.

Le directeur de la société est M. Michael Spencer et son président M. Gratien Gélinas.



Un groupe d'artistes, musiciens et danseurs américains, membres de la Guilde américaine des musiciens (American Guild of Musical Artists) protestait hier devant l'édifice où loge le secrétariat d'Etat américain à Washington, contre les échanges culturels qui se font entre la Russie et les Etats-Unis. D'après ces échanges, les artistes soviétiques peuvent venir travailler librement en Amérique, mais il n'en va pas ainsi pour les Américains qui voudraient se produire en URSS. Quand on sait que les Chinois aussi s'en viennent, les protestations ne sont pas près de se terminer.

CKRL-FM (2) Une radio de bénévoles

"On dort quand on peut". Ce commentaire ne venait pas du "petit Père Blanc des Missions étrangères" mais d'un amateur de CKRL-FM pour qui la radio est une manie, au même titre que la moto, les courses, les antiquités le sont pour les initiés qui s'y adonnent.

Sur le lot - de 40 à 70 "travailleurs radiophoniques" - ils sont une dizaine de bénévoles qui souffrent de cette "radiomanie" aigüe. Ils constituent l'armature de la station, ceux à qui on demande beaucoup et qui font davantage. Du simple microphone aux consoles les plus sophistiquées, du contenu musical jusqu'au moindre aspect de la radiodiffusion et de l'actualité quotidienne, ils voient et s'intéressent à tout; la radio, c'est leur affaire, leur bébé et ils le dorlotent bien.

Depuis que Radio-Laval a vu le jour, en février dernier, on compte un nombre croissant d'étudiants qui dépassent les salles de cours, des "drop out" rescapés et d'anciens étudiants qui, las du travail "professionnel", séjournent jusqu'à la fermeture dans le petit studio "amateur" du pavillon de Konink.

Quelques-uns participent à des recherches (information-service ou émissions pour enfants) dans le cadre du programme gouvernemental Perspectives - Jeunesse. D'autres - et c'est la majorité - ne retirent pas un sou de ce qu'ils entreprennent et buchent pourtant comme si la station leur donnait un salaire fabuleux.

Une philosophie

Dans d'autres stations, on les considère un peu comme des fous. Car vivre de l'air du temps n'a fait qu'un temps et garnit fort mal les goussets.

Inutile de souligner que le volontariat, habituellement inconnu du marché traditionnel, l'est encore moins du milieu radiophonique nord-américain où radio et "frie" sont deux notions étroitement associées. L'une ne va pas sans l'autre.

Pour avoir dialogué avec des "radiomaniacs" universitaires de l'Ontario, les pionniers de Radio-Laval ont acquis la conviction que le volontariat se fonde sur une réalité dans le milieu étudiant. De sorte qu'aujourd'hui, cette caractéristique constitue l'essence même, la philosophie de base sur laquelle repose l'avenir de la station de Laval.

Et on doit reconnaître qu'une radio de volontaires comporte des avantages très nets sur le plan de la disponibilité et de l'efficacité: en quatre mois seulement, le temps d'antenne s'est accru de 25 heures à CKRL-FM.

Ce phénomène qui persiste au fur et à mesure que la station vieillit d'un mois et que l'été approche, traduit en ne peut mieux la singularité des besoins d'expression de la clientèle universitaire; depuis quatre ans, à Laval, les étudiants en journalisme et information cassaient leur pipe sur le macadam après avoir gobé les savantes théories de professeurs érudits, certes, mais qui n'avaient jamais aucune connaissance du milieu réel des "ouvriers de l'information" (qui œuvrent dans des "salles mortuaires", dirait le rapport Davey).

On ne pouvait dès lors mettre en doute l'à-propos d'une "radio-laboratoire - outil de travail" qui engloberait non seulement cette discipline mais d'autres, comme l'administration, le génie, la sociologie, la formation musicale (etc) qui vivaient à peu près les mêmes problèmes et dont les étudiants trouvent, avec cette radio universitaire, écho à leurs propres travaux de recherche et à leurs aspirations individuelles.

Un réservoir d'énergies

La station a donc un vaste réservoir d'énergies humaines et de créativité interdisciplinaire à sa portée. A long terme, ce phénomène pourrait déboucher sur des voies radiophoniques nouvelles que la radio classique serait tentée de suivre.

A Laval, par exemple, on commence d'éduquer les distributeurs de disques; on refuse systématiquement les livraisons de "kétaineries" commerciales. Plus, on cite sur les ondes des cas flagrants de bon et de mauvais goût dans le domaine de la production des disques.

à Québec aujourd'hui

Les arts

Musée du Québec: Michel-Ange, de Rothman-B.

Chantauteuil: exposition des photographies de Marco Labrecques, intitulée: "Le Monde du Chantauteuil".

théâtre

"Le contrat" de Francis Veber, présenté au Théâtre de La Fenière à 21h00.

convocations

Filles d'Isabelle, Cercle Mgr Déziel, no 946 de Lévis: réunion mensuelle au local habituel.

cabarets

Auberge de la Colline - Les Flamings et Lord Flying Fish.

De L'Auberge Laurier - Groupe mexicain "Los Aztecas" au El Chica Bar.

Bal Tabarin - Ce soir, "Soeur Surprise et ses capucins" (dan e). De 1h30 à 7h00 GoGo Topless.

Club Vieux Bardeau - Ce soir, Steve Fiset et ses musiciens - Les Mercédès.

La Danza Casa - Cluny et les Tropical Combo.

cinéma

Ciné-Musée: Delacroix, peintre de l'Islam - Lea tapisseries du XXe siècle - La tundra canadienne - Hectorologie - au Musée du Québec à 14h30.

variétés

Récital Populaire: donné en l'église Notre-Dame de la Pitié par Les Messagers du Bonheur, à 20h30. Chorale Bous la direction de Serge Brousseau et de Ginette Wagner.

LE CINEMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établis sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "L'Attentat" (5) coul. à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: "La maison jaune du mont Pinnaas" (6) coul. à 2h20, 5h15, 8h05. "Ton enfant cet inconnu" (—) coul. à 1h00, 3h50, 6h40, 9h30.

CAPITOL: "Le boxeur chinois" (—) coul. à 2h45, 5h55, 9h25. "Opération Macédoine" (5) coul. à 1h05, 4h20, 7h40.

CAKTIER: "Les intrus" (4) coul. à 1h00, 4h20, 7h40. "Le despote cruel" (5) coul. à 2h40, 6h00, 9h20.

CINEMA DE PARIS: "Steeve, à toi de crever" (6) coul. à 12h45, 5h45. "Mission secrète pour Lemmy Logan" (5) coul. à 2h30, 7h45. "Tilt à Bangkok" (—) coul. à 4h15, 9h30.

EMPIRE: "Détenu en attente de jugement" (3) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "Les intrus" (4) coul. à 1h00, 4h20, 7h40. "Le despote cruel" (5) coul. à 2h40, 6h00, 9h20.

LE BIJOU: "Zabriskie Point" (3) coul. à 7h00 et 9h30.

LIDO: "Les sorcières du Lac" (—) coul. à 7h30. "Les cinglés de retour à l'hôpital" (6) coul. à 9h10.

MIDI-MINUIT: "La sexualité au travail" (—) coul. à 12h30, 3h30, 6h30, 9h30. "L'obsédé sexuel" (—) coul. à 1h55, 4h55, 7h55.

ODEON: LE DAUPHIN: "Qui êtes-vous, inspecteur Chandler?" (5) coul. à 12h30, 4h05.

La St-Jean de la SSJB à Québec

A Québec, cette année, c'est dès le 21 juin que l'on pourra commencer à célébrer la fête nationale. En effet, dès jeudi soir, à partir de 20h00 et ce, jusqu'à minuit, dans les jardins de l'Hôtel de ville, la population est invitée à assister à un récital d'artistes locaux. (Espérons qu'il n'y aura pas d'ouragan).

Au programme sont prévus la Symphonia (orchestre à cordes), les groupes Perfectionnistes, Chansonniers, Nomades et Fantaisies, les "ANKWI" et les chansonniers François Léveillé, Robert Paradis et Guy Bouchard.

Vendredi après-midi, au-dessus du fleuve - et de la ville, naturellement - les acrobates aériens de l'aviation canadienne, les "Snow Birds" feront une démonstration de leur savoir-faire. Entre midi et 20h00, le même jour, à Place Fleur-de-Lys, CHRC commandite une clinique de donneurs de sang à laquelle participeront Robert Gilet, André Paillet, Pierre Bourbon, Françoise Larochelle-Roy, Luc Pagé, le clown Sidex et des artistes et politiciens (artistes à leur manière) de la région. Le concert dans les jardins de l'Hôtel de ville sera également repris ce soir-là.

Samedi le 23 juin, entre midi et 17h00, les jardins de l'Hôtel de ville recevront un groupe de céramistes - potiers et d'artistes peintres. Après messes

et homélies à St-Pascal et à St-Jean-Baptiste, le rendez-vous de la SSJB est sur les Plaines, face au Musée, où le feu de la St-Jean sera allumé puis suivi d'une soirée de danses et de chansons. On sait qu'en même temps, la Corporation des fêtes de la St-Jean a prévu un feu de joie, sur le fleuve, cependant, avec fête populaire sur la Terrasse avec l'orchestre de Jacques Auger. (A moins de l'intervention de la pluie, les photographes auront cette année des problèmes pour "croquer" les feux simultanément... l'un est prévu pour 21h00 sur les Plaines et l'autre, pour 21h30, sur le fleuve.)

Pendant que la foule suivra les festivités prévues pour la journée du 24 juin, sur la Terrasse, à la Maison Chevalier et Place Royale, à l'Auberge des Gouverneurs, la SSJB tiendra sa soirée de l'amitié et décorera l'homme d'affaire de l'année qui aura collaboré de façon particulière à l'économie du Québec". A chacun sa fête.

Samedi le 23 juin, entre midi et 17h00, les jardins de l'Hôtel de ville recevront un groupe de céramistes - potiers et d'artistes peintres. Après messes

Petite histoire de la SSJB à Radio-Canada

La veille de la Saint-Jean, le samedi 23 juin à 18 heures 15, tous les auditeurs de la chaîne française de la radio de Radio-Canada pourront faire connaissance avec M. Edouard Coulombe, 80 ans, homme d'affaire québécois qui fut longtemps président de la Société Saint-Jean-Baptiste et défenseur des droits des Canadiens - Français.

Cette émission spéciale s'inscrira dans le cadre de la série "LES GENS DE MON PAYS" que diffuse CBV-980, tous les samedis à 18 heures 15. Pour l'occasion, l'émission sera réalisée par Claude Gosselin et animée par Renée Hudon-Auger.

Ciné-Parc BEL-AIR
VILLE BELAIR, Tel. 842-5228
Admission gratuite aux moins de 14 ans
OUVERT: 7h. P.M. - PROJECTION: au crépuscule
"la conquête"
2e film
"la maison de campagne"

RIVE-SUD 14 ANS
CINEMA LIDO
GALLIES ROND-POINT LEVIS Tel. 837-2272
LES CINGLES DE RETOUR A L'HOPITAL
2e film couleurs
LES SORCIERES DU LAC

ST-ROMUALD 14 ANS
37 rue de l'Église St-Romuald Tel. 839-6553
LE BAL DES VAMPIRES
2e film couleurs
LA FIANCEE DU VAMPIRE

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
St-Nicolas - Rm. 3-20 - Salle 192 (face à l'Auberge de la Colline)
POUR TOUS
AVENTURES EN FLORIDE
2e film couleur
DE L'OR POUR LES BRAVES
Enfants de moins de 14 ans, gratuit en tout temps. Spectacle débutant au crépuscule.

DERNIERE SEMAINE!
Le dernier de la sensationnelle série "Miracle de l'amour" de DR. OSWALT KOLLE
EN COULEURS
TON ENFANT, GET INGONNU...
2e film en couleurs!
Un plaisir pour les femmes.
"LA MAISON JAUNE DU MONT PINNAS"
LES GALERIES CANARDIERE - 861-8575
STATIONNEMENT GRATUIT

LES CINEMAS ODEON
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 PARC-AUTOS INTERIEUR

INCROYABLE... Ce que vous n'avez encore jamais vu! Ni au cinéma... Ni ailleurs!!!
VERSION FRANÇAISE DE "5 FINGERS OF DEATH"
2e film **LE CONVOI SAUVAGE**
FRONTENAC

BEAUPORT 1 ciné-parc **BEAUPORT 2**
AUTOROUTE 40 - BOULEVARD de la CAPITALE Tel. 847-5342

3e et derniere semaine!
des Roses Blanches pour ma sœur Noire
Un film de George Kennedy, André Marchand
"TICK de la VIOLENCE EXPLOSE!"

CE SOIR NES POUR ETRE LIBRES
EXCLUSIVEMENT A L'OFFICE
Un film de George Kennedy, André Marchand
"TICK de la VIOLENCE EXPLOSE!"

MOINS 14 ANS GRATUIT
CINE PARC MONTMAGNY

AIR CLIMATISE

MIDI-MINUIT 252 ST-JOSEPH EST 522-2828
Sexualité: L'Obsédé: Sexualité: L'Obsédé:
12.30 3.30 6.30 9.30 1.55 4.55 7.55 10.05 8.20

ALOQUETTE 2500 LAURIER BLD. STE-FOY 656-0592
aucune position ne les rebutait... 18 ANS

CARTIER 1019 CARTIER 525-9340
Le Despote cruel: 2.40 4.00 9.20
Les Intrus: 1.00 4.20 7.40

LAIRET 1044 3e AVE. LIMOULOU 523-0500

LA Sexualité AU Travail
2e film couleur
"L'OBSEDEE SEXUELLE"

3e GRANDE SEMAINE A QUEBEC
VOYEZ... le poing de la furie...
VOYEZ... les cinq doigts d'acier!
dans **le DESPOTE CRUEL**
le calvaire d'une famille
LES INTRUS

Les Ondes
Jacques Dumais

Ce sont ces mêmes énergies que le nouveau directeur de la station, M. André Corriveau, aura à canaliser dès son arrivée à Laval début juillet. Il fut impossible de le rejoindre pour qu'il s'explique la-dessus. A Jonquière, on le pensait à Québec. A Québec on le croit quelque part en Europe, soit en vacances, soit en voyage d'études. Son retour est prévu pour le 26 juin.

Pour les administrateurs de la station, il ne fait pas de doute que M. Corriveau est la perle rare (pour ne pas dire cultivée). Québécois de 30 ans, il a oeuvré dans la radio commerciale (dont Radio-Mutuel) pendant une dizaine d'années avant d'aller enseigner l'option radio au "laboratoire" du Cégep de Jonquière. On sait que cette institution s'impose de plus en plus sur le plan des communications audio-visuelles.

On cherchait l'homme depuis le mois d'août dernier, on l'a préféré à d'autres postulants (dont certains provenaient de l'équipe du tonnerre) aujourd'hui éparpillée de LS-Radio). L'idée semble être de marier le réalisme de la radio classique et la prospective de la radio universitaire. On a vu Corriveau opérer avec ses étudiants de Jonquière et on pense qu'il se propose de mettre l'accent sur la programmation qu'il désigne un étudiant en administration pour vaquer aux affaires courantes de la station.

Du côté de l'équipe et du club radiophonique, c'est beaucoup moins un détenteur de pouvoirs qu'un amateur capable de susciter des "projets nouveaux" par une recherche radiophonique nouvelle, qu'on s'attend de voir arriver. La tâche ne sera pas mince. Car dans le cours de son mandat il devra affronter de sérieux problèmes de relations humaines: c'est un secret de polichinelle que dans 70 jeunes têtes on compte autant de bonnes idées que de certitudes. Et comme ces gens se commettent gratuitement, il peut s'avérer difficile de leur demander la lune en leur traçant d'avance un chemin précis pour y arriver.

La relève

Au problème du volontariat permanent se juxtapose celui de la relève. Chaque année universitaire véhiculera son contingent de départs et d'arrivées; on peut d'ores et déjà entrevoir de bonnes et de mauvaises années radiophoniques suivant que les recrues auront plus ou moins ou pas du tout d'intérêts, d'initiatives, de talents, d'ardeur. Le danger est de voir s'instaurer une programmation nettement inégale. Cela, les auditeurs pourraient facilement le comprendre. Mais ils tourneraient le bouton.

Il ne faudrait donc pas s'étonner si dans un avenir rapproché, la Corporation de Radio-Laval décidait de revoir le financement de la station afin de la doter d'un personnel de base permanent, plus nombreux et... rémunéré. On ne peut tout de même pas vivre bien longtemps en respirant le parfum des roses...

Demain: Une Radio sans but lucratif

CINEMA UNIS
votre guide des meilleurs films

Jean-Louis Trintignant - Michel Piccoli
L'ATTENTAT
REP. 7h. et 9h.

CANADIEN 2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 856-9922

un film de NANNI LOY
PASSIONNANT ET BOULEVERSANT.
"Z" de SACCO ET VANZETTI!
UN DRAME QUI POURRAIT SE REPETER!
AVEC ALBERTO SORDI ET ELGA ANDERSEN
DETENU
OU ATTENTE DE JUGEMENT

EMPIRE 24 DE LA FABRIQUE 524-2880 Rep. complète à 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.

LES MAITRES SUPREMES DU KUNG FU
L'EXPERIENCE LA PLUS EXTRAORDINAIRE JAMAIS VECUE!
14 ANS

LE BOXEUR CHINOIS

CAPITOL 832 ST-JEAN 522-6300
CHAMPLAIN 2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 856-0592
"Opération Macédoine"
HORAIRES: Capitol: Rep. compl. 1.05 - 4.20 - 7.40 p.m.; Champlain: Des 6.10; Mer. Des 1.10. Der. sp. compl. à 7.45 p.m.

CINEMAS FRANCE FILM A L'AFFICHE!
FESTIVAL D'ESPIONNAGE 14
3 FILMS en couleurs

RICHARD HARRISON dans
STEVE A TOI DE CREVER

MISSION SECRETE POUR LEMMY LOGAN

Le val le plus important de cines!
TILT A BANGKOK

Etudiant \$1.50
CINEMA DE PARIS

4e et DERNIERE SEMAINE
"LES HOTESSES DE L'AIR"
2e film couleurs
"LE CAMP SPECIAL NO 7"
TEL. 525-9724 R

PIGALLE Salle climatisée

CINEMA D'ETE - 99 JOURS à 99¢
jusqu'à jeudi inclus
Michelangelo Antonioni
"ZABRISKIE POINT"
à 7h. et 9h.30
Le Bijou

Reprise des activités à la Maison Côte-Nord

(LT) — Pour les responsables de la Maison Côte-Nord, dont la saison a été inaugurée officiellement en fin de semaine, l'animation culturelle doit permettre aux intéressés de demeurer en contact avec les valeurs typiques de cette région.

Les intéressés en cause, ce sont, bien sûr les personnes originaires de la Basse et Moyenne Côte-Nord, mais aussi celles qui pour diverses raisons se préoccupent du relèvement socio-économique de ce territoire isolé.

C'est en poursuivant ce double but, qu'une équipe de cinq jeunes a programmé, pour la période d'été, une série d'activités socio-culturelles, qui se déroulent à la Maison Côte-Nord, cette vieille maison canadienne située au 2204 du Chemin des Foulons à Sillery, occupée depuis octobre 1971 par l'Association jeunesse moyenne et basse Côte-Nord.

Le programme comporte principalement des expositions, des spectacles, des soirées de danses folkloriques et des soirées de discussions à partir de

montage audio-visuels ou de films, illustrant divers thèmes de la réalité quotidienne de cette région.

La première exposition montre une quinzaine de toiles du peintre Gustave Tanguay, qui, vivant à Québec depuis de nombreuses années, a conservé dans ses peintures l'influence des grands espaces et de la mer de sa Côte-Nord natale.

Inaugurée vendredi soir, elle se poursuit jusqu'au 30 juin.

L'un des cinq animateurs de ce programme financé par une subvention de Perspectives Jeunesse, Luc Landry, a expliqué que cette première manifestation sera suivie, en juillet, d'une autre exposition groupant, celle-là, diverses pièces récoltées au cours des fouilles effectuées à Brador et à Minguan par l'équipe et l'archéologue René Lévesque.

Au mois d'août, la Maison Côte-Nord recevra une exposition d'artisanat, dans laquelle on projette de réunir un échantillon d'ouvrages d'artisans vivant dans 28 localités

éparpillées le long de la côte.

Ces expositions sont ouvertes aux visiteurs, l'après-midi et en début de soirée.

La Maison veut de plus faire bénéficier ses habitués et le public en général de la venue à Québec de musiciens et chansonniers amateurs de la région, qu'elle invitera à présenter des spectacles et à dialoguer avec l'auditoire.

D'autres soirées rencontres seront par ailleurs consacrées à des discussions sur des thèmes reliés à l'avenir socio-économique de la région, comme la pêche, les mines, la chasse, les communications, l'isolement, etc.

Le groupe d'animateurs composé de Renée Tanguay, de Baie-Johan-Betz, Sylvie Petitpas, de Havre-Saint-Pierre, Jean Nadeau, de Sept-Îles, Jean-Claude Lapierre et Luc Landry, tous deux de Natashquan, projette aussi d'établir et maintenir un contact avec les quelque 100 animateurs de loisirs qui travaillent au cours de l'été dans leur milieu d'origine, et ce à l'aide d'un journal périodique.



Le mariage de la chanteuse française Mireille Mathieu n'aura pas lieu avant le printemps prochain. C'est ce qu'a laissé entendre lundi la mère de la jeune chanteuse interrogée à Avignon (France) à la suite d'un quotidien allemand et selon lequel Mireille Mathieu devrait épouser le 16 septembre un Français, officier de marine.

"Elle doit se marier mais pas pour le moment. Ma fille est majeure, elle seule peut vous renseigner avec précision", a ajouté Mme Mathieu. Quant au futur époux qui se nommerait André Villermus et serait âgé de 28 ans, son nom ne figure pas sur les registres de l'administration maritime de Marseille. Mireille Mathieu aurait fait sa connaissance l'été dernier alors qu'elle se reposait dans la villa de son impresario non loin de Marseille.

Dans le monde des arts et lettres

UN GARÇON POUR FRANCOISE

PARIS (AFP) — La chanteuse de variétés Françoise Hardy, âgée de 29 ans, est devenue maman d'un fils prénommé Jacques, samedi, dans une clinique de la région parisienne.

La jeune chanteuse et son fils se portent bien.

tandis que le père, également chanteur de variétés, Jacques Dutronc, est ravi: il désirait justement un garçon.

Françoise Hardy est devenue célèbre en 1962, l'année de son premier disque, avec la chanson, mélancolique et tendre, "Tous les garçons et les filles" qui, fredonnée par tous les jeunes, venait en contre-point à la vague du twist après celle du rock.

SUICIDE RATE

PARIS (AFP) — L'éditeur français François Maspéro a tenté de mettre fin à ses jours vendredi, à son domicile parisien, en absorbant des barbituriques. Il a été hospitalisé et ses jours ne paraissent pas en danger.

Né en 1932, François Maspéro est depuis 1959 président directeur-général des éditions qui portent son nom. Les Editions Maspéro assuraient la publication de nombreux ouvrages politi-

ques, dont certains avaient été interdits par le ministre de l'Intérieur français, tandis que l'éditeur était condamné à des peines de prison avec sursis et à des amendes.

LES ROLLING STONES EN URSS?

Londres, (Reuter) — Les Rolling Stones ont effectué des démarches pour se rendre en tournée en Europe de l'Est et en URSS mais n'ont reçu aucune réponse de la part des autorités soviétiques jusqu'à ce jour, apprend-on à Londres.

Un porte-parole du groupe britannique de musique "pop" a déclaré que les démarches remontent déjà à l'année dernière. "Il faut du temps," a-t-il ajouté.

Si les autorités soviétiques accèdent à leur requête, les Rolling Stones seront les premiers musiciens occidentaux de rock n'roll à avoir jamais effectué une tournée en URSS.

Corrections

C'est vraiment ennuyeux, mais c'est comme ça: la machine refuse systématiquement d'admettre qu'elle fait des erreurs. Le vieux adage: "L'erreur est humaine", en bon robot qu'elle est, elle l'applique uniquement à l'homme. Pour elle, faudra en inventer un autre.

En attendant, vous, lecteurs du Soleil, vous devez essayer de démêler ce qu'il faut comprendre de ce qui est imprimé dans nos pages. Et nous, nous continuons de nous arracher les cheveux.

Ainsi, dans l'édition d'hier, dans l'article qui signait Jacques Dumais au sujet d'une station radiophonique émettant à Québec en modulation de fréquence, c'est bien de CKRL-FM qu'il s'agissait, même si la machine s'est amusée à écrire aussi "DKRL-FM" et "CKRG-FM".

Ailleurs, vous aurez naturellement compris qu'il s'agissait de donner "libre cours" là où il était écrit "libre", et plus loin, "une minorité claqua la porte ou décrocha" là où il est imprimé "décrocha". Il est, dans les lignes suivantes question de la "majorité" plutôt que de la "majorité" qui se ralliait aux objectifs "fondamentaux" et non fondamentaux. Laissons tomber les autres coquilles.

Dans la page précédente, Marc Samson relate les premières heures du Colloque culturel interprovincial. Là aussi, on relève des coquilles, mais les choses se gâtent à la fin quand il est question de chiffres: la machine devient d'une discrétion gênante lorsqu'il s'agit de citer le montant de la subvention versée par le gouvernement fédéral via le Secrétariat d'Etat. Faudrait-il y voir un blâme? Reprenons simplement la phrase qui disait que le Colloque est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec qui verse \$16,500 et par le Secrétariat qui donne \$50,000.

Dans le texte de Benoît Lavoie sur les Etats généraux de la culture, la machine a bégayé, cette fois, en voulant parler de "l'accent régionaliste piloté par les...". Sans doute parente avec une machine vivante au Saguenay, notre machine a dû se prendre. Pour la bonne compréhension du texte, le lecteur devra donc oublier ce qui a l'air du quatrième paragraphe. Nous vous ferons grâce des autres "maladresses" de notre pauvre machine; nous avons d'autres nouvelles à publier aujourd'hui et il ne faudrait pas que "Madame" se sente insultée.

Précisons simplement qu'à la fin du texte de Benoît Lavoie, on doit lire "On craint maintenant" et non "On craint..." que le "joualonnais" aurait pu prendre pour le présent du verbe "croire" dans sa langue.

Le restaurant Orleans
se transforme au rythme du temps des gens.

DANSE avec BOB PARADIS et ses musiciens
TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI
2941, BOUL. STE-ANNE GIFFARD 661-5623

LA DANZA CASA
545, 1re Avenue - Salle climatisée
CE SOIR DANSE avec COMBO TROPICAL

EN VEDETTE UN SERVICE SPÉCIAL POUR JUIN ASSEMBLAGE GRATUIT DE BICYCLETTES

Pendant le mois de juin seulement, Distribution aux Consommateurs offre l'assemblage gratuit à chaque client faisant l'achat d'une bicyclette chez nous. C'est notre façon d'ajouter un peu d'agrément à vos économies.

Bicyclette de randonnée à 3 vitesses pour dames (illustrée) 15086 x 5990 \$59.90

Distribution aux Consommateurs

SALLES DE MONTRE DE LA REGION DE QUEBEC

Québec: 1870 D'Estimauville Près boul. Ste-Anne
Ville Vanier: 345 rue Soumande
Lévis: Place Kennedy 82 route Kennedy

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (3) Burlington WCAX-TV (10) Montréal CFTM-TV (5) Québec CKMI-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (12) Montréal CFCF-TV (11) Québec CBVT (8) Mt. Washington WMTW-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV

MARDI 19 JUIN 1973

P.M.

6.00 (3) Channel 3 News Hour c (4) Panoramonde c (5) Québec Today c (7) Madame est servie c

6.15 (5) News c

6.30 (4) De toutes les couleurs c (5) Summer Hourglass c (8) Star Trek c (11) Actualités 24 c

7.00 (3) News c (5) Elwood Glover's Luncheon Date c (7) Les Pierrafeu c (10) Le 10 vous informe c (11) Le Francophonissime c (12) The Paul Lynde show c (13) Le 13 vous informe c

7.30 (3) Hogan's Heroes c (4) (7) (10) (13) Sam Cade c (5) The Protectors c (8) McHale's Navy c (11) Les belles histoires des pays d'en haut c (12) Headline Hunters c (R-Q) Le Bestiaire — Documentaire sur les habitudes de vie et la façon de s'alimenter des lézards c

7.45 (R-Q) Un mailloin de la chaîne. "Le rôle du pompier dans notre société." c

8.00 (3) Mande c

(5) Summer movie: "Spring and Port Wine" c (8) Roberta Flack... the first time ever (special) c (12) Search c

8.15 (R-Q) La chasse-galerie. — La légende de Louis Cyr c

8.30 (3) Hawaii Five-0 c (4) Symphonien c (7) (10) (13) Symphonien c (8) Tuesday Movie: "The Heist" c (11) Les cousins de "La Constance" c (R-Q) On n'a plus les séances qu'on avait. — Rencontre d'anciens membres de l'Union Théâtrale Inc. et de M. Lionel Racine qui en est le directeur c

9.00 (4) Avec André Guy c (7) (11) (13) Chapeau Melon et Bottes de cuir c (10) Annie, agent très spécial c (12) Please Sir c

9.30 (3) Tuesday Movies: Trilogie: "Keep and eye on Denise", "Big Daddy" et "Daddy's girl" c (4) Annie, agent très spécial c (12) The Ian Tyson Show c

10.00 (5) The Ascent of Man c (7) (11) (13) Propos et confidences c

MERCREDI 20 JUIN 1973

A.M.

7.00 (3) News c (12) Canada, a.m.c (7) News zoo revue c

8.00 (3) Captain Kangaroo c (8) U.S. Farm Report c (4) Musique Frères Révi c (4) L'araignée c (8) Make a wish c (12) Romper Room c

8.55 (10) Bienvenue CFTM c

9.00 (3) The Mike Douglas show (4) Au bout du fil c (8) New zoo revue c (10) Bonjour Montréal c (12) Yoga c (13) Debout les enfants c

9.30 (8) Morning Movie: "Hitler's gang" c (11) The trouble with Tracy c (7) Dessins animés c (11) En mouvement c (10) 36-24-36 c (7) Informa 7 c

10.00 (3) The Joker's Wild c (4) Pour vous mesdames c (5) Mon ami c (7) (11) (13) La souris verte c (10) Les tannants c (12) Eye Bet c

10.15 (5) The Friendly giant c (7) Filmatin: "La poursuite dura sept jours" c (11) (13) Poly et le diamant noir c

10.30 (3) The \$1,000 Pyramid c (4) De tout de tous c (5) Mr. Dressup c (11) (13) Les aventures célèbres de Magoo c (12) The community c

11.00 (3) Gambit c (5) Sesame street c (8) Not for women only c (10) Ligne ouverte c (11) Le Gourmet Farfieu c

(12) Hercules (13) Le Gourmet Farfieu c (3) Love of life c (4) Dessins animés c (8) Bewitched c (11) Plein feu l'aventure c (13) Voisin voisin c (3) News c

P.M.

12.00 (3) The Young and the restless c (4) L'actualité c (7) Informa 7 c (8) Password c (10) Personalités c (11) Les enfants de l'archipel c (12) Magic Tom c

12.05 (7) Minirama c

12.15 (4) Les tannants c

12.30 (3) Search for Tomorrow c (8) Split second c (10) Pour vous Mesdames c (11) Noël aux Quatre-Vents c (12) Lassie c (13) Pour vous Mesdames c

1.00 (3) One O'Clock Weather c (7) Pour vous Mesdames c (8) All my children c (11) (13) Oh! Lala! c (12) Summer Theatre: "Duel of the titans" c

1.03 (4) Across the Fence c

1.15 (4) Sincèrement votre c (7) Informa 7 c

1.30 (3) As the World Turns c (7) (11) (13) Le téléjournal c (8) Let's make a deal c

1.35 (7) (11) (13) Le téléjournal c (8) Let's make a deal c

2.00 (3) The guiding light c (4) Cinéma: "La pyramide humaine" c (8) The Newlywed game c (10) Ciné-Mercredi: "Une main a frappé" c

(7) Informa 7 c (7) Informa 7 c (3) The edge of night c (7) Ciné-Jour: "La double énigme" c (8) The dating game c (11-13) Cinéma: "Michel-Ange" (2ième partie) c (12) Somerset c (5) Musique Frères Révi c (3) The new price is right c (5) 30 from Winnipe c (8) General Hospital c (12) Another world c (3) Hollywood's talking c (4) Monsieur Clown c (5) The Edge of night c (8) One Life to Live c (10) Les bouts d'chou c (12) What's the good word c (3) The secret storm c (5) Family court c (7) (11) (13) Chez Verdurette c (10) Love American Style c (10) Patofuille c (12) Anything you can do c (7) Informa 7 c (3) Bonanza c (4) Cinéma: "Aladin et la lampe merveilleuse" c (5) Drop in c (7) (11) (13) Picolo c (8) The Wild Wild West c (10) Aventures: "L'homme au fusil" c (12) The Dick Van Dyke show c (7) Informa 7 c (5) Hi Hiddle day c (7) (11) Les dossiers de l'agence "O" c (12) Truth or consequences c (13) Cinéma de 5 heures: "La meilleure part" c (3) The Andy Griffith show c (5) Get Smart c (8) News Circle c (12) The New Beat the clock c (4) Tirage concours Bonanza c (7) Informa 7 c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUIVETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
TQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R-Q: Signifie "Radio-Québec" synthétisé au 11 sur le câble.

petite histoire des longs-métrages

MARDI 19 JUIN 1973

P.M.

8.00 (5) Summer Movie: "Spring and Port Wine". G.B. Drame réalisation de P. Hammond en 1969 avec James Mason, Diana Coupland et Susan George. — Un homme despotique emmène les siens à se rebeller contre lui et à l'abandonner. c

8.30 (8) Tuesday Movie: "The Heist". E.U. Drame réalisé en 1972 par D. McDougall avec Christophe George, Elizabeth Ashley, Howard Duff, Norman Fell et Michael Bell. — A la suite d'un vol, le principal suspect tente de prouver sa non-culpabilité malgré des apparences contradictoires. c

9.30 (3) Tuesday Movies: Trilogie: "Keep an eye on Denise" avec Jackie Cooper et Lynne Frederick - "Big Daddy" avec Roosevelt Grier et Helen Martin. - "Daddy's girl" avec Eddy Albert et Bella Reese. c

11.00 (11) Cinéma Canadien: "Le grand rock". Can. Drame réalisé en 1968 par R. Garceau avec Guy Truau, Francine Racette, Jacques Bilodeau et Ian Ireland. — A la suite d'un mariage avec une fille aveide, un jeune trappeur est entraîné au crime. c

11.00 (4) Ciné 4: "Le caid de Champlain". Fr. Comédie réalisation de J. Bastia en 1965 avec Jean Richard, Michel Serrault et Martine Sacrey. — Les aventures cocasses d'un employé de ferme qui trouve un poulain vole. c

11.15 (10) En Pantoufles: "Happening". Fr. Drame réalisé en 1967 par M. Bourreau avec André Dumas, Wanda Hudson et Daniel Graham. — Dans une soirée, les invités jouent à des jeux sadiques. c

(3) Late Movie: "They ran for their lives". E.U. Drame réalisé en 1965 avec John Payne et Luana Patten. — Un homme et son chien rencontrent une femme en péril. c

11.30 (5) After Eleven: "Volcano". It. Drame réalisé en 1950 par W. Dieterle avec Anna Magnani, Rossano Brazzi et Geraldine Brooks. — Pour délivrer sa sœur d'un proxénète, une fille de joie repentie est prête à aller jusqu'au meurtre. c

12.00 (12) Feature Movie: "San Francisco International Airport". E.U. Drame réalisé en 1970 par J.L. Moxey avec Pernel Roberts, Clu Gulager et Van Johnson. — Le directeur d'un aéroport doit affronter des problèmes d'ordre divers. c

2.00 (4) Cinéma: "Aladin et la lampe merveilleuse". Fr. Etude sociale de J. Rouch en 1960. — Dans un lycée d'Afrique, une jeune Française tente d'établir des relations étroites entre Blancs et Noirs. c

2.00 (10) Ciné-Mercredi: "Une main a frappé". Fr. Drame policier réalisation de G. Rouides en 1939 avec Jeanne Boitel, Pierre Larquey et Lucien Gallas. — Une enquête est menée sur le mort d'un propriétaire de chevaux de courses. c

2.30 (11) (13) Cinéma: "Michel-Ange" (2ième partie). Documentaire de T. Priestley. — Vie et oeuvre de Michel-Ange, peintre, sculpteur, poète et architecte. c

2.30 (7) Ciné-Jour: "La double énigme". E.U. Drame psychologique réalisé en 1946 par R. Siodmak avec Olivia de Havilland, Lew Ayres et Thomas Mitchell. — Un psychiatre tente de savoir laquelle de deux sœurs jumelles a commis un assassinat. c

4.30 (4) Cinéma: "Aladin et la lampe merveilleuse". E.U. Comédie fantastique réalisation d'A. E. Green en 1945 avec Cornel Wilde, Evelyn Keyes et Phil Silvers. — Un baladin fait l'acquisition d'une lampe dotée de pouvoirs magiques. c

4.30 (10) Aventures: "L'homme au fusil". E.U. Western réalisé en 1955 par R. Wilson avec Robert Mitchum, Jan Sterling et Henry Hull. — Les habitants d'une petite ville terrifiés par un gangster demandent à un aventurier de les défendre. c

5.00 (13) Cinéma de 5 heures: "La meilleure part". Fr. Drame social réalisé en 1953 par Y. Allégret avec Gérard Philippe, Gérard Oury et Michèle Cordoue. — Des hommes construisent un barrage en haute montagne. c

CARRIERES et PROFESSIONS

TECHNICIENS EN ARCHITECTURE

Minimum de 5 années d'expérience en dessin architectural.
Traitement: salaire selon compétence, excellentes conditions de travail, bénéfices marginaux.
 Faire demande par écrit à:
DEPT 5748 — LE SOLEIL
 Toute demande reçue demeurera confidentielle.

LA RESERVE NAVALE

L'unité de réserve navale, le H.M.C.S. Moncton, offre une possibilité d'emploi aux étudiants âgés de 17 à 24 ans, du 4 juillet au 28 août. Les candidats devront être citoyens canadiens, avoir une bonne apparence, les cheveux propres, etc. Le salaire est de \$70.00 par semaine et l'uniforme est fourni.
 Si intéressé, se présenter au plus tôt à:
H.M.C.S. MONTCALM
 835, av. Laurier, Québec
 (entre 19.30 et 22.00 heures, le lundi et le jeudi soir)



UNE ARCHIVISTE MEDICALE CHEF

POSTE:
 Coordonner les activités du service au point de vue administratif et médical.
 Diriger le personnel et planifier le travail.
 Administrer le budget du service.
EXIGENCES:
 Être diplômée d'une école d'archives médicales reconnue. Posséder un minimum de 3 années d'expérience.
 Note: Nos employés (es) sont informés (es) de ce poste.
 Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro du concours à:
SERVICE DU PERSONNEL
HOPITAL LAVAL
 2725, CHEMIN STE-FOY
 QUEBEC G1V 4G5



COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE SAINTE-FOY

UN PROFESSEUR A TEMPS PLEIN, EN PRIX DE REVIENT FONDAMENTAL ET AVANCÉ

QUALIFICATIONS REQUISES: — Les candidats devront être porteurs d'au moins un diplôme universitaire de premier cycle en comptabilité.
 — 5 ans d'expérience dans l'enseignement de la matière précitée.
UN PROFESSEUR A TEMPS PLEIN EN COMPTABILITE INTERMEDIAIRE
QUALIFICATIONS REQUISES: — Les candidats devront être porteurs d'au moins un diplôme universitaire de premier cycle en comptabilité.
 — 5 ans d'expérience dans l'enseignement de la matière précitée.
 Les candidats voudront bien faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique complet d'ici le 26 juin 1973
 ou: **SERVICE DU PERSONNEL**
COLLEGE DE STE-FOY
 2410, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 10, P.Q.

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC RECHERCHE UN DIRECTEUR DU MARKETING

FONCTIONS: Sous l'autorité du directeur général et en collaboration avec le comité de coordination, le candidat sera responsable
 — d'offrir les services de l'orchestre à la population et de définir les besoins de celle-ci;
 — de la promotion;
 — de la publicité;
 — de la politique des prix, de la vente des abonnements, du guichet;
 — de la recherche sur les attentes du public.
QUALIFICATIONS: Diplôme universitaire et/ou expérience pertinente
SALAIRE: A discuter
 Faire parvenir curriculum vitae avant le 6 juillet à:
François Magnan
 Directeur général
 L'Orchestre symphonique de Québec
 1115 rue Claire-Fontaine
 Québec, Qué. G1R 3B2

Le CEGEP de HULL recherche les services d'un

DIRECTEUR GENERAL

FONCTIONS:
 — assurer la liaison entre le Conseil d'administration (dont il est membre) et le Comité exécutif (dont il est le président) d'une part et l'administration d'autre part, diriger l'administration,
 — voir à l'élaboration des politiques du Collège tant administratives que pédagogiques et les soumettre au Conseil d'administration ou au Comité exécutif selon la répartition des responsabilités de ces deux organismes,
 — voir à la réalisation des étapes du processus de gestion,
 — assurer le "leadership" de son administration,
 — diriger les cadres supérieurs du Collège.
QUALIFICATIONS ET QUALITES REQUISES:
 — diplôme universitaire de 1er cycle ou l'équivalent et de préférence, diplôme universitaire de 2e cycle ou l'équivalent,
 — expérience et habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexe,
 — expérience souhaitée dans le domaine de l'enseignement,
 — connaissance souhaitée de la région et du milieu collégial.
Traitement:
 — entre \$20,000 et \$23,000.
 Adresser votre dossier complet à:
M. Pierre de Brogne,
 Secrétaire du Comité de sélection,
 C.P. 220, HULL, Québec - J8X 3X8.
 avant le 3 juillet 1973.

Province de Québec
 Corporation Municipale de la
 Ville de St-David
 de l'Auberivière
 Comté de Lévis

OFFRE D'EMPLOI La Ville de St-David de l'Auberivière Requièr les services d'un POLICIER-POMPIER

La Ville de St-David de l'Auberivière, comté de Lévis, requiert les services d'un policier-pompier. Le candidat devra posséder une 11e année, avoir une certaine expérience et fournir son curriculum vitae, âgé de vingt-cinq ans et posséder trois ans d'expérience. Les réponses devront être adressées au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville de St-David de l'Auberivière, 784 Commerciale, St-David, Lévis, au plus tard le 23 juin 1973, à 8 heures le soir.
Rodolphe Bélanger,
 greffier.

Université de Québec à Montréal

DEPARTEMENT DE SOCIOLOGIE

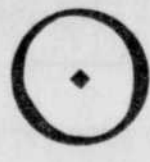
Deux postes à pourvoir (Enseignement et recherche)
 1. Un poste de professeur en intervention sociale.
 2. Un poste de professeur dans l'une ou l'autre des disciplines suivantes:
 sociologie économique
 sociologie de la culture
 sociologie politique
Exigences
 Doctorat ou expérience jugée équivalente.
Traitement
 Selon l'échelle salariale de la convention collective présentement en vigueur.
 Les candidats intéressés adresseront leur curriculum vitae, avant le 27 juin 1973, à:
Monsieur Marcel Rafie
 Directeur
 Département de sociologie
 Université de Québec à Montréal
 C.P. 8888
 Montréal 101, Qué.

AVON

Une excellente occasion est offerte à la personne désireuse d'occuper un poste de gérante dans le domaine de la vente. Si vous répondez positivement aux six questions suivantes, vous pouvez postuler ce poste bien rémunéré de:

GERANTE DE DISTRICT

1er — avez-vous quelque expérience dans le domaine de la vente?
 2e — aimez-vous les gens? Croyez-vous posséder le dynamisme et l'enthousiasme nécessaires pour motiver les femmes à faire carrière dans la vente?
 3e — désirez-vous exploiter vos possibilités?
 4e — pouvez-vous tenir des dossiers, effectuer de menus travaux de bureau?
 5e — êtes-vous libre de vous déplacer dans un territoire désigné?
 6e — êtes-vous bilingue?
 Le plus grand fabricant de produits cosmétiques de qualité requiert les services d'une gérante de district.
 C'est tout comme posséder votre propre commerce, tout en jouissant de la sécurité d'un salaire fixe accompagné d'un généreux programme de commissions, en plus d'excellents avantages sociaux dont le coût est déduit par l'employeur.
 A la suite d'un programme de formation complet et entièrement payé, vous aurez la charge du recrutement, de la formation et du perfectionnement d'un groupe de dames. Vous passerez la majorité de votre temps dans un district assigné, en relations constantes avec les gens de cet endroit.
 C'est l'occasion rêvée pour la candidate choisie de se tailler une carrière au sein de la plus importante entreprise de produits cosmétiques et de modes au monde.
 Les intéressées sont priées d'écrire, sans tarder, à:
M. P. L. Routhier
 Gérant de division des Ventes
 Avon Products Ltd.
 Case postale 8000
 Pointe-Claire, Dorval 700, P.Q.



REDACTRICE PUBLICITAIRE

LE SOLEIL, l'entreprise de presse la plus progressive et la plus importante de tout le Québec, recherche une rédactrice publicitaire pour son service de Publicité à Québec.
FONCTIONS:
 — Dactylographier des textes d'annonces;
 — Concevoir, sur demande, à partir d'un plan d'ensemble et d'un thème fourni, des slogans et de courts textes publicitaires;
 — Traduire de l'anglais au français certains textes.
QUALIFICATIONS:
 — Détenir un diplôme de collégial 11, enseignement général ou l'équivalent.
 — Aucune expérience pertinente requise; cependant, une expérience de secrétariat ou dans un type d'emploi connexe à celui recherché ici compenserait à la scolarité.
 — Bon rendement à la dactylographie;
 — Bonne connaissance de l'anglais écrit courant.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
 — Salaire initial pouvant varier entre \$5,500 et \$6,000 selon les qualifications.
 — Semaine de travail de 32½ heures du lundi au vendredi inclusivement.
OFFRES DE SERVICE:
 — Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet ainsi que des photocopies du certificat de naissance et des attestations d'études. Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 22 juin 1973 à:

LE SOLEIL Limitée
 Service du Personnel
 Projet de recrutement V-4-73
 a/s Daniel Thériault
 390 est, St-Vallier
 Québec, Québec
 G1K 7J6

GOLDEN EAGLE CANADA LTD. demande

RECEPTIONNISTE-TELEPHONISTE

Ayant expérience dans agence de voyages et connaissant la dactylo.
 Bonnes conditions de travail et bon salaire.
 Position permanente pour personne responsable.
Téléphoner à: JEAN HARDY
CHEF DU PERSONNEL
837-3641

OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS NO 6-73-96
 La Commission Scolaire Régionale du Saguenay requiert les services d'animateurs(trices) en Pastorale scolaire pour trois écoles polyvalentes.
QUALIFICATIONS EXIGÉES:
 1) Diplôme en théologie ou en catéchèse;
 2) Expérience en animation de groupes.
 Faites votre offre de service accompagnée du curriculum vitae, avant le 23 juin 1973 à:
Direction du Personnel,
C.S.R. du Saguenay,
 36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi, Qué.

PERSONNEL DANS L'IMPRIMERIE DEMANDE

Offre d'emploi position permanente pour pressier d'expérience sur Web Offset "Tendermer".
 Compagnon pressier Lithographe avec expérience pour travaux de couleurs.
 Perspective d'avancement - ouvrage de jour - convention de travail, bonne rémunération - Assurance collective.
 Strictement confidentiel.
IMPRIMERIE STELLAR
 725, côte d'Abraham, Québec ou 529-3734;
 après 5 heures 681-7019
 demandez André Plante, gérant de production

GEN-TEC INC. recherche un

DESSINATEUR INDUSTRIEL

Qualifications requises:
 Au moins 5 ans d'expérience dans le dessin électronique et électrique (assemblage) et dans le dessin de métal en feuilles. Capable de faire un dessin complet d'après un brouillon d'ingénieur avec un minimum de surveillance. Expérience en illustration serait un avantage.
 Seules seront considérées les demandes accompagnées d'un curriculum vitae complet. Prière de joindre un exemple de lettrage à main levée.
 Toute demande sera traitée confidentiellement.
GEN-TEC INC.
 2625, Dalton, Ste-Foy G1P 3S9
 Att. de M. J. Paquet

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC RECHERCHE UN DIRECTEUR DES FINANCES

FONCTIONS: Sous l'autorité du directeur général et en collaboration avec le comité de coordination, le candidat sera responsable des opérations financières. Particulièrement:
 — planification, coordination et contrôle des opérations administratives;
 — rapports comptables et tenue de livres, statistiques;
 — assistance au directeur général dans l'organisation des opérations;
QUALIFICATIONS: Diplôme universitaire et/ou expérience pertinente
SALAIRE: A discuter
 Faire parvenir curriculum vitae avant le 6 juillet à:
François Magnan
 Directeur général
 L'Orchestre symphonique de Québec
 1115 rue Claire-Fontaine
 Québec, Qué. G1R 3B2

REFRIGERATION

Nous recherchons un représentant avec expérience dans le domaine de la réfrigération.
 Bonnes conditions de travail.
 Salaire à discuter selon expérience.
SAILLANT INC.
 1520, RUE SEMPLÉ,
 QUEBEC
 A/S ROBERT DOLLARD

OFFRE D'EMPLOIS

Une société forestière demande 100 ouvriers pour travailler sur la coupe du bois en longueur et sur la coupe du bois en quatre pieds. Avec ou sans machinerie.
 Pour plus de renseignements communiquer à:
418-848-3121
848-3486

tous les jours

pour les gens d'ambition

LE SOLEIL



COMMIS DE COMPTOIR DE PIÈCES

Avec expérience dans la machinerie lourde. Ecrire et donner références, expérience et salaire demandé à:
Dépt 5744 - Le Soleil

Une entreprise dynamique de Québec recherche un

CONTROLEUR

Le candidat devra être comptable agréé avec de 2 à 5 ans d'expérience en vérification ou dans des domaines connexes. Une expérience comme comptable dans une entreprise privée serait un avantage marqué.
 Envoyer votre curriculum vitae à:
GINGRAS, GILBERT, CÔTE, TREMBLAY & ASS.
 425, est, boul. Charest, Québec

UNIVERSITE DE MONCTON recherche

UN INSTRUCTEUR DE HOCKEY

Fonctions:
 — Responsable de l'enseignement et des laboratoires en hockey au programme du B.E.P.;
 — Instructeur de l'équipe de hockey dans la compétition inter-universitaire;
 — Professeur d'autres cours selon ses qualifications.
Titres requis:
 Au moins la Maîtrise en éducation physique
Rang et Traitement:
 Selon la formation et l'expérience du candidat.
 Pour plus de détail, s'adresser à:
DIRECTEUR, DEPARTEMENT D'EDUCATION PHYSIQUE
Université de Moncton, Moncton, N.-B.
 Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible à la même adresse.

- ADMINISTRATEUR -

Notre client, une industrie minière, recherche un administrateur pour un hôpital situé en Guinée.
 Le candidat devra posséder sa maîtrise en administration hospitalière ou l'équivalent. Il aura également 5 à 10 années d'expérience en gestion d'un petit hôpital.
 Le candidat choisi sera responsable de la gestion générale d'un nouvel hôpital de 60 lits desservant une population d'expatriés multilingues. Il verra à l'organisation et à la bonne marche du laboratoire, de la pharmacie, de l'entretien et des bureaux administratifs. En bref, il devra voir aux responsabilités variées et totales.
 En retour l'employeur lui offre des conditions des plus intéressantes tant au travail qu'à la rémunération. En plus des bénéfices marginaux il touchera un salaire mensuel de \$1,950 en plus d'une allocation de 25% payée en argent du pays.
 Nous vous invitons à communiquer avec Mme L. Fautoux, i.l., pour de plus amples renseignements et entrevue préliminaire.
LES SERVICES P.N.P. INC.
 2120 est, rue Sherbrooke, suite 205,
 Montréal 133
 522-1151

Fonction publique Canada

Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGLEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a besoin des services d'un cadre supérieur pour diriger et coordonner les activités du ministère qui ont trait à l'énergie, et pour constituer un centre où l'on procédera à une évaluation intégrée des données économiques recueillies sur l'énergie et les sources d'énergie.
FONCTIONS: Le sous-ministre adjoint (Énergie) relève du sous-ministre et élabore, recommande et coordonne les propositions en matière de politique énergétique destinées au ministre et supervise la gestion des ressources pour le ministère; est responsable de l'évaluation des plans et politiques énergétiques touchant toutes les sources d'énergie, ainsi que de l'établissement et du maintien de relations avec les cadres d'autres ministères, offices et agences; conseille les autres ministères du gouvernement au sujet de sources prévues; dirige les études et recherches sur les besoins en énergie, les ressources énergétiques et leur exploitation et utilisation; administre les activités de la Direction de la gestion et de la conservation des ressources qui est responsable de l'administration des ressources de compétence fédérale, en territoires provinciaux, ou large des côtes est et ouest, ainsi que dans le détroit et la baie d'Hudson.
CONDITIONS DE CANDIDATURE: Le candidat heureux doit avoir une vaste expérience des aspects pertinents de l'énergie et de l'exploitation de l'énergie, dans les secteurs public ou privé; une connaissance des responsabilités gouvernementales et industrielles dans le domaine de l'énergie, du travail du ministère et des sociétés connexes de la Couronne. Il doit démontrer grâce à son expérience antérieure, qu'il peut diriger et coordonner des programmes multidisciplinaires auxquels participent plusieurs organisations. Le titulaire doit également être apte à représenter le Canada à l'échelle nationale. On exige un diplôme universitaire, préférentiellement avec spécialisation en économie, génie ou sciences. Un autre facteur important est une aptitude manifeste à communiquer et à collaborer efficacement avec d'autres personnes. On tiendra également compte des aptitudes personnelles et de la santé. La connaissance de l'anglais ou du français est suffisante.

On invite les candidats à présenter un curriculum vitae circonstancié avant le 29 juin 1973 ou:
DR H.H. LAUGHLAND
 CADRES DE DIRECTION
 COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
 OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7

Référence à rappeler dans la correspondance: concours no 73-8046.

nouveau!

BOITE DE LIVRAISON PROTECTRICE



LE SOLEIL

offre à tous ses lecteurs, cette boîte de livraison protectrice en polyéthylène résistant. Idéale pour toujours avoir un journal propre, sec, entier! Plus de journaux égarés, humides ou détremvés, endommagés...



GRANDEUR:
16 1/2 x 6 1/2
x 5 1/2

SEULEMENT

\$ **2.95**

TAXES INCLUSES,
FRAIS D'EXPEDITION
EN PLUS (0,75¢)

VOUS POUVEZ VENIR LA CHERCHER VOUS-MEME
A L'EDIFICE "LE SOLEIL".
390 est, St-Vallier, Québec

**FACILE
A INSTALLER.
LIVREE
AVEC FIXATIONS
ET INSTRUCTIONS.**

COMMANDEZ-LA IMMEDIATEMENT EN
UTILISANT LE COUPON CI-JOINT.



COUPON DE COMMANDE

NOIR BLANC

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

S.V.P., VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR.....BOITE(S) DE LIVRAISON PROTECTRI-
CE(S) A \$3.70. J'INCLUS UN CHEQUE OU MANDAT.

**POSTEZ CE
COUPON A:**

LE SOLEIL Ltée

Case postale 1547, Québec G1K-7J6

Une enquête de l'ACC

Avantages et inconvénients des principales marques d'aspirateurs

NDLR: Dans son dernier numéro, "Le Consommateur canadien", publication mensuelle de l'Association des consommateurs du Canada, donne les résultats de tests effectués sur une série d'aspirateurs-traineaux et d'aspirateurs-brosseurs. Nous reproduisons ici les passages les plus intéressants de cette étude.

Le choix d'un aspirateur peut souvent être une entreprise pleine de risques. En plus de l'hésitation entre les modèles "traineaux" et les modèles "brosseurs", la variété des styles, des caractéristiques et des accessoires, à quoi se joignent les divers slogans publicitaires, ont de quoi désorienter n'importe qui, y compris même certains vendeurs.

De tout temps, on a préféré les aspirateurs-brosseurs pour les tapis et les moquettes, et les aspirateurs-traineaux pour les planchers et les nettoyages en hauteur.

Les modèles "traineaux", bien qu'ils exercent une succion plus puissante, ne peuvent enlever les particules de saleté prises dans les tapis et les moquettes avec autant d'efficacité que les aspirateurs-brosseurs, ces derniers étant munis de brosses rotatives ou à percussion qui dépassent mieux les fibres des tapis.

Plusieurs constructeurs fabriquent maintenant des éléments rotatifs ou à percussion pour les aspirateurs-traineaux, aussi bien que des accessoires, des tubes-manches et des tuyaux pour les modèles "brosseurs", et cela afin d'essayer de combiner les avantages des deux systèmes.

La publicité insistait autrefois sur la puissance en CV pour prouver la qualité et les possibilités de nettoyage d'un aspirateur. A l'heure actuelle, bien que ce ne soit plus un argument de vente important, cette puissance reste sous-jacente dans les slogans publicitaires. Elle ne constitue cependant ni un indicateur du pouvoir de succion, ni une garantie de l'efficacité de nettoyage des tapis.

La forme des suceurs, la hauteur et le type de la brosse mécanique et la forme intérieure de l'appareil ont une influence bien plus grande sur son efficacité que sa puissance en CV.

Lors de la sélection que "Le Consommateur canadien" a faite pour ses essais, il a choisi des modèles d'un prix abordable. Il a adjoint quelques autres modèles dont les prix semblaient indiquer une qualité supérieure.

ASPIRATEURS-TRAINEAUX

NETTOYAGE DES TAPIS: Pour procéder aux essais d'efficacité des aspirateurs-traineaux, les "testeurs" ont imprégné plusieurs échantillons de moquette à velours moyen avec une quantité précise d'un mélange de saletés et de sable qu'ils s'étaient procurés auprès d'une entreprise de nettoyage de tapis. Une fois les moquettes imprégnées de cette saleté, on les a passées à

l'aspirateur et la quantité enlevée a permis de déterminer le degré d'efficacité de l'appareil. On a également testé la capacité de chaque aspirateur à éliminer le sable sur une surface nue, ainsi que les fils déposés sur un tapis. Les meilleurs des aspirateurs-traineaux n'atteignaient que tout juste l'efficacité du modèle brosseur LE MOINS BON pour le nettoyage des moquettes.

La tête mécanique du Filter-Queen avait un très mauvais rendement. De même, la tête "vibro-batteuse" du Singer était moins efficace que la tête normale. Cette tête "vibro-batteuse" contient des rouleaux parallèles qui fait vibrer le courant d'air et qui sont supposés "battre" le tapis pour en extraire la saleté. L'appareil est très bruyant et difficile à manoeuvrer.

SUCCION

La succion produite par un appareil est un bon indicateur de la manière dont il se comporte sur un plancher ou pour les nettoyages en hauteur.

Le Kenmore (combiné) 22971C, le Singer, le Regina, l'Eureka, le Viking et le Filter-Queen produisent une succion élevée, mais celle du Hoover et du Kenmore 22420C tombe rapidement lorsque le sac commence à se remplir.

La succion du General Electric est faible, et il ramasse mal le sable sur un plancher. Tous les modèles traineaux enlèvent bien les saletés de surface sur les tapis.

Tous les appareils essayés comportent un réglage de la succion, sauf le Filter-Queen, le Hoover et le Kenmore 22420C. Ce réglage permet d'abaisser la puissance de succion lorsque l'on nettoie des capitonnages, des tapis non fixés, des draperies, etc., qui peuvent être aspirés par le suceur si la puissance est trop grande. La plupart des modèles n'ont que deux réglages (fort et faible) tandis que le Panasonic en a quatre et le Proctor-Lewyt et le Singer en ont six. (Les commandes de réglage sont situées sur le corps de l'appareil).

SACS

Proctor-Lewyt et Singer ont les sacs les plus grands. Ceux de Viking et d'Eureka sont les plus petits. (voir le tableau de la capacité des sacs). Avec quelques précautions on peut procéder au changement de sac sans difficulté et sans faire tomber de saletés. La forme des sacs de Proctor-Lewyt, de Panasonic et d'Electrolux rend presque impossibles ces chutes de saletés lors du changement de sac. Filter Queen n'a pas de sac; la poussière est ramassée directement dans le corps de l'appareil. Il faut cependant remplacer les cônes filtrants qui y emprisonnent la poussière. Ils sont très faciles à changer, mais l'enlèvement des saletés

du corps du traineau est souvent très salissant. Le rendement d'un aspirateur est moins bon lorsque le sac est plein, et de plus, le moteur risque alors de chauffer ou de griller. Il vaut mieux inspecter les sacs régulièrement et les changer avant qu'ils ne soient complètement pleins. Les modèles Panasonic Sinc. ger et Kenmore (combiné) sont munis d'indicateurs de plein du sac, tandis que chez Electrolux, le moteur est alors automatiquement cou tiquement coupé.

ACCESOIRES

Tous les modèles sont normalement accompagnés de quatre accessoires: un suceur pour capitonnages, une brosse dépoussiéreuse, un suceur plat et une brosse à tapis. Cette dernière est réglable en hauteur chez tous les modèles testés sauf General Electric et Hoover. Il ne faut pas se laisser abuser par le nombre des accessoires indiqués, car certains fabricants mentionnent parmi ces derniers les tubes et le tuyau qui constituent une partie fondamentale de l'appareil.

Les tubes s'ajustent soit au moyen d'un joint métallique (il est en plastique chez General Electric) soit par friction. Dans ce dernier cas, il arrive que les tubes se disjoignent en cours d'usage, ce pourquoi les avons jugés moins satisfaisants. Electrolux est équipé d'un tube télescopique, malheureusement non réglable en longueur.

BRUIT

Aucun de ces appareils ne peut être qualifié d'auxiliaire silencieux: Les moins bruyants sont Filter Queen, Proctor-Lewyt et Electrolux. Singer est très bruyant lorsque l'on utilise son "vibro-batteur". Sauf pour Electro-

lux, il serait difficile de converser dans une pièce où l'on utilise l'un quelconque de ces aspirateurs.

INTERRUPTEURS

Sur tous les modèles, les interrupteurs sont faciles à manoeuvrer. Les aspirateurs-traineaux testés comportaient trois systèmes: interrupteurs à pédale, bouton-poussoir et bras articulé. Ce dernier système qui équipe General Electric, Hoover et Kenmore est d'un maniement plus difficile que la pédale ou le bouton-poussoir des autres modèles. Sunbeam a un petit bouton-poussoir qui, selon nous, n'est pas très pratique.

LONGUEUR ET RANGEMENT DU CORDON

Les longueurs de cordon varient de 15'4" chez Hoover à 19'2" chez Filter Queen, Viking et Eureka. Dans la plupart des cas, le cordon s'enroule sur le corps du traineau ou sur un enrouleur automatique. Chez General Electric, le cordon se loge dans un panier disposé sur l'aspirateur, ce qui est un peu moins pratique.

TUYAUX

Ges longueurs de tuyaux vont de 6'3" chez Kenmore (combiné) 22971C à 8'1" chez Electrolux 89E. Leur flexibilité varie énormément suivant les marques. Elle est très bonne chez Filter Queen, Hoover et Regina, mais décevante chez Singer, Viking et Eureka. Plus la flexibilité est grande, plus il est facile d'utiliser les différents accessoires dans toutes les positions sans avoir à bouger le traineau.

RANGEMENT DES ACCESSOIRES

Un dispositif de rangement fixé au traineau permet de grouper commodément les différentes pièces. Toutes les marques testées en sont équipées.

ASPIRATEURS - TRAINEAUX				
Marque et Modèle	Poids (lb)	Longueur de tuyau	Longueur de cordon	Capacité du sac (po. cu.)
Electrolux 89E	22,0	8'1"	18'10"	164
Eureka E736	15,0	7'3"	19'2"	118
Filter Queen 709	23,5	7'4"	19'2"	397
General Electric VC40	19,0	7'0"	17'8"	239
Hoover 888	17,2	7'9"	15'4"	246
Kenmore 116.22971C	18,0	6'3"	19'5"	187
Kenmore 116.22420C	18,0	6'5"	18'9"	200
Panasonic MC557C	21,0	6'10"	17'9"	231
Proctor-Lewyt 44511	18,5	7'6"	17'1"	418
Regina V455	19,5	7'6"	17'4"	290
Singer C21A	25,5	7'6"	18'9"	328
Sunbeam VC632	13,5	7'1"	17'2"	153
Viking V734	15,0	7'3"	19'2"	118

pées à l'exception de Hoover, Sunbeam, Electrolux, Viking et Eureka.

LE PROBLEME DES ESCALIERS

Si vous habitez une maison à étages avec de nombreux escaliers à nettoyer, Filter Queen et General Electric ne sont pas pour vous. Ils sont trop larges pour pouvoir être posés sur une marche et il vous faudrait une autre paire de mains pour les tenir en équilibre tout en nettoyant l'escalier. Pas de problème de ce genre avec les autres modèles.

REFOULEMENT

Dans un aspirateur bien conçu, la sortie d'air doit être placée de façon à ne pas soulever la poussière déposée sur le sol. Le modèle Kenmore 22420C présente ce défaut, ainsi que, un peu moins, le

Kenmord (combiné) modèle 22971C et le General Electric. Pas de problème de ce genre avec les autres appareils. Tous les modèles testés à l'exception de Sunbeam et Proctor-Lewyt sont conçus de façon à permettre l'introduction du tuyau dans la sortie d'air. C'est un avantage à rechercher car l'utilisateur pourra chasser les saletés des coins difficiles à nettoyer.

Le plus lourd des aspirateurs-traineaux est le Singer avec 25 livres 1-2, soit près de deux fois plus que le Sunbeam qui ne pèse que 13 1-2. Si le poids est pour vous un élément important, vérifiez-le au moment de l'achat.

N.B. Dans un prochain article, il sera question plus spécialement des résultats des tests effectués sur des aspirateurs-brosseurs.

Madame, laissez tomber ces pinces!

Vous devriez certainement prendre des mesures afin d'enlever ces horribles poils superflus. Les plus jolis minois en sont enlaidis car ces poils sautent aux yeux.

Mais de grâce laissez tomber ces pinces! Elles causent beaucoup de dommages en plus de la douleur et de perte de temps. Des spécialistes en médecine ont constaté trois effets néfastes des pinces à épiler:

1. Elles ont tendance à stimuler la pousse des poils environnants.
2. Lorsque le poil repousse, il est parfois plus épais, plus long et plus foncé.
3. Elles tendent à rendre la prochaine épilation plus difficile, plus ennuyeuse et plus coûteuse.

Les autres anciennes méthodes — rasage, teinture, cire, etc. n'offrent pas plus d'avantages. Elles ne servent que de bouche-trou, de mesures temporaires et irritent parfois la peau.

Vous avez un problème, mais le monde scientifique y a remédié.

Dépilation permanente Après une visite à la Clinique Gregory, bon nombre de vos poils superflus sont disparus à tout jamais. La méthode Gregory est la plus rapide au monde. Nos techniciens possèdent la compétence et la rapidité acquises après des années de recherche et de travail. C'est pour cela que le traitement Gregory est parmi les moins coûteux.

Prix raisonnable Presque toutes les femmes peuvent maintenant se permettre ce luxe.

La spécialisation de l'équipement et du personnel

a sensiblement réduit le coût du procédé.

Et bien entendu, ce procédé est de tout repos et ne laisse aucune cicatrice.

Cette même méthode d'électrocoagulation est recommandée aux femmes par les médecins du monde entier.

De tout repos la méthode Gregory est si simple et indolore que quelques femmes dorment pendant le traitement d'épilation des bras et des jambes. Il est plus douloureux d'enlever les poils à l'aide d'une pince. Si vous voulez vous rendre compte vous-même que le procédé Gregory est celui qui vous convient, venez nous visiter aujourd'hui ou demain.

Consultation à titre gracieux nous serons heureux de vous enlever quelques-uns de vos poils superflus sans frais ni obligation... car nous savons que vous ne serez pas heureuse avant que tous ces poils disgracieux aient tous disparus et pour rendez-vous à plus tard. Vous n'aurez plus à vous demander si ces poils sont visibles.

Appelons-nous et nous vous accorderons une consultation et un traitement à titre gracieux ainsi qu'un estimé temps-prix.

Clinique de 10h. à 19h. durant la semaine et de 9h. à 14h. le samedi.

La plus importante clinique d'épilation radicale au monde.

systeme gregory
CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
Ouvert de 10h. à 7h. p.m. - samedi de 9h. à 2h.
VILLE DE QUEBEC - SUITE 2, EDIFICE MORISSET
695 EST, BOULEVARD CHAREST - TEL. 529-1879
Ecrivez pour brochure gratuite.

(ANN.)

Faire disparaître de l'école la discrimination contre les femmes

TORONTO (PC) — Une déléguée du Québec au congrès national sur "les femmes et la politique", tenu à Toronto, a indiqué que les représentantes de sa province approuvaient la motion visant à faire disparaître les éléments stéréotypés ou discriminatoires dans les manuels scolaires, conseils d'orientation ou procédés d'embauche dans les écoles.

Selon Alice McAttee, de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, cette réunion a contribué à faire naître une ambiance de bonne entente parmi les femmes d'opinions traditionnelles ou radicales. "Pour en arriver au même but, il convient de trouver un juste milieu entre les points de vue passant d'un extrême à l'autre", a-t-elle commenté.

Madeleine Dubuc est en faveur de cette résolution car, a-t-elle dit, "l'éducation donnée à la petite fille est d'une grande importance".

Lillian Bouzan, de St. John's, à terre-Neuve, a déclaré pour sa part que "sa délégation était ravie de constater que les femmes de cette région n'étaient pas considérées comme groupe isolé travaillant sur le plan local".

Mme Dubuc a ajouté que la Fédération des femmes du Québec s'efforcera de mettre cette résolution en pratique au niveau provincial et régional.

Aline Gregory, de Toronto, l'une des organisatrices du congrès, a exprimé l'espoir que se tiendront d'autres réunions féminines du genre apportant un résultat positif.

Quelque 200 femmes assistaient à ce congrès de trois jours qui s'est terminé dimanche. La réunion avait été organisée sous les auspices du Mouvement d'action politique, à Toronto, et bénéficiait d'une subvention "dérivée de \$25.000.

Plusieurs motions ayant pour but d'améliorer la condition de la femme.

faites-vous une place au soleil

COURS SPECIAUX D'ETE

anglais, allemand, espagnol, italien, etc.

appelez vite 529-6161

Berlitz
langues vivantes

service de traduction

QUEBEC - 500 GRANDE-ALLEE - 529-6161



Nous présentons **Simplicité de Yardley...** ou les effets magiques d'une bonne composition chimique!

Une découverte révolutionnaire. Une nouvelle gamme de produits de soins et de maquillage, alliant des protéines de sources naturelles à des gels purs, pour soigner votre peau naturellement mais simplement, rapidement, sans substance gluante.

OFFRE SPECIALE DE PRIMES

d'une durée limitée seulement. Avec l'achat de produits SimPLICITÉ de \$7.50 ou plus, vous recevrez un produit de soins SimPLICITÉ, format courant, plus un rouge à lèvres dans la teinte de votre choix. Cette offre prendra fin le 14 juillet 73.

yardley simplicité
PRODUITS DE SOINS ET DE MAQUILLAGE

PHARMACIE **brunet**

MAIL ST-ROCH, Québec 529-5741
Willie Brunet, M.D. Propriétaire

VENTE 16^e ANNIVERSAIRE
SE TERMINE LE 23 JUIN
DERNIERE SEMAINE POUR PROFITER DE NOS ESCOMPTES

TWEED et LAINE	30%
COTON SUISSE BRODE	30%
SOIE BRUTE DE L'INDE	30%
SOIE ET TOILE	30%
IMPRIMES de soie, coton, laine	40%
POLYESTER, JERSEY Rayé ou imprimé	40%
BROCARD et LAME	40%
GLOQUE et MATELASSE	50%

LOEWIG
52, DE LA FABRIQUE / TEL.: 523-1109

2h. de stationnement gratuit au parc-voies Place Hôtel de Ville. CHARGEX. Durant le vente, le magasin est ouvert le vendredi jusqu'à 9h. p.m.

21 JUIN AU 24 AOUT 1973

la maison du tapis à Québec

ÉMILIE ROCHETTE
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164

As-tu une minute?

Une toute petite minute pour nettoyer les points noirs, boutons et autres imperfections du genre. C'est à toi de choisir. Si tu le veux, tu peux montrer au monde entier un teint clair, propre et radieux. Tu n'as qu'à nettoyer ton visage tous les jours (ça prend une minute) avec SNAP. SNAP est un savon facial pur et doux qui contient de la lanoline. Il nettoie en profondeur, ouvre les pores bouchés, enlève les impuretés et garde la peau rayonnante de propreté.

SNAP
aussì un nettoyeur pour boutons et points noirs

Un autre bon produit des Laboratoires Cooper Ltée **Cooper**

A nouveau les manches!

Nous voilà à nouveau avec les problèmes de la manche. J'avais prévu, si vous vous souvenez bien, terminer ce sujet avec le mois de février, mais ne voulant pas accumuler trop de courrier, je suis allée au plus pressé. Vous voudrez bien me pardonner cette longue coupure dans ce sujet déjà passablement amorcé.

Afin de vous situer à nouveau, je vais aujourd'hui faire un bref résumé de ce qui a déjà été dit sur ce sujet.

La manche plus que le corsage et la jupe apporte certains problèmes et par conséquent est un peu plus compliquée à poser, car, en raison de ses deux principaux points d'articulation du bras, la manche a besoin de pinces ou d'ampleur afin de donner au bras la chance de se mouvoir librement en avant et en arrière ainsi que de se plier facilement autant dans une position de repos qu'en état de mouvement. Le corps se meut très peu comparativement à la performance du bras qui peut exécuter un grand nombre de mouvements de toutes sortes. L'adaptabilité dont la manche a besoin pour accommoder le bras dans toutes ces positions la fait un peu plus compliquée et surtout requiert des lignes absolument précises. C'est pourquoi avant toutes choses, il faut y mettre de la minutie!

Des mesures précises du bras doivent être prises et comme toujours elles doivent être comparées aux mesures personnelles. Il faut donc vérifier la longueur externe du bras, la longueur interne du bras, le tour du bras et le tour du poignet. Les modifications qui s'im-

posent sont faites par la suite, soit allonger, raccourcir, agrandir ou rétrécir. Si les explications données en janvier ne sont pas suffisantes je me ferai un plaisir de traiter le sujet à nouveau si vous me le demandez par le courrier que j'apprécie beaucoup.

La préparation d'une toile de base est nécessaire. Je le répète encore, une toile de base vous évite bien des erreurs et des pertes et est un chemin plus sûr vers la réussite.

Taillez le patron de la manche sur votre toile de base. Cette étape terminée, il reste à monter la manche en procédant étape par étape en vue de l'essayage. La dernière chronique, soit celle du 30 janvier portait sur les différentes méthodes employées pour la pose d'une manche, soit:

1. manche posée avant même d'avoir assemblé les côtés du corsage et les côtés de la manche... méthode peu recommandable;

2. manche posée en faulant le sous-bras uniquement d'un cran à l'autre, la



taillons, cousons
avec michelle choquette

tête de manche étant épinglée sur la personne;

3. manche posée complètement sur la personne avec des épingles. Cette méthode est employée par les couturiers et est excellente parce qu'elle facilite la mise en place de la ligne d'aplomb et permet de faire tomber la manche parfaitement sur la verticale; elle est faulcée par la suite après avoir fait des points de repères en vue d'un autre essayage;

4. manche faulcée entièrement tout autour de l'entourure du corsage. L'ajustage se fait après. Cette dernière méthode étant la plus courante, nous avons décidé de la choisir pour faire la modification des différents problèmes susceptibles de se rencontrer avec une

manche. De plus, cette méthode étant enseignée le plus souvent et étant suggérée par les patrons de commerce a été la raison de ce choix.

Avant d'entreprendre les modifications proprement dites, j'aimerais consacrer une chronique sur la méthode de pose de manches qu'utilisent les couturiers en général, soit la manche épinglée tout autour de l'emmanchure sur la personne et qui s'ajuste en même temps. Ceci ne veut pas dire cependant qu'un seul essayage suffit; bien sûr, il y a toujours quelques petites retouches mineures. Aussi, la semaine prochaine, je vous donnerai quelques notions sur les manches "haute couture".

La semaine prochaine: la manche montée.



Vêtements de soleil — Beaucoup de maillots de bain s'accompagnent de pantalons palazzo. Confortable sur la plage ou simplement, au bord de la piscine.

UNITED

SI VOUS VOULEZ ÉPARGNER

Encassez votre chèque d'allocation familiale chez United et obtenez 10% d'escompte sur le total de vos achats.

VENTE D'ESCOMPTE DE JUIN COMMENCE AUJOURD'HUI



SPÉCIAL
2/\$5.00
ou \$2.57 ch.

CHEMISES À MANCHES COURTES EN POLY/NYLON POUR HOMMES

Tricot poly/nylon à repassage permanent. Long col pointé. Divers tons unis et imprimés. Tailles P-M-G. Certains dans les tailles TG.

PORTEZ À VOTRE COMPTE!

Profitez de notre vente d'escompte de juin, et ouvrez un compte courant United, dès aujourd'hui.



Plats à fruits
6/57¢

57¢ ens.

VOTRE CHOIX
57¢ ch.

ACCESSOIRES EN VERRE TAILLÉ

Motif "pinwheel" très populaire. Pour vous, ou comme cadeau! Bol de 8" ou beurrier couvert 57¢ ch. ens. sucrier et pot à crème, 57¢. Plats à fruits, 6/57¢.



Économisez 52¢ sur ALBUM POUR PHOTOS

Fini satiné, pages autocollantes, film pour protéger les photos. Couverture à spirale. Rouge et bleu. 9" x 11 1/2".
Notre prix rég. 1.97

Aubaine fantastique

RUBANS 8-PISTES

Grand choix de sons populaires. Venez tôt pour être certain de trouver vos préférés.
SPÉCIAL \$3.00 ch.



SPÉCIAL
1.37 ch.

CHEMISES EN TRICOT

100% NYLON pour GARÇONS

Chemises lavables à la machine, dans un grand choix de couleurs. Tailles P-M-G-TG.

Illustrés:

a) Chemise 3-tons à encolure ronde et glissière.

b) Chemise unie avec garniture 3-tons à l'encolure.

VOTRE CHOIX
4.97 pre

PANTALONS GENRE 'JEANS' POUR GARÇONS

Avec braquette à glissière, poches appliquées, jambes évasées. Couleurs variées, tailles 8-18. Choix de tissage diagonal polyester, Prince de Galles, ou mélange polyester/nylon.

VENTE DE JOUETS D'ÉTÉ

Grand choix de jouets pour la plage ou le jardin. Seaux, camions, bateaux...

VOTRE CHOIX
77¢ ch.



SAC DE CABINE

En plastique léger, avec pochettes pour accessoires sur les côtés. Fermeture à glissière, poignée solide. Noir ou brun.
SPÉCIAL 6.66



POUR DAMES! PANTALONS à REVERS EN DACRON/POLYESTER

Pantalons à taille élastiquée, avec revers très à la mode. Polyester dacron facile à entretenir. Effet "tweed" dans des tons de bleu, gris beige, vert et rouge vin. 10-20.

SPÉCIAL
7.97 pre



POUR DAMES! SHORTS EN NYLON COTELE

Taille élastiquée confortable, revers. Choisissez parmi: marine, jaune, rose, bleu poudre ou blanc éclatant. Tailles: 8 à 18.

Shorts
1.97



Rég. \$36.99 pour
29.97

POUSSETTE CONVERTIBLE PLIANTE DELUXE

Suspension à ressorts, dossier ajustable; pose-pieds, dais imperméable. Bleu. Se plie pour faciliter le transport et l'entreposage 29.97

SPÉCIAL
12.97



POUSSETTE FLEURIE

ACHAT SPÉCIAL: Poussette pliante avec dais, dossier ajustable, pose-pieds. Imprimé fleuri sur monture chromée 12.97

C'est l'ère de la fraîcheur

La fragrance Jean Naté vous apporte une fraîcheur enlevante et jeune. Aspergez-vous joyeusement de Friction pour le Bain Jean Naté de la tête aux pieds! Appliquez le Désodorisant-jet Jean Naté... si sûr et si frais! Couvrez votre corps d'un nuage de Poudre de Talc Jean Naté. Empochez dans votre sac un Cologne Stick et quelques rafraichissantes mini-serviettes Jean Naté. C'est l'ère de la fraîcheur Jean Naté. Faites-en l'essai... vous sauterez de joie.

Friction pour le Bain, de \$2.00 à \$9.00
Désodorisant-jet, \$1.25
Cologne Stick, \$2.00
Poudre de Talc, \$1.65
Mini-serviettes, pochette de 12, \$1.50



Jean Naté
Dans les meilleures pharmacies et les grands magasins à rayons

L'Entente ne donnera pas plus que \$15 millions à l'Est du Québec (Lévesque)

Selon le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, c'est tout au plus un maximum de \$15 millions d'argent spécial et nouveau que vaudra à l'Est du Québec, d'ici à 1976, l'Entente Canada-Québec. Tout le reste du présumé programme de \$411 millions n'est que foutaise et camouflage de budgets réguliers et de dépenses, dont bénéficient ou ont déjà profité toutes les autres régions du Québec, à l'instar de l'affectation de \$86 millions pour la formation professionnelle, un programme mis en oeuvre par tout le Canada.

C'est d'ailleurs l'une des principales constatations dégagées dans le manifeste de Matane, un document qui commandait discussions et respect, plutôt que des insultes, de dire M. Lévesque.

À l'encontre des gouvernements actuels, il a précisé que le Parti québécois était d'accord avec cette appréciation de la population du Bas-Saint-Laurent, et que c'est pourquoi un gouvernement PQ s'engagera à consacrer à la région la plus négligée et la plus économiquement faible du Québec, les bud-

Le superport: un autre rêve (Parizeau)

LA POCATIERE — Au moment où est contesté le rôle joué par le gouvernement du Québec, dans le projet de la cartonnerie de Cabano, parce que la population s'est fait avoir une première fois, on a trouvé un rêve nouveau pour l'Est du Québec: celui encore moins sérieux du superport pétrolier de Gros-Cacouna-Ille-Verte.

C'est ce qu'a déclaré hier, à Matane, l'économiste du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, en précisant qu'on veut ainsi faire oublier à la population régionale l'échec apparentement prochain du projet de cartonnerie, son industrie touristique, ses préoccupations de développement de l'arrière-pays et son mouvement de participation populaire, récemment rappelé avec force par la minute de vérité du manifeste de Matane.

Selon M. Parizeau, si le Québec a d'une part de véritables besoins d'un port pétrolier pour desservir les deux millions de population de la région de Montréal, on s'apprête d'autre part à faire des gens de la Gaspésie et du Bas-Saint-Laurent les nouveaux Noirs destinés à s'ajouter à ceux des Bahamas, qui ne pourront desservir les 30 à 50 millions

gets spéciaux nécessaires et qui lui permettent de rejoindre, le plus tôt possible, la moyenne du Québec, et cela, conformément à sa vocation naturelle.

DEUX INSTRUMENTS INDISPENSABLES

M. Lévesque s'est également dit d'accord avec la revendication de pouvoirs décisionnels, dans la région, sans quoi la population en restera au régime du pèlerinage à Québec et des projets qui n'en finissent pas d'aborder.

Dans l'attente d'un pouvoir régional, que le manifeste ne mentionne qu'à titre de rêve en couleur, étant donné les gouvernements actuels, il a poursuivi qu'il n'était que logique que l'Est du Québec ait réclamé les deux instruments décisionnels, d'encadrement, et d'amorce motrice de son développement économique, que sont ses projets de Société de développement, pour remplacer l'ODAQ inefficace, et de Société de gestion et d'administration, pour l'implantation des infrastructures et la mise en route d'entreprises telles que la cartonnerie, qu'on a laissée mourir.

d'Américains du centre des États-Unis.

Tout ce que peut prévoir la région au domaine de la création des emplois, c'est le nombre mirobolant de 92, comme le démontre un relevé des emplois possibles pouvant provenir à la fois des opérations du port et de l'entretien du pipeline.

Raffinerie: le Maine interrompt les audiences

EASPORT, Maine (d'après AP) — Le comité de protection de l'environnement de l'État du Maine, aux États-Unis, a interrompu, hier, pour une période de six mois les audiences publiques sur le projet de construire une raffinerie de pétrole de \$350 millions dans cette ville de la côte atlantique.

Le comité a pris cette décision après avoir étudié les raisons qu'avait le Canada de protester contre l'utilisation des eaux du Nouveau-Brunswick par les superpétroliers de la compagnie Pittston.

Le Canada croit qu'il y a un "risque inacceptable", parce que les navires passant par le Head Harbour Passage pourraient éventuellement polluer l'eau et nuire à l'industrie de la pêche.

La province a déboursé \$87,942 pour le Festival de Manseau

par Bernard RACINE

MONTREAL (PC) — Il en a coûté \$87,942 à la province pour payer les frais des opérations policières de la Sureté du Québec lors du Festival Pop de Manseau, en juillet 1970, a révélé hier un officier de la SQ à l'enquête sur le crime organisé.

L'inspecteur Yvan Aubin avait été appelé devant la commission pour révéler les grandes lignes de l'enquête menée par la police en rapport avec la tenue de ce festival. L'inspecteur Aubin a dirigé et l'enquête et les opérations de la SQ aux abords de l'endroit où a été tenu le festival.

Ziggy Wiseman, un organisa-

teur de junkets qui a déjà témoigné à l'enquête et qui avait avoué avoir recouru plusieurs fois à la violence pour collecter des dettes de jeu, était l'organisateur du festival.

Il s'était fait passer pour un Américain du nom de Richard lors des négociations avec le maire et le secrétaire-trésorier de St-Joseph de Blandford, afin de louer un terrain pour la tenue du festival.

Dans cette entreprise, Wiseman était associé avec Réal Filiatrault, un autre témoin à l'enquête, qui est maintenant relié à l'organisation de junkets, voyages faits à l'étranger

dans le but d'aller jouer dans des casinos.

ASSOCIES

Un autre des associés de Wiseman était Roger Vandal, dont le dossier judiciaire a été versé comme preuve à l'enquête.

L'organisateur du Festival de Ste-Croix, dont le juge a ordonné de taire le nom, a aussi témoigné et a révélé que Wiseman l'avait rencontré, qu'il lui avait dit qu'il travaillait pour un nommé Tony.

On lui avait réclamé 10,000 billets d'entrée au Festival de Ste-Croix, et des menaces voilées avaient été proférées. On l'avait aussi assuré que sans ce

don de billets, il ne pourrait jamais obtenir du gouvernement la permission de tenir son festival.

C'est devant le refus de l'organisateur du festival de Ste-Croix, que Wiseman aurait décidé de tenir un festival à Manseau, une semaine seulement avant celui de Ste-Croix.

L'organisateur du festival de Ste-Croix a avoué qu'il avait eu peur et qu'il avait par la suite décidé d'annuler son festival.

Le Dr André Boudreau, qui avait dirigé les opérations médicales au festival de Manseau, a répété ce qu'il avait dit dans son rapport au gouvernement à la suite de l'événement: "Le festival de Manseau, qui devait être un festival de musique, a été un festival de la drogue."

Wiseman qui devait lui fournir \$30,000 pour l'organisation des opérations médica-

L'enquête sur le crime organisé

les, lui en a remis seulement \$1,600.

Le médecin a révélé que sur les 500 cas d'intoxication enregistrés au festival, 83 pour cent mettaient en cause des personnes de moins de 23 ans, et 13 pour cent, de 14 à 16 ans.

RESUME

L'avocat de la commission, Me Robert Cooper, a résumé pour sa part des faits mis à jour par l'enquête sur le crime organisé, lors des témoignages de Wiseman et de Réal Filiatrault:

— Wiseman a versé une somme de \$33,500 "aux boys" en rapport avec ce festival.

— Il avait emprunté une

somme de \$7,500 du fils de William Obront et une quinzaine de mille dollars à Frank Cotroni, pour organiser le festival.

— Ziggy Wiseman a admis avoir fait des menaces à l'organisateur du festival de Ste-Croix.

— Wiseman a admis que les spectacles promis n'avaient pas été présentés et que les quelques troupes qui ont fait les frais du spectacle au festival avaient été engagées à environ \$50 chacune.

— Wiseman a admis que malgré cela, le prix d'entrée n'en était pas moins demeuré à \$15 par personne.

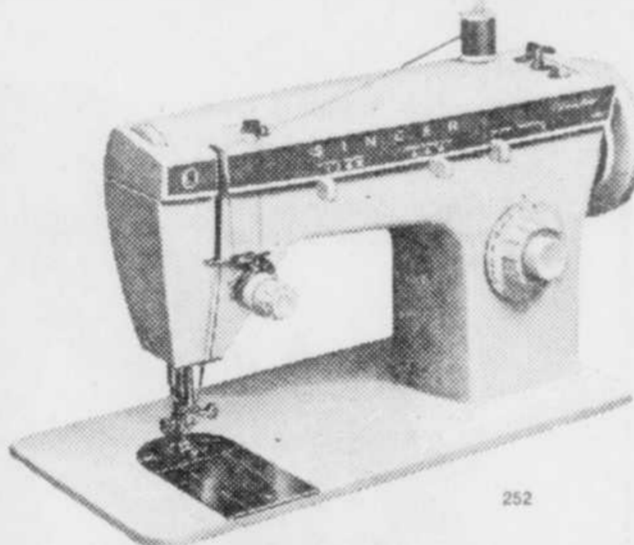
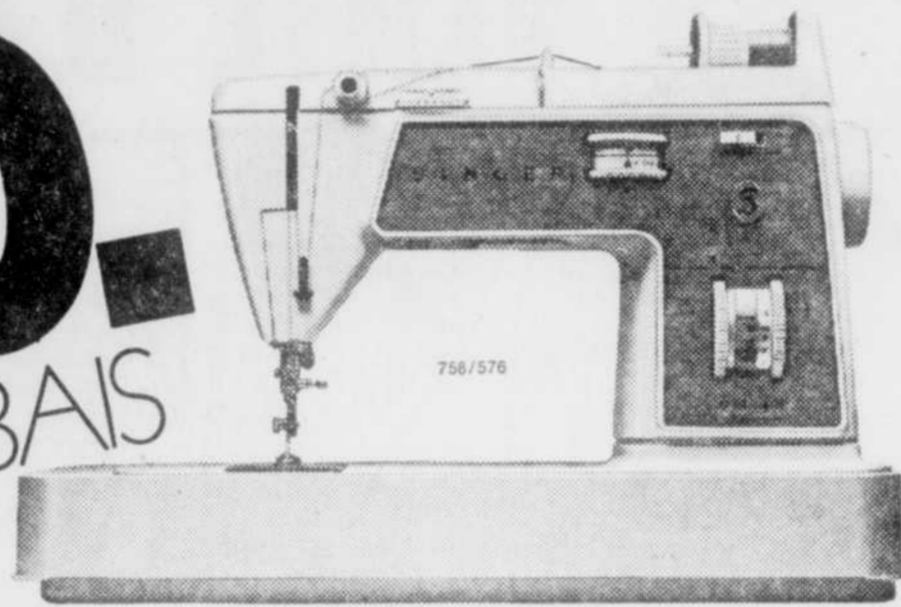
Les séances de la commission doivent se poursuivre aujourd'hui.

LA VENTE À plate couturé SINGER

TOUS LES PRIX DES TOUCH & SEW SONT BATTUS À PLATE COUTURE!

LA HAUTE COUTURE À BAS PRIX, GRÂCE À LA TOUCH & SEW*, LA MACHINE À COUDRE DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE.

\$ **50.** DE RABAIS



VOYEZ LE PRIX BATTU À PLATE COUTURE DE LA GOLDEN TOUCH & SEW* DE SINGER.

SEULEMENT \$ **99.**

Ces deux prix battus à plate couture sont offerts pour une période limitée.

FACILITÉS DE PAIEMENT

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.

Épargnez \$50.00 sur cette Touch & Sew de Singer, la machine à coudre qui vous permet de coudre tout ce que vous voulez, facilement.

- Système Flexi-Stitch* pour point extensible et couture décorative
- Cadran pour la sélection facile d'une grande variété de patrons ordinaires et décoratifs
- Canette à bouton-poussoir exclusive
- Accessoire à boutonnières incorporé pour un travail professionnel
- Aiguille oblique exclusive et pince-aiguille à sens unique
- Offerte avec une pratique mallette "passe-partout"

ORD. \$344.95

SEULEMENT \$294.95



Le prix de la versatile machine à coudre Fashion Male* Zig-Zag de Singer modèle 252, est complètement décousu! Profitez-en!

- Cadran pour une sélection facile des modèles de point: droit, zigzag et ourlet
- Marche arrière par bouton-poussoir
- Exklusivité: canette à l'avant, facile à placer
- Exklusivité: insertion de l'aiguille à sens unique
- Meuble ou mallette au choix, en supplément

ORD. \$129.95 ÉPARGNEZ \$30.95

Couds donc! C'est facile avec Singer.

SINGER

ST-ROCH

324 est, rue ST-Joseph, 522-8128

PLACE LAURIER

Centre d'Achats, 651-4021

LA VENTE DE L'ANNEE CHEZ BEATRICE

COMMENCE MERCREDI MATIN DES 9:00 H. A.M. - MAGASIN A RAYONS POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS - PLACE LAURIER

TOUT - TOUT EST REDUIT!

SURVEILLEZ NOS COMPTOIRS D'AUBAINES

TOUTE LA MARCHANDISE D'ETE DANS LE MAGASIN DOIT ETRE VENDUE EN BAS DU PRIX COUTANT. INCLUANT TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS ET HIVER POUR FAIRE PLACE A LA NOUVELLE MARCHANDISE D'AUTOMNE.

MAMANS! NE MANQUEZ PAS CETTE VENTE.

SPECIAL - 600 ROBES LONGUES OU COURTES MOINS QUE LE PRIX COUTANT
Grandeurs: 2-3X, 4-6X, 7-14

EN PLUS ENSEMBLE-PANTALON TRES GRANDE REDUCTION

AUBAINES RIDICULES SUR TOUTE LA MARCHANDISE AU RAYON DU BEBE

MANTEAUX DE PRINTEMPS et MANTEAUX D'HIVER pour garçons et filles. Grs 2 ans à 18 ans

REDUITS 1/2 PRIX

VENTE de VACANCES 20%, 60% DE REDUCTION SUR TOUT

CHEZ BEATRICE

PLACE LAURIER - NOUVELLE ANNEXE

651-5938

AUSSI MAGASINS A: SHERBROOKE - SOREL - ST-JEAN - TROIS-RIVIERES - LONGUEUIL

Vaste assortiment de VETEMENTS SPORT pour le camp GRANDES REDUCTIONS

UNISEX COUPE-VENT AVEC CAPUCHON Grs 2 à 16 ans

1/2 PRIX

COSTUMES DE BAIN pour garçons et filles grandeurs 2 à 16 ans

GRANDE REDUCTION

ACHAT SPECIAL UNISEX ENSEMBLE-PANTALON ET COUPE-VENT (Bomber Jacket) Grs 2 à 3X

1/2 PRIX



MAMANS, VISITEZ LE DEPARTEMENT DE GARÇONS grandeurs 2 ans à 18 ans VESTONS SPORT PANTALONS HABITS - GILETS réductions jusqu'à

50%

A peine 23 pour cent des citoyens ont participé aux élections scolaires de l'île de Montréal

Une analyse de
Lise LACHANCE

MONTREAL — A peine 23,2 pour cent des 1,100,000 citoyens de l'île de Montréal inscrits sur les listes pour les élections scolaires d'hier se sont effectivement dérangés pour participer à cette première de l'histoire de la métropole.

Ce taux extrêmement réduit de participation rejoint presque celui enregistré il y a une semaine dans le reste de la province, plus particulièrement dans la ville de Québec, où il a atteint 14 pour cent (18 pour cent à l'échelle régionale incluant Québec; 32 pour cent à l'exclusion de la CECQ).

UN EQUILIBRE DES FORCES

La grande caractéristique qui ressort de cette consultation est l'équilibre des forces: aucun des quatre partis en lice (le Mouvement de démocratisation scolaire, le Mouvement scolaire confessionnel, les Parents solidaires, le Comité des parents responsables) n'a remporté de victoire éclatante. Aucun, donc, ne pourra imposer ses idées aux autres, n'y a-t-il le Conseil scolaire qui sera formé incessamment et, de ce fait, donner son empreinte au futur système scolaire de l'île de Montréal.

Car ne l'oublions pas. L'enjeu des élections d'hier est la restructuration globale de l'enseignement dans la métropole et sa région, tel que le stipule la loi 71. Cette loi oblige les membres du Conseil scolaire, qui seront nommés à partir des élus d'hier, à soumettre un plan à cette fin au gouvernement, avant le 31 décembre 1975. On voit toute l'importance de ce Conseil, importance encore plus impressionnante quand on réali-

se que pour sa première année d'opération à elle seule, il aura un budget de \$56 millions, répartira environ \$400 millions entre les divers commissions scolaires selon les critères qu'il aura lui-même définis et réévaluera tous les travaux de construction en cours (\$87 millions).

LES ANGLOPHONES A LA CECM

Un autre trait de l'élection d'hier: l'élément anglophone est légèrement sous-représenté chez les commissaires de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM), contrairement à ce qu'on prévoyait.

En effet, certains observateurs s'attendaient à ce que, sur les 19 quartiers de la plus grande commission scolaire du Québec, 6 à 9 tombent entre les mains de candidats de langue anglaise, ce qui aurait constitué un taux de représentation variant de 32 à 47,4 pour cent, alors que les élèves anglophones de la CECM ne forment que 20 pour cent de la clientèle de cette commission. Or, le scrutin d'hier n'a accordé à ces candidats que trois sièges. Leur taux de représentativité se situe donc à près de 16 pour cent.

VICTOIRES ET DEFAITES DE TÊTES D'AFFICHE

Si les élections ont consacré des têtes d'affiches (Mme Thérèse Lavoie-Roux, présidente sortante de la CECM, Me Pierre Carignan, ancien président du même organisme), elles ont fait de grands perdants. Deux commissaires sortant de charge et extrêmement connus ont mordu la poussière.

Fernand Daoust, dont le prestige de commissaire et de directeur général de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), l'appui du président de la CSN, Marcel Pélipin, et du Parti Québécois de la région Montréal-Centre, de même que son appartenance au groupe le mieux structuré dans la présente lutte, le Mouvement de démocratisation scolaire (MDS), n'ont pu assurer la victoire.

Joseph-L. Pagé, dont le nom est lié depuis plusieurs décennies au monde de l'éducation, pour son rôle comme commissaire et vice-président de la CECM, ancien sous-ministre associé de l'Éducation, professeur, inspecteur d'écoles et chef du service de

la construction au défunt Département de l'Instruction publique. C'est durant son mandat à la vice-présidence de la Commission scolaire de Montréal qu'il a présidé le comité (qui porte son nom) chargé d'étudier la restructuration scolaire de l'île de Montréal.

Ses activités débordantes sur le plan scolaire ne l'ont pas empêché d'oeuvrer en politique: il a été candidat de l'Union Nationale aux élections générales de 1970.

Sa présence sur plusieurs fronts et la lutte qu'il a menée au cours de la présente campagne ne lui ont pas évité la défaite aux mains du seul candidat de l'île étiqueté

"chômeur": M. Gaston Michaud, un ancien prêtre maintenant responsable d'une coopérative dans un quartier populaire.

Deux autres prêtres se sont présentés à la CECM et, eux aussi, ont été élus. Il s'agit des abbés Norbert Lacoste (quartier no. 7) et Paul Daigneault (no. 19).

Les femmes sont aussi de la partie. On compte au moins cinq élues aux 19 postes de la CECM. L'une d'elles, Mme Colette Biche, a même remporté les honneurs dans le quartier 17 qui avait attiré le plus d'aspirants au titre: neuf.

DES CANDIDATS A GOGO

Les candidats étaient très nombreux à cette première élection scolaire de l'île de Montréal. 297 citoyens se sont disputés les 100 postes ouverts. Quelque 25 d'entre eux ont été élus par acclamation. Hier, donc, 272 personnes convoitaient les 75 sièges disponibles dans les 33 commissions scolaires de l'île, ces 33 commissions qui, le 1er juillet, se regrouperont en huit organismes (six catholiques, deux protestants). A elle seule, la CECM a vu 106 personnes s'inscrire pour combler ses 19 sièges, soit une moyenne de 5,5 candidats par quartier.

Cette surabondance est peut-être la cause de l'absentéisme généralisée des Montréalais à la consultation d'hier. Comment choisir parmi tous ces gens qui n'avaient ni les moyens ni l'organisation pour faire du porte à porte ou mener une campagne de publicité? Pour la très grande majorité, d'ailleurs, leur programme était tellement vague qu'il revenait à une option pour le bien et contre le mal. Dans ces circonstances, les

Des mesures spéciales pour les étudiants du CEGEP Saint-Laurent

MONTREAL (PC) — Diverses mesures visant les étudiants du CEGEP de Saint-Laurent ont été annoncées, hier, par le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, qui a cependant confirmé que la session d'hier était, à toutes fins utiles, annulée et qu'il n'était pas question de reconnaître le "gel" des cours.

M. Cloutier a précisé, au cours d'une conférence de presse, qu'un comité spécial du CEGEP St-Laurent se chargera de trouver des "commandites" dans d'autres CEGEP aux étudiants qui accepteront de reprendre leur session au cours de l'été. Après arrangement conclu avec les universités, ces étudiants pourront être admis, sous réserve de

certaines conditions, à l'université s'ils ont manifesté l'intention de compléter leur diplôme d'études collégiales.

De plus, le ministère de l'Éducation se montrera plus souple en ce qui concerne les prêts et bourses que pourraient solliciter les étudiants qui auront eu un manque à gagner par suite de la reprise de leur session.

Par ailleurs, on confirmait hier, au cabinet de M. Cloutier à Montréal, que le ministre avait rencontré mercredi et jeudi de la semaine dernière quelques étudiants et quelques membres de l'exécutif du syndicat des professeurs du CEGEP St-Laurent.

ENTRE NOUS

Québec, le 19 juin — LA SATISFACTION DU CLIENT n'est pas une phrase en l'air au MAGASIN DOMINION! Ils font vraiment l'impossible pour que le marché au Dominion soit une expérience agréable. Si vous

avez une plainte à formuler ou une suggestion à faire, parlez-en au gérant de votre magasin Dominion. En son absence, tout membre du personnel sera prêt à vous aider. Il a même consacré à votre intention des heures spéciales tous les vendredis, de 15 h à 18 h et de 19 h à 20 h. Tout en vous offrant un café... et sans interruption... il vous écoute. Si quelque chose cloche dans son magasin — et qu'il puisse la corriger — il le fera!

IL Y A TOUJOURS DE QUOI S'ETONNER! Les boules à mites... en employant pendant des années pour protéger les vêtements d'hiver... peuvent désodoriser les caves et ont bien d'autres utilités. Ainsi, le propriétaire d'un motel m'écrivit que 15 à 20 livres protègent ses fruits et légumes contre les oiseaux, les écureuils et les serpents. Même les ours se tiennent à l'écart. Et un grand cultivateur de bleuets emploie 200 à 300 livres pour prévenir les ravages par des animaux sauvages. La Compagnie RECORD CHEMICAL, 840 MONTEE DE LIESSE, MONTREAL 377, QUEBEC, remplit rapidement les commandes, mais leurs produits se trouvant dans la plupart des quincailleries, épiceries et magasins généraux, je vous suggère de vous approvisionner à l'établissement le plus proche.

VOUS DEVEZ PARTIR EN VOYAGE? Voici une bonne suggestion — Emportez de L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DR. FOWLER. Vous aurez tant de choses intéressantes à voir et à faire que chaque minute comptera. Le changement d'eau, de nourriture, même l'excitation nerveuse, peuvent causer nausées, crampes et diarrhée. Au moindre symptôme de ces maux, l'Extrait du Dr. Fowler... à base d'herbes et de racines... restaurera l'équilibre intestinal, sans constiper, et apportera un soulagement rapide et doux aux enfants comme aux adultes. A vrai dire, je trouve qu'il est bon d'avoir de l'Extrait du Dr. Fowler partout où je suis, partout où je vais.

Bégaiement et dyslexie
METHODE LUCIE DE VIENNE
527-1749
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec - Sur rendez-vous
OUVERT TOUT L'ETE

TANIA
Tissus et laine à tricoter
Vente à 1/2 prix à partir
de 25 la verge
24, St-Joseph Ouest
155, St-Joseph Est
864, St-Joseph Est
529-7484

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS



- ### Les plaisirs Mattel
- A. Putt-Putt: le véhicule en bois franc verni qui roule facilement sur châssis et roues en plastique robuste. Choix de camion à bascule, camion-remorque, camion-bétonnière et camion-essence. Pour les enfants de 2 à 5 ans. **1.15 ch.**
 - B. 'Miss America': la poupée à la chevelure magique! Changez sa coiffure en quelques secondes sans humectage. Accessoires pour la coiffure compris. **7.48**
 - C. 'Big Josh': le grand ami de Big Jim. Il fend la bûche d'un coup de hache! Hauteur de 9". **4.98**
 - D. 'Big Josh et son ami l'aigle': le héros qui incarne la force physique. **6.48**
 - E. Vêtements pour Big Jim. **3.28**

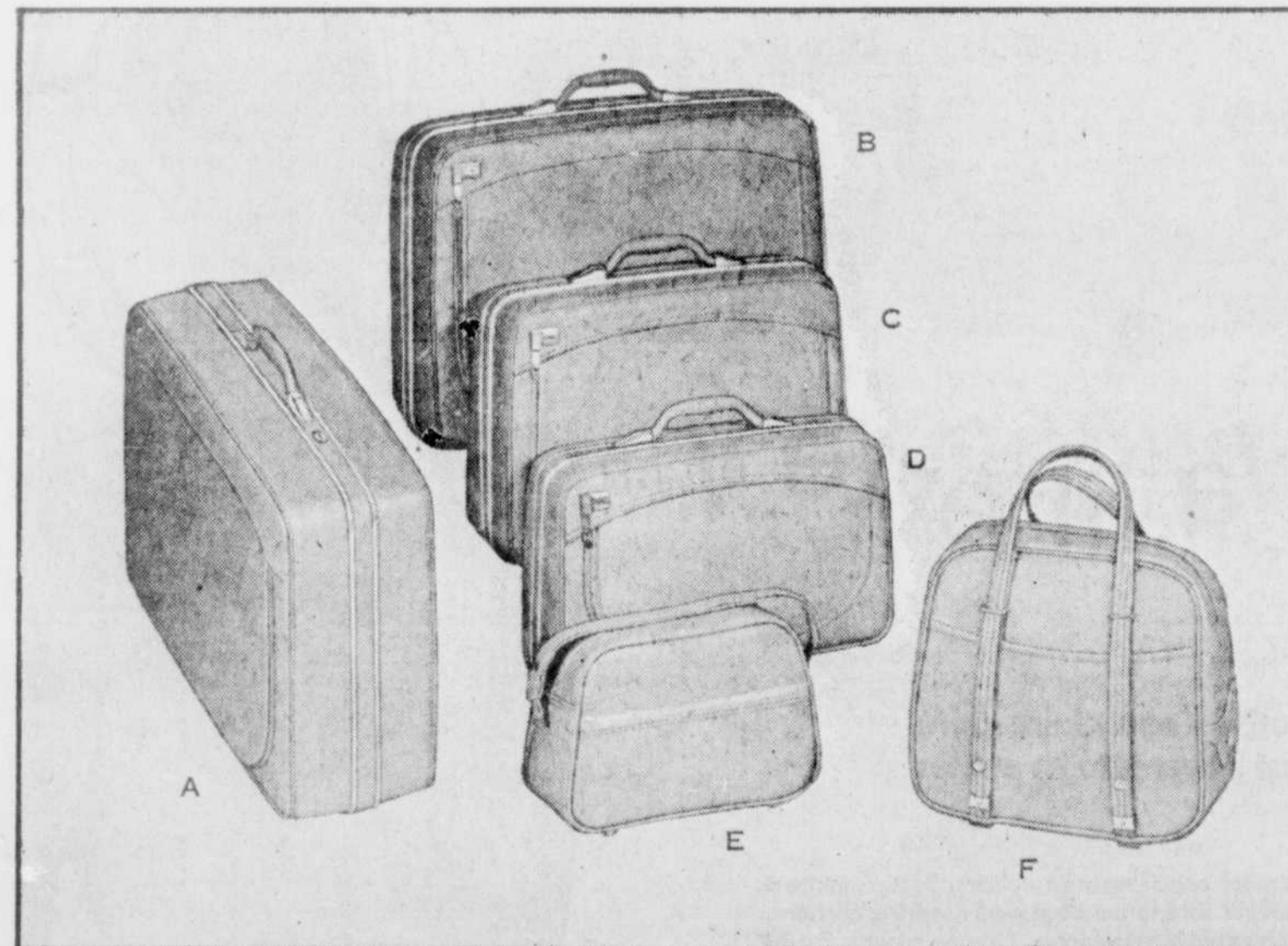
Syndicat. Jouets. Centre-Ville, sous-sol, Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2			
Quant.	Coul.	Description	Prix
Taxe 8%			
Total			

Nom.....
Adresse.....
Compte de crédit C.O.D. Chèque Mandat

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS



Nouvelles malles Dionite série Bonneville

Superbe série de malles à côtés souples d'une construction unique de A.B.S. supportant un vinyle expansé de haute qualité au riche fini cuir et cintre d'aluminium rigide. Accessoires au fini chrome brillant. Nouvelle poignée confortable. Ouvertures avec fermoir-éclair indémaillable en nylon. Entièrement doublées en Célanese piqué à motifs légers. Vert, or, beige, brun-olive ou rouge.

- A. Overseas, 28" 50.00
- B. Pullman, 25" 42.50
- C. Fin-de-semaine, 21" 35.00
- D. Carry-On, 20" 30.00
- E. Fourre-tout, 16" 27.50
- F. Sac bandoulière, 12" 15.00

Syndicat, Valises, Centre-Ville, sous-sol, Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS



à vous le temps de la liberté !

Un ciel bleu... du soleil sur le front... un clapotis d'eau claire dans l'oreille... du sable chaud sous vos pieds nus... c'est l'aventure en petites pièces pour bronzer tout de suite!

a- Joli maillot à motifs mode, en 100% nylon. Profond décolleté arrondi dans le dos et montant devant. Rose ou vert. 10 à 16 ans. Valeur de 17.00

Prix réduit 9.97

b- Pour les sportives un peu 'rondes', deux-pièces en nylon extensible. Soutien-gorge au décolleté arrondi gansé de blanc. Culotte montante assortie. Marine, rouge ou mauve. 10 à 16 ans. Valeur de 13.00

Prix réduit 9.97

c- Deux-pièces en nylon et polyester fini velours. Soutien-gorge à bonnets triangulaires sans forme s'agrafant devant et derrière. Petite culotte échancrée bien moulante. Orange ou vert. 7 à 13 ans. Valeur de 15.00

Prix réduit 9.97

d- Deux-pièces tout nylon. Soutien-gorge à bonnets triangulaires s'agrafant à la nuque et culotte échancrée assortie. Tons de bleu, rouge ou vert. 9 à 13 ans. Valeur de 15.00

Prix réduit 9.97

Syndicat. Sport pour dames. Centre-Ville, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

Pour l'après-bain des bronzées

e- Colle-au-corps Trimfit

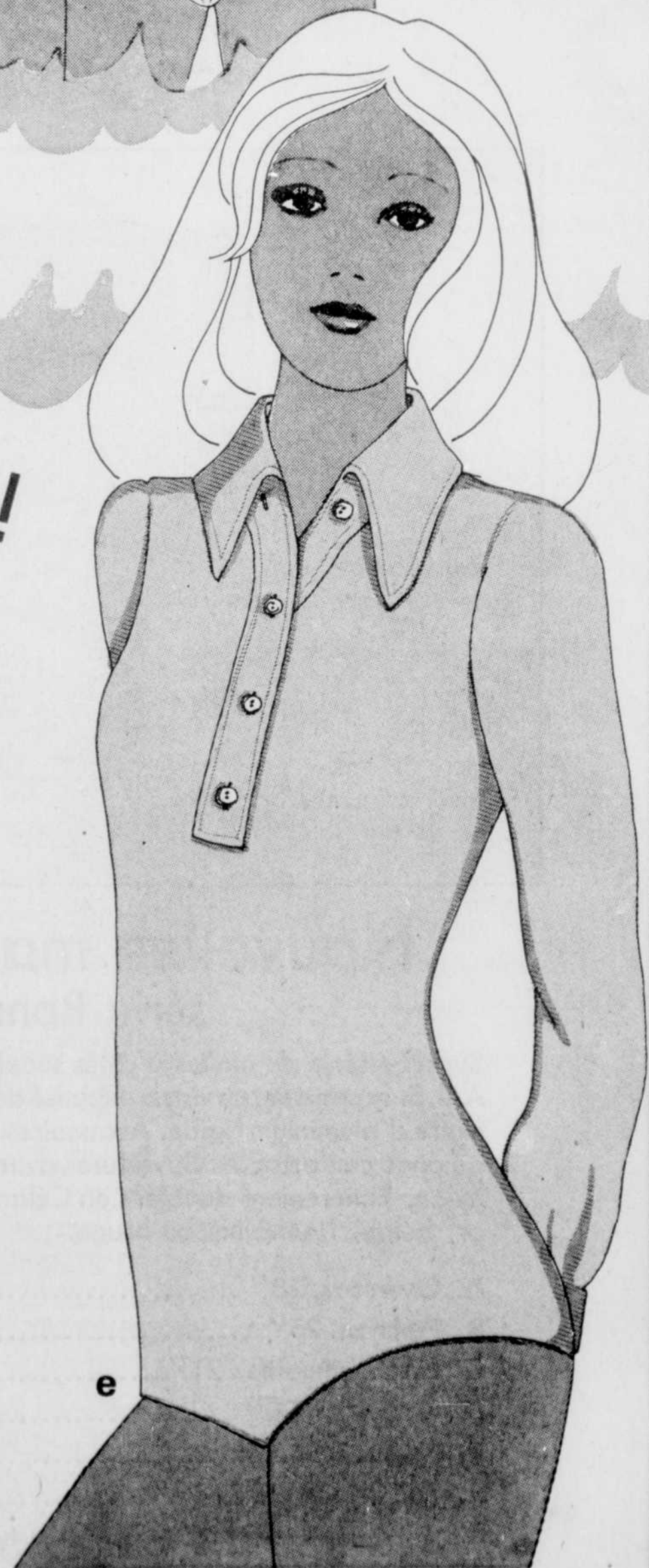
Tricot de nylon extensible pour un col roulé avec glissière au dos et fourche pressionnée. Blanc ou marine. P. M. G. Valeur de 6.49

Prix réduit 3.88

Colle-au-corps en tricot de nylon extensible. Manches courtes ou longues. Différents styles et gamme de couleurs au choix. P. M. G. Valeurs de 9.00, 10.00 et 12.00

Prix réduit 7.88

Syndicat. Bas pour dames. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys.



Brûlée en tentant d'éteindre un incendie

Mme Raymond Guenette, demeurant au 79 rue Boucher, à Loretteville, a subi des blessures assez graves, dimanche soir, lors d'un incendie qui a éclaté au sous-sol de sa maison. Elle a été transportée à l'hôpital Saint-Ambroise.

L'enquête a révélé qu'un garçon de 11 ans aurait mis accidentellement le feu à des sacs de polyéthylène suspendus au plafond du sous-sol. Mme Guenette s'est empressée d'accourir pour tenter d'éteindre les flammes, et c'est ainsi qu'elle a été brûlée à une jambe surtout et à plusieurs endroits par tout le corps.

Les pompiers de Loretteville ont été alertés vers 21h30. Dirigés par le lieutenant Guy Trudel, ils ont utilisé deux lances d'un pouce et demi pour maîtriser l'élément destructeur.

L'incendie a été circonscrit

au sous-sol, mais la fumée a eu le temps d'envahir toute la maison unifamiliale. Les dommages sont estimés à \$5.000. Le détective R. Delorme fait enquête.

Il y a également eu un incendie, à Giffard, dimanche soir. L'épicerie "Chez Germain", située au 2935 Chemin Royal, est considérée comme une perte totale. Elle était logée au sous-sol de la maison de deux étages de M. Guy Beaudoin. Les deux étages supérieurs ont subi des dégâts importants par la fumée.

L'alerte a été lancée vers 23h45. Au plus fort de l'incendie, il y a eu danger pour le voisinage, et le chef Turgeon a demandé du renfort à Courville. A 3h, le feu était maîtrisé, mais des pompiers sont restés sur place jusqu'au lever du jour. Personne n'a été blessé.

Incendie dans le Vieux Québec

Un incendie a éclaté, hier soir, dans un édifice de trois étages, situé au croisement des rues St-Jean et St-Stanislas. Il a été promptement circonscrit, mais les dégâts sont quand même assez élevés.

Le feu semble avoir pris naissance dans une chambre du troisième étage et il n'y avait personne à ce moment-là. Une enquête a été ouverte par le Commissariat des incendies pour en connaître la cause.

Le chef de division intermédiaire Drouin, qui dirigeait les opérations avec le chef de district intermédiaire Houde et le lieutenant Labbé, du poste no 1, dit que trois lances ont été utilisées et que de nombreuses brèches ont dû être

pratiquées dans les murs et dans le plafond. Il a aussi été nécessaire de dresser deux échelles aériennes.

Les flammes sont parvenues à s'échapper un peu en dehors de la pièce où elles avaient éclaté. L'eau s'est répandue dans les étages inférieurs. La disquette "La Licorne" et "Le Bistrot", situés au rez-de-chaussée et au second étage, ne semblent pas avoir été affectés.

Une seule alarme a été nécessaire. Alertés à 22.44, les pompiers ont regagné leur quartier à 00.26. Seul le sapeur Y. Turgeon aurait été blessé. Il a subi une coupure à un bras et il a reçu les soins nécessaires à l'Hôtel-Dieu.

Deux chalets avariés

Deux maisons d'étoiles sur le bord du lac John, à Sainte-Thérèse-de-Clare, ont été considérablement endommagées par les flammes, la nuit dernière. On estime les dommages à plusieurs milliers de dollars. Un des chalets appartient à M. Raymond Aubin et l'autre à son voisin, un M. Barrette.

Sauvé de justesse

Une conduite de gaz laissée ouverte par des démolisseurs, sur l'emplacement d'une vieille maison démolie, en fin de semaine, à l'intersection des rues du Roi et de la Reine, dans le secteur Jacques-Cartier de la capitale, a failli coûter la vie à un bébé de six ans, qui a inhalé les émanations de gaz mortel.

N'eût été l'intervention rapide et la présence d'esprit de Mme Roméo Roy, une ambulancière Saint-Jean, le jeune

brigade des incendies de Sainte-Thérèse, mentionnant, ce matin, que le feu a éclaté dans le chalet de M. Barrette. Les deux maisons d'étoiles étaient en flammes à l'arrivée des pompiers de Beauport, qui ont maîtrisé l'incendie. C'est un voisin, éveillé par les aboiements de son chien, vers 1h45, qui a lancé l'alerte, et sûrement permis de sauver des vies.

Mario Seaborn serait mort par intoxication. L'enfant s'est affaibli sur le trottoir, à la surprise de ses compagnons, mais Mme Roy réalisa vite le danger qui menaçait le jeune Mario et elle pratiqua les soins d'urgence appropriés, avant que l'enfant soit transporté à l'Hôtel-Dieu.

Alertée, la police municipale s'occupa de faire éliminer cette fuite de gaz par des employés de l'Hydro-Québec.

LE SOLEIL

77e ANNEE — No 139

QUEBEC, MARDI 19 JUIN 1973

PAGE DIX-NEUF

Coup de théâtre à la CECQ

Quatre commissaires boycottent un scrutin

Par Damien Gagnon

L'élection de nouveaux dirigeants à la Commission des écoles catholiques de Québec a donné lieu, hier, à un nouveau coup de théâtre. Quatre commissaires se sont retirés du scrutin pour protester contre l'utilisation du vote secret. Cette question est actuellement devant les tribunaux.

C'est à l'unanimité que M. René Simard a été choisi président du conseil des commissaires de la CECQ. Il remplace M. Louis Baillargeon qui n'était pas sur les rangs, ayant manifesté à plusieurs reprises, au cours de l'année, son intention de laisser la présidence.

C'est à la mise en nomination, pour le poste de vice-président que les choses se sont gâtées. Il y eut deux mises en candidature: Mme Jacqueline Jacob, de l'équipe Parents-Jeunesse, et M. Paul Marceau, de groupe Participation populaire.

Il a donc fallu procéder au vote. Le commissaire Rodrigue Garon a alors proposé le vote secret, ce qui a soulevé de vives protestations de la part de MM. Jean-Paul Houde et Paul Marceau.

Les commissaires s'étant prononcés 12 en faveur et 7 contre, les commissaires Houde, Marceau, André Savard et Conrad Ouellet se sont retirés

du scrutin. M. Marceau a, toutefois, maintenu sa candidature.

Les commissaires Houde et Marceau ont fait valoir que la question du scrutin secret est actuellement devant les tribunaux. Le commissaire Jean-Paul Houde a engagé des procédures judiciaires contre la CECQ, et la cause doit être entendue à l'automne.

L'an dernier, la CECQ avait utilisé le vote secret pour l'élection de ses dirigeants. M. Houde avait par la suite contesté la légalité de cette façon de procéder en présentant des avis de conseillers juridiques. Selon ces avis, le vote secret ne peut être utilisé pour les assemblées de commissaires d'écoles, ces réunions sont publiques et l'on doit y enregistrer, selon la loi, les noms des personnes qui ont voté pour ou contre.

De leur côté, les avocats de la CECQ soutiennent que la commission scolaire peut utiliser le vote secret, puisque rien dans la loi ne le défend.

C'est Mme Jacqueline Jacob qui a été élue à la vice-présidence de la CECQ. Elle remplace M. Rodrigue Garon. Mme Jacob a obtenu 12 voix et M. Marceau 2. Il y eut 4 abstentions (les 4 commissaires qui se sont retirés du vote).

Outre le président du conseil des commissaires qui devient automatiquement mem-

bre du comité exécutif, les autres membres élus sont M. Louis Baillargeon et Mme Louise Charest à l'unanimité. Aux deux autres postes, il y eut élections, et ce sont MM. Gilbert Readman et Charles A. Brochu, qui ont été élus. A ces deux postes, M. Paul Marceau a été proposé, mais dans les deux cas, il a obtenu 4 voix.

Il n'y a donc aucun membre de l'équipe Participation populaire à l'exécutif comme ce fut le cas d'ailleurs, l'an dernier. Cependant, Mme Louise Charest, qui s'est fait élire comme indépendante l'an dernier, y siège.

Cette assemblée des commissaires a donné lieu, hier, à une vive contestation de la part du commissaire Houde. Ce dernier a reproché au directeur général, M. Marcel Désilets, d'avoir lui-même pris la décision d'octroyer un contrat pour l'achat de draperie pour \$23.000 en passant par dessus le plus bas soumissionnaire.

Une des conditions de la soumission était que le matériel soit non inflammable. Selon la direction de la CECQ, le plus bas soumissionnaire ne le précisait pas mais un échantillon de son matériel qui accompagnait la soumission a été mis à l'épreuve et il a brûlé.

L'avocat de la CECQ a alors recommandé que l'on donne le

contrat à l'autre soumissionnaire, un écart de \$200 environ avec le plus bas.

Le comité exécutif de la CECQ a cru bon maintenir la décision du directeur général même si à l'avenir une telle décision relèvera des commissaires.

La CECQ, avant le regroupement des commissions scolaires (Loi 27) a toujours fonctionné de façon particulière en accordant beaucoup de latitude aux hauts fonctionnaires qui pouvaient prendre des décisions d'octroyer des contrats sans passer par les commissaires. La décision leur était tout simplement soumise.

Au cours de cette réunion, les commissaires ont décidé de fermer l'école Notre-Dame de Grâce (1er cycle) et l'école secondaire Saint-Martyrs.

Assemblée de routine, à Charlesbourg

Assemblée de routine, hier soir, à Charlesbourg, en dehors des virages à gauche, de la semaine du Canada, d'un appui pour une troisième station de télévision francophone à Québec et de la lutte.

En l'absence de trois conseillers, le conseil municipal a, en effet, adopté une vingtaine de résolutions, une quinzaine de rapports et reçu quatre avis de motion.

En dehors des affaires courantes d'urbanisme et de construction, de protection publique, d'aqueduc, d'égouts et de voirie, etc., le conseil a effleuré la question des virages à gauche qui compliquent dangereusement la circulation; on attendra, toutefois, avant de procéder, que la version finale du rapport Vandy soit reçue.

La seule dissidence à se manifester, au cours de la réunion, fut lors de l'adoption d'une résolution autorisant la ville à signer une entente avec un promoteur pour la tenue d'une soirée de lutte au stade couvert de Charlesbourg. Le conseiller Jules Bernatchez a opposé sa dissidence de principe au projet, mais, de dire le maire Casault, "si ça rapporte \$250 à la ville, ça sera au moins ça de pris".

Les membres du conseil ont également accordé leur appui à une demande de la station radiophonique CJRP pour l'obtention d'un permis d'exploitation d'une troisième station de télévision francophone, à Québec.

Finalement, le maire Henri Casault a proclamé la "semaine du Canada" du 25 juin au 1er juillet, invitant ses concitoyens à mettre en valeur le drapeau et autres symboles pour "honorer le Canada".

Lévis révoque un permis de rénovation

Par Benoit ROUTHIER

La ville de Lévis a révoqué le permis de rénovation, qui avait été accordé de façon "presque illégale", à la compagnie Commercial Bag Inc. qui réclame une somme de \$15.800 en compensation des dommages subis.

C'est ce que nous a déclaré le maire de Lévis, M. Vincent Chagnon, hier soir.

Ainsi, ce qui aurait pu se révéler une seconde "affaire Dasken" n'aura pratiquement que peu de conséquences. L'histoire est courte: une compagnie, voulant faire des rénovations dans un édifice appartenant à M. Bégin, dans un endroit résidentiel du vieux Lévis. Les gens du milieu ont protesté disant que la ville avait accordé un permis de rénovation pour une maison commerciale dans une zone résidentielle. On s'est aperçu que la loi accordait des droits acquis à la compagnie à savoir qu'elle pouvait continuer d'exercer son commerce dans cet édifice qu'elle se devait de maintenir en bon ordre mais sans la transformer.

Or la compagnie a commencé des travaux de rénovation avec un permis en main. Elle agissait donc dans la légalité. La ville a constaté l'illégalité dans laquelle elle était en train, elle de "nager" et a décidé de révoquer le permis sans plus.

Cependant, la compagnie parlait, il y a deux semaines, de son intention d'intenter des réclamations en dommages de l'ordre de \$125.000. Présentement la réclamation aurait été réduite à des chiffres plus "raisonnables" soit quelque \$15.800. Cette somme compenserait les pertes subies entre autres par la disparition de la couverture de l'édifice et des dégâts causés par la pluie.

ROND-POINT

Par ailleurs, le maire Vincent Chagnon devait rencontrer les dirigeants de l'Association des hommes d'affaires du Rond-Point de Lévis, ce matin, pour leur dire, entre autres, qu'ils seraient traités comme tous les autres citoyens de Lévis, qu'ils ne jouiraient pas de privilèges mais qu'ils ne seraient pas lésés non plus.

En fait, M. Chagnon déclare qu'il est faux de dire que ces marchands devront payer quelque \$700.000 pour le réaménagement du Rond-Point. La ville assurera les services communautaires tandis que les intéressés devront, comme il se fait partout ailleurs à Lévis, défrayer la confection de trottoirs et de chaînes de rues.

De plus, le conseil de Lévis devait accorder le contrat

pour la fourniture de l'essence et de l'huile pour les besoins de la ville, hier soir. Le maire nous a précisé que les compagnies ne font aucun prix ferme, ce qui s'avère une nouveauté dans ce domaine. Par ailleurs les prix faits aux municipalités se rapprochent de plus en plus de ceux faits aux particuliers. C'est la compagnie Paquet, de Lévis, qui a obtenu le contrat pour cette année. Les

prix variaient entre \$0.48 et \$0.49 le gallon d'essence.

Enfin, le conseil a été saisi d'un avis de motion visant à réglementer les entrées des établissements situés le long de la route 2 et Kennedy où les risques d'accident sont presque sans limites présentement parce que les entrées sont tout simplement à la largeur des terrains...

La Ligue des citoyens de Courville demande l'appui des Affaires municipales

La Ligue des citoyens de Courville demande au ministère des Affaires municipales d'empêcher, si possible, le conseil municipal de tenir un référendum "inutile" relatif à un règlement d'emprunt de \$255.000.

C'est là le contenu d'une lettre que l'organisme, reconnu par certains pour "bloquer" l'administration municipale de Courville et comme le responsable du record des référendums, que détient cette municipalité, a fait parvenir au ministère des Affaires municipales.

Une assemblée publique se tient, ce soir, relativement à ce règlement no 290 décrétant un emprunt de \$255.000 pour travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie.

La Ligue, dont le président est M. Gérard Villeneuve, dit qu'elle s'opposera à l'adoption de ce règlement d'emprunt jusqu'à ce qu'elle connaisse les recommandations des enquêteurs du ministère des Affaires municipales sur la situation financière de Courville. Les membres de l'organisme veulent être fixés sur les finances de la ville "car nous ne voulons pas payer une augmentation de taxe de \$0.50 du \$100 d'évaluation". Notons que le taux de la taxe est déjà de \$1.50 du \$100, à Courville.

Par ailleurs, la lettre de la Ligue des citoyens rapporte que le règlement 290 suit de près le règlement no 286 adopté le 9 mars 1973 et accepté par l'organisme et la population, "à condition que les propriétaires des terrains qui occupent les rues mentionnées dans le règlement signent devant notaire une promesse de construire leur maison durant l'année qui suit la fin des travaux". Sinon ils s'engagent à payer une pénalité pour les services d'aqueduc, d'égouts et de voirie, et ce dans le but d'empêcher la spéculation.

Puis la Ligue demeure sceptique, devant le règlement no 290 car, il y a deux ans, le règlement 257, refusé par référendum, préconisait à peu

près les mêmes travaux pour un montant d'environ \$350.000. Aujourd'hui, ils n'en coûteraient que \$250.000. Qu'est-ce que ça signifie?

Donc, la Ligue des citoyens de Courville veut savoir où elle va, elle et la population, avant de faire un emprunt de \$255.000. Pour cette raison elle s'oppose à l'adoption dudit règlement tant qu'il n'y aura pas d'éclaircissements satisfaisants sur la situation financière de Courville. En attendant elle aimerait que ne soit pas tenu, inutilement, un référendum sur la question, assurée qu'elle est qu'il sera négatif.

70 accidents mortels au Canada en fin de semaine

Au cours de la dernière fin de semaine, 70 personnes ont connu une mort accidentelle à travers le Canada. Selon le relevé de la Presse Canadienne complété par Le Soleil, la route a fait 52 victimes; la noyade, 10; l'asphyxie par oxyde de carbone, 4; le feu, 1; et les accidents divers, 2.

Le Québec tient le premier rang dans les tragédies avec 21 morts sur la route, trois noyés et deux asphyxiés par l'oxyde de carbone.

Pour sa part, l'Ontario déplore 12 morts sur la route, quatre noyés et un de cause diverse.

Dans l'Ouest, le Manitoba a enregistré six victimes de la route et deux noyés; l'Alberta, cinq morts sur la route et deux par asphyxie à l'oxyde de carbone; la Colombie-Britannique, six morts sur la route, la Saskatchewan, une victime de la route.

Dans les provinces maritimes, la Nouvelle-Écosse rapporte un accident de la route avec un mort, une noyade et un incendie avec un mort aussi; le Nouveau-Brunswick, un mort sur la route et un de cause diverse; l'Île-du-Prince-Édouard, aucun mort par accident, ni Terre-Neuve.

l'agenda du citoyen

CE SOIR A

19 heures 30

Giffard: — Assemblée du conseil municipal.

Neufchâtel: — Réunion du conseil de la commission scolaire régionale Chauveau, à la polyvalente, boulevard Chauveau.

20 heures

Charlesbourg: — Réunion du comité exécutif de la commission scolaire, à l'école Maria-Goretti, 7260, boulevard Cloutier.

Orsainville: — Réunion spéciale du conseil de la commission scolaire des Îlets, à l'école Saint-Pierre, 5250, rue des Sauges.

Bernières: — Réunion du conseil municipal.

Vanier: — Assemblée du conseil municipal.

VENTE

ACHETEZ MAINTENANT ET ECONOMISEZ TERMES FACILES

FENÊTRES D'ALUMINIUM

en EMAIL CUIT de COULEUR CHOIX DE 36 COULEURS



GARANTIE MORRIS
Depuis plus de 47 ans "Marchandises satisfaisantes" ou remplacements sans frais!

A. "MODELE SUPERIEUR"

à 3 rainures

• **CONTROLE REVERSIBLE**

Pour nettoyer la vitre extérieure de l'intérieur.

• **COUPE-FROID A MEME**

Pour épargner le combustible et éviter les courants d'air.

• **REMISAGE A MEME**

Evite les changements saisonniers et l'ascension des échelles.

• **ALUMINIUM REFOULE**

Pour service d'entretien à l'abri de la rouille pour la vie.

• **BARRURE AUTOMATIQUE**

Pour ventilation à l'abri des rodéurs en toutes positions.

B. MODELE "COULISSANTES"

PANORAMIQUES tout en aluminium



• Fermeture à pression

• Facile d'opération

• A l'épreuve de la poussière

• Etanchéité parfaite

• Vue panoramique

• Volets amovibles

RESIDENTIELLES — COMMERCIALES

DESSINEES ET FABRIQUEES ENTIEREMENT AU QUEBEC

par des Québécois pour nos climats rigoureux

DEMONSTRATION ET ESTIMATION GRATUITES

Tél.: 692-2127

W^m MORRIS ET FILS LIMITEE

263 RUE ST-PAUL (Carré Parent) QUEBEC

AUVENTS, PORTES, REVETEMENTS EN ALUMINIUM



CEGEP DE LÉVIS-LAUZON

ADMISSIONS POSSIBLES

(d'ici au 1er août)

Le Service de l'admission informe la clientèle qu'il pourra considérer des demandes d'admission pour la session d'automne 1973 dans les programmes suivants:

SCIENCES HUMAINES (Droit, géographie, histoire, philosophie, sciences religieuses, psychologie, sciences de l'éducation, sciences sociales et service social).

SCIENCES DE L'ADMINISTRATION

LETTRES

TECHNIQUES DE CHIMIE INDUSTRIELLE

tech. de chimie analytique

tech. de génie chimique

TECHNIQUES DE L'ARCHITECTURE

TECHNIQUES DE LA MECANIQUE

tech. de fabrication mécanique

équipement motorisé

ELECTROTECHNIQUE

électrodynamique

instrumentation et contrôle

électronique

ASSISTANCE SOCIALE

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES

SECRETARIAT

RENSEIGNEMENTS: Service de l'admission, 70, rue Philippe Boucher, Lauzon, (Lévis). Tél.: (418) 837-0253, poste 38.

LA SEMAINE DU CAMPING

SACS DE GOUCHAGE

Le Ronfleur

Modèle à prix populaire. Garnissage: Mélange de laine et de fibre. Grandeur: 30" x 70".

POUR 3 JOURS

SEULEMENT

SPECIAL

3.98



TENTE "PASSE-PARTOUT"
Dimensions: 6' x 6'. Hauteur: 6'. Poids: 30 lb.

48.88

massicotte sports

Centre-Ville: 516, rue St-Jean — STE-FOT: 1077 Rue de l'Église — PLACE FLEUR DE LYS

au delà de l'événement

Le Syndicat des fonctionnaires après la désaffiliation

par Michel Choquette

L'élection de Jean-Louis Harguindeguy, partisan reconnu de la non-politisation, du statut-quo, voire du syndicalisme d'affaires, à la présidence du Syndicat des Fonctionnaires Provinciaux du Québec marque une étape importante dans l'évolution de ce syndicat.

Par sa structure, son appareil technique et son idéologie la CSN a jusqu'aujourd'hui complètement dominé l'histoire du SFPQ. L'ensemble des luttes internes qu'a vécu le syndicat et qui ont permis l'émergence de clans clairement identifiés apparaît comme un effort d'identité du SFPQ par rapport à lui-même, par rapport à la CSN et par delà, par rapport au monde syndical dans son ensemble.

Des nombreuses causes susceptibles de rendre compte de cette évolution, deux apparaissant prépondérantes, sont la clientèle du SFPQ et son degré de conscience syndicale, et les difficultés qu'ont posé l'affiliation à la CSN comme polarisateur de l'évolution actuelle.

La clientèle

Les employés gouvernementaux sont regroupés sous plusieurs unités syndicales distinctes: Association des Cadres, Syndicat des Agents de la Paix, Syndicats des Avocats, Syndicats des professionnels du Gouvernement du Québec et Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec. Ce dernier regroupe tous les employés manuels à l'emploi du gouvernement du Québec ainsi que les employés cléricaux et techniques (30.000 personnes).

Ainsi apparaît une des premières difficultés du syndicat qui regroupe ouvriers et fonctionnaires. Les ouvriers sont plus sensibles à la syndicalisation que les fonctionnaires. Les avantages obtenus en témoignent. Avant le syndicat, ceux-là travaillaient 60 heures par semaine, n'avaient pas de sécurité d'emploi, de plan de classification défini, etc. De leur côté, les fonctionnaires n'ont jamais nettement senti le besoin d'un syndicat. Déjà avant le Bill 55, en 1965, ils avaient la semaine de 32 heures et demie, certains congés, etc. — On peut même dire que dans l'ensemble à cause d'un mode de relations plus personnelles, ils avaient moins de restrictions avant le syndicat qu'après. Seuls un changement de gouvernement — de Lesage à Johnson — et la formule Rand ont permis l'implantation d'un syndicat parce qu'on avait peur qu'encore une fois un changement de gouvernement entraîne une série de mise-à-pied chez tous ceux qui n'étaient pas du "bon bord".

Avec un tel type d'accreditation syndicale, le militantisme axé sur une conscience sociale du rôle syndical n'est pas permis. Qui plus est, le territoire du SFPQ vient encore diminuer toute tentative de cohésion. Les effectifs syndicaux s'entendent d'un bout à l'autre du Québec et le vote de désaffiliation à la CSN de 1972 a fait clairement ressortir les divergences de point de vue qui existaient entre Québec et Montréal d'un côté et les régions de l'autre.

Si une revalorisation de la Fonction publique après 1960 a vu plusieurs jeunes grossir ses rangs, une grande partie des effectifs du SFPQ sont redevenus de leurs postes à l'ancienne politique de patronage. Une survivance quasi filiale du principe de reconnaissance empêche la encore de créer une conscience syndicale propre à un militantisme de quelque forme que ce soit.

On peut bien noter que la ville

(Montréal en particulier) avec le caractère essentiellement antagoniste des relations sociales qu'elle impose, a fait naître des groupes dont les aspirations syndicales dépassent la convention collective et ont une dimension politique. Cependant la diversité de la clientèle et les conditions d'apparition du SFPQ ne permettent qu'un point d'entente et d'action syndicale commun: la négociation et l'application de la convention collective.

L'affiliation à la CSN

Les liens d'appartenance à la CSN, l'abandon du Front Commun en pleine lutte contre le gouvernement et la désaffiliation définitive en septembre 1972 de la CSN sont les principaux jalons de l'évolution du SFPQ.

La naissance du syndicalisme dans la fonction publique a été dès le début appuyé et soutenu par la CSN. Peu de temps après la fondation, un vote auquel participe moins de la moitié des syndiqués consacre à la CSN une affiliation déjà accomplie dans les faits.

Une quasi absence de formation syndicale à l'intérieur du SFPQ permet aux permanents que fournit la centrale de devenir les principaux définisseurs de l'orientation du SFPQ. Un premier malaise concrétisé au niveau de la personnalité des permanents éclate et une première lutte amène la centrale à retirer ses permanents. Remplacés par des membres du SFPQ, la difficulté d'intégration se concrétise alors en raison des coûts qu'entraîne l'affiliation (un million de dollars) et des services reçus en échange. Une majoration du per capita à la centrale déclenche une seconde contestation. On fait une première campagne de désaffiliation où le débat est assuré par les leaders de la CSN et par les tenants de la désaffiliation. Devant l'importance de la lutte et n'ayant pas

d'alternative clairement définie à offrir, les officiers du SFPQ (sauf deux, un pour, un contre) se déclarent neutres. L'imminence d'une négociation avec l'employeur et la rassurante présence technique d'une centrale bien rodée maintiennent le statut quo. Le SFPQ demeure dans la CSN.

Apparaît alors le Front Commun suggéré par le SFPQ lui-même. La logique des débats qu'entraîne la lutte du Front Commun et du gouvernement fait ressortir clairement les distances du SFPQ et de la CSN. Incapables d'assumer un leadership cohérent, pris dans leurs propres contradictions — se justifiant par l'obligation légale faite à leurs membres de ne pas faire d'action politique partisane — les dirigeants du SFPQ refusent d'endosser le rapport moral de Marcel Pépin, critiquent publiquement la mesure de grève générale qu'un faible pourcentage de leurs membres a suivi et au moment même où les présidents des centrales sont incarcérés, ils entreprennent de dénoncer le Front Commun et négocient avec le gouvernement.

Un nouveau référendum sur la désaffiliation est alors décrété. Dépassant les problèmes de gestion, c'est sur l'action politique de la centrale que le débat est porté. Un nouvel équilibre des forces à l'intérieur du SFPQ empêche les dirigeants de la CSN de participer à la lutte. Le débat est à l'intérieur du Syndicat. Cette fois, le président Jean-Paul Breuleux — dont le leadership a énormément souffert des incohérences de l'action des derniers mois — se prononce pour la désaffiliation. En septembre 1972, la rupture est faite, le SFPQ par un vote faiblement majoritaire quitte la CSN.

Sans unité

De septembre 1972 à mai 1973, l'intervention du SFPQ sur la scène publique

est presque nulle. Le congrès de mai n'est qu'une guerre d'initiés où au travers des chicanes de procédures on n'a que le temps d'étudier le rapport du président sortant et d'en élire un autre sans que ce dernier ait proposé de programme précis.

Le SFPQ apparaît donc en 1973 libre de tous liens avec les autres groupes. Faute de s'être défini clairement par rapport à lui-même, il s'est donné un président dont le seul programme politique est d'avoir été un des principaux artisans de la désaffiliation et d'avoir battu le président sortant.

Le congrès de mai n'a pas non plus réalisé l'unité, il a même conservé un certain équilibre des forces entre les tendances, en éliminant Michel Sawyer secrétaire-général et Roger Desloges trésorier, deux anciens pro-CSN.

Le prochain conseil syndical permettra peut-être de déceler l'orientation officielle du SFPQ, les trois quarts du travail prévu au congrès lui ayant été délégués.

La tâche du nouvel exécutif nous apparaît donc orientée vers l'éducation syndicale. Les fonctionnaires doivent être sensibles au rôle qu'ils ont à jouer dans le monde du travail. Principale courroie de transmission du pouvoir, ils peuvent jouer le rôle de chien de garde des travailleurs auprès du pouvoir et monter le fameux dossier noir sur les activités de chaque ministre.

Pour éviter l'isolement qui caractérise son attitude des derniers mois, le SFPQ devra aussi trouver des formules de participation à la lutte des prochains mois qui sera centré aux dires du président autour du Bill 89. Enfin une forme de régionalisation de l'action syndicale permettra peut-être d'éviter les affrontements qu'une sensibilisation différente aux problèmes du syndicalisme rend inévitable.



L'ancien président du SFPQ, M. Breuleux, et le nouveau, M. Harguindeguy, assis côte à côte.

France

Vers une libéralisation de l'avortement

par Daniel Tacet

PARIS - Jamais le gouvernement français n'aura autant cédé à la pression de l'opinion publique que dans le cas du projet de loi sur une libération de l'avortement qui vient d'être déposé à l'Assemblée nationale.

Le débat qui va prochainement s'engager sur ce sujet risque d'être explosif car la proposition de loi que l'on pourra d'ailleurs appeler dans l'avenir "loi Messmer" tant le premier ministre a influencé sa mise au point, ne satisfait pas entièrement les partisans d'une liberté totale de choix quant aux interruptions de grossesse.

Néanmoins, il est incontestable que le projet de loi constitue un énorme progrès dans la voie d'une libéralisation des textes en vigueur. Partant du principe qu'il s'agit avant tout d'un acte médical et non d'un moyen de contraception parmi d'autres, le gouvernement a retenu trois conditions:

— Danger immédiat ou plus lointain pour la santé physique, psychique ou mentale de la mère; l'âge pouvant constituer un facteur d'aggravation.

— Risque élevé de malformation congénitale ou de malformation foetale pour l'enfant à naître.

— Conséquence d'un acte de violence ou d'un acte criminel.

Il est à noter que ces indications ont été définies de façon suffisamment larges pour ne pas restreindre le champ d'application de la loi à un nombre de cas sans commune mesure avec celui des demandes d'avortement.

LA PROCEDURE

La procédure ne ressemble en rien à celle pouvant exister en Grande-Bretagne aux Pays-Bas ou en Suisse, seuls pays en Europe de l'Ouest où l'avortement est autorisé.

En premier lieu la femme, seule responsable de sa

décision, doit confirmer son intention de se faire avorter par une demande écrite au médecin de son choix; elle est assujettie, sauf en cas d'urgence, à un délai de sept jours entre le dépôt de la demande et l'intervention. Le médecin, de son côté, doit informer la femme des risques médicaux encourus. Il peut refuser d'intervenir et doit en avvertir immédiatement l'intéressée. En cas d'avis favorable, toutefois, il transmet la demande à un médecin service dans un hôpital public ou dans un établissement de soins agréé et constate avec lui de l'opportunité de l'intervention au regard de la loi. En éducation sexuelle, en particulier à l'école. La campagne pour une libéralisation de l'avortement avait commencé en 1971 par la publication dans "Le Nouvel Observateur" d'une liste de femmes connues dans le monde des arts, des lettres et du spectacle, qui reconnaissaient avoir eu recours à des manœuvres abortives. Quelques semaines plus tard, le même hebdomadaire publiait une liste de 300 médecins favorables à l'avortement. Il n'en fallait pas davantage pour que les organisations politiques adoptent ce problème comme cheval de bataille. Dès lors, sous la pression de l'opinion, extrêmement sensibilisée, la révision de la loi de 1920 s'avérait nécessaire.

Récemment, une femme médecin de Grenoble accusée d'avoir pratiqué plus de 600 avortements n'a même pas été suspendue de ses fonctions. Une telle tolérance aurait été impensable il y a seulement deux ans. Des Prix Nobel tels que les professeurs Kastler ou Monod ont pris position en faveur d'une libéralisation. De leur côté, les défenseurs de la loi existante ne restent pas inactifs. Ils viennent de recueillir la signature de plus de 10.000 médecins hostiles à tout changement. Il s'agit là, d'ailleurs, de l'un des problèmes majeurs auquel vont se heurter le gouvernement et le parlement. Si, en effet, la loi nouvelle se trouve "boycottée" dans les faits par une proportion de praticiens encore difficile à évaluer, mais notable, il est à craindre que l'avortement deviendra une pratique réservée à certains établissements "spécialisés". Il y a là, on le conçoit, plus qu'un problème de droit.

BEAUCOUP DE PASSION

Les autres problèmes, d'ordre éthiques, ceux-là, sont abondamment et parfois violemment évoqués. De nombreux professeurs "conservateurs" stigmatisent la

situation qui prévaut dans les pays où la libéralisation de l'avortement, disent-ils, est une catastrophe: ceux des médecins qui refusent de la pratiquer voient leur carrière universitaire, à terme, compromise. Certains vont encore plus loin et estiment que l'expérimentation sur des foetus va se généraliser et l'euthanasie devenir une règle.

Quoi qu'il en soit de ces positions volontiers passionnelles, il est évident que la controverse en France, n'est pas près de s'apaiser. Elle a creusé un peu plus encore le clivage existant entre violence ou d'acte criminel, c'est le président du tribunal de grande instance qui est habilité à constater l'opportunité de l'interruption de grossesse. Il est à noter que les frais occasionnés par l'avortement seront pris en charge par la Sécurité Sociale pour les assurés sociaux et leurs ayants droits.

De sévères sanctions pénales sont prévues pour préserver l'anonymat des femmes ayant demandé ou subi une interruption de grossesse pratiquée dans le cadre de la loi.

Comme nous le mentionnons plus haut, ce projet de loi ne satisfait pas tout le monde. D'aucuns lui reprochent de ne pas tenir compte, par exemple, des cas sociaux. Cela a donné l'occasion au premier ministre de préciser dans une interview télévisée "qu'il est entendu qu'un cas social très grave et qui aurait un effet sur la santé psychique de la mère pourrait être pris en considération, mais, a ajouté Pierre Messmer, nous croyons que ce n'est pas par là, par ce moyen, que l'on doit régler les cas sociaux".

Une commission spéciale de trente parlementaires appartenant à tous les groupes va être créée pour examiner le texte comme ce fut le cas au moment de la préparation de la loi Neuwirth sur la contraception. Il est à prévoir que le vote définitif n'interviendra pas avant la fin du mois de décembre, au plus tôt.

"Ce projet de loi, explique Pierre Messmer, n'est pas destiné à poser des règles morales, il constate simplement l'état de la société dans laquelle nous vivons, et qui est très différent de la société de 1920, puisque la loi de 1920 est celle qui est en cause aujourd'hui. Mais cette loi, non seulement ne pose pas

de questions morales, mais laisse une parfaite liberté, et respecte la conscience de chacun. Car c'est la femme qui décide et elle seule, mais elle n'est jamais obligée de décider pour l'interruption de sa grossesse. Et puis enfin, rien n'empêche telle personne, tel groupe de personnes, par exemple, de se fixer une règle plus stricte que celle de la loi, c'est déjà connu dans notre pays: depuis des dizaines et des dizaines d'années, le code a prévu le divorce et autorise le remariage, l'Eglise catholique, pour sa part, l'interdit".

POUR LES FAMILLES

Parrallèlement, cette législation sera accompagnée de mesures favorables aux familles en même temps qu'une véritable entente sur les positions des églises catholiques et protestantes sur les grands problèmes de notre temps.

La Confédération des associations familiales catholiques estime que "ce serait une terrible régression que de permettre à quiconque, même à la mère, d'attenter à la vie d'un enfant avant sa naissance. Le progrès devrait aller dans le sens d'une protection accrue de l'enfant dès la conception et de mesures sociales plus importantes pour les mères".

La Fédération protestante de France pense de son côté que "La décision d'interrompre une grossesse est toujours un acte grave; elle ne peut être qu'un ultime recours. Si la décision en est prise, il importe que la femme qui aura pris cette responsabilité, et qui risque d'en être traumatisée, soit suivie et accompagnée par ses conseillers. Si certaines situations de détresse sociale doivent assurément être prises en considération, il ne faudrait pas que l'avortement devienne pour la société un moyen facile de se débarrasser des problèmes sociaux qu'elle doit résoudre".

Au delà des passions, il importe cependant de faire passer dans les faits un assouplissement de la loi existante. Pour que cessent les 800.000 avortements clandestins dénombrés chaque année en France qui sont à l'origine d'un horrible désastre, puisque l'on estime que sur ce chiffre 3.600 femmes meurent, faute de soins. Un véritable scandale auquel les pouvoirs publics doivent mettre un terme. De toute urgence.



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE



PLACE ROYALE

"La Place Royale est une richesse pour un peuple qui est fier de ses origines et qui est déterminé à faire rayonner sa culture."

C'est ce que déclarait, la semaine dernière, M. Denis Hardy, adjoint-parlementaire des Affaires culturelles, en inaugurant la nouvelle saison touristique à la Place Royale.

Malheureusement, il faudrait que "tout le monde" soit fier de la Place Royale... et le service de la Voirie de la ville de Québec ne semble pas se joindre à cette fierté collective réclamée par M. Hardy.

Lorsque vous circulez en voiture sur la rue Saint-Pierre, vous vous heurtez à des panneaux de signalisation qui n'ont rien de très originaux vous interdisant de continuer votre chemin.

Ces vulgaires losanges "carreaux" que l'on pose un peu partout chaque fois que l'on veut bloquer une rue, pour des réparations par exemple, n'ont pas leur place à Place Royale.

LE CLOWN SIDNEY

Mercredi dernier, il faisait trop beau pour travailler à quatre heu-

res, j'étais à la maison. Et puisque je voulais relaxer, je me suis étendu dans mon "lasy-boy", devant mon appareil de télévision, un verre de bière à la main et j'ai écouté "le clown Sidney".

Je n'ai jamais vu un clown aussi insipide et une émission aussi bâtarde réalisée que celle-là. Si c'est avec ce genre d'émissions que Télé-4 compte se faire une renommée enviable, il y réussit à merveille.

Les dessins animés commencent... commencent et finissent... avant la fin; les numéros de cirque, achetés ou loués d'une chaîne américaine, débutaient avec une description en anglais; sans compter des bouts de gigos imbéciles et des bouts de comiques qui apparaissent ça et là en coupant la parole du bouffon insipide; tout y était.

On peut tellement faire mieux pour les enfants que des stupidités, pourquoi s'y attarde-t-on? Je n'ai aucune connaissance comme réalisateur, concepteur ou animateur, mais, dans mon ignorance, je pourrais faire mieux que ce que l'on présente à ce programme. Ce n'est pas peu dire.

LA POLLUTION

Le chef Max Gros Louis est actuellement poursuivi par la ville de Québec pour avoir fait du canot sur la rivière Saint-Charles. On dit qu'il pollua l'eau.

Or, les villes de la Communauté urbaine de Montréal déversent, chaque jour, quelque 300 millions de gallons d'eau résiduaire non traitée, donc polluée, dans le "majestueux" fleuve Saint-Laurent. A Trois-Rivières, on rajoute 95 millions de gallons provenant d'égouts non traités. A Québec, on y mélange, en plus, quotidiennement, 75 millions de gallons de liquides et matières contaminées. Tout cela se fait dans la plus parfaite légalité.

Le simple citoyen n'a pas le droit de se baigner, de faire de la plongée sous-marine ou du canot à rames dans le lac Saint-Charles, dans la rivière du même nom ou dans le lac Clément. Il contrevient à la loi, ce faisant. Et la ville de Québec le poursuit en justice.

LE NOTAIRE BAILLARGEON: DEUX ANS DE PENITENCIER

Le notaire Jules Baillargeon, de Québec, a été condamné, hier, à deux ans de pénitencier, par le juge Paul-Emile Fortin, de la Cour des sessions de la paix.

Plus précisément, il a été condamné à purger concurrentement deux ans d'emprisonnement sur chacun des treize chefs d'accusation portés contre lui. Il était accusé de fraude et de détournement de fonds.

Le corps de Armand Lebel est retrouvé

Le corps de M. Armand Lebel, 35 ans, de Clermont, comté de Charlevoix, a été repêché au quai de St-Siméon, samedi après-midi. M. Lebel était disparu le soir de ses noces, il y a deux semaines.

M. Lebel était affecté par la maladie de sa mère qui est morte, la semaine dernière. Le matin de ses noces, il était disparu et des agents de la Sûreté du Québec l'avaient trouvé prostré sur le bord du fleuve.

Le mariage a eu lieu dans l'après-midi, comme prévu. Le soir, les nouveaux époux ont regagné leur domicile. M. Lebel aurait dit à son épouse qu'il sortait quelques instants pour aller chercher quelque chose dans l'auto, mais il n'est pas revenu.

Le véhicule du disparu a été trouvé sur le quai de St-Siméon, le lendemain matin, par des agents de la SQ qui avaient été prévenus de sa nouvelle disparition. Les clés s'y trouvaient, ainsi que l'argent du disparu. Des recherches avaient été effectuées dans les environs, mais en vain.

L'autopsie pratiquée à la morgue provinciale, avant-hier, a confirmé que la mort de M. Lebel est due à l'asphyxie par noyade.

au palais de justice

Le notaire Baillargeon aurait illégalement investi dans une faillite personnelle survenue en 1968 et dans l'administration de la maison de chambre "La Mansarde" à Québec, des milliers de dollars de des clients lui avaient confiés pour qu'ils soient investis dans des compagnies de fiducie...

LA TENSION N'EST PAS ETEINTE AU "SOLEIL"

Un relent de ce climat de tension qui a momentanément frappé "Le Soleil", ces derniers temps, a trouvé écho devant les tribunaux de juridiction criminelle...

Une accusation d'intimidation a été portée contre le président de l'Union des Typographes (ITU), M. Jean-Guy Demers, par un membre du Centre de transcription de notre quotidien, soit un adhérent de la CSN.

Le président Demers a nié sa culpabilité. Le juge Paul-Emile Fortin a fixé son enquête préliminaire au 10 octobre. On se souvient que la question de l'allégeance des membres du Centre de transcription à la CSN ou à la ITU, avait été l'un des points tournants du récent conflit au quotidien "Le Soleil".

Mme François Roy aurait, pour une part, été informée par le président de l'Union des Typographes qu'elle perdrait son emploi, si elle refusait d'adhérer au syndicat américain ITU.

La plainte a été portée, en son nom, par Me Clément Richard, en vertu de l'article 366 du Code criminel, communément connu sous le nom de "l'article des syndicats".

Ce texte de loi interdit sommairement la violence, les menaces, la poursuite, la cachette d'objets, le cernage et la

surveillance indue, l'obstruction de voies publiques, "dans le dessein de forcer une autre personne à s'abstenir de faire une chose qu'elle a légalement le droit de faire, ou à faire une chose qu'elle peut légalement s'abstenir de faire..."

ME Y. GERMAIN VA EN APPEL

Me Yvon Germain, l'avocat auquel la justice reproche actuellement d'avoir fabriqué et utilisé de faux documents ainsi que d'avoir négligé de rendre compte à des clients, de l'usage fait d'argent illégalement perçu, en a appelé au comité d'Appel du Barreau, d'une suspension qui a été prononcée contre lui.

En raison de la présomption d'innocence que lui accorde la loi, l'avocat conserve le droit d'exercer sa profession, tout comme il l'a récemment fait, en fin de semaine, pour M. Claude Savard, impliqué dans une cause de voies de fait sur un chauffeur d'autobus.

L'HUILE A CHAUFFAGE SERA BIENTOT COLOREE

A compter du 1er juillet,

l'huile à chauffage sera colorée, de façon à éliminer ces fraudes gigantesques dont le gouvernement a été l'objet, ces dernières années, de la part de certaines grandes compagnies de transport.

Le ministre québécois du Revenu, M. Gérard Harvey, a annoncé, hier soir, la tenue imminente d'une conférence de presse à ce sujet. Le ministre a cependant rectifié que contrairement à ce que laissait entendre la semaine dernière, un texte humoristique, l'huile à chauffage sera colorée tandis que l'huile "diésel" utilisée comme carburant sur bon nombre de véhicules, ne le sera pas...

La fraude devendra donc plus difficile: les faux-réservoirs n'auront pas d'utilité...pour ceux qui en auraient!

Comme l'huile "diésel" est grevée d'une taxe spéciale, de grandes compagnies ont trouvé profit, par le passé, à faire fonctionner leurs camions avec de l'huile à chauffage, privant ainsi l'Etat de millions de dollars...aux dépens des payeurs d'impôt!

Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notable des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

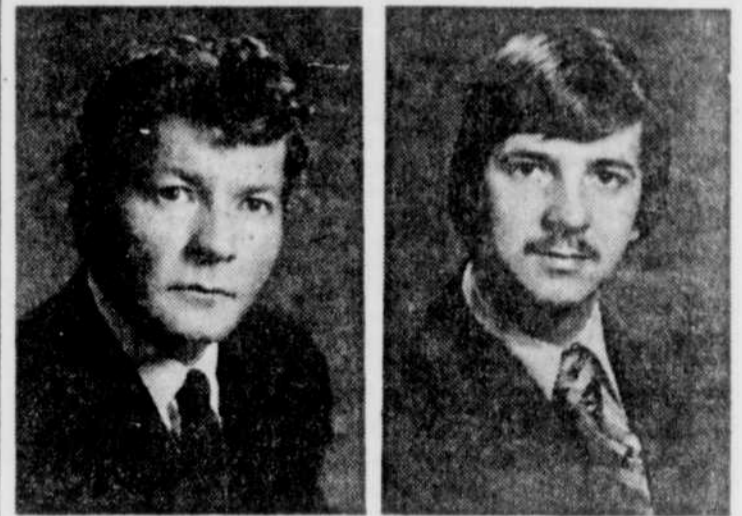
Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la

croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H



EMILE A. DAOUST

MICHEL CREVIER

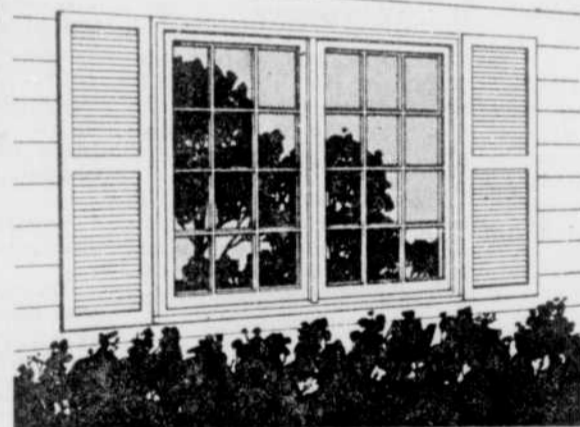
Le bureau d'INGENIEUR-CONSEIL EMILE A. DAOUST annonce à sa clientèle que pour la servir plus diligemment, il s'est acquis les services de l'Ingénieur Michel Crevier d'Arvida.

M. Crevier, Ingénieur Junior, est Bachelier en génie civil de l'Université du Québec à Chicoutimi. Il agira comme adjoint à M. Emile A. Daoust, Ingénieur-Consultant.

ANN.

au centre de rénovation

FENETRE EN BOIS POUR CONSTRUCTION NEUVE OU RENOVATION



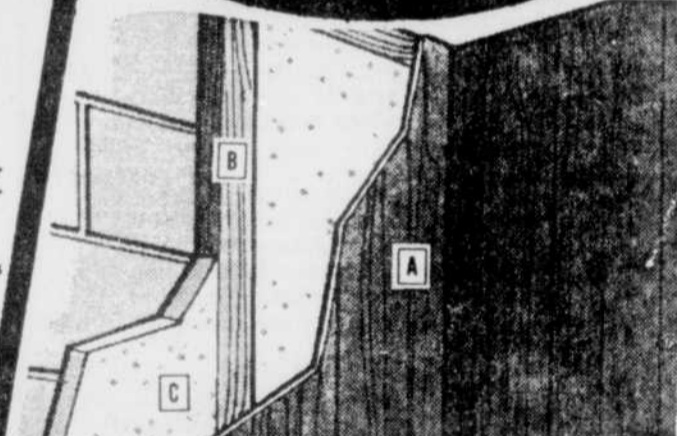
ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

Téléphonez à 667-2342

VOUS AIMEREZ CES CARACTERISTIQUES:

- Contre-fenêtres et moustiquoires installées en permanence
- Ventilation maximum - les fenêtres s'ouvrent complètement
- Le lavage des vitres peut se faire de l'intérieur de la maison
- Grands et modèles pour tout genre de maison
- La fenêtre est livrée complète avec les accessoires, rien d'additionnel à acheter.

Jos. Grenier LITE



PANNEAUX DECORATIFS

A. PANNEAU D'ACAJOU PREFRINI 345

Pour embellir votre bureau ou votre salle de jeux. Centre-plaqué de qualité à rainures, prêt à poser. Une offre sensationnelle.

B. MONTANTS EN SAPIN "COLOMBAGE" 930

Prêts à poser 740

C. ISOLATION RIGIDE (FOAM) 85

Vous pouvez faire l'isolation vous-même sans difficulté, même si certains endroits sont difficiles à atteindre. Léger, facile à découper. Panneaux 1' x 4' x 8'.

HOTTE DE CUISINE MIAMI-CAREY

- panneau de façade décoratif
- disponible en 30" de largeur
- 2 vitesses
- choix de couleurs: blanc, cuivre, avacat, or

PRIX A PARTIR DE \$3200



COUVRE-PLANCHERS

TUILES A PLANCHER A PARTIR DE

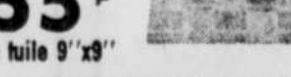
16¢ la tuile

Choix varié s'harmonisant avec tout ensemble de couleurs. Tuile de 12" x 12".



TUILES A PLANCHER EN BOIS DUR

Préfinie à l'usine. SPECIAL 55¢ la tuile 9" x 9"



1001 IDEES DECORATIVES avec les VINYLES DECORATIFS auto-adhésifs



LA VERGE A PARTIR DE 69¢

Un fini professionnel pour le travail du bricoleur.

PORTE DE GARAGE CONSTRUCTION NEUVE OU RENOVATION

La touche finale à votre garage! Qualité, bas prix et facile d'entretien d'une couche de peinture. Facile de fonctionner, pas d'entretien. Disponible avec ou sans vitre 9'0" x 7'0".



SANS VITRE 85.25 AVEC VITRE 91.50

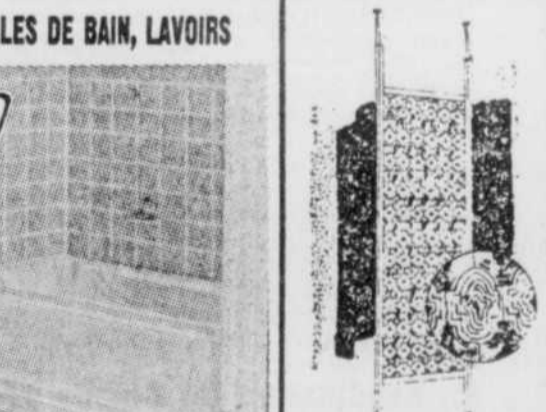
Pour autres dimensions, prix sur demande.

POUR CUISINES, SALLES DE BAIN, LAVOIRS



A PARTIR DE 15.84 LE PANNEAU 4' x 8'

Un nouveau décor mural en feuille de 4' x 8', imitation de tuiles ou de mosaïques.



PARAVENT K-LUX

Disponible en plusieurs couleurs et motifs. Facile à installer. Des panneaux de plastique décoratifs, collés à la manière du verre ancien. Pour diviser deux pièces ou délimiter l'entrée ou pour décoration. Feuille 24" x 72" (sans encadrement) A partir de 6.95

Spécial PEINTURE EMAIL BLANC

extérieur 7.98 LE GALLON

VENEER A PLANCHERS

5/8" x 4' x 8' SPECIAL LA FEUILLE 9.60

Jos. Grenier LITE

947 AV. ROYALE, BEAUPORT

Ouvert le jeudi soir jusqu'à 9h - Fermé le samedi toute la journée

TEL.: 667-1724

Votre homme d'affaires. Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

OFFRE A VENDRE

CONCIERGERIE, VOISIN "SAMUEL DE CHAMPLAIN" Rentabilité excellente, conditions avantageuses JERRY ST-ARNAULT 522-3464

RIVE-SUD, RESTAURANT RENOMME AVEC BATISSE Chiffre d'affaires \$250,000.00, comptant discutable RAYMOND DUMAS 653-0785

MOTEL STE-FOY, TERRAIN 100,000 PIEDS CARRES Piscine, 35 motels, bilan certifié ROBERT GIRARD 529-2801

NETTOYEUR A SEC, EXCELLENTE RENTABILITE Prix raisonnable BENOIT GODBOUT 527-5148

RIVE-SUD, 24 LOGEMENTS Rendement 11%, capital investi MARGUERITE BLACKBURN 832-6783

ST-VOISIN, P.Q., 100,000,000 PIEDS CARRES TERRAINS Résidentiels et commerciaux avec financement ANTOINE COUILLARD 681-5231

2 ENTREPOTS, CENTRE INDUSTRIEL, ST-MALO, ST-ROMUALD Libre à l'acheteur EMILE GAGNE 658-0177

QUINCAILLERIE RECONNUE Charlesbourg, expansion possible CONRAD LEGARE 688-9907

STE-FOY, 24 LOGEMENTS Revenus \$47,800.00, très bien situé MAURICE HURTUBISE 651-2372

TRANSPORT SCOLAIRE, AFFAIRES \$318,000.00 Renseignements sur rendez-vous RENE DUCHESNE 656-0919

MOTEL 30 UNITES Situé Québec-Métropolitain GUY DUCHESNE 626-4132

EPICERIE, BOUCHERIE, LICENCIÉE Chiffre d'affaires \$150,000.00, idéal pour couple. ROLLAND LAPOINTE 653-5174

BOULEVARD BOURASSA, GARAGE 86 X 50 Très bon poste en opération J.-P. CHEVRIER 651-7668

POUR UNE TRANSACTION A CARACTERE COMMERCIAL CONSULTEZ NOS AGENTS SPECIALISES

SECTION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE 524-8468 524-4651

claude laroche



Marshall nage en pleine controverse

L'homme le plus important derrière la remontée ourdissante des Expos de Montréal, Mike Marshall, se retrouve une fois de plus au milieu d'une controverse.

Marshall a d'abord déclaré, au milieu de la semaine dernière, au directeur de la section sports de La Presse, Michel Blanchard, qu'il était, à Montréal, victime d'une petite mesquinerie montée de toutes pièces - r un petit journaliste sans scrupules, sans aucun souci de bien informer ses lecteurs et qui s'est, lui, à cause d'un quelconque complexe à détruire son image auprès des amateurs francophones.

Abusif comme toujours, Marshall a indiqué nom du journaliste en donnant la précision suivante: "Jean-Paul Sarault est convaincu que je suis un petit Américain prétentieux qui n'a rien fait de mieux que de voler le poste d'artilleur de relève à son bon mi Claude Raymond. Il a écrit des monstruosités à mon sujet. Il m'a cité dans le journal sans m'avoir adressé la parole..."

Le génie du monticule a continué un moment sur le thème tonitruant. En prenant conscience au parc Jarry, la semaine dernière, des propos de Marshall avant même qu'ils ne soient publiés, je me suis étonné pourquoi le lanceur au brio exceptionnel embarquait dans une telle controverse susceptible une fois de plus de démalmenner son image vis-à-vis du public.

Personnellement, je préfère un Marshall rancunier, oïd et distant, mais qui est capable de se faire comme dans le pénible épisode de Claude Raymond en 1971. Marshall se décide d'appuyer sur le champignon au moment où sa domination écrasante au monticule lui assure le respect de tous.

Marshall prétend, et c'est ce qui ressort de son attitude, que le public souhaite dans son for intérieur qu'il se "casse la gueule" quand Gene Mauch le jette soudainement dans une situation corsée.

Rentrer sa rancœur

Et bien la réaction à cette sortie, intempestive à pas tardé à venir. Jean-Paul Sarault qui a toujours été reconnu comme un journaliste digne de confiance et déterminé est allé voir Marshall avec le papier et La Presse.

Les deux pieds dans l'ornière, Mike a prétendu qu'il n'avait jamais employé les mots: mesquinerie, petit journaliste sans scrupule, onstruosités, et petit américain prétentieux. Il a reconnu que certaines phrases de l'article étaient véridiques, mais qu'elles s'appliquaient aux journalistes en général.

"S'il le faut, je m'excuserai," a ajouté le pauvre Marshall.

Décidément Marshall n'est pas chanceux sous ce rapport. Pour la deuxième fois, il est mêlé sans le vouloir à des situations bien en place, à des situations épineuses.

La première fois, c'était Claude Raymond, le valeureux lanceur de Saint-Jean qui après avoir gagné ses galons à Houston et Atlanta, venait terminer sa carrière comme "reliever" de confiance de Gene Mauch. C'est dans ce décor qu'est apparu Mike Marshall.

Le tout a commencé la seconde fois lorsque deux journalistes, Michel Blanchard et Jean-Paul Sarault se sont rencontrés à l'Expos. Sarault n'a pas laissé ça là et s'en est pris, dans un papier, subséquent, à la façon d'agir de la section sports de La Presse, ce qui a possiblement entraîné l'article sur Mike Marshall.

Des circonstances qui échappent sans doute au contrôle du lanceur, mais il faut bien dire que Mike n'aide pas trop sa cause en lapidant des journalistes. Je sais pertinemment qu'il peut être très dur quand il y met, et qu'il a été soumis à toutes sortes d'abus quand il a supplanté Claude Raymond. Il a été à nouveau échaudé ce printemps alors qu'il se barrait les pieds dans les premiers matches.

Ce n'est pas facile à prendre pour un type fier assuré de posséder toute la vérité comme Mike Marshall. Voilà un lanceur dépassant tous les autres d'une bonne tête qui mériterait d'être consacré super-vedette au Québec et traité comme tel. Mais il devra pour ça oublier, rentrer sa rancœur, et faire un effort de diplomatie.

La candidature de Claude Provost

Certains personnages de l'entourage de l'ex-joueur s Canadien, Claude Provost, tentent de l'amener à faire un retour sous les couleurs des Nordiques... Ces derniers ne sont pas tellement intéressés. Provost est demeuré en bonne condition physique, mais il atteindra 40 ans en septembre prochain... absent du hockey majeur depuis trois ans, Claude pourrait avoir de la difficulté à se retrouver... Les Nordiques préfèrent penser jeune, et ils devraient annoncer sous peu la signature de Denis "Patty" des Rangers de Drummondville.

On pense dans certains milieux que Gerry Patterson qui a décroché le gros lot pour Gordie Howe pourrait se profiler derrière la possibilité d'un retour de Jean Béliveau... Phil Watson des Blazers de Vancouver a poulffé de rire, hier soir, quand il a appris la nouvelle concernant Béliveau: "Tu peux écrire, à-t-il dit, que si Béliveau fait un retour, Jesm'engage moi aussi à jouer au centre pour les Blazers, l'hiver prochain".

Pendant que les Nordiques s'attaquent à l'impenable Béliveau, Phil Watson pose lui des gestes concrets pour les Blazers... Le euxième choix des Bruins de Boston, Jim Jones du Peterborough, a en effet accepté les conditions des Blazers... Watson maintenant mis sous contrat ses cinq premiers choix au repêchage de l'AMH... Qui dit mieux?

Un scénario à la mesure de Jocelyne Bourassa

MONTREAL — "Vous n'avez pu écrire un meilleur livre que celui-ci", a commenté Bud Erickson, directeur général de l'Association des golfeuses professionnelles, après l'émotionnante victoire de Jocelyne Bourassa dans le tournoi "La Canadienne", hier.

Il a fallu plusieurs minutes aux parents et proches amis de la proette de Shawinigan, sans oublier des milliers d'amateurs, pour croire que c'était bien vrai qu'elle venait de remporter le premier triomphe de sa carrière professionnelle.

"Je n'y crois pas encore", a même balbutié Mme Léger Bourassa alors qu'elle était assise à côté de sa fille dans la tente de la presse. "Oui, maman, j'ai bien gagné", devait la rassurer Jocelyne pendant que l'on voyait sa soeur, Jeanne (Mme Dominique Levasseur) essayer quelques larmes.

MIEUX QU'UN REVE

Si Jocelyne a eu un rêve sur la manière qu'elle gagnerait ce championnat, nous avons la conviction que le scénario n'était pas exactement le même que celui qu'elle nous a fait vivre sur le parcours du club de golf Ville-de - Montréal.

En tout cas, elle ne s'était certainement pas vue dans l'obligation de réussir un coup roulé de 18-20 pieds au 54e et dernier trou pour créer une triple égalité avec Judy Rankin et Sandra Haynie et forcer une prolongation dont la récompense allait être \$10,000.

Juste question de rendre le tout plus dramatique, nous devrions dire plus pénible

pour les nerfs de ses admirateurs, elle devait attendre au troisième trou additionnel pour vivre le plus beau moment de sa vie.

Une malchance de Mlle Haynie, sur son deuxième coup, lui avait facilité la tâche mais cela n'enlevait rien à son mérite.

"Je suis allée dans le trouble souvent, aujourd'hui, et j'en suis sortie", de commenter l'héroïne du jour. "J'admets qu'il est bien difficile de sortir du trouble quand vous êtes dans l'eau, mais ça fait partie du jeu".

ETANG DE MALHEUR

Mlle Haynie s'était en quelque sorte battue elle-même en expédiant sa balle dans un étang après avoir eu un coup de départ plus long que sa rivale sur le trou qui devait finalement décider de tout l'affaire.

"C'est de ma propre faute. J'avais les mains humides. J'aurais dû m'arrêter pour les essuyer. Le bâton m'a glissé des mains. Malheureusement, il fallait qu'il y ait de l'eau à cet endroit", a expliqué celle qui partageait ainsi le deuxième rang avec Mlle Rankin.

Judy s'était éliminée au deuxième trou en manquant un très court roulé, exemple frappant de ce qui avait été son histoire de la journée, spécialement sur le deuxième neuf.

Quant à Mlle Haynie, elle était venue très près de l'emporter sur le tout premier trou supplémentaire, son coup roulé frôlant le rebord de la coupe.

D'un autre côté, Mlle Bourassa donna la frousse à tout le monde à cet endroit, trou No 16 du parcours régulier, avec un coup de départ très mauvais, probablement son plus imprévis depuis vendredi.

Son deuxième coup devait cependant convaincre plusieurs de ses partisans qu'elle ne pouvait perdre ce match spécial. Les "dieux étaient avec elle", comme elle l'avait déclaré après s'en être bien tiré sur une difficulté au trou No 6, vendredi.

"Ce fut un coup-miracle. J'ai passé dans le V de l'arbre. Ce n'était pas là du tout que je voulais passer. Je tentais de jouer bas en-dessous des branches", a été sa description du coup retenu joué avec un fer No. 8 et qui lui a permis de rester dans la lutte.

Les fosses de sable avaient été ses plus gros ennuis en jouant, mais elle n'en avait pas moins prouvé son talent de récupération. Ses coups de départ sur les trous 2, 4, 5 et 6 allèrent choir sur la "plage", mais seulement sur le 6 ne put-elle sauver la normale.

C'est dans cette région du terrain qu'elle tomba trois coups en arrière de Mlle Rankin. Heureusement, des birdies sur les trous 8, 9 et 10, ses premiers de la journée, lui permirent de reprendre le terrain perdu. Elle devait cependant tomber un coup en arrière au No. 11 après avoir joué un faible coup d'approche.

Mlle Bourassa visita le sable au trou No. 12, mais vint près de s'en tirer avec un birdie.

Au trou No. 13, Judy et Jocelyne céderent un coup au par en y allant toutes deux de trois coups roulés. Mlle Haynie, qui manqua alors son birdie par un demi-tour de balle, eut plus de veine au trou suivant et cala un roulé de 35 pieds pour rejoindre Mlle Rankin. "Il m'a paru trois fois plus long que celui-là", devait nous dire Mlle Haynie, après sa partie.

Le "putter" de Mlle Rankin devait continuer à l'abandonner pour le reste du match, spécialement au trou No. 16 où elle gaspilla une chance en or, à trois pieds du trou, après un splendide coup d'approche.

Puis ce fut le film du No. 18 avec Mlle Bourassa comme vedette.

Golf-notes: M. Jean-Louis Lévesque a profité de la présentation de la coupe pour confirmer que le tournoi "La Canadienne" reviendra au Québec, vraisemblablement dans la région de Montréal, en 1974... L'assistance d'hier a été annoncée à 11,960 personnes, total de 42,065 pour la semaine, record de tous les temps pour un événement de la LPGA... Mlle Haynie a dû jouer un 69 pour rattraper les meneuses, pointage égalé par Pam Barnett, qui a pu ainsi terminer sur un pied d'égalité avec trois autres pour la septième position et ainsi collecter \$1,425...

Tout de même remarquable de voir Betty Burnfeindt en quatrième position, trois sous la normale pour 54 trous, après avoir démarré avec un pénible

79... Pas moins de 13 joueuses jouèrent mieux que la normale de 73 pour cette journée de clôture... Estelle Boucher et Louise Laroche, les deux représentantes de Québec, terminèrent avec des totaux identiques de 255, Judy Evans étant finalement la meilleure des rangs amateurs après les retraits de Pam Tynar et Dale Shaw... En revenant à Mlle Rankin, disons qu'elle eut un coup roulé de 40 pieds pour un birdie au trou no. 3, prenant ainsi la tête du tournoi et augmentant son avance au No. 5 quand son coup de départ s'arrêta à seulement trois pieds du trou... Le seul "eagle" de la semaine, si l'on fait exception pour le trou d'un coup de Diane Patterson, est allé à Kathy Ahern, hier, sur le trou No. 10...



Un moment historique

Mlle Jocelyne Bourassa ne peut se retenir plus longtemps. Elle laisse aller son "putter" quelques instants après avoir calé un coup roulé de quelques pieds pour remporter le tournoi "La Canadienne" et la première bourse de \$10,000. C'était la première victoire de Jocelyne Bourassa sur le circuit américain et elle ne pouvait choisir un meilleur endroit et un public plus sympathique pour enregistrer ce gain, hier, à Montréal.

Un chapeau pour les "oiselets"

MONTREAL — A res sa splendide partie de 68, vendredi, Jocelyne Bourassa, la grande gagnante du tournoi féminin "La Canadienne", avait parlé du chapeau de son père, Léger.

A la suite d'un "birdie" sur le tout premier trou, Jocelyne lui avait dit en faisant semblant de lui lancer la balle: "Mets-le (de birdie) dans ton chapeau et garde-le bien précieusement".

A la fin de la journée, il avait ramassé pas moins de huit de ces perles rares qui gagnent des tournois, comme le disait si bien la proette de Shawinigan en discutant de ses plans pour une victoire éventuelle.

Toutefois, il ne fut pas question du chapeau après la partie de dimanche. Les "oiselets" avaient été limités à trois.

UNE SUGGESTION

"Il faudrait peut-être changer de chapeau, papa. Avec 11 birdies dedans, il n'y a peut-être plus de place pour d'autres", avait suggéré Jocelyne à son paternel, au cours de la soirée de dimanche.

Malgré cette recommandation, M. Bourassa se présenta au club Ville-de - Montréal avec le même couvre-chef, hier matin. Un surveillant de l'ordre (marshall) vint tout de même à sa rescousse en lui donnant son chapeau safari qui servait d'identification pour les membres de ce personnel.

M. Bourassa le tenait bien près de son côté gauche quand nous l'avons rencontré juste après le troisième coup de sa fille, sur le trou No. 1.

"Quelqu'un m'a donné cela pour y mettre les birdies", a-t-il répondu à notre question, à savoir où il avait pris ce chapeau, se gardant bien de nous faire part de l'information qui devait nous être fournie plus tard par sa fille Jeannine (Mme Dominique Levasseur) et confirmée par la championne.

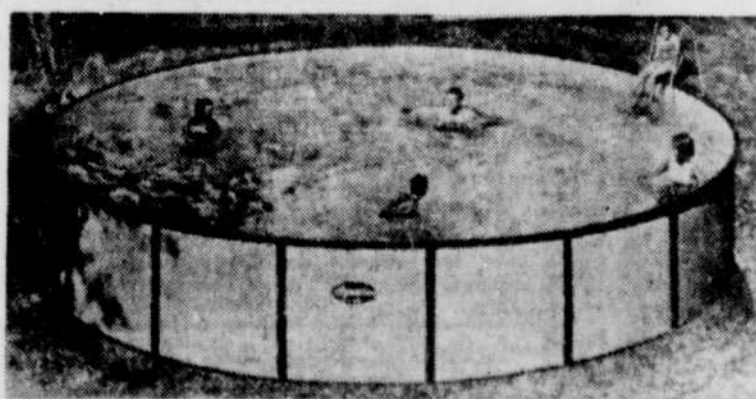
CA VA MAL

Puis nous avons de nouveau croisé M. Bourassa, à l'arrière du départ No. 8. Il tenait toujours le safari bien serré du côté du coeur tout en se protégeant du soleil avec le même chapeau que Jocelyne pensait trop plein.

"Ca va pas trop bien, aujourd'hui", nous glissa-t-il

SOLEIL DETENTE

LES FAMEUSES PISCINES



AQUALINE
Piscine de qualité à prix modique. Parois métalliques ondulées de couleur blanche. Armature robuste. Toile de 15 gages de couleur bleue.
80346
24' diamètre x 48" de haut. Capacité: 10,800 gallons. Poids: 400 lb.
Détail \$399, SPECIAL \$299.

80321
18' diamètre x 48" de haut. Capacité: 6,100 gallons. Poids: 300 lb.
Détail \$289, SPECIAL \$199.

80311
15' diamètre x 48" de haut. Capacité: 5,500 gallons. Poids: 217 lb.
Détail \$229, SPECIAL \$169.

CAMPEZ SOUS LA TENTE



BIRDIE COBIA ROMA — Toile de 15 x 2 (diamètre) à choisir avec ou sans toit. En coloris Appalache. Toile en polyéthylène. Longueur: 8' x 12'. Hauteur: 5'8". Toile rouge. Manche: bleue. 63 lb. Prix sugg. \$199.00
SPECIAL 159.95



ZEPHYR JORDO de 10 x 10 m. Toile en polyéthylène. Manche: bleue. 63 lb. Prix sugg. \$179.00
SPECIAL 99.95

TENTES ARKANSAS

Les tentes Arkansas sont des tentes Européennes à double toit.
ARKANSAS 7 (4 personnes) 7'4" x 8' x 7'. Hauteur: 22 lb. Prix sugg. \$99.00
SPECIAL 79.95

ARKANSAS 9 (2 personnes) 9'0" x 8' x 7'. Hauteur: 17 lb. Prix sugg. \$79.00
SPECIAL 62.95

ARKANSAS 8 (2 personnes) Couleur: bleue. 7'4" x 7'4" x 7'. Hauteur: 12 lb. Prix sugg. \$55.00
SPECIAL 39.95

ARKANSAS 6 (2 personnes) Couleur: bleue. 7'4" x 7'4" x 7'. Hauteur: 12 lb. Prix sugg. \$55.00
SPECIAL 39.95

Plan financement sur les lieux



québec sportif inc

1360 RUE DORCHESTER, TEL: 525-7790 — 2570 RUE DALTON, STE-FOY (PARC COLBERT), 651-5442 — 1050 RUE ST-JEAN, 522-4472

Ward dit non à Vancouver

roland sabourin



Mission impossible signée Jocelyne

MONTREAL — Tous les qualificatifs élogieux ont été employés pour vous décrire le gigantesque travail accompli par Jocelyne Bourassa depuis le début du tournoi de golf "La Canadienne". Franchement, nous demandons ce que nous pouvons ajouter à l'inraisemblable histoire qui vient d'être vécue sur le parcours "Maisonneuve" du club Ville-de-Montréal.

Comme tous nos confrères, nous ne doutions aucunement du talent de la proette de Shawinigan. Toutefois, nous trouvions que c'était beaucoup trop lui demander que la choisir comme gagnante probable d'un événement qui était organisé bien plus pour lui rendre hommage que de lui offrir une occasion de gagner \$10,000.

Au tout début, Jocelyne elle-même n'y croyait pas trop à ce triomphe. Mais toute l'affaire a pris une nouvelle tournure et rien n'allait l'arrêter, même si l'aillet sa peau sous la forme d'un épuisement complet.

"Je suis vidée complètement", a-t-elle lancé aux journalistes, semblant les supplier de faire court dans leurs questions. "Ne me demandez pas comment je l'ai gagné. Tout ce que je sais est que je l'ai gagné".

Puis quelques instants plus tard, elle suggérait que Mario Brisebois, son super-caddie comme elle l'a surnommé, vienne à la table pour donner les détails de sa partie, question de l'aider à reprendre son souffle.

Elle n'en devait pas moins se soumettre à plusieurs entrevues radiophoniques. Personne ne voulait la laisser partir. Comme une grande dame, elle ne lâcha personne.

D'autres triomphes suivront

Victoire ou non, plusieurs connaisseurs étaient d'avis que Mlle Bourassa allait sortir de ce tournoi une bien meilleure golfeuse. La tension à laquelle elle avait été soumise allait lui donner la maturité qu'elle avait besoin pour arracher son premier triomphe sur le circuit des proettes.

"Ce ne sera pas le dernier. C'est tout", a-t-elle prédit, avant de décrire son coup-miracle sur le premier trou de la prolongation. Cet exploit semble devoir donner une nouvelle orientation à la carrière qu'elle a embrassée en 1972 et qui l'a rendue songeuse à maintes occasions.

Puis elle en a surpris plusieurs en disant qu'elle serait présente au prochain tournoi de la LPGA à Southbury, Conn., au calendrier des vendredis. Elle n'a aucune idée quand elle prendra un repos mais elle nous a assuré qu'elle sera définitivement au "USGA Women's Open", à Rochester, N.Y., du 19 au 22 juillet.

"Là-bas, au Connecticut, les gens qui m'abritent ont une résidence dans le bois. Ce sera un bon endroit pour retrouver mes sens", a-t-elle expliqué à sa décision de reprendre la route immédiatement.

Enfin, elle a tenu à faire une mise au point pour ceux qui ont dit qu'elle avait changé, au point de laisser entendre que la publicité lui était montée à la tête.

"Je n'ai pas changé", a-t-elle précisé. "C'est tout simplement que je suis plus consciente au jeu. Je suis plus sérieuse. Je pense à moi".

Elle a appris plusieurs autres choses durant cette écrasante semaine. Tous ces nouveaux trucs elle les mettra à l'usage pour prouver que "La Canadienne" n'est pas le résultat de la chance. Finie cette habitude de se battre elle-même.

Autres potins de ce jour inoubliable...

"Je ne pensais pas qu'elle gagnerait, à cause de son genou", nous a confié Mme Léger Bourassa, assise à nos côtés pendant que nous attendions l'arrivée de la championne... "Après le 16, je me suis dit: elle est vidée et elle est foutue", devait nous confier pour sa part le chef du foyer, pas encore convaincu que cette victoire était bien réelle... "Même si elle ne gagne pas, c'est déjà beaucoup", avait été avant la prolongation la remarque du frère de Jocelyne, Gilles, qui souhaitait bien un triomphe mais qui était effrayé par toute cette pression...

Même si le contrôle de la foule n'a pas été parfait, le travail des surveillants a été plus que satisfaisant dans les circonstances... Le seul incident regrettable est survenu quand quelques personnes ont applaudi en voyant la balle de Sandra Haynie tombée dans l'étang sur son deuxième coup au No 18... Heureusement, Sandra était à distance, mais quelques proettes étaient dans les parages et ont trouvé de mauvais goût cette réaction...

"J'aime mieux avoir quelques problèmes avec les spectateurs que de n'avoir pas de monde du tout", nous confiait Bud Erickson, le directeur général de l'association des proettes, exprimant toute sa satisfaction du comité d'organisation... Un hommage spécial va à Luc Brien, qui a été recruté pour diriger la machine... Incidemment, nos lecteurs se rappelleront qu'il avait prédit, le 4 juin, qu'un pointage d'au moins 214 serait nécessaire pour gagner...

"Même si j'ai perdu, je me sens encouragée par le jeu que j'ai fourni aujourd'hui", a déclaré Sandra Haynie... Incidemment, c'était la troisième journée de suite qu'elle se trouvait dans le même trio que Judy Rankin... "Les deux premières journées, elle a joué beaucoup mieux, et aujourd'hui c'est moi qui a joué le mieux", a-t-elle résumé, mais ne pouvait comprendre comment son coup roulé avait pu manquer le trou au début de la prolongation.

VERONA, N.J. (UPI) — Ron Ward, impliqué dans le plus gros échange de la courte histoire de l'Association mondiale de hockey, a déclaré, hier soir, qu'il n'est pas heureux d'avoir été échangé au club de Vancouver et qu'il se considère maintenant comme un agent libre.

"Mon conseiller m'a dit que mon contrat avec les Raiders, maintenant les Golden Blades, n'a pas été totalement respecté et que je peux me considérer comme un agent libre", a dit Ward, qui fut échangé par les Raiders en compagnie de Peter Donnelly en retour d'André Lacroix, Don Herriman et les droits de négociations sur Bernard Parent.

"Je n'ai rien contre les dirigeants de l'équipe de Van-

\$100,000 par saison?

Ah! Les joueurs de hockey d'aujourd'hui.

"C'est à croire que le hockey est fait pour eux et non pas pour les spectateurs qui paient \$7, \$8 et parfois même \$9 pour les voir faire un effort de temps en temps."

Ce fut la première réaction de Phil Watson, directeur-gérant des Blazers de Vancouver au sujet de Ron Ward, qui refuse d'aller jouer pour les Blazers.

"Ron Ward a connu une merveilleuse saison. Il en a compté des buts, mais je serais curieux de savoir le nombre que son équipe s'est fait compter quand il était sur la glace. Il a peut-être connu une merveilleuse saison, mais il n'a rien apporté à son équipe, qui a terminé au dernier rang."

Watson affirme que Ward touchait la saison dernière \$40,000 et il demande \$100,000 pour porter l'uniforme des Blazers. "Il veut que l'on déchire son contrat qui ne prendra fin que la saison prochaine, pour lui en donner un de quatre ans à \$100,000 par saison."

"Quand un joueur signe un contrat, il doit respecter ce qui est écrit. Ward a accepté un contrat de deux ans à \$40,000 par année. Qu'il respecte sa signature."

"Si Ron Ward avait marqué seulement six buts l'an dernier, il n'aurait pas accepté qu'on lui donne seulement \$20,000 au lieu de \$40,000. Son avocat n'aurait pas hésité à nous menacer de poursuite parce que le contrat n'était pas respecté."

"Mais Ward a connu une bonne saison... Dans ce cas là, le joueur a le droit de ne pas respecter son contrat."

Bref, pour Phil Watson, l'affaire Ron Ward n'est qu'une question d'argent, et il rencontrera la semaine prochaine l'avocat de Ward afin de tenter de s'entendre.

Qu'est-ce que le directeur-gérant des Blazers offrira pour satisfaire Ward? Tout ce qu'on obtient comme réponse est un ricanement.

EN BREF: Dans un autre ordre d'idée, soulignons que les Nordiques avaient vendu 2,912 billets de saison à la fermeture des guichets, vendredi soir... Watson dit que les Blazers pour leur part ont vendu 6,000 billets de saison... Incidemment, Watson quittera Philadelphie jeudi afin d'aller s'établir à Vancouver...

couver et j'espère que nous pourrions trouver un terrain d'entente satisfaisant pour tout le monde. J'en ai assez d'être démenagé d'un bout à l'autre d'un pays par les dirigeants des équipes de hockey. Quand je me suis joint aux Raiders, je pensais que mon avenir était assuré. Je pensais avoir fait du bon travail pour cette équipe... et voilà, je suis impliqué dans une transaction. L'AMH ne considère pas plus ses joueurs que la Ligue nationale, et c'est bien possible que je retourne dans ce circuit".

Ron Ward fut l'une des grosses surprises dans l'AMH la saison dernière. Défenseur converti en joueur de centre, il a terminé au deuxième rang des compteurs du circuit, derrière André Lacroix, avec 102 points. La saison précédente, alors qu'il portait l'uniforme des Canucks de Vancouver, il avait amassé un total de six points.

Ward a fait remarquer que Hal Laycoe, directeur-gérant des Canucks de Vancouver, l'a contacté et s'est dit intéressé à le voir revenir dans l'uniforme des Canucks.

"Je ne peux pas comprendre pourquoi j'ai été échangé. J'ai toujours eu l'intention de respecter mon contrat et je n'ai pas demandé d'augmentation de salaire. Toutefois, il m'apparaît normal que les dirigeants de l'équipe revise mon contrat que j'ai signé à titre de défenseur".

Ward souligne qu'au cours des brefs entretiens qu'il a eus avec les dirigeants des Blazers, ces derniers ont simplement dit qu'ils considéraient son contrat comme étant valide avec l'équipe de la Côte Ouest.

"Je ne veux vraiment pas aller à Vancouver sans avoir l'assurance de pouvoir y être heureux. Une des raisons qui peut m'influencer à demeurer dans l'AMH est de prouver aux dirigeants de l'équipe de New York qu'ils ont commis une erreur en se débarrassant de moi. Je fus tout de même le premier joueur du circuit à atteindre le chiffre de 100 points et j'ai toujours été d'accord pour aider les jeunes joueurs de l'équipe. Si je comprends bien, c'est leur façon de me récompenser. Je viens à peine de m'acheter des meubles et je projetais l'achat d'une maison. J'aimais les amateurs de New York et je crois qu'ils m'aimaient aussi. Le hockey est un commerce dans lequel il n'y a aucune gratitude."

Et Ward conclut: "J'ai été grandement blessé par cette transaction. J'avais l'impression de faire partie d'une grande famille et je viens de découvrir que cette famille ne veut plus de moi. Elle m'envoie donc un télégramme pour me le faire savoir. Il me faudra beaucoup de temps pour oublier toute cette affaire".

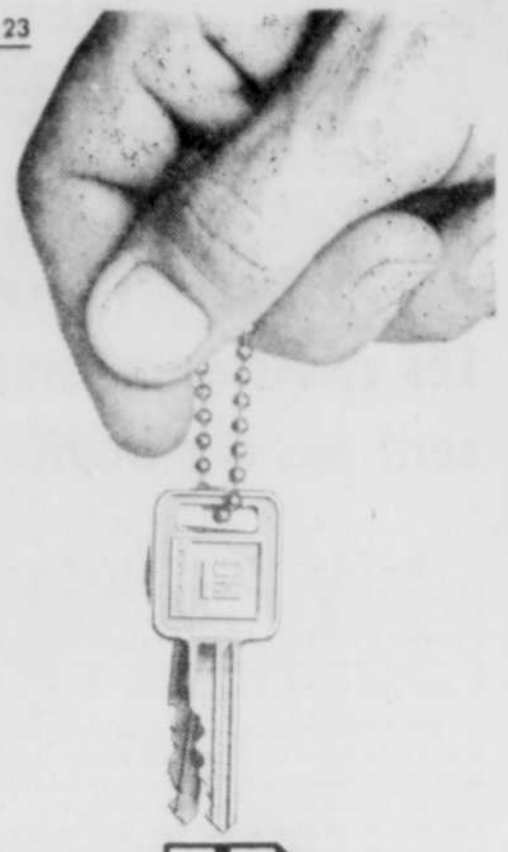
brasserie Bavard Roy
Sonneclair
Bombardier...
Le Bavard Roy
INC.
2500 chemin Ste-Foy, Québec
on y va (418) 656-6962
tous les deux



Vous devez acheter une tondeuse? AUTANT CHOISIR LA MEILLEURE!

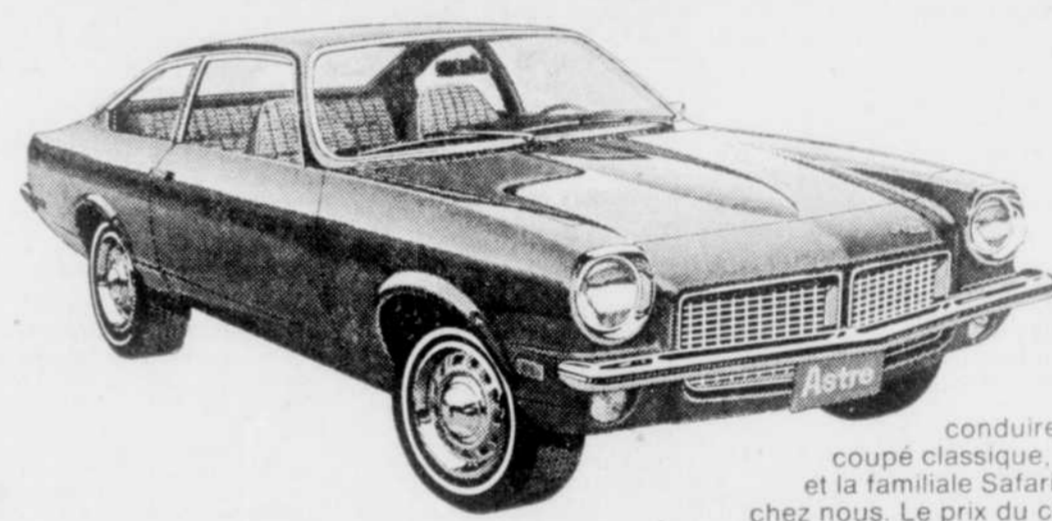
AVIS: Toutes les tondeuses sont montées et prêtes à être utilisées.
PRIX A PARTIR DE \$104.95
HEURES D'AFFAIRES: ouvert tous les jours, du lundi au vendredi, de 8:00 a.m. à 9:00 p.m., samedi, de 9:00 à midi.
rousseau & frere
2325 du Colisée, Québec.

Pourquoi vous refuser une voiture neuve? Le concessionnaire Pontiac-Buick peut vous livrer rapidement un nouveau modèle 73!



Votre nouvelle voiture vous attend dès maintenant!

Voyez le vaste choix de grandeurs, de modèles, de couleurs et d'équipements spéciaux. Nous vous ferons aujourd'hui même une offre avantageuse pour l'été!



PONTIAC ASTRE
Offrez-vous le plaisir de conduire un des modèles Astre—le coupé classique, le coupé à arriere ouvrant et la familiale Safari—fabriqués exclusivement chez nous. Le prix du coupé Astre est maintenant bien inférieur à celui de la principale importée. En plein dans le mille!



PONTIAC LE MANS
Une intermédiaire au juste prix qui en donne "un peu plus". La Le Mans est la plus élégante des voitures de dimensions pratiques de cette année.



PONTIAC VENTURA
De format de poche et à petit prix, la compacte Pontiac Ventura est offerte en versions coupé 2 portes ou sedan 4 portes. Nous offrons cette année deux nouveaux modèles à arriere ouvrant.



BUICK CENTURY
Le prix de la toute nouvelle Century est très abordable. Vous pouvez donc choisir une Buick intermédiaire fastback, ou aux lignes de toit classique. Comment ne pas préférer une nouvelle Buick cet été?



Venez, votre auto vous attend chez le concessionnaire Pontiac-Buick

LES AS DE LA LUTTE SUR LE MATELAS
DEMAIN SOIR à 8h.30
au PETIT COLISEE de Québec
FINALE COMBAT DE BUCHERONS A FINIR
JOS LEDUC VON HESS
GODROUT 292 LB & V. ALLEMAGNE 255 LB &
JACQUES ROUGEAU VON SHOTZ
MONTREAL 245 LB ALLEMAGNE 260 LB
et 5 AUTRES COMBATS
ADMISSION: Enfants \$1.00 Général \$2.00
Ring Side \$3.00
INFORMATION: Colisée 694-7110
Bal Tabarin 724-8200

francois roy
LE SPORT AMATEUR



Les cyclistes amateurs ne sont pas des bouffons!

"Moi j'aime autant te le dire d'avance... je ne suis pas intéressé à caler personne! Mais tu sais comme moi qu'il y a une 'gang' de rats dans le cyclisme national et provincial et que si on s'était pas décidé à faire quelque chose pour changer ça, c'est encore nous autres et les coureurs qui auraient mangé la merde... excuse l'expression!"

Ces commentaires sont drus et directs mais venant de la bouche de Jean-Yves Labonté qui est "plongé" dans ce sport amateur depuis sa première course en 1958, ils valent la peine qu'on s'y arrête... et très sérieusement! D'ailleurs tous ceux qui ont lu la chronique que j'ai écrite récemment sur la chicanerie qui oppose la Fédération cycliste du Québec (FCQ) et à la nouvelle Association cycliste du Québec (ACQ) et surtout ceux qui s'intéressent à ce sport savent qu'il se brasse pas mal de choses inquiétantes dans ce domaine.

Qui a raison et qui a tort? Chacun "tire la couverture" de son bord comme on dit et bien entendu aucune des deux parties n'ose admettre ses torts, ce qui fait que la FCQ et l'ACQ sont encore "à couteaux tirés".

Je me suis plongé dans le cyclisme dès les années '55-'56 et j'ai suivi le plus près et le plus souvent possible les diverses variations ou plutôt mutations qu'a connu ce sport depuis. J'avoue cependant que depuis quelques mois je n'y comprends plus rien ou presque! Les cartes sont tellement mêlées et les jeux tellement bien camouflés qu'il faut être devin pour savoir exactement tout ce qui se trame "sous la couverture".

J'essaie de voir clair et d'analyser froidement et les personnages et les différents clubs ou organismes qui travaillent ici et là en province! Je sais pas mal de choses mais je n'ose me prononcer de façon catégorique car il me manque certains éléments de premier ordre! Je sais que parfois le travail d'un chroniqueur sportif ressemble à celui d'un détective ou d'un enquêteur spécial et la tâche est ardue.

Une association forte des clubs

Au sommet, c'est - à dire à la tête de l'Association cycliste canadienne trône Guy Morin, ex-coureur, devenu par métier denturologiste, mais qui a gardé des racines profondes avec un sport qu'il a toujours adoré. Cependant, ça ne l'exempte pas de commettre des erreurs... Mais je me dois d'ajouter que Morin sait ce qu'il veut ou et où il va!

Quant au niveau provincial, c'est la FCQ maintenant dirigée par le président Frank Larue de Sainte-Anne des Monts, en Gaspésie, qui a toujours été reconnue par l'ACC. Mais par tout un réseau de faufileurs en coulisse, il arrive maintenant qu'il y a deux organisations qui mènent la province: la FCQ et la nouvelle ACQ.

Les dirigeants de la FCQ se rangent ouvertement du côté amateurisme et craignent les "ramifications" du professionnalisme qui ne connaissent que le mot "argent". Quant à l'ACQ, elle est formée d'un groupe d'hommes qui approuvent ouvertement la participation financière de commanditaires différents pour défrayer dépenses, bourses et trophées qui font les enjeux de leurs épreuves.

Mais alors quoi! Comment déchiffrer ce "puzzle" et connaître le fin fond de l'histoire?

La réponse ou du moins un excellent indice nous en a été fourni dimanche lors d'un circuit fermé à Sainte-Foy appelé la "Boucle du Québec-Métro".

"Écoute-moi bien une seconde... A Sainte-Foy nous avons réussi à attirer 128 coureurs de catégories senior, junior, cadets, minimes et pee wee. Et nous n'avions que quatre cents dollars de bourses. A Montréal pour l'omnium Cornelli dimanche il y avait 11 coureurs du Québec seulement dsur 67 participants qui venaient surtout de l'Ontario... Penses-tu que c'est pas une preuve ça que les coureurs de la province sont bien plus intéressés à marcher avec la FCQ qu'avec l'ACQ", de lancer Labonté en gesticulant.

La question est posée...

"Et je peux te dire une autre chose: 'L'autre jour après la Boucle à Ste-Foy on a eu une réunion générale avec tous les coureurs, les officiels et même des gars que Morin a désigné pour diriger le cyclisme au Québec comme George Lachance, Paul-Emile Viger, etc. Sais-tu ce que le président Larue a demandé à tous les coureurs... il a dit: 'Qu'est-ce que vous attendez nous autres...? Est-ce qu'on laisse tout tomber ou bien si on marche ensemble?' Et tous ont été d'accord."

"L'Association des clubs cyclistes du Québec qu'on a formé est assez forte qu'avec ou sans l'ACQ et la FCQ on est capables d'organiser nos propres courses. Je pourrais te donner des noms et des chiffres qui remontent vers la fin des années 1950 et je connais pas mal d'affaires, mais je ne suis pas intéressé à faire tort à personne. Mais comme je te le dis, si les gars de l'ACQ ou Guy Morin veulent nous attaquer, on est prêt à leur en sortir. Et Bernard Vanden Castel qui est notre président à l'Association des clubs, est un gars capable de se tenir debout... c'est pas un bonhomme de paille!" de poursuivre Labonté.

Et ce dernier qui a organisé bien des courses à succès dans la région au cours des dernières années, dont la fameuse classique Québec - La Malbaie, ne cache pas que les frères Noël et Jean Lessard de Montréal ont déclaré à leur frère Daniel, organisateur du Tour de l'Estrie qui doit commencer demain, qu'ils n'y participeront pas s'il ne veut pas se ranger du côté de la FCQ. "C'est sérieux et c'est grave ce problème-là. Mais y'est temps qu'on se réveille et qu'on arrête de faire les bouffons", de dire Labonté avec emportement, concluant.

"Nous autres on veut faire des courses et que ça marche bien. On est pas juste intéressé à faire du 'pognon'. Les coureurs cadets, minimes et pee wee ça intéresse pas Morin mais nous c'est ceux-là qu'on veut développer!"

Et de 10 pour Milwaukee!

George Scott a cogné deux coups de circuit et Jim Colborn a lancé un match de six coups sûrs pour procurer aux surprénants Brewers de Milwaukee une victoire facile de 3-2 aux dépens des Red Sox de Boston hier soir.

Les Brewers inscrivaient ainsi leur 10ème victoire d'affilée et leur 15ème au cours de leurs 16 dernières joutes pour porter à une partie et demie leur marge de priorité sur Baltimore en tête de la division est de la Ligue américaine.

Colborn a porté sa fiche à 9-2 tout en diminuant sa moyenne de points mérités à 2.01.

Dans les autres parties au programme de la Ligue américaine, les Angels de la Californie ont écrasé les White Sox de Chicago 9-2; les Rangers du Texas ont défait Minnesota 7-4 et Oakland a disposé de Kansas City 9-5.

Rudy May a lancé son cin-

quième match complet d'affilée aux dépens des White Sox, espaçant bien dix coups sûrs, tout en devenant le deuxième lanceur de l'histoire des Angels en ce qui a trait aux retraits au bâton. May a fait mordre la poussière à sept frappeurs pour porter son total à 774.

Par ailleurs, Joe Rudi, dont la moyenne offensive était de .228, a produit quatre points avec une paire de doubles pour conduire les Athletics d'Oakland à la victoire.

Enfin, Dave Nelson a amassé trois simples et compté lui-même trois points et Jim Mason a réussi son premier circuit dans les Majeures pour conduire l'attaque des Rangers qui ont infligé un échec aux Twins du Minnesota.

PITTSBURGH GAGNE

Dans la Ligue nationale, Dock Ellis a lancé un match de trois coups sûrs et Richie Hebner ainsi que Bob Robert-

son ont frappé des circuits consécutifs alors que les Pirates de Pittsburgh ont vaincu les Cubs de Chicago 3-1.

Ellis a récolté huit retraits sur des prises pour inscrire sa sixième victoire en 13 tentatives. Ferguson Jenkins a subi son cinquième échec contre sept victoires.

Dans les autres parties disputées hier soir, Los Angeles a écrasé Atlanta 13-3; les Mets ont baissé pavillon 9-6 devant les Phillies de Philadelphie.

Le gaucher Ken Brett a aidé sa propre cause avec un circuit et un ballon sacrifice en récoltant la victoire pour les Phillies.

Brett a expédié la balle dans les gradins à chacun de ses trois derniers parts.

Quant aux Mets, ils vont vu leur série de succès s'arrêter à cinq. Ils avaient été placés sur le chemin de la victoire par Rusty Staub, auteur d'un cir-

cuit de trois points dès la manche initiale. Jim McAndrew a subi la défaite.

A Los Angeles, Bill Russel a brillé produisant cinq points à l'aide de quatre simples dans une poussée de 17 coups sûrs des Dodgers. Les Braves d'Atlanta ont commis six erreurs. Les Dodgers possèdent maintenant une partie de priorité sur les Giants de San Francisco en tête de la division ouest de la Ligue nationale.

Russell a maintenant produit 11 points au cours de ses 11 derniers matches et il a inscrit 15 coups sûrs au cours de ses 43 derniers voyages au marbre.

Ligue nationale

Chicago	000 000 000-1 30
Pittsburgh	001 002 008-3 120
Jenkins (7-5), Locker 8 et Hundley, Ellis (6-7) et Sangnulleen, CCs: Pittsburgh, Hebner 7, Robertson 8, N. York 300 110 001-6 92	
Phil.	320 110 028-9 150
McAndrew (3-5) Sadecki 2, Capra 7 et Dyer, Brett (6-2) et Boone, CCs: New York, Staub Y, Philadelphie, Brett 3, Schmidt 4.	
Atlanta	000 002 100-3 7 6
L.A.	504 003 018-13 17 0
Reed (4-8), House 3, Hoerner 7, Frisella 8 et Oates; Messersmith (7-5) et Yeager, CCs-Atlanta, Evans 16, Johnson 13.	

Ligue américaine

Boston	020 000 001-3 61
Mil.	004 003 108-8 70
Culp (0-2) Moret 3, Newhauser Y, Garman 6 et Fisk Colborn (9-2) et Rodriguez, CCs-Boston, Fisk 14, Milwaukee, Scott (2-7).	
Calif.	000 450 000-9 100
Chic.	011 000 000-2 100
May (6-6) Torborg, Fisher (6-5) Kealey 4, Geddes 5 et Brinkman, CC-Chicago, Melton 12.	
Oakland	410 000 310-9 9 1
K.C.	000 002 300-5 9 0
Hamilton (2-1), Fingers 6 et Fosse, Littell (0-1), Dal Canton 1, Bird 7 et Healy, CC-Kansas City, Mayberry 17.	
Detroit	000 110 300-5 50
Clev.	001 000 000-1 41
Perry (8-5) et Freehan; Strom (7), Timmerman 7 et Ellis, C. Detroit, Sharon 2, Freehan 1, Rodriguez Y.	
Texas	002 021 200-7 150
Minn.	020 100 100-4 101
Broberg (0-5), Paul 7, et Suarez; Hands (5-7), Goltz 6, et Mitterwald, C: Tex-Mason 1; Min-Mitterwald 7.	

Un circuit et la pluie coulent les Expos

baseball



Hier

Ligue Nationale nationale
Montréal 0, Saint-Louis 1
New York 6, Philadelphie 9
Chicago 1, Pittsburgh 3
Atlanta 3, Los Angeles 13

Ligue américaine
Texas 7, Minnesota 4
Detroit 5, Cleveland 1
Boston 3, Milwaukee 8
Californie 9, Chicago 2
Oakland 9, Kansas City 5

Ligue Eastern
Québec 5, West Haven 3
Bristol 1, Trois-Rivières 3
Sherbrooke 7, Pittsfield 3

Ligue métré junior
Beaupoit 9, Dollard 1
Beaupoit 2, Dollard 5

Aujourd'hui

Ligue nationale
Montréal à Saint-Louis
New York à Philadelphie
Chicago à Pittsburgh (2)
Atlanta à Los Angeles
Houston à San Diego
Cincinnati à San Francisco

Ligue américaine
Oakland à Kansas City
Texas à Minnesota
Californie à Chicago
Boston à Milwaukee (2)
Detroit à Cleveland
Baltimore à New York

Ligue Eastern
Québec à West Haven (2)
Waterbury à Trois-Rivières
Bristol à Reading
Sherbrooke à Pittsfield

Ligue métré junior
Sainte-Foy à Charlesbourg (Patro-Charlesbourg)

Demain

Ligue nationale
Montréal à Saint-Louis
New York à Philadelphie
Chicago à Pittsburgh

Atlanta à Los Angeles
Houston à San Diego
Cincinnati à San Francisco

Ligue américaine
Oakland à Kansas City
Texas à Minnesota
Californie à Chicago
Boston à Milwaukee
Detroit à Cleveland
Baltimore à New York

Ligue Eastern
Québec à West Haven
Bristol à Reading
Sherbrooke à Pittsfield
Waterbury à Trois-Rivières

Ligue métré junior
Lévis à Dollard (stade municipal)

Ligue nationale
Division Est

G	P	Moy.	Diff.
Chicago	38	27 585	-
Montréal	29	28 509	5
St-Louis	30	31 492	6
New York	28	30 483	6 1-2
Pittsburgh	26	32 448	8 1-2
Philadelphie	27	35 435	9 1-2

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	40	25 615	-
S. Francisco	40	27 597	1
Houston	36	30 545	4 1-2
Cincinnati	34	29 540	5
Atlanta	28	37 431	12
San Diego	20	45 308	20

Ligue américaine
Division Est

G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	34	27 557	-
Baltimore	30	26 526	1 1-2
Detroit	32	29 525	2
New York	33	30 524	2
Boston	28	31 475	5
Cleveland	22	41 349	13

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Chicago	32	26 552	-
Minnesota	32	27 542	1-2
Kansas City	36	31 537	1-2
Oakland	34	30 531	1
Californie	32	29 525	1 1-2
Texas	20	38 345	12

Ligue Eastern
Division nationale

G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	32	24 571	-
Sherbrooke	28	23 549 1/2	1 1/2
Québec	29	25 537 2	2
Reading	24	26 480 5	5

ST-LOUIS (PA) — La recrue Mike Tyson a cogné son premier circuit sous la grande tente hier soir en procurant un gain de 1-0 aux Cards de St-Louis sur les Expos de Montréal dans un match réduit à cinq manches par la pluie.

Tyson a envoyé un lancer de Balor Moore par-dessus le mur du champ gauche dans la 2e manche.

Rick Wyse, enregistrant son deuxième blanchissage d'affilée, a donné des simples à Tim Foli et Ron Fairly en portant sa fiche à 9-3.

Moore, qui a ailoué trois coups sûrs, a réduit sa fiche à 4-6.

C'était le 3e revers successif des Expos, après une série de sept gains d'affilée.

PISCINES CHARLESBOURG
Tél.: 623-0344
DEPT. F.O.G. COMBUSTION
VENTE - INSTALLATION - SERVICE

Gordie Howe sous contrat?

HOUSTON (PA) — Les Aeros de Houston ont convoqué une conférence de presse pour 1 p.m. aujourd'hui en vue, semble-t-il, d'annoncer la signature de Gordie Howe avec l'équipe.

Howe, qui a démissionné la semaine dernière de son poste de vice-président des Red Wings de Detroit, était à Houston hier soir et assistera à la conférence de presse aujourd'hui.

EXCURSION DE PECHE

Confiez vos commandes de pêche chez **BARDOU**

Elles seront remplies avec soin par des commis expérimentés. Emballage soigné. Grande variété de marchandises pour ce genre d'excursion. Soyez prévoyants, n'attendez pas à la dernière minute.

Bardou & Fils Ltée
1040, av. Cartier 525-8135 48 1/2, rue Couillard 522-7094
Le magasin d'alimentation le plus complet à Québec.

tôle gaufrée de québec inc

COMPA-grill

L'attrayant

Enfin un B.B.Q. qui, grâce à son design exclusif, vous donne une meilleure cuisson.

Construit solidement avec une boîte à feu en acier émaillé cuit de 20g COMPA-GRILL est d'un élégant rouge et noir.

L'exclusif Campa-Grill peut vous suivre partout. Il se plie en une jolie mallette dont le couvercle se convertit en table desserte. Sa broche est activée par une simple pile sèche et, peut supporter même une dinde.

ASPIRATION DE L'AIR

ASPIRATION DE L'AIR

TABLE DESSERTE

PORTATIF

GRIL GEANT DE 234 P.O.C.

offre de lancement

SEULEMENT \$29⁹⁵ TOUT COMPRIS

EN VENTE EXCLUSIVEMENT CHEZ

TÔLE GAUFRÉE DE QUÉBEC

FINANCEMENT BANCAIRE

* 49 Marie-de-l'Incarnation
* Centre Tanguay, Lévis

CHARGEX

Choix complet d'accessoires de pêche à votre magasin Canadian Tire

CALENDRIER DU PECHEUR

Date	Gam	Uam	2pm	3pm	5pm
19					
20					
21					
22					

CIL veut que, prix pour prix, vous obteniez la meilleure peinture.

Vous redécouvrez votre maison? Comptez sur la qualité des Peintures CIL et la compétence de votre Marchand CIL... un conseiller utile à connaître.

Très avantageux! **SUPERCYCLE à 10 VITESSES**



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités des articles de la vente



69.99
Cour. \$77.88

- Dérailleur Shimano
- Cadre de 21", potence course
- Freins à tirage central
- Pneus de course 27 x 1 1/4"
- Guidon à enroulement vinyle
- Selle de course en cuir
- Pédales dentées
- Emailage vert lime
- Hâtez-vous—71-1074



Tout monté... prêt à rouler

Vente

pré-vacances

FIN DE VENTE LE 25 JUIN. Achats spéciaux en vente jusqu'à épuisement du stock. Canadian Tire fait tout son possible pour avoir en main les articles annoncés. Si des circonstances indépendantes de notre volonté nous empêchaient d'avoir certains articles, nous nous réserverions le droit d'y substituer d'autres articles de qualité similaire ou supérieure.



49.99
Cour. \$54.95

Vélo Jr course à 3 vitesses à rabais!

- CADRE DE 19"
- 3 VIT. DANS MOYEU
- PÉDALES DENTÉES
- RUBAN SUR GUIDON

Changement de vitesse par gâchette, freins sur jantes, selle de course, chics garde-boue courts, guidon de course; pneus de 24 x 1 3/8". Éléant émailage jaune citron. 71-1100 Profitez-en!

SPÉCIAL!

Matelas et Chaise-longue

17.88
L'ENSEMBLE COMPLET



Belle chaise-longue à fort bâti en aluminium monté sur roues; accoudoirs en plastique. Avec confortable matelas en épaisse mousse recouverte d'un imprimé floral. Hâtez-vous de profiter de ce spécial! Quantité limitée. 99-6284

FINI À L'HUILE MASTERCRAFT "BOIS ROUGE"



3.88
GALLON

COUR. \$7.50
ÉCONOMISEZ \$3.62 PAR GALLON

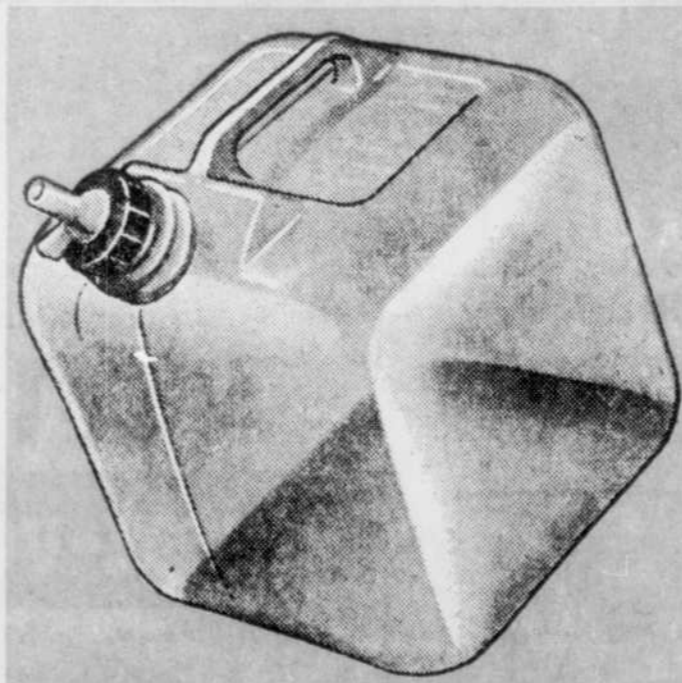
Embellit le bois en faisant ressortir le grain. Bouche les pores et protège. Mastercraft, ne coule pas. 48-6454



ENSEMBLE DE 8 Jouets de plage

SPÉCIAL **.99**

Pour les bout'chous pataugeurs: seau, pelle, arrosoir, tamis, moules à sable et bateau. La joie des petits. 99-7284



Bonbonne à eau PLIANTE, 4 GALLONS

SPÉCIAL **.99**

En fort poly translucide; avec poignée à même, bec et bouchon. Idéale pour l'eau en pique-nique ou en camping. 99-9954



Peigne+ soufflant GROOMATE

COIFFE PEIGNE SÈCHE **7.77**
COUR. \$9.99

Un appareil de coiffure pour toute la famille à gros rabais de \$2.22. Avec brosse et 2 peignes. Interrupteur; boîtier en fort plastique. Profitez-en! 53-1305



CANADIAN TIRE

QUEBEC 4 BOUL. HAMEL

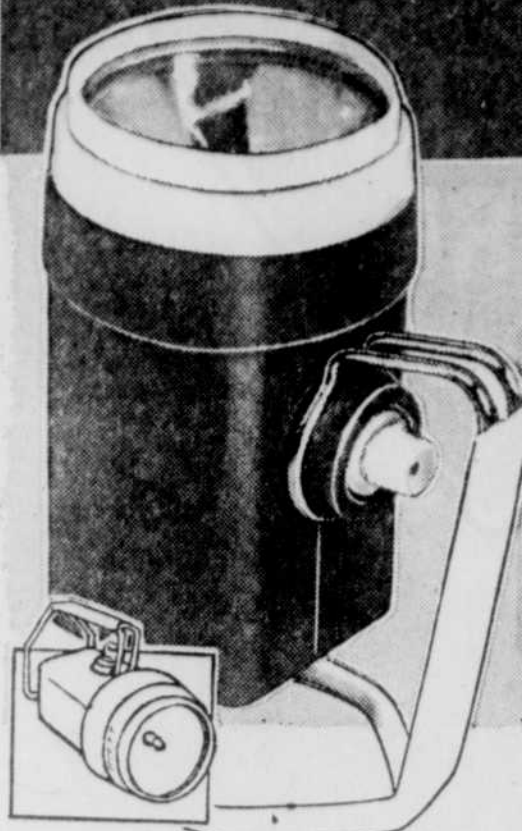
QUEBEC 2575 BOUL. STE-ANNE

LEVIS ROND-POINT

STE-FOY 1170 ROUTE DE L EGLISE

HEURES D'AFFAIRES : Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30. Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)

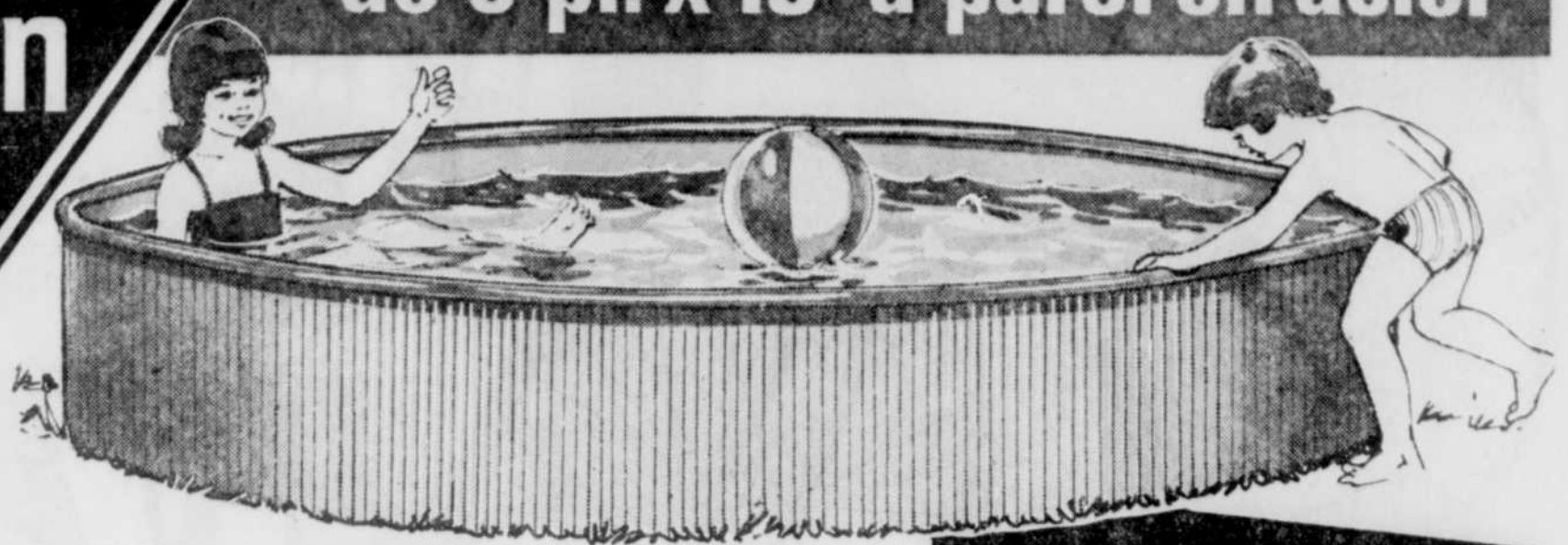
**LANTERNE-PIVOTANTE
RAY-O-VAC
avec PILE**



Lanterne de grande marque pivotant sur 360°. Boîtier plastique; interrupteur; poignée/pied en vinyle. Avec pile de 6 volts. 99-1055



Spécial! PISCINE
de 6 pi. x 15" à paroi en acier



Il ne lui manque que l'eau!

Forte paroi en acier ondulé avec chaperon protecteur et bonne doublure. Son grand diamètre de 6 pi. offre toute la place nécessaire aux petits pour patauger à leur aise tandis que la hauteur est juste suffisante pour les bout'chous! Ne manquez pas cette aubaine! 99-8281

Soyez dans le bain avec une CARTE de CRÉDIT Canadian Tire

3.99
Achat spécial

6.49
VENTE pré-vacances



8.59
COUR. \$10.88

Matelas pneumatique
RÉVERSIBLE de 30 x 80"

Economisez plus de \$2.00 sur ce matelas en fort coton caoutchouté à joints en I. Couleur unie d'un côté et beaux motifs imprimés de l'autre. 76-2539



3.77
COUR. \$4.65

Ceinture
DE SKI NAUTIQUE

Mousse plastique couverte de vinyle de couleur orange. Sangle en nylon et fermeture en "D". Un seul prix; 2 tailles: 28-34" ou 36-44" 81-4058X



PETITES
3.79
COUR. \$4.29

Palmes Nemrod
EN 3 POINTURES

"Costa Brava" en souple caoutchouc noir à chausson ouvert aux orteils; lame plate de grande poussée. 81-1033X
Moy. Cour. \$4.59 **3.99** Gr. Cour. \$4.99 **4.39**



3.59
COUR. \$3.98

Masque
À COMPENSATEUR

Caoutchouc noir, monture en acier inoxydable; hublot lamellé, double; cache-nez souple à valve. 81-1073



.59
COUR. 79c

Respirateur
EN PLASTIQUE

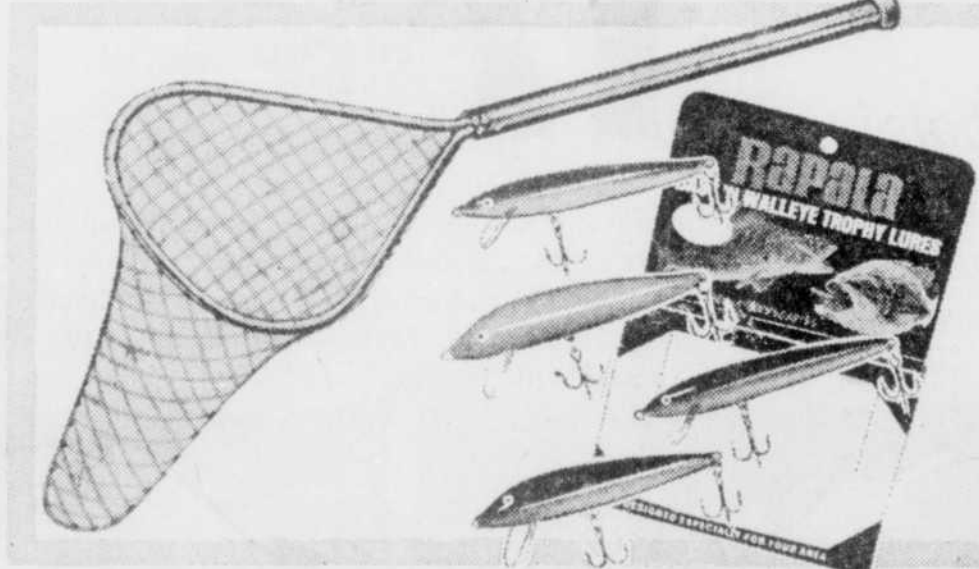
Tuyau en plastique souple et embouchure en vinyle. Ayez du plaisir en plongée cet été. 81-1082



À RABAIS!
6.66
Courant \$7.69

Sac de couchage

Modèle Junior d'env. 30 x 72". Acétate bleu garni de laine et doublé de flanelle. Glissière. 76-0710



Epuisette

Cour. \$1.89. Cadre en aluminium, filet de 24 x 14", manche de 16" environ. 78-4036 **1.39**

Leurres Rapala

4 leurres différents pour achigan et doré jaune en boîtes individuelles. Spécial! 99-1115 **6.97**



.77
COUR. 98c

Miroir de vélo

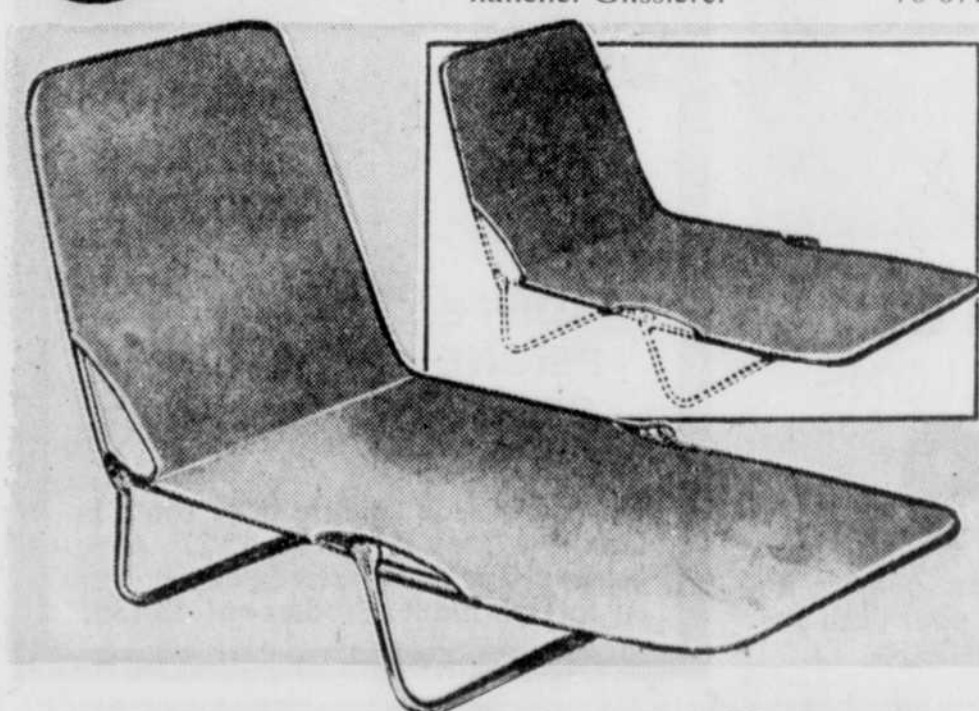
Rétroviseur à réflecteur rouge au dos. Bras de 6" et support chromés. Miroir 4 3/8" x 2 5/8". 73-4209



1.44
COUR. \$1.89

Phare de vélo

Fonctionne sur pile. 2 faisceaux; interrupteur. Chromé avec ferrures plaquées. Sans pile. 73-3609



Lit de camp
POUR CHALET OU PATIO

6.22
COUR. \$6.97

Transformable en chaise-longue et en fauteuil. Fort bâti en acier tubulaire recouvert d'une solide toile. Mesure environ 23 x 72". 76-1527

Housse
DE RECHANGE

3.44
COUR. \$4.29

Épaisse toile à bouts renforcés, pour divers lits de camp. Orange, bleu, vert. 76-1516X

Hâtez-vous pour nos spéciaux pré-vacances!



17 pièces à douilles de 1/4"

5.88
SPÉCIAL PRÉ-VACANCES

Aubaine-bricolage! Clé à douille à manche à rochet de 5 1/2", manche flexible, rallonges de 6 et 2", croisillon de 4 1/2", douilles à 6 pans de 3/16" à 1/2", à 8 pans de 1/4" à 3/16". 99-1088



SPÉCIAL!
Nécessaire de brassage

4.98

"Le Bistro" a tout ce qu'il faut pour brasser sa bière! Seau plastique de 5 gal., valve, 60 capsules, capsulateur, levure, extrait de malt. 99-0667



Imperméabilisant À LA SILICONE

Cour. \$4.98. Mastercraft pour murs en briques ou maçonnerie. Pratique. 48-9909 **3.98** GAL.

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR ACHAT COMPTANT

Rabais Pré-Vacances!
HIBACHI
à pieds amovibles



La saveur qui réjouit à prix réduit...

11.44
Courant \$12.88

Se monte en un tournemain pour la cuisine au grand air. 4 pieds en 2 sections; foyer en fonte à porte de tirage et poignées isolantes; gril de 14 x 14" réglable en 4 hauteurs. 85-1025

Livré avec pieds amovibles

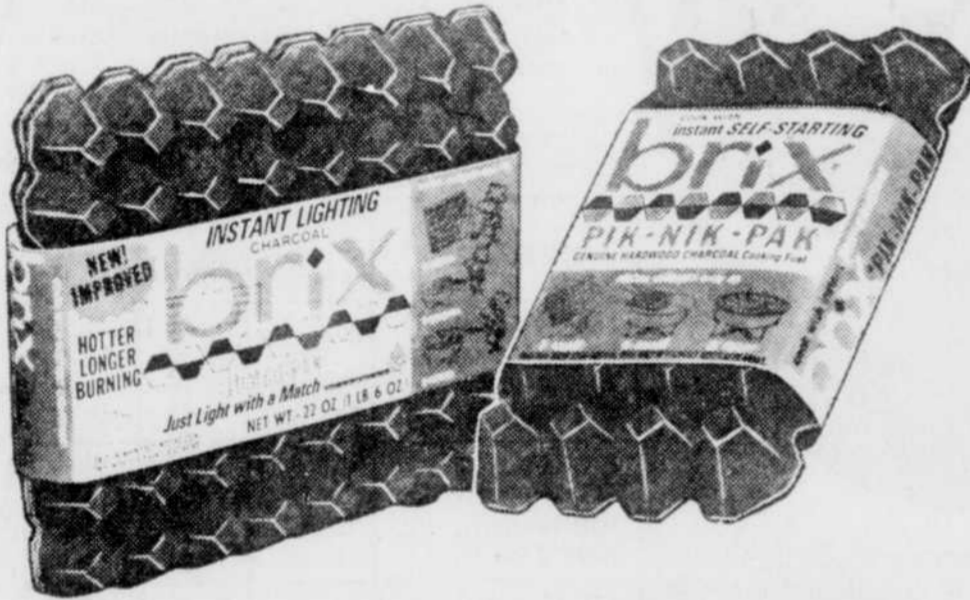
ALLUME-FEU LIQUIDE de barbecue



bidon 32 oz.

.39

Cour. .49 profitez-en pour en faire provision. 85-1416



CUBES ALLUMEURS

de charbon de bois

10.5oz. COUR. .37

.33

les 22 oz. cour. .72 **.59**

Sans saleté ni ennui; allumage immédiat du ch. de bois dur qui dure plus. 85-1636X

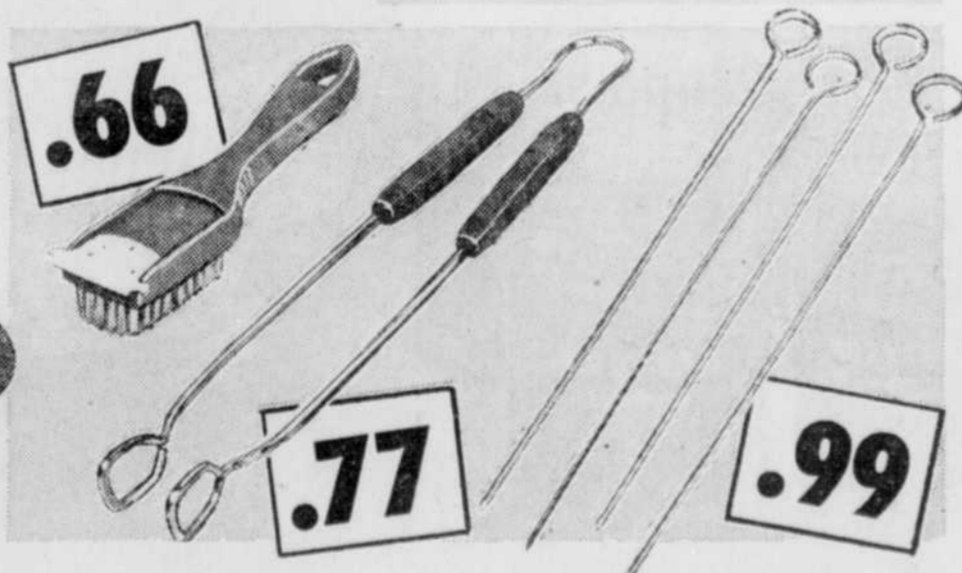


Anti-moustiques "HAWK" À RABAIS!

PAQ. DE 10 ROULEAUX

.66

Cour. 89¢! Allumez-en un; il brûle lentement et tue vite les moustiques. 59-3780



Les outils qui font le Chef!

Brosse et grattoir

Cour. 79¢. Fils durs et grattoir métal; manche plastique. 85-1297

Pincettes de barbecue

Cour. 99¢. 15" de long; en métal et poignées isolantes bois. 85-1247

Jeu de 4 brochettes

Courant \$1.17. Chromées, font 16" de long. 85-1253

PROFITEZ-EN avec une CARTE de CRÉDIT Canadian Tire

Spécial! RADIO AM



De la musique à bas prix pour vos déplacements. Sélection par curseur et roue de volume /interrupteur. Ne fait que 6 1/4 x 3 1/2 x 1 1/2"; avec passe-main pratique. 99-0443

6.88
RÉCLAME Pré-vacances

Livré avec 4 piles "AA" et écouteur personnel pour ne déranger personne

A rabais! WALKIE TALKIE



JEU DE 2

11.88
COURANT \$13.65

Jeu de 2 émetteurs-récepteurs Fanon Rover III à pousoir de parole, interrupteur et volume réglable; antenne télescopique de 40"; fort boîtier. 34-9108

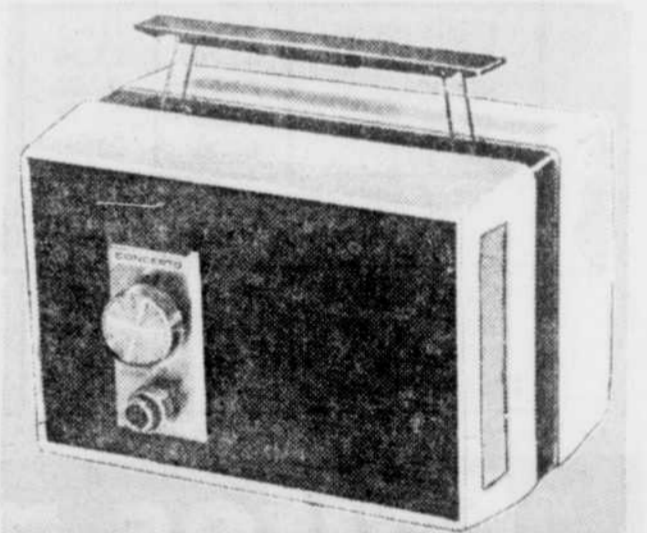


Phono "D-JAY"

À 4 VITESSES

Portatif, joue les disques à 16, 33, 45 et 78 t/mn. Amplificateur transistorisé, interrupteur et volume réglable. 34-9353

16.66



Lecteur 8 pistes

STÉRÉO PORTATIF EN SPÉCIAL

CA/piles; se divise en deux pour séparer complètement les haut-parleurs. 2 réglages de volume; boîtier 2 tons. 99-1117

29.95

DÉTENTE AU FRAIS À RABAIS! VENTILATEUR de 16"

Mastercraft oscillant, à 3 vitesses commandées par touches. Très silencieux et de jolie forme moderne. Inclinaison réglable. Courant \$38.88. 53-2036

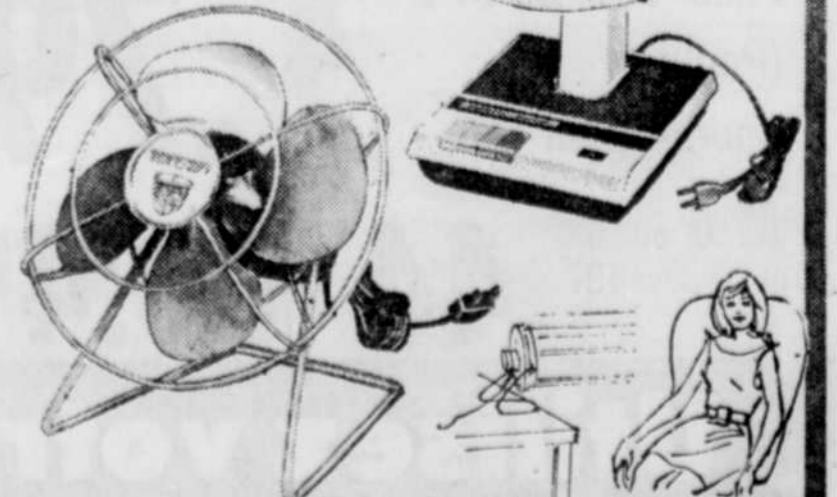
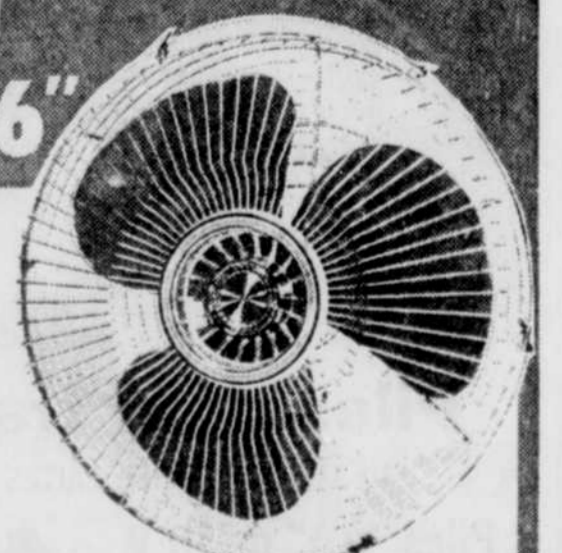
33.88

Ventilateur 8"

COUR. \$7.88 **6.44**

Modèle à 4 pales, base réglable et grille protectrice. Pliant. 53-2005

10" Cour. \$11.95 **9.44**



3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR ACHAT COMPTANT

Liquidation

4+2 BANDÉ D'ACIER



Hâtez-vous! Premier arrivé, premier servi!

Le ceinturé d'acier, un pneu quasi indestructible qui se joue des clous, du verre et qui donne plus de millage, est maintenant en réclame! Canadian Tire liquide son stock de Belt-O-Steel à prix réduits. En 4 plis de polyester plus 2 ceintures d'acier, un pneu de même qualité, quand il est vendu au plein prix du tarif du fabricant et sous son propre nom, est garanti 40,000 milles. MAINTENANT notre Belt-O-Steel est à mi-prix de ce tarif et est couvert par une Assurance Routière de 5 ans et par 44 mois, 44% de Remise proportionnelle pour usure prématurée au lieu d'une garantie de millage. Mais avant de choisir, voyez nos avantageux pneus 4 + 2 ceinturés de verre et 2 + 2 Polyflex!

NYLON CEINTURÉ DE VERRE 4 + 2

Coûte environ 10% de moins et, à notre avis, convient mieux que l'acier à la plupart des services. La construction 4 + 2 est la plus solide de toutes celles à bandage en verre. De plus notre nylon ceinturé de verre 4 + 2 et notre Turnpike Voie-Large 4 + 2 en nylon sont 2 fois plus sécuritaires (voir dans le catalogue l'essai qui prouva que le nylon est plus sécuritaire). Le nylon ceinturé de verre 4 + 2 est couvert par l'Assurance Routière de 5 ans et par 44 mois, 44% de Remise proportionnelle pour usure prématurée.

Voyez le catalogue pour tous détails de garantie des pneus

AU CHOIX... CEINTURES D'ACIER ou DE VERRE					
DIMENSIONS	4 + 2 bandé d'acier, Flanc blanc			4 + 2 bandé de verre Flanc blanc	
	Tarif du fabr. Chac.	Vente par 2 pneus Chac.	Après remise pour comptant*	Vente par 2 pneus Chac.	Après remise pour comptant*
E78/14 (735/14)	—	25.50	24.22	22.75	21.61
F78/14 (775/14)	56.50	26.35	25.03	23.55	22.37
G78/14 (825/14)	63.70	27.75	26.36	25.60	24.32
H78/14 (855/14)	71.95	29.70	28.21	27.50	26.12
F78/15 (775/15)	—	—	—	24.25	23.04
G78/15 (825/15)	63.70	28.30	26.88	25.95	24.65
H78/15 (855/15)	71.95	29.80	28.30	27.95	26.55
J78/15 (885/15)	82.25	32.45	30.83	29.45	27.98
L78/15 (915/15)	86.35	32.45	30.83	30.75	29.21

PNEUS pour COMPACTES (flanc blanc) faits de 2 plis nylon et 2 ceintures en verre; pour compactes à légère suspension (5 ans d'Assur., 36 mois de Remise)

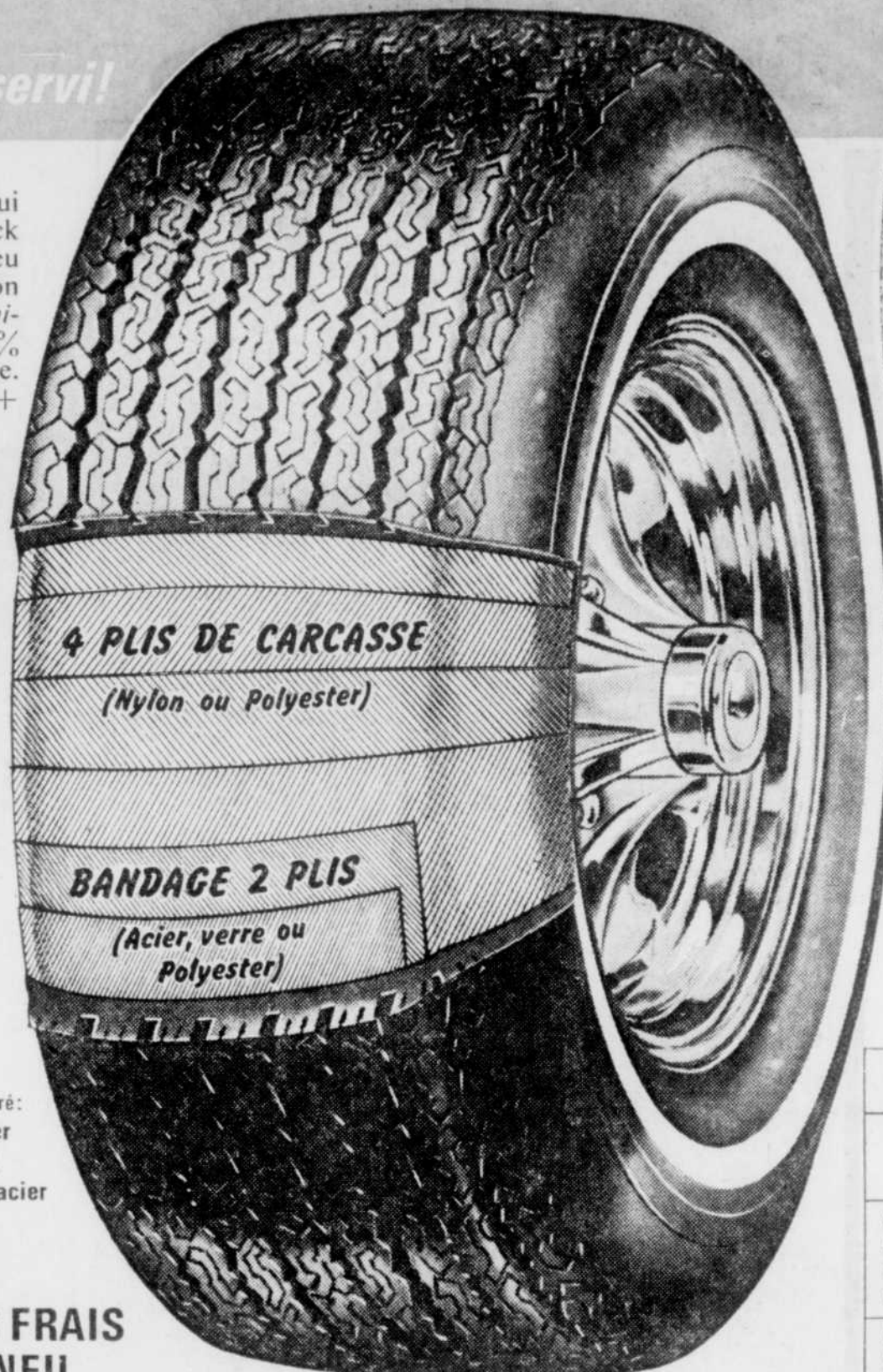
A78/13 (600/13)	—	—	—	18.25	17.34
B78/14 (645/14)	—	—	—	19.30	18.33
C78/14 (695/14)	—	—	—	20.35	19.33
D78/14	—	—	—	20.85	19.81

Relief illustré: Polyester 4 + 2 ceinturé d'acier

POSE SANS FRAIS DU PNEU...

avec l'achat de notre valve Dill ou Schrader au prix courant de \$1.00 dans notre catalogue. Nous devons poser ensemble le pneu et la valve. "Un pneu n'est pas neuf sans une valve neuve". Equilibrage statique de pneu et roue: \$1.00.

*Remise au comptant au lieu de Billets-Bonis



POLYFLEX

en nylon Dupont 66; à 2 ceintures

Une nouvelle race de pneus ceinturés! D'un doux roulement analogue à celui d'un non-ceinturé, il a l'excellence de la tenue de route, de la traction et du millage des premiers pneus ceinturés de verre. 5 ans d'Assurance Routière et 30 mois, 30% de Remise proportionnelle pour usure prématurée.

POLYFLEX 2+2 FL. NOIR en NYLON CEINTURÉ (Flanc blanc \$1.50 en plus)			
DIMENSIONS	PRIX D'UN PNEU (et de garantie)	2 PNEUS ou plus CHACUN	Après remise pour comptant*
600/12 (Flanc blanc)	17.98	16.48	15.66
A78/13 (600/13)	16.45	14.95	14.20
B78/13 (650/13)	17.25	15.75	14.96
C78/13 (700/13)	17.48	15.98	15.18
E78/14 (735/14)	18.30	16.80	15.96
F78/14 (775/14)	19.75	17.75	16.86
G78/14 (825/14)	20.47	18.47	17.55
H78/14 (855/14)	21.80	19.80	18.81
F78/15 (775/15)	19.95	17.95	17.05
G78/15 (825/15)	20.90	18.90	17.95
H78/15 (855/15)	21.98	19.98	18.98

Faites provision d'énergie pour cet été



Piles pour transistors

DE LONGUE DURÉE, FAITES par RAY-O-VAC

Piles "AA" de 1 1/2 V (Penlite) Cour. 4 pour 89¢ pour **4.79**

Piles "C" ou "D" Cour. 2 pour 49¢ 2 pour **.44** 9 volts Cour. 59¢ Chacune **.49**



Piles de lampes

DE SERVICE DUR, FAITES par RAY-O-VAC

Piles "AA" (Penlite), "C" ou "D" —

Prix courant: 2 pour 45¢ 2 pour... **.39**

EN PLUS! Billets-Bonis au comptant A LA PLUPART DES MAGASINS CANADIAN TIRE



FAITES par RAY-O-VAC

Piles de lanternes de 6 V

OBLONGUE—Cour. \$3.15

Fortes piles blindées d'acier pour lanternes pile-et-tête. Mesure 5 1/4 x 2 3/4 x 4 3/8". 65-1056. Profitez-en à ce prix.

2.79

VERTICALE et CARRÉE—Cour. \$1.69

Pour lanternes de forme carrée et allongée. Mesure 2 5/8 x 2 5/8 x 3 3/4"; blindage en acier. 65-1054. Prix-réclame, chacune.

1.49

Utilisez votre CARTE de CRÉDIT Canadian Tire

Inscrits à Québec

Course No 1 Trot à récl. \$1,000. en 1972-73 Bourse \$550.

8-Bert	F. Nadeau	Malgré sa position	9.5
6-Bill Scotch	E. Bédard	Toujours proche	2.1
2-Green Acres First	A. Jean	Vient de gagner	5.2
3-Tag Giers	N. Tremblay	Sa part	4.1
7-Rod Wyn Girl	Y. Roger	Finifort	7.1
5-Green River Ref	J. Lefevre	Surprendrait	10.1
4-Andy Kirk	J. Giguère	N'y pensons pas	12.1
1-Billy Jk	C. Denaault	Lui aussi	14.1

Course No 2 Amble à récl. \$1,000. Bourse \$500.

4-Bouyant Fleurie	Y. Boily	Du double	8.1
2-Oregon Adios	A. Jean	Chance égale	2.1
1-Anpell	Pas nommé	Bien placé	3.1
7-Dixon Adios	P. Lachance	Devra faire vite	9.2
3-Prince Miles	R. Belanger	Petite part	6.1
8-Tovelle	G. Julien	Lourd fardeau	9.1
5-Tay Town Dean	Pas nommé	Rien ne va plus	12.1
6-Silver Sonata	E.-L. Bouchard	Bon dernier	14.1

Course No 3 Trot n.g. \$1,000. en 1972-73. Bourse \$600.

1-Petit Homme	N. Tremblay	Voilà sa chance	2.1
2-Big Bang	L. Aubin	Dans la photo	5.2
7-Jambo Banker	Y. Catellier	Pas sûr de lui	4.1
6-Bonjour	C. St-Jacques	En à apprendre	6.1
4-BRenée Mir	L. Duquette	Dernière bonne	8.1
5-Nelle Melody	R. Beaudoin	Preuve à faire	12.1
3-Whitfoot Zac	P.-E. Alain	Nouveau venu	14.1

Course No 4 Amble à récl. \$1,250. Bourse \$550.

7-Honorable	C. Denaault	De fil en fil	9.5
5-Sunrise Goose	Y. Pelchat	Avec celui-ci	2.1
3-Tommy Blackstone	P. Noel	Ou celui-là	5.2
2-Doc Lou	C. Denaault	Pas régulier	4.1
4-Meddy Test	J. Guenette	S'il en reste	6.1
1-Lucky Lassie	L. Duquette	Pôle aidera	8.1
6-Worth Betting	A. Jean	Niendra pas	12.1
8-Abe Patch	G. Beauchemin	Aime courir	14.1

Course No 5 Amble à récl. \$3,000. Bourse \$800.

7-Derek	Y. Catellier	A pleine vapeur	8.5
1-Ad O Sam	Y. Pelchat	Rival de classe	2.1
3-JG Dell	J. Cyrenne	Sera proche	5.2
8-Skipper Lou	J. Brunette	Fera son possible	7.1
5-Nobility Direct	J. Guenette	Peu probable	10.1
6-Meadow Byrd	L. Desrosiers	Manque de fini	12.1
4-Dahn Holly	C. Dupont	Improbable	14.1
3-Eagle Flight	J.-P. Lavalie	Trop dur pour lui	14.1

Course No 6 Amble n.g. \$500. à vie Bourse \$550.

2-Gabalan	N. Tremblay	Bon choix	9.5
6-Don Collins	Y. Catellier	Jeune qui promet	2.1
1-Pouvoir	Y. Rheaume	Pouvoir restreint	3.1
7-Tomie	M. Giguère	Va s'améliorer	5.1
5-Good Drummond	J. Cyrenne	Plustard	8.1
8-Roman Napoleon	L. Duquette	Se rendra pas	10.1
4-Barbie Hill	J. Bruyère	Aucune chance	12.1
3-Gold Spring Pete	L. Desrosiers	Lui non plus	14.1

Course No 7 Amble n.g. \$150. par dép. Bourse \$1,000.

6-Alton Banker	R. Pagé	Le meilleur ici	8.5
5-Fly Test	C. St-Jacques	Le chauffeur	2.1
1-Lew James	A. Jean	Fera son possible	4.1
7-Reddi J Adios	C. Dupont	Attelé dur	6.1
8-Rigaud Eden	R. Dufour	Attendra sa chance	8.1
4-Centennial Bell	Y. Pelchat	Chance minime	10.1
3-Battle Sharp	R. Francoeur	Finira loin	12.1
2-Robert All Bris	R. Gendron	Pas ce soir	14.1

Course No 8 Amble n.g. \$100. par dép. Bourse \$700.

1-Trumpet Hanover	G. Julien	Faut le choisir	8.5
2-Mr Norman	P. Grenier	Faut pas l'écartier	2.1
7-Abe Cleo	C. Desjardins	Faites roulette	5.2
6-Armbro Larry	P. Lachance	Port possible	3.1
8-Time Test	C. St-Jacques	Trop trop loin	6.1
4-In Touch	M. Poulin	Pas de commentaire	8.1
3-Elaine Coloniale	N. Tremblay	A besoin de course	12.1
5-Boc Fleurie	R. Beaudoin	Pas d'affaires là	14.1

Course No 9 Amble n.g. \$125. par dép. Bourse \$750.

3-Miramichi Knight	L. Aubin	Ne peut manquer	8.5
2-Boumfrise	J. Bruyère	Pas à dédaigner	2.1
1-Coffee Up	C. Denaault	S'en vient	5.2
4-Royal House	C. St-Jacques	De mieux en mieux	4.1
7-J J Adios	Y. Catellier	Dernière surprise	6.1
6-Miss Frontenac	J. Quessy	Se tiendra tranquille	9.1
8-Jefferson Provler	Y. Pelchat	Pas pressé	12.1
5-Search Me	N. Tremblay	Une autre fois	14.1

Course No 10 Amble à récl. \$2,000. Bourse \$700.

6-Ace Dean	C. Desjardins	La clé	8.5
2-Scottena	F. Nadeau	Son compagnon	2.1
3-Saul Hanover	E. White	Comme le bon vin	3.1
7-Down	J.R.M. Savard	Trouve galong	5.1
8-Therese Frost	Y. Boily	Viendra de loin	8.1
1-Mythologist	A. Jean	A vos risques	10.1
5-Leads Lady	N. Tremblay	Va tout donner	12.1
4-Ima Talos	P. Noel	Ferme la classe	14.1

Pozzoli donne un premier gain au Roc-Amadour

L'équipe de soccer du Roc-Amadour remporté sa première victoire de la saison et l'instructeur Giovanni Marcolin était aux nues lorsqu'il nous a communiqué la nouvelle. Il est vrai que l'équipe de Marcolin avait connu une saison exceptionnelle l'année dernière dans la première division de la Ligue nationale de soccer après avoir remporté le championnat de la deuxième division. Cette année, l'équipe est moins expérimentée et elle commet plus de bévues, tout en manquant de précision autour du but adverse.

Il n'en reste pas moins qu'un tir de Frederic Pozzoli a trompé la vigilance du gardien du Kalena pour donner un premier gain au Roc-Amadour. Ces deux points devraient fouetter les jeunes porteurs québécois et leur donner l'assurance nécessaire pour une série victorieuse.

Le Roc-Amadour doit d'ailleurs inaugurer sa saison locale samedi prochain contre Kent Sport mais on ne sait pas encore où. Le terrain du Roc-Amadour n'est pas prêt et il faudra jouer ailleurs ou remettre la partie vers la fin du calendrier.

Scanlon et Albin donnent la victoire aux Carnavals

WEST HAVEN (PC) — Les Carnavals de Québec ont combiné un circuit de trois points à la deuxième manche de Pat Scanlon et une magnifique performance en relève de Don Albin pour remporter une victoire de 5-3 sur les Yankees de West Haven, hier soir.

Le long coup de Scanlon par-dessus la clôture du champ droit est survenu à la suite de simples de Gary Carter et Jack Damaska.

Les Carnavals ont ajouté un point à la troisième manche sur un double de Rick Down et un simple de Bombo Rivera. Ils ont enregistré leur dernier sur un triple de Rick Down et un simple de Carter à la huitième manche.

Le lanceur perdant Joe Pac-twa a canonné son quatrième circuit de la saison.

QUEBEC 5

Scott, ed	4	0	0	0
Down, cc	3	2	2	0
Rivera, 3B	4	0	0	1
Carter, R	4	1	3	1
Damaska, 2B	3	1	2	0
Navarette, Cu 2B	1	0	0	0
Scanlon, 1B	4	1	1	3
Schuldes, CG	4	0	0	0
Creech, AC	4	0	0	0
Shepard, L	3	0	0	0
Albin, L	1	0	0	0
Totaux	35	5	9	5

Pacheco, 3B	5	0	0	1
Sanders, ed	1	1	1	0
O Connor, 1B	4	0	1	0
Stearns, R	5	0	1	0
Prince, 2B	2	0	0	0
Baretta, AC	4	0	1	0
Wilson, PU	1	0	0	0
Pactwa, L	3	2	2	0
Totaux	35	3	9	3

Québec	831 000 010-5
West Haven	001 000 110-3

WEST HAVEN

Crawford, cc	5	0	0	0
Krizmanich, CG	5	0	0	0

ML CS F PM BB RB	
Shepard, (G, 4-2)	6% 7 2 2 6 3
Albin	2% 2 1 1 3 1
Pactwa, (P, 3-5)	9 5 4 5 1 8
Totaux - 301, A - 485	

Ronde des sports à Festiv'Alma

par François ROY

CYCLISME

"Festiv'Alma ou Festivalma c'est la même chose" C'est une quinzaine qui précède la fameuse Traversée à la nage du lac Saint-Jean prévue le 4 août. Mais pendant ces quinze jours ce sont plusieurs compétitions et championnats sportifs qui seront disputés souvent à l'échelle provinciale.

En nous traçant les grandes lignes de ce programme d'activités très chargé qui a pour hôtesse d'honneur la charmante Josée Turcotte, athlète provinciale bien connue à la course, le coordonnateur Nicol Tremblay a tenu à souligner à grands traits chacune des compétitions sportives.

RONDE DES SPORTS

"La ronde des sports s'amorcera avec le tournoi provincial de balle-lente qui mettra plus de \$1,500 en bourses et se poursuivra sans arrêt jusqu'au dimanche 29 juillet. Et tous les jours dans l'esprit du fameux slogan "Claque dans l'as... avec Festivalma" qu'on a lancé de tous bords, tous côtés avec la collaboration de O'Keefe, le vendredi 27 juillet nous aurons un gala de boxe professionnelle.

Tous nos boxeurs ne sont pas connus mais Donato Paduano, Guerrero Chavez, Marshall Butler et peut-être même Fernand Marcotte seront au programme. L'arbitre sera Gaby Mancini et les juges Jean-Claude Thérèse et Eddy Russ. Mais tout n'est définitivement pas réglé.

Ce même vendredi débute pendant trois jours d'affilée des courses de quillards (voiliers spéciaux) qui rivaliseront sur les flots du lac Saint-Jean.

EN PLEIN CIEL:

"Le samedi 28 juillet, nous présenterons une compétition provinciale de parachutisme sanctionnée par la Fédération responsable et mettant à l'enjeu la "Coupe du Nord" pour des bourses de \$1,000. Ce même jour il y aura festival de ski nautique par une troupe professionnelle d'Argenteuil, à Villa Saguenay près de la rivière "Petite Décharge", de poursuivre Tremblay avec conviction.

Mais ce n'est pas tout, au contraire. Reprenant son souffle, notre type dynamique et nerveux enchaîne de crainte d'en oublier:

"Parmi les activités diverses du dimanche 29 juillet, nous présenterons aux milliers de visiteurs des démonstrations d'avions miniatures téléguidés de même qu'un match sur roulettes opposant le Fleur de Lys du Québec à une équipe américaine le soir à 8:30 au Centre Edouard Moffat d'Alma."

"Lundi 30 juillet nous avons prévu une journée des enfants avec concours divers, courses, natation, etc. sans compter des courses de tacots, des courses de "bedonneux" en bicyclette complétée d'une soirée bavaroise et de Super Swing au Centre Moffat."

COURSE DE VOILIERS

"Du 30 juillet au 3 août sera disputé un Concours provincial de voile sanctionné par la Fédération avec bourses. Le mardi 31 juillet, il y aura courses automobiles de "drag" sur Formule 4 avec bourses et trophées; le mercredi 1er août un gala de lutte "Grand Prix" avec championnat mondial à l'enjeu au Centre Edouard Moffat.

Pendant ce temps une joute d'Étoiles de la Ligue de baseball junior Saguenay-Lac Saint-Jean opposant l'Est contre l'Ouest sera disputée au terrain de baseball. Une course de canots provinciale sur un circuit fermé de 10 milles ajoutera du "piquant" à cette journée."

"Enfin, le samedi 4 août une course cycliste d'importance nationale de catégorie senior se déroulera dans un circuit fermé. Cette épreuve sanctionnée par la Fédération cycliste du Québec couvrira une distance totale de 50 milles."

"Et bien sûr, c'est le soir même que les milliers de visiteurs connaîtront les réjouissances de la "Grandd Nuit d'Alma" devant se poursuivre jusqu'aux petites heures le lendemain alors que des dizaines de nageurs de longue distance se jetteront dans les eaux froides du lac Saint-Jean pour la fameuse Traversée."

"En somme, ce sont les gens de la province toute entière et plus encore que nous accueilleront les bras ouverts durant cette mémorable quinzaine. C'est ce que souhaite le président du conseil d'administration Me Jean-Paul Aubin assisté de Lucien Girard, Ghislain Simard et toute une équipe de travailleurs bien prêts à "claquer dans le tas..."!

QUAND TU SORS DE CHEZ EDGAR TU EN RESSORS PLUS FORT

ABSORBEZ-VOUS LES CHOCS à la place de vos amortisseurs?

VENEZ, NOUS SOMMES DES SPECIALISTES.

- Tandem • Air lift • Rotules • "King Pin"
- Coussinets de suspension • Amortisseurs
- Ressorts à boudin • Colonne de direction



edgar blondeau INC.

PARC COLBERT, STE-FOY - VIA BOUL. CHAREST OUEST
TEL.: 651-6880

le chauffe eau therm 90 de CANADIAN IMPORT

VOUS FAIT MIEUX VIVRE

IL EST DE LOIN LE PLUS RAPIDE
IL EST DE LOIN LE PLUS PROPRE
IL EST DE LOIN LE PLUS ÉCONOMIQUE

VOTRE CONFORT EST À LA PORTÉE DU DOIGT
688-8110

CANADIAN IMPORT QUÉBEC
345 Fortin
Ville Vanier, Québec



GRANDS SPÉCIAUX DE LA SAISON

POUR DAME, COULEUR dans le BLANC ou BLANC et BLEU



Réduction **50%**
Pts: 5 à 9 seulement \$9.99

BLANC POUR DAME ET FILLETTE
Plusieurs modèles

Dames: 5 à 8 \$4.99
SUPER SPECIAL

Fillettes: 11 à 3 \$2.99
VENEZ EN PROFITER

POUR HOMMES ET GARÇONS

DE VILLE EN CUIR SOULIERS TRESSÉS



AUBAINES
GARÇONS \$4.99 HOMMES \$5.99
Pts: 3 à 5 Pts: 6 à 11

POUR TOUS - SOULIERS DE COURSE

Enfants Pts: 5 à 10 \$2.99
Garçonnettes Pts: 11 à 13 \$3.49
Garçons Pts: 1 à 5 \$3.99
Hommes Pts: 6 à 10 \$4.99



BLANC avec barre bleue — BLEU avec barre blanche
PRIX AUBAINE RIDICULE

SEMELLES ÉPAISSES OU MINCES POUR HOMMES

STYLE VARIES



1-Blanc
2-Semelle et talon bruns
3-Bleu et bourgogne

VERITABLE CUIR VERNI
• Tout blanc • Blanc et noir
• Blanc et bleu • Blanc et brun

\$14.99
Valeur de \$21.99 SEULEMENT \$14.99

DEPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANT
260 Est. rue St-Joseph et St-Roch

agnon CHAUSSURES & PÉRIE INC.

260 E., ST-JOSEPH ST-ROCH | 180 O., ST-VALLIER ST-SAUVEUR | 519, 3e AVENUE LIMOILOU

Tests d'urine obligatoires!



VICKIE BERNER



GUERRERO CHAVEZ

WASHINGTON, (UPI) — Un porte-parole de la National Collegiate Athletic Association (NCAA) a révélé hier, que les tests d'urine deviendront obligatoires pour tout athlète désirant participer à une compétition d'athlétisme sanctionnée par l'organisme. Le nouveau règlement qui prendra effet dès l'automne prochain, a pour objectif, on s'en doute bien, de lutter contre l'utilisation de drogues dans les compétitions.

A WIMBLEDON

LONDRES, (PC) — Trois Canadiens n'ont remporté hier, leur premier match de qualification en vue du tournoi de Wimbledon. Vickie Berner, de Vancouver, a triomphé d'une Sud-Africaine par 6-3 et 6-1. Janice Tindle a disposé d'une Américaine par 6-4 et 6-3, tandis que la Torontoise Barbara Branbovy avait le meilleur sur une Australienne par des comptes de 7-5, 6-8 et 7-5. Par contre, Don McCormick et Guy Tytherleigh, de Vancouver, ont subi des échecs. Par ailleurs, une jeune soviétique, Natalia Chmyreva, a été disqualifiée, hier, après avoir gagné son match de qualification. On a découvert qu'elle était âgée de 15 ans, alors que le règlement exige au moins 18 ans pour participer à la célèbre classique.

SKI

HALIFAX, (PC) — L'Association canadienne de ski tiendra sa convention annuelle à Ottawa, du 21 au 24 juin, alors qu'on attendra lus de 200 délégués canadiens, en plus de représentants américains et autres.

CHAVEZ SE BATTRA

NEW YORK, (PA) — Guerrero Chavez, Vénézuélien résidant à Montréal, affrontera l'Américain Jose Rodriguez, deux fois champion des Gants dorés à New York, dans un match poids moyen de 10 rounds au Felt Forum lundi soir. Chavez a vaincu Donato Paduano de Montréal et Fernand Marcotte de Québec, cette année.

AVEC LES BRUINS

BOSTON, (PA) — Les Bruins de Boston, de la Ligue nationale de hockey, ont embauché leur troisième choix au repêchage amateur, le centre Doug Gibson, des Pêtes de Peterborough, de la Ligue junior de l'Ontario. Il s'agit d'un contrat à long terme.

MARGARET VA BIEN

LONDRES, (UPI) — L'Australienne Margaret Court a clairement démontré, dès la première journée du championnat de tennis de Londres, sur courts de gazon, qu'elle n'était plus aucunement ennuagée par son malaise à une épaulle. Elle a disposé de la

Suédoise Christina Sandberg par 6-0 et 6-1.

AVEC LES WINGS

DETROIT, (UPI) — Tom Mellow, membre de l'équipe nationale de hockey des États-Unis, gagnant d'une médaille d'argent aux derniers championnats mondiaux, a accepté un contrat à long terme avec les Red Wings de Detroit de la Ligue nationale de hockey. Mellow est un défenseur de 23 ans.

GORING SOUS CONTRAT

LOS ANGELES, (UPI) — Le centre Butch Goring, auteur de 28 buts la saison dernière, a renouvelé son contrat, hier, avec les Kings de Los Angeles de la Ligue nationale.

BENCH DOMINE

NEW YORK, (PA) — Le receveur Johnny Bench, du Cincinnati, continuait de dominer les candidats au club d'étoiles de la Ligue nationale hier, après la deuxième semaine du scrutin des amateurs. Le seul changement constaté avec les premiers résultats de la semaine dernière a été la montée du voltigeur Billy Williams, des Cubs. Williams, quatrième la semaine dernière, a remplacé Bobby Bonds, des Giants de San Francisco, qui est descendu à quatrième rang. Par ailleurs, Joe Morgan, un autre joueur des Reds, continue de dominer, chez les joueurs de deuxième-but. Les autres meneurs sont Hank Aaron des Braves d'Atlanta, au premier cousin; Ron Santo, des Cubs, au troisième but et Chris Speier, des Giants, à l'arrêt-court.

le sport en bref

L'HOMME A BARBE

EASTBOURNE, Angleterre, (UPI) — L'homme à barbe du tennis, le Suédois Ove Bengtson, a fait la vie dure au Britannique Mark Cox avant de s'incliner 7-5 et 8-6 durant la première journée du tournoi du sud de l'Angleterre.

JEUX DE L'ARCTIQUE

WASHINGTON, (UPI) — Le Sénat américain a approuvé hier, le projet visant à contribuer d'une somme de \$150.000, pour aider au financement des Jeux d'hiver de l'Arctique, en 1974.

PLUS DE \$100.000.

NEW YORK, (UPI) — La remarquable victoire de Johnny Miller à l'Ommium de golf des États-Unis lui a permis de franchir le cap des \$100.000.

depuis le début de la présente année. Il a jusqu'ici empoché \$114.739, et il vient au sixième rang au classement général. Jack Nicklaus domine toujours avec des gains de \$190.266.

ELLIS K.O.

NEW YORK, (UPI) — Earnie Shavers de Warren, Ohio, est passé au rang des aspirants au titre mondial des boxeurs poids-lourds hier, quand il a passé le K.O. à l'ancien champion du monde Jimmy Ellis à 2:39 du premier round, au Madison Square Garden.

CYCLISME

ESCH - SUR - ALZETTE, Luxembourg, (Reuter) — Le Français Sylvain Vasseur a remporté le 33ème Tour cycliste du Luxembourg. Vasseur n'est arrivé que 27ème de la demi-étape de lundi, course contre la montre, mais l'avance de 12 minutes, conquis au cours de l'étape de dimanche, lui a assuré sa première victoire, dans une grande course cycliste.

LES POIDS MOUCHE

TOKYO, (Reuter) — Le Thaïlandais chartchai Chionoi, champion du monde des poids mouche, version de la World Boxing Association, défendra son titre le 15 septembre à Bangkok ou Yokohama, contre le Japonais Susumu Mangata, a annoncé hier, le gérant de ce dernier.

TRES CRITIQUE

INDIANAPOLIS, (UPI) — L'état de santé du conducteur Swede Savage s'est encore détérioré hier. Le médecin du conducteur, grièvement brûlé, lors des derniers 500 milles d'Indianapolis, use son patient dans un état critique.

OMMIUM DE L'ALBERTA

CALGARY, (PC) — Al Balding, de Toronto, a remporté l'Ommium de golf de l'Alberta avec un total de 214, deux coups sous la normale, pour 54 trous. Dan Talbot, de Beloeil, a été le meilleur Québécois avec 222, suivi de Duke Doucet, de Windsor, avec 230.

FRAZIER A LONDRES

LONDRES, (Reuter) — Venant de Philadelphie, l'ancien champion du monde des poids lourds, Joe Frazier, est arrivé hier, à Londres, en compagnie de son gérant Yancey Durham, en prévision du combat qu'il va livrer le 2 juillet, au champion d'Europe de la catégorie Joe Bugner.

HALTEROPHILIE

MADRID, (Reuter) — Les championnats d'Europe d'haltérophilie ont pris fin hier soir à Madrid, par la victoire du Soviétique Vasily Alexeyev qui, chez les super-lourds, a battu le record du monde des deux mouvements.

MONSIEUR PERKINS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



HAGAR L'HORRIBLE



MARC DES BOIS



LES PIERREFEU



Les corps-à-corps ont perdu Thomas

CHICOUTIMI — Jean-Yves Fillion n'a pris personne par surprise en méritant une décision partagée dans son combat contre Garfield Thomas de Québec, hier soir, lors de la soirée de boxe présentée à l'Auditorium Dufour, devant environ 800 personnes.

Fillion a reçu des coups durs mais à chaque fois, il revenait avec plus d'ardeur et plus de détermination. C'est surtout dans les corps-à-corps que Jean-Yves a marqué à peu près tous ses points qui lui ont favorisé une décision partagée.

Thomas se ramassait plutôt dans les câbles et son adversaire en profitait pour le marteler. Il en fut ainsi durant les cinq rounds qu'a duré le combat. Garfield Thomas a toutefois porté des coups qui ont paru avoir sonné Fillion mais ce n'était que temporaire.

Fernand Marcotte, père, entraîneur de Thomas, a lui-même exprimé sa stupefaction devant la tenue extraordinaire de Fillion. "Il est fort et endurant, ce gars là, j'en ai rarement vu de pareils". Par contre, il est monté sur l'arène après le combat pour demander le privilège d'avoir un match-revanche pour son protégé. Ce qui lui fut accordé.

Marcel Godbout de Québec a reçu lui aussi le verdict d'une décision partagée, mais il s'attendait probablement à une mise hors de combat et c'est ce qu'il l'a surpris de voir son opposant Bob Gagné lui offrir une résistance aussi étonnante.

La mise hors de combat la plus éclatante fut marquée par Denis Brisson de Chicoutimi contre Michel Gosselin de Québec, dès la 2ième manche. A la première, Gosselin avait semblé vouloir mener le bal car Brisson avait eu quelques difficultés à se replacer.

Un coup à l'abdomen porté par Brisson a toutefois atteint son but car Gosselin s'est étendu de tout son long au plancher et il a fallu attendre quelques minutes avant qu'il puisse reprendre ses sens.

Contre Murray Diotte de Baie-Comeau, Karl Blackburn a reçu une décision unanime de la part des juges. Ce fut un

combat plutôt terne car Diotte se tenait surtout sur la défensive, laissant à Blackburn le soin de mener l'attaque.

Un autre mise hors de combat technique a été enregistrée par Gilles Sylvain de Québec contre Denis Croteau de Chicoutimi, à la 3ième ronde. L'arbitre Jacques Girard a décidé d'arrêter le combat devant les coups répétés que Sylvain appliquait avec régularité.

Croteau avait assez bien paru à la première ronde, mais son adversaire s'est montré plus expérimenté et plus habile. C'est d'ailleurs un point assez important que l'on a pu remarquer parmi le groupe de boxeurs sous la direction de l'entraîneur Marcotte.

NOUS LOUONS :

CHARIOT A BETON (BROUETTE) multifonctionnel
rouleaux compresseurs
scies à molette
scieuses à plancher
particules pour
travaux de rénovation
béton et beaucoup d'autres.

ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES

Targeon & Jobin Ltd.
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
705, rue Montmagny - Québec
TEL: 529-6511

"Championne" à la recherche d'un coach! S'adresser ici.

Incroyable tenue de route, traction avant et pneus radiaux.
Incroyable stabilité.
Incroyable confort.
Incroyable habitabilité.
...c'est la compacte non-compacte!

La Renault 12. Championne de sa catégorie par K.O. technique.

PROMOTION 100

Une chance sur cent (100) de gagner un téléviseur-couleur 20 pouces portatif avec contrat de service d'un an. (Attribution dans la première semaine de juillet).

RENAULT 12 L. \$2748⁰⁰

EQUIPEMENT STANDARD:
— pneus radiaux
— sièges baquets
— dégivreur vitre arrière
— antirouille
— frais de transport et livraison inclus.

OPTION T.L. \$100.00 DE PLUS

2060 cuest
boul. Charest
Ste-Foy

CARETTE
AUTOMOBILES LTEE 681-7371

sport local

LIGUE INTER-CITÉS

Dans la Ligue inter-cités, hier soir, catégorie mosquito, Québec Centre a remporté une victoire de 5-4. Dans la catégorie pee wee, Sainte-Foy a écrasé Lévis-Lauzon 13-3. Charlesbourg a blanchi Orsainville 5-0 et Giffard a pris la mesure de Loretteville 7-5. Ce soir, dans la catégorie mosquito, Orsainville joue contre Lévis-Lauzon, Charlesbourg se rend à Sainte-Foy et Beauport se mesure à Limoilou. Dans la catégorie pee wee, Beauport rencontre Charlesbourg. Orsainville se rend à Giffard, DSN affronte Québec Centre et Limoilou évolue contre Loretteville. Dans la catégorie bantam, DSN joue contre Québec Centre, Charlesbourg rencontre Sainte-Foy, Beauport se mesure à Limoilou et Loretteville s'attaque à Lévis-Lauzon. Dans la catégorie midget, Québec Centre se rend à Beauport et Loretteville à Giffard.

CURLING

Le club de curling Jacques Cartier a tenu son assemblée annuelle. Jean-Paul Fortin a été élu président pour le prochain terme, remplaçant le docteur Jean Fortier. Olivier Samson secondera le président comme vice-président tandis que Marcel Jobin ingénieur, remplira le poste de secrétaire et Jean Chantal celui de trésorier. Les directeurs élus furent Paul Bouvrette, Garvin Laurie, Jean Boutet, Yvon Voiselle. Le club Jacques Cartier vient de conclure une de ses plus fructueuses saisons depuis son existence.

BASEBALL PEE WEE

Le comité d'organisation du tournoi international de baseball pee wee de Québec informe toutes les équipes de Québec et la région qu'elles recevront sous peu par le courrier les formules d'inscription. Cette année, le 8e tournoi annuel acceptera 48 équipes dont 32 dans la classe "A" et 16 dans la classe "B". Pour de plus amples renseignements, les équipes peuvent communiquer avec le Tournoi international de baseball pee wee, case postale 233, Saint-Sauveur, Québec 8e.

COURS DE TENNIS

Le Centre culturel et récréatif de la rive sud offrira cette saison des cours de tennis aux enfants et aux adultes. La première série de cours commencera le 25 juin, et pour les enfants de moins de 14 ans, les cours seront donnés le matin. Pour s'inscrire il suffit de s'adresser au Centre culturel et récréatif.

UNE COURSE PEDESTREE

La cinquième reprise du Chemin du Roy, une course à pieds de 11.9 milles sur route, sera courue dimanche à 7.00 du soir entre la ville de Château-Richer, départ à l'église et le village de Saint-Joachim. Deux trophées seront à l'enjeu de cette épreuve reconnue par l'Association régionale d'athlétisme du Québec. Les inscriptions sont acceptées par Laurent Bilodeau et Germain Chabot du Club olympia, Saint-Damien, ou Laurent Bilodeau à 24 rue Delage, Beauport.

STAGES POUR MONITEURS

D'une durée d'environ quatre jours, des stages de formation seront tenus à la fin de juin par le Conseil régional des loisirs de Québec et des services municipaux du Québec métropolitain. Ces stages sont prévus à la base de plein air de Duchesnay, au centre de camping Les Eboulements, au centre La Roche d'Or de Notre-Dame des Pins et à Montmagny, Pascal-Taché et Louis-Frêchette. Des informations additionnelles peuvent être obtenues auprès d'un des agents de développement du CRLQ.

COURS DE NATATION

Deux séries de cours de natation sont prévues pour l'été à l'Arpdrôme de Charlesbourg. La série de juillet commencera le 2 juillet et prendra fin le 4 août, et la série d'août se tiendra du 6 août au 4 septembre. Les enfants seront acceptés pour les cours dans l'avant-midi et les adultes en soirée. Les inscriptions sont acceptées à compter de maintenant au bureau de l'Arpdrôme, entre 2.00 et 4.00 de l'après-midi et de 7.00 à 9.00 le soir du lundi au vendredi.

COURS DE JUDO

Pour la période estivale, le Service des loisirs et des parcs de la ville de Québec a prévu des cours de judo à l'intention des jeunes, le samedi de 10.00 du matin à midi au centre Wilbrod Bhérier. Il s'agit d'une série de dix semaines, et le nombre de participants doit être limité à une trentaine. Les intéressés devront se présenter vendredi soir entre 6.00 et 8.00. André Greffard sera le responsable des cours.

DANS LE STOCK CAR

Le Montréalais Claude Aubin a gagné la finale de 40 tours dimanche sur le circuit de stock car de Val Saint-Michel. Oblité

JUDO CLUB DE GIFFARD

Le Judo-club de Giffard a vu un de ses membres, François Piché, 25 ans, accéder au grade de ceinture noire recemment. Piché a passé avec succès l'examen technique devant le comité des grades de l'Association québécoise à Montréal. Le Judo-club de Giffard compte maintenant une dizaine de membres ainsi reçus de la ceinture noire.

AU PATRO ROC AMADOUR

C'est à compter de jeudi, de 7.00 à 10.00 du soir, de même vendredi aux mêmes heures, que seront acceptées les entrées pour le programme des vacances estivales au patro Roc Amadour. De nombreuses activités sont prévues cet été pour les garçons et filles de 6 à 17 ans.

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER . . .



GOODYEAR PAIRES À RABAIS

CETTE OFFRE PREND FIN LE 30 JUIN 1973



POWER CUSHION 78 VYTACORD 4 PLIS DE CÂBLÉ DE POLYESTER ÉPARGNEZ SUR DEUX...

24.95 chacun, à l'achat d'une paire

- Le pneu de performance surbaissé au roulement doux et sans cognement.
- Les quatre plis de câblé de polyester à triple trempe de la semelle lui assurent la robustesse et la durabilité nécessaires pour faire face aux conditions de conduite d'aujourd'hui.
- Millage amélioré par le caoutchouc Tufsyn de la semelle.
- Le moulage incurvé assure le plein contact de la semelle avec la chaussée même sur les chaussées mouillées.

GRATIS Rotation de vos pneus neufs Goodyear à tous les 5,000 milles pour prolonger la durée des pneus.

La garantie entière des pneus Goodyear porte sur la **QUALITÉ ET LES IMPRÉVUS DE LA ROUTE** et est honorée partout au Canada et aux États-Unis

UNE VÉRITABLE AUBAINE EN FAIT DE PNEUS DE CAMIONS CEINTURÉS



GLAS-GUARD

LE SEUL PNEU CEINTURE DE FIBRE DE VERRE CONÇU SPÉCIALEMENT POUR CAMIONS LÉGERS

La carcasse extra-robuste à deux ceintures de fibre de verre et quatre plis de nylon protège davantage contre les souches, les pierres, les trous, les ornières, la ferraille, sur route et hors route. La semelle extra-large procure jusqu'à 65% plus de millage que beaucoup de pneus de camions d'origine; la maîtrise est aussi meilleure!

DIMENSION	PLUS	UN PNEU	CHACUN LA PAIRE
G78-15 TT	6C	\$41.95	\$39.45
G78-15 TLS	6C	\$44.95	\$42.45
H78-15 TT	6C	\$47.95	\$45.45
H78-15 TLS	6C	\$51.95	\$49.45
F78-16 TT	6C	\$44.95	\$42.45
L78-16 TT	6C	\$53.95	\$51.45
L78-16 TT	8C	\$55.95	\$53.45



AUCUN COMPTANT REQUIS UTILISEZ LE PLAN DE CREDIT GOODYEAR OU CHARGEEX

MEMES BAS PRIX DANS LES AUTRES DIMENSIONS!

Dimension	FLANC NOIR		BANDÉ BLANCHE	
	Un pneu	Chacun la paire	Un pneu	Chacun la paire
E78 x 14	\$25.95	\$24.95	\$27.95	\$26.95
F78 x 14	27.95	25.95	29.95	27.95
F78 x 15	27.95	27.95	31.95	29.95
G78 x 14	29.95	29.95	31.95	29.95
G78 x 15	31.95	29.95	33.95	31.95
H78 x 14	31.95	29.95	33.95	31.95
H78 x 15	31.95	29.95	33.95	31.95

BATTERIE GOODYEAR DE LUXE ALL-WEATHER

21.95 24C et 24F

POUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES AVEC REPRISE POSE: \$1.00 GARANTIE PENDANT 36 MOIS

CENTRES GO GOODYEAR

1220 ouest, boul. Charest
Tél.: 681-4646

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M. JEUDI ET VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'À MIDI

Les Américains sont impatients d'affronter les Soviétiques

Bakersfield (Californie). — (AFP) — Les championnats des États-Unis d'athlétisme, la semaine dernière à Bakersfield, ont permis aux dirigeants américains de former une équipe masculine particulièrement jeune et très ambitieuse qui devrait sortir victorieuse des trois rencontres qu'elle livrera le mois prochain en Europe contre l'Allemagne fédérale, l'Italie et l'Union Soviétique ainsi que de sa confrontation avec l'Afrique à Dakar.

Depuis quelques années, les Américains connaissent tou-

Une partie sans coup sûr pour Alain Durand

Alain Durand a réalisé le rêve de tout lanceur. Il a lancé une partie sans coup sûr dans la Ligue métropolitaine junior, hier soir. Il a conduit Beuport à une victoire de 9-1 sur Dollard dans la première partie d'un programme double. Iard a réussi à marquer un point sur deux erreurs de l'équipe gagnante. Le lanceur perdant a été Gaétan Gagnon.

Dollard a pris sa revanche dans le deuxième match en décrochant un gain de 5-2. Gilles Duclos a mérité la victoire et Gerry Boulay a encaissé l'échec. Dans la seule joute à l'affiche de la Ligue métropolitaine ce soir, Sainte-Foy se mesure à Charlesbourg à compter de huit heures.

tes les peines du monde à réunir, pour leurs quelques rares matches internationaux chaque année, leurs meilleurs représentants dans chaque discipline. C'est encore le cas cette saison, mais, en dépit des passages chez les professionnels, l'absence d'individualités de valeur comme Steve Smith (perche), Frank Shorter (fond) et George Woods (poids) et de l'élimination de Rod Milburn sur 110 mètres haies et de Jay Silvester au lancer du disque, la sélection américaine regorge de talents.

Jim Bush, directeur de l'athlétisme à l'université de Californie à Los Angeles (UCLA), entraîneur de l'équipe nationale cet été, jubile en annonçant sa sélection. "Je pense que nous avons une équipe formidable, jeune et enthousiaste et qui va surprendre pas mal de monde", se réjouissait-il.

En raison des obligations professionnelles de certains, il ne pourra disposer des mêmes athlètes dans les quatre rencontres, mais il a obtenu l'assurance de pouvoir aligner les meilleurs à Minsk pour confrontation avec les Soviétiques qui, aux yeux de tous les Américains, est la plus importante.

Plusieurs athlètes avouent même leur impatience d'affronter leur rival direct soviétique. Steve Williams, le premier à réussir le double 100 verges-220 verges en championnat depuis 3 ans, espère vivement que Valeri Borzov sera au rendez-vous. Le tandem Rick Wohlhuter-Dave

Wottle attend Eugène Arjanov au virage sur 800 mètres. Dwight Stone veut prendre sa revanche sur Yuri Tarmak, son vainqueur en hauteur à Munich et John Craft se sent capable de se surpasser contre Viktor Saneyev au triple saut.

Les Américains se sentent franchement intouchables dans certaines spécialités comme au poids avec Al Feuerbach, sur 400 mètres avec Maurice Peoples, sur 800 mètres avec Wohlhuter et Wottle, sur 110 mètres haies avec Tom Hill et Tommie Lee White, sur 400 mètres haies avec Jim Bolding et Ralph Mann, en longueur avec Randy Williams et Jim McAlister et dans les relais. Seuls l'Italien Marcello Fiasconaro (800 mètres) et l'Ougandais John Akkibua (400 mètres haies) peuvent les bousculer durant leur tournée.

Ils comptent également à une véritable "explosion" sur 5,000 mètres de Steve Prefontaine qui a finalement accepté de porter les couleurs nationales et à une démonstration de puissance sur 3,000 mètres steeple avec Doug et Barry Brown et sur 1,500 mètres avec Len Hilton et Marty Liquori, en bonne voie pour retrouver la place qu'il occupait dans le demi-fond mondial il y a deux ans.

Les Américains, par contre, seront particulièrement faibles au marteau, sans concurrent pouvant approcher les 70 mètres et à la perche, spécialité dans laquelle ils étaient pourtant si riches il y a seulement un an.

VENTE - INSTALLATION - SERVICE RADIO et STEREO D'AUTO

RADIOS ET STEREO D'AUTO ANTENNES HAUT-PARLEURS PIÈCES POUR RASOIRS PHILSHAVE

L'EXPERIENCE ET LA COMPETENCE DE NOS 6 SPECIALISTES NOUS PERMETTENT DE SATISFAIRE LES PLUS EXIGEANTS.

DROLET RADIO D'AUTO

202 EST, ST-VALLIER, QUEBEC - TEL.: 529-0301 (En arrière de la Gare Centrale d'autobus)

Votre chèque d'allocations familiales sera plus profitable au **Miracle Mart**

MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitee

Voyez toutes les aubaines que j'ai choisies pour vous et votre famille! Encassez votre chèque au Miracle Mart et vous encasserez des économies!

JOURS D'ALLOCATIONS FAMILIALES

MERCREDI ET JEUDI, 20 et 21 JUIN

Profitez maintenant de ces bas prix en vigueur pour 2 jours seulement!

RABAIS 50%! TENUES DE NUIT FORTREL * POLYESTER ET COTON

Ord. 3.97 Notre prix de vente **1.88** chacune

Baby doll (2 modèles), ensembles smock et culotte, chemises de nuit. Teintes variées. Tailles: P.M.G.

Ord. 5.97 Notre prix de vente **2.88** l'ensemble

Ensemble de smock et culotte courte dans un choix de teintes. P.M.G.

Lingerie pour dames
* Marque déposée

COLLE-AU-CORPS EN NYLON

Notre prix de vente **1.88** chacun

Deux modèles en nylon extensible, sans manches, patte à 4 boutons ou encolure "trou de serrure". Teintes variées. P.M.G.

Rayon des bas

PANTALONS POUR DAMES

Notre prix de vente **5.44** chacun

95% polyester-5% soie. Bas de 22". Bande de taille élastique et séparée. Blanc. 10 à 20.

Vêtements sport pour dames

PANTALONS PALAZZO

Notre prix de vente **6.22** chacun

95% polyester-5% soie. Taille élastique, 30" au bas. Blanc. 10 à 20.

Vêtements sport pour dames

CHEMISES À MANCHES COURTES

Ord. 3.97 Notre prix de vente **2.50** pour 5

Tissu 65% polyester-35% coton sans repassage. Imprimés de bleu, brun, vert ou rouge vin. 14 à 17. 2.77 chacune

Chemises pour hommes

BAGGIES POUR GARÇONS

Notre prix de vente **5.99** chacun

50% polyester-50% gabardine marine ou brun. En plaids aussi. Tailles: 8 à 18.

Pantalons pour garçons

CALEÇONS COURTS MIRAMAR

Notre prix de vente **66c** chacun

Pour garçons. 100% coton blanc. Pour l'été. P.M.G.

Accessoires pour garçons

TENUES SOLEIL POUR BÉBÉ

Notre prix de vente **77c** chacune

Coton éponge extensible lavable à la machine. Teintes diverses. 18 à 24 mois.

Lavette

SANDALES LIÈGE POUR DAMES

Notre prix de vente **1.66** la paire

Vinyle Courroie-arrière Rouge-blanc-bleu seulement. 5, 6, 7, 8, 9.

Rayon des bas

SOULIERS DE TENNIS

Adolescents, garçons **1.44** la paire

De couleur basse, semelle de caoutchouc vulcanisé. Adolescents: 11, 12, 13, garçons: 1 à 5 pas de 1/2". Hommes: 6 à 11, pas de 1/2". 1.99 la paire

Chaussures

VÉLO ELAN C.C.M. 3 VITESSES

Ord. 79.97 Notre prix de vente **59.97** chacun

- Modèle balade 26" pour dames, hommes
- Cadre de type course
- Freins à câble d'acier
- Vert olive lustré

Accessoires pour garçons

RADIO AM DE POCHE

Notre prix de vente **2.47** chacune

- 5 transistors, 2 diodes
- Haut-parleur de 2"
- Ecouteur, pile de 9 volts et étui compris.

Lavette

LIT UNI À RESSORTS

Ord. 11.77 Notre prix de vente **9.77** chacun

- 4 positions
- Dessus de grosse toile
- 30" x 75"

Rayon des bas

PERCEUSE BLACK & DECKER

Notre prix de vente **22.77** chacune

- D'une capacité de 3/8" à 3/4"
- Gachette verrouillable à toutes vitesses
- Inclinable
- Engrenage à démultiplication multiple
- Qualité

Accessoires d'auto

SIÈGE SIT'N SNOOZE

Notre prix de vente **14.97** chacun

- Harnais type parachute
- Bébé peut dormir ou s'asseoir
- Noir, bleu, naturel

Accessoires d'auto

PAQUET DE 2 OREILLERS

Notre prix de vente **2.47** le paquet

- Paquet de 2 oreillers
- Petit motif floral
- Mousse déchiquetée, non allergène

Linge de maison

ENSEMBLE DE NAPPERONS

Notre prix de vente **97c** l'ens. de 4

- Envers mousse antidérapant
- Environ 12" x 18"
- Se nettoient avec un chiffon humide
- Teintes variées

Linge de maison

BOÎTE À PAIN MÉTAL

Notre prix de vente **3.47** chacune

- Motif floral multicolore
- Embellira votre cuisine

Articles de cuisine

SÉRIE BOÎTES CUISINE

Notre prix de vente **3.47** l'ensemble

- Comprend: 4 boîtes utilitaires
- Motif floral multicolore

Articles de cuisine

FER SEC ET VAPEUR G.E.

Notre prix de vente **14.97** chacun

- Poignée de ton or moisson
- Guide pour repasser tissus
- Semelle de 25 orifices pour la vapeur
- 1100 watts

Appareils électro-ménagers

RIMOUSKI
200 rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 724-2533
RIMOUSKI. Ouvert du lundi au jeudi de 8h.30 à 6h. P.M. Vendredi de 8h.30 A.M. à 9h. P.M. Samedi de 8h.30 à midi.

QUEBEC
Place Fleur de Lys (Voisin de Steinberg)
Tél.: 529-4111
QUEBEC. Ouvert tous les jours de 9h. A.M. à 5h.30 P.M. Les jeudi et vendredi jusqu'à 9h. P.M. et samedi jusqu'à midi.

Facile! Voyez LES MAGASINS Firestone

Firestone vous offre: RÉGLAGE DES ROUES AVANT \$5.88

Voici le travail soigneux effectué par les spécialistes Firestone du train de roulement: réglage des roues avant, vérification de l'équilibrage, des freins, des amortisseurs, de la batterie et du silencieux. Léger supplément pour voitures avec barres de torsion et climatiser

Voitures importées: \$8.88

RAID

06-77-058-4

GRAND FLACON ECONOMIQUE
14.5 oz.
très bas prix: **\$1.22**

OFF

06-27-059-2

GRAND FLACON ECONOMIQUE
12 oz.
très bas prix: **\$1.22**

...des facilités de paiement? **Facile! Voyez Firestone**

3 modes simples d'achat: 1. A CREDIT 2. Paiement à 30 JOURS 3. CREDIT PROLONGÉ

CHARGEX

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC

- Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1re avenue, Charlesbourg, Qué.
- Place Ste-Foy, 2440, Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy, Qué.

OUVERT * LUNDI A MERCREDI 9 H A 6 P M * JEUDI A VENDREDI 9 H A 6 P M * SAMEDI 9 H A 6 P M

C'est facile d'en avoir le coeur net

Les chasseurs des Cantons de l'Est, du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie qui ont des doutes à propos de la sécurité de leur carabine devraient en avoir le coeur net, s'ils font appel aux unités mobiles de tir que le ministère de la Pêche (MTC) met gratuitement à leur service.

La mise au point des armes à feu, avant la saison de chasse, est une excellente habitude que devraient prendre les chasseurs. L'inspection des carabines par les experts du MTC permet de découvrir des défauts cachés, ce qui a pour but d'éviter des accidents, et l'ajustement des miroirs et des télescopes aide le chasseur à abattre proprement son gibier.

En visitant votre région, l'unité mobile de tir vous montrera une collection d'armes qui ont éclaté dans les mains des chasseurs, parce qu'elles avaient été mal maniées ou entretenues. Espérons que ces objets feront réfléchir ceux qui ne croient pas encore à la nécessité du travail des unités mobiles.

Afin de permettre à nos lecteurs des Cantons de l'Est, du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie de profiter de ce service gratuit, nous donnons aujourd'hui le calendrier des visites des unités mobiles de tir: conservez-le, car nous n'avons pas l'intention de le publier de nouveau. (Nota bene: ce calendrier est publié en "petits caractères", ce n'est pas parce que nous manquons d'espace; c'est tout simplement parce que nous voulons vérifier votre acuité visuelle...)

CALENDRIER

DU LUNDI AU VENDREDI: les unités mobiles de tir sont disponibles à partir de 13 heures jusqu'au coucher du soleil.

LE SAMEDI ET LE DIMANCHE: disponibles de 10 heures à 17 heures.

GASPESIE
SAINT-ALEXIS (Comté de Bonaventure): le mercredi, 20 juin, le jeudi, 21 juin; dans la carrière de gravier de M. Paul Doucette, à 5 milles au nord-est de la route de la colonie Saint-Edgar, M. Roméo Cornier, Case postale 205, à New-Richmond (Bureau: 392-5270; maison: 392-4473). L'agent de conservation: Lucien Labillois, de Carleton (364-3769).

NEW-RICHMOND (Comté de Bonaventure): le vendredi 22 juin, le samedi 23 juin; à la carrière de gravier du Dr Marc Leblanc, à 5 milles au nord-est de la route de la colonie Saint-Edgar, M. Roméo Cornier, Case postale 205, à New-Richmond (Bureau: 392-5270; maison: 392-4473). L'agent de conservation: Lucien Labillois, de Carleton (364-3769).

BONAVENTURE: le dimanche, 24 juin, le lundi, 25 juin et le mardi, 26 juin; à la carrière de gravier du maire Ghislain Arsenault, à quatre milles et demi du village, sur la route de Saint-Elzéar (après avoir traversé le pont du rapide Blanc). M. Paul-E. Poirier, président de l'Association de Chasse et Pêche Bonaventure, Case postale 291, à Bonaventure (Bureau: 388-2993; maison: 534-2975). L'agent de conservation: Norbert Poirier, à Bonaventure (534-2238).

CHANDLER (Comté de Gaspé-Est): le mercredi, 27 juin, le jeudi, 28 juin et le vendredi, 29 juin; dans la carrière de gravier de M. Ralph McRea, sur la route numéro 6, à deux milles à l'ouest de Chandler (près de la compagnie Rimouski Transport). M. Alfred Bujold, président de l'Association de Chasse et Pêche des Anses (Bureau: 689-3361; maison: 689-3315). L'agent de conservation: Adélar Bujold, à Pabos (385-2004).

GASPE: le mercredi, 4 juillet, le jeudi, 5 juillet et le vendredi, 6 juillet; dans la carrière de gravier du ministère des Terres et Forêts, du côté droit de la route de Murdochville, à 2,10 milles à l'ouest de Gaspé. M. Marcel Briand, président de l'Association de Chasse et Pêche de Gaspé, à Gaspé (Bureau: 368-3639; maison: 368-3397). L'agent de conservation: Jean-Pierre Caron, à Gaspé (368-5792).

RIVIERE-AU-RENARD: le samedi, 7 juillet et le dimanche, 8 juillet; à la pente de ski, à l'ouest de la route 197, à un mille à sud du village. M. Emery Desmaresq, président de l'Association de Chasse et Pêche de Rivière-au-Renard (Bureau: 269-3644; maison: 269-3462). L'agent de conservation: Hector Curadeau, de Saint-Maurice de l'Échouerie (269-5406).

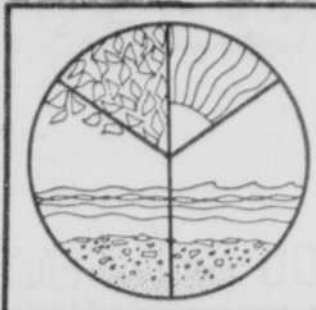
CLORIDORME-OUEST: le lundi, 9 juillet et le mardi, 10 juillet; à la butte de sable de M. Victorius Coulombe, à un quart de mille du côté sud de la route numéro 6. M. Ladislav Huet, instructeur, à Cloridorme (106W). L'agent de conservation: Alban Côté, de Saint-Yvon (111).

MANCHE D'ÉPÉE: le mercredi, 11 juillet et le jeudi, 12 juillet; à la butte de sable de M. Julien Fournier, de Manche d'Épée, près de la rivière (au sud de la route numéro 6).

MURDOCHVILLE: le vendredi, 13 juillet; au champ de tir de l'Association de Chasse et Pêche de Murdochville, au lac York, à six milles de Murdochville, au nord de la route de Grande-Vallée, M. Georges Poirier, instructeur du 637 de la 6ème Rue, à Murdochville (784-2788). L'agent de conservation: Lau-

Chasse et Pêche de Matane, du 350 de la rue Saint-Joseph, à Matane (Bureau: 562-0673). L'agent de conservation: Gilles Bouffard, du 281 de la rue Saint-Rédempteur, à Matane (562-2751).

PRICE: (comté de Matane): Le mercredi, 25 juillet et le jeudi, 26 juillet; dans la carrière de gravier de M. Maurice Thériault, à un demi-mille de Price, en direction de Mont-Joli, côté gauche de la route du Grand-Remous, après le viaduc du chemin de fer. M. Rosaire Ouellet, président de



PLEIN AIR

rent Mimeault, de Mont-Louis (tel: 167).

MONT-LOUIS: le samedi, 14 juillet et le dimanche, 15 juillet; à la carrière de gravier de M. Thomas Tremblay, à un mille en amont de la rivière Mont-Louis, sur la route du bureau de poste. M. Marc Bélanger, président du "Mont Jacques-Cartier Enr.", à Mont-Louis (797-2258). L'agent de conservation: Laurent Mimeault, à Mont-Louis (Tél: 167).

MARSOU: le lundi, 16 juillet; dans la carrière de gravier de M. Philippe d'Anjou, de Marsoui, à un mille au sud et en amont de la rivière de Marsoui. L'agent de conservation: Laurent Mimeault, de Mont-Louis (tel: 167).

SAINTE-ANNE-DES-MONTS: le samedi, 21 juillet et le dimanche, 22 juillet; dans la carrière de gravier de M. Romuald Paquet, située près du garage BP de l'Anse Sainte-Anne-des-Monts, au sud de la route numéro 6. M. Zénon Pelletier, président de l'Association de Chasse et Pêche Gaspésienne, à Sainte-Anne-des-Monts (763-2440). L'agent de conservation: Léonard Gagnon, de Sainte-Anne-des-Monts (763-2329).

BAS SAINT-LAURENT
AMQUI: le lundi, 18 juin et le mardi, 19 juin; dans la carrière de gravier de M. Bouchard, sur la route numéro 6, à Lac-au-Saumon (terrain du garage "Irving", face au garage du ministère des Transports). M. Mozart Pelletier, secrétaire de l'Association des Pêcheurs et Chasseurs de la Matapédia, au 88 de la rue Saint-Jean, à Amqui (Bureau: 629-4474; maison: 629-4781). L'agent de conservation: Bertrand Bérubé, du 28 de la rue Bérubé, à Amqui (629-4268).

MATANE: le lundi, 23 juillet et le mardi, 24 juillet; à la butte de sable de M. Lucien Gagnon, sur la route du Grand-Détour (au sud-ouest de la rivière Matane, à trois milles et demi de Matane). M. Jacques Ouellet, président de l'Association de

l'Association de Chasse et Pêche de la Métis, à Price (775-5639). L'agent de conservation: Raymond Paradis, du 26 de la rue Saint-Clément, à Price.

RIMOUSKI: le vendredi, 27 juillet, le samedi, 28 juillet, au centre de ski de Val-Neigette, à Sainte-Blandine, à trois milles au sud de Rimouski. M. Gérard Gagnon, président du Club Nemrod, au 521 de la Cathédrale, à Rimouski (Bureau: 723-1880, local 369; maison: 723-6470). L'agent de conservation: Edouard Bérubé, du 298 de la rue Ouellet, à Rimouski (723-5687).

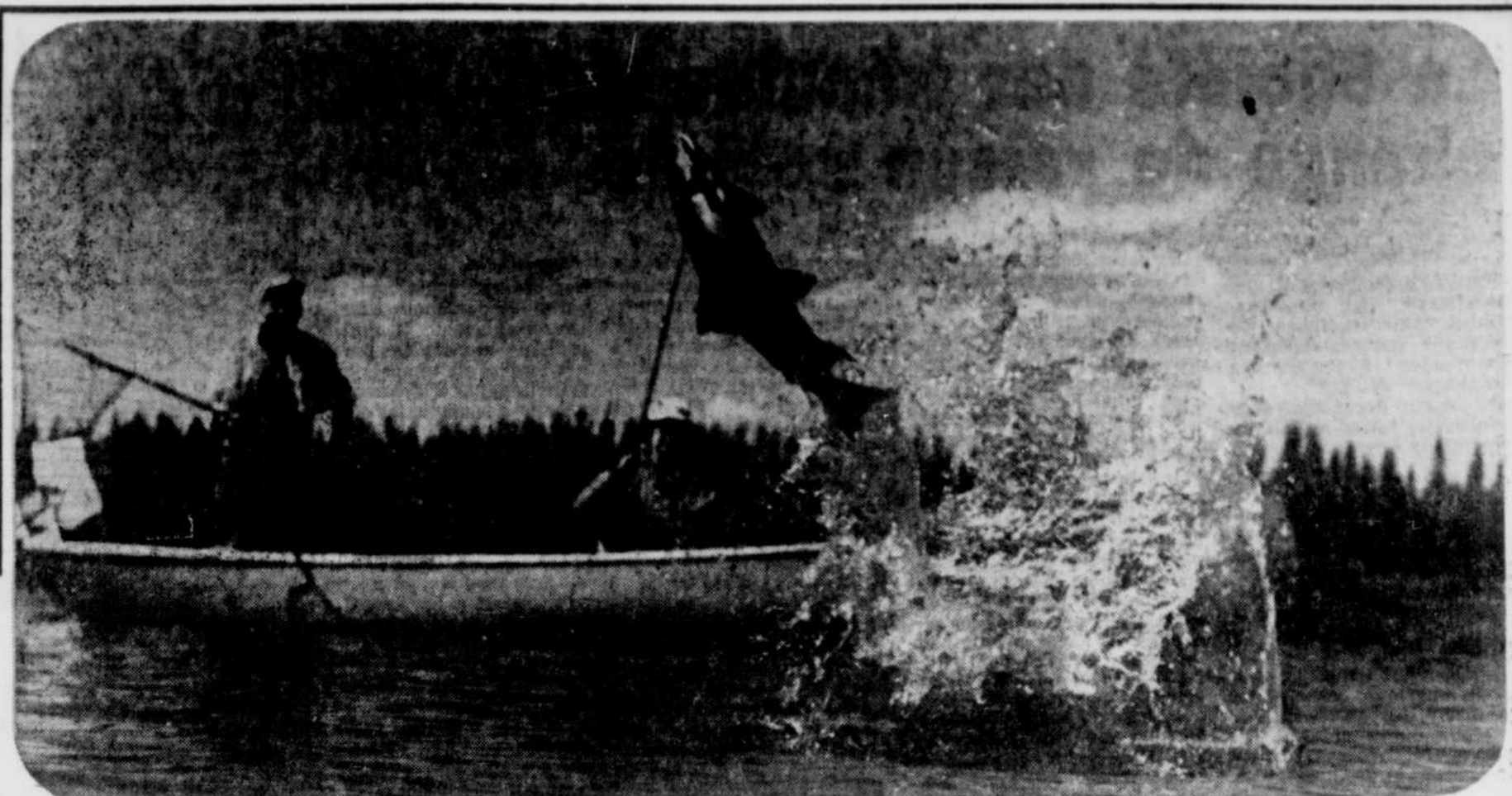
ESPRIT-SAINT: le dimanche, 29 juillet et le lundi, 30 juillet; à la butte de sable de M. Hector Bri-

son, à gauche dans le rang numéro 1, à un mille de la division Trinité-des-Monts et Esprit-Saint. M. J.-M. Gendron, curé de Esprit-Saint (tel: 82).

CANTONS DE L'EST
VICTORIAVILLE: le mardi 3 juillet, le mercredi 4 juillet et le jeudi 5 juillet; au Club de tir Victoria, dans le rang Chicago, à Arthabaska. M. Yvon Picard, du Club "Ges Mousquetaires", de Victoriaville (tel: (819) 752-9603). L'agent de conservation: Claude Brunelle, 10A Boul. Jutras, à Victoriaville (tel: (819) 758-8763).

LAC MEGANTIC: le samedi 7 juillet, le dimanche 8 juillet et le lundi 9 juillet; à la butte de gravier de M. Germain Lessard, chemin de l'Écluse, à Lac-Mégantic. M. Wilma Breton, président de l'Association de chasse et pêche de Lac-Mégantic (tel: (819) 583-0126). L'agent de conservation: Michel Morin, 3778 Lavolette, à Lac-Mégantic (tel: (819) 583-3765).

GOULD: le jeudi 11 juillet et le vendredi 12 juillet; dans la carrière de gravier de M. Angus MacMillan, près du cimetière de Gould. M. Marius Rousseau, restaurateur, à Gould (tel: 877-2745). M. Aldeï Lessard, épicer, à Gould (tel: 877-2092). L'agent de conservation: Claude Gaudreau, sur la rue Hope à Scotstown (tel: (819) 657-4630).



Les "cousins" français sont-ils meilleurs ou ... plus chanceux?

Un petit groupe de journalistes québécois, chroniqueurs de la vie au grand air, qui accompagnaient les quelque 200 Français participant à "l'Opération Pêche 1973", tenue dans le parc de Chibougamau, en fin de semaine, se sont fait "faire la barbe" par les cousins! Et royalement!

En effet, au cours des journées de vendredi et samedi, pendant que les Européens capturaient, en quelques heures seulement, entre 700 et 800 magnifiques mouchelettes (dont le poids variait d'une livre et demie à deux livres), les "experts" autochtones faisaient pratiquement... patate!

Serait-ce que nos visiteurs sont de meilleurs pêcheurs que les "connaisseurs" locaux, ou qu'ils auraient été plus chanceux à cette occasion? A cette question pour le moins épineuse, les journalistes québécois mis sur la sellette, ne peuvent répondre qu'il y avait des "circonstances atténuantes" (...évidemment!)

Il y a truites... et truites!

Trois jours avant l'arrivée des Français, les commanditaires de "l'Opération Pêche" avaient fait ensemençer les huit lacs du parc de Chibougamau, où les Français devaient mouiller leurs lignes. Ces centaines de truites, élevées en pisciculture et engraisées à la moulée, étaient encore peu habituées à leur nouvel habitat quand les pêcheurs sont venus à leur rencontre: elles étaient encore tout près de l'endroit d'où on les avait mises à l'eau (ce qui indique qu'elles n'avaient pas cherché tellement de nourriture pendant trois jours) et elles mordirent allégrement aux leurres qu'on leur a présentés.

Les Québécois ont laissé les Français pêcher tout leur saoul avant de les relayer sur le lac; étant donné que les "cousins" revenaient à l'embarcadere, après avoir constaté que les truites ne mordaient plus depuis un bon bout de temps, étant donné aussi le nombre de leurs prises, il y avait de fortes chances que les truites encore dans le lac soient plus difficiles à capturer. C'est ce dont les "experts" locaux ont facilement pu se rendre compte... Malgré tous les efforts qu'ils ont déployés, ils n'ont rien pu sortir de ces eaux "fouettées" en tous sens, depuis quelques heures, par ceux qui les avaient précédés dans les embarcations.

L'explication de ce manque de chance (...pour s Québécois) réside peut-être dans

le fait que les truites "boudeuses", "domiciliées" dans les lacs de cette région depuis plus longtemps que leurs congénères de pisciculture et compagnes des trois derniers jours, avaient moucheronné pendant que les Français pêchaient (au lieu d'imiter les truites d'élevage, qui mordaient aux leurres en attendant peut-être qu'on leur lance la moulée quotidienne...). Gavées d'insectes couchés sur les eaux par une brise soufflant depuis quelques heures, ces truites "boudeuses" ne firent évidemment pas de cas des appâts de Québécois, qui ont pêché après que le ciel soit redevenu ensoleillé.

Considérez donc que l'honneur des pêcheurs québécois, vu ces circonstances, est sau... ou presque!

Là où l'honneur des Québécois a pris un coup, c'est lorsque, à la vue de tous ces Français qui "cassaient la croûte" sur la berge, un groupe de pêcheurs a décidé de

comme dans le cas de la pêche dans les lacs expressément semencés pour les hôtes français, la chance n'était pas avec eux! Bilan de cette journée de pêche à l'ouaniche: un doré, de fort petite taille d'ailleurs, au crédit de l'auteur de cette chronique.

Pourtant, dans la chaloupe du guide Gratien Desmeules, de Desbiens, en compagnie de René Tremblay, des "Sportifs du Québec", nous avons pêché à la traîne pendant des heures, parcourant la rivière Métabetchouan en zigzaguant sur l'eau (entre le pont à l'ouest) et les rapides, un peu plus à l'ouest, ainsi que la côte entre Desbiens et Chambord.

Délaissant les leurres plus sophistiqués utilisés -r- des collègues, j'avais adopté l'attirail favori des riverains du lac: avec une canne à lancer léger, dont le moulinet était muni d'un filament monobrin, pouvant subir une tension de 10 livres, j'ai utilisé une impressionnante cuiller ondulante (de type "Toronto Wobbler", chromée sur sa face supérieure et cuivrée en-dessous, de quatre pouces de long) dont j'avais enlevé l'hameçon à triple ardiljon; au bout de cette cuiller, j'attachai un avançon ("leader") d'une longueur de 15 à 20 pouces (constitué avec un bout du filament de la ligne), le tout terminé par un gros hameçon à tige courte (3-0 ou 4-0) qui sert accrocher un "méné". En passant, la meilleure façon d'accrocher cet appât vivant et de le conserver le plus longtemps dans cet état, c'est de lui entrer l'ardillon de l'hameçon dans la gueule, de le faire ensuite ressortir par une branchie et de la repiquer sous la nageoire dorsale.

Il faut croire que c'est la façon de plaire à l'ouaniche: une a arraché un morceau de "méné" avant que j'aie pu le fermer, et une autre (à laquelle, encore une fois, je n'avais pas laissé assez de temps pour faire entrer plus profondément l'appât dans sa gueule) n'a pas eu de difficulté à se défaire de l'hameçon, en sautant brusquement hors de l'eau et en donnant un coup de queue sec à la cuiller.

Le spectacle d'une ouaniche d'environ trois livres, faisant éclater la surface de l'eau dans un bruit sec et créant une gerbe d'eau à une trentaine de pieds de votre chaloupe, vaut bien quelques heures d'attente. Je me promets bien de retourner sur le lac Saint-Jean, pour revoir ce spectacle: cette fois-là, je tenterai de mieux contrôler mes mouvements et d'amener la prise jusque dans la barque.



andré-a bellemare

ramener leur barque à l'embarcadere, "s'époumonant" à ramer, pendant que l'ancre râclait la vase du fond du lac...

La "guigne" nous poursuit...

Samedi, à l'invitation des sociétés françaises de fabrication d'apéritifs Pernod et Suze, du réseau radiophonique "Europe No 1" et de la compagnie française Tortue (agrs de pêche), une douzaine de pêcheurs se sont adonnés à la pêche à l'ouaniche, cette espèce de saumon gnifique qu'on ne retrouve que dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les journalistes québécois, sachant fort bien qu'il était impossible, cette fois-ci, qu'on ait ensemençé le... lac Saint-Jean pour leur faire plaisir et leur permettre de procéder facilement à des captures intéressantes, croyaient qu'ils auraient enfin la chance de "se mesurer" et de faire valoir leurs véritables talents!

Mal leur prit de parler à ce sujet, car, tout

NIKOLAI
Le Caviar des Vodkas

CN Express Messageries Pre-Pac
58457

Cette étiquette réduit vos frais d'expédition de 10 à 50 p. cent et peut assurer vos colis jusqu'à \$250.00

Qu'est-ce que "Pre-Pac"?
C'est un nouveau service des Messageries CN qui vous permet de réduire vos frais de transport sur les envois de 50 lb ou moins que vous payez d'avance.

Où s'applique ce nouveau service?
Pour le moment, au Québec* et en Ontario; entre le Québec* et l'Ontario et les provinces de l'ouest; sur tout envoi destiné aux Maritimes.

Comment pouvons-nous offrir des tarifs si bas?
En éliminant les feuilles de route et en simplifiant le travail nous sommes en mesure de réduire nos frais... et d'en faire bénéficier nos clients.

Y a-t-il des restrictions?
Oui. Entre autres, "Pre-Pac" ne s'applique pas aux envois en port dû, ni aux envois payables sur livraison, ni à certains produits. Pour obtenir de plus amples renseignements, contactez le représentant local des Messageries CN.

Les colis sont-ils assurables?
Oui, \$50.00 par colis sans frais supplémentaires avec l'option d'augmenter votre couverture jusqu'à \$250.00 maximum à raison de 25¢ par \$100.00.

***Ce tarif ne s'applique pas aux paquets provenant de localités à l'est de Boundary, Diamond et Lévis dans la province de Québec.**

Messageries CN

La Société des handicapés change de raison sociale

Par Guy DUBE

Face à l'exploitation du mot "handicapé" par des personnes "plus soucieuses de s'enrichir personnellement que d'aider", la Société des handicapés de Québec Inc. sera connue dorénavant sous la nouvelle raison sociale de "Carrefour Adaptation".

Fondé en 1949 sous le nom de Société de bien-être des infirmes, l'organisme avait alors comme objectif premier d'assurer secours et aide aux personnes handicapées les plus défavorisées.

Vingt ans plus tard, en 1969, la Société des handicapés de Québec a vu le jour et continua l'objectif tout en développant le domaine des loisirs. En 1971, le conseil d'administration de la société lança la campagne pour l'élimination des barrières architecturales, tout en se préoccupant de l'intégration sociale des personnes handicapées.

"Toute personne humaine a des ressources et des handicaps. Pourquoi alors accoler le mot "handicapé" à cette catégorie de personnes qui se caractérisent par le fait d'avoir une limitation aux plans physique, sensoriel ou mental?", s'est demandé, hier, au cours d'une conférence de presse, le président de cet organisme, M. Jacques Fortin.

"Le but de notre société est avant tout d'offrir des services, d'aider les personnes à s'intégrer socialement parmi le monde, a continué le président. Pourquoi alors aurions-nous un nom comme "Société des handicapés" qui laisse entendre que les personnes dites handicapées forment une société à part?"

Aujourd'hui, Carrefour Adaptation met tout en oeuvre afin de développer les services et faire des représentations auprès du gouvernement. Ces représentations veulent promouvoir le fonctionnement social et l'intégration des personnes physiquement handicapées.

Les services offerts par l'organisme touchent le transport, l'éducation, le placement, le conditionnement physique adapté, la réadaptation, le logement, les prothèses, les relations publiques, les loisirs, le ménage, l'entretien, etc.

Carrefour Adaptation entend faire des représentations auprès des gouvernements pour faire évoluer la législation, en particulier en ce qui a trait aux lois du bien-être social, du travail, de la construction, de l'impôt et de toutes autres lois touchant à la condition et au mieux-être des personnes ayant une limitation aux plans physique ou sensoriel.

BARRIÈRES ARCHITECTURALES

Il est vital que ces personnes puissent s'assurer un revenu qui leur permettra de vivre le plus normalement possible dans un monde où la majorité des services publics ne sont pas adaptés pour les servir.

Dans ce nouveau monde de valeurs, les personnes qui ont une limitation physique peuvent fort bien exceller et jouer un rôle productif et efficace, au départ, elles n'en sont pas empêchées par des barrières physiques.

Ces barrières architecturales sont créées par un aménagement de l'environnement et des services qui ne tiennent pas compte des besoins de ces personnes pour fonctionner.

Questionné sur l'exploitation du mot "handicapé" par certaines personnes soucieuses de s'enrichir, M. Fortin a précisé que certaines personnes étaient de temps à autre sollicitées par téléphone pour acheter des ampoules électriques.

Le vendeur ou la vendeuse se présenterait comme des handicapés, et l'on persuaderait les personnes sollicitées en exploitant un sentiment.

Après enquête, M. Fortin a expliqué que le "grand patron" de ces vendeurs d'ampoules serait un Américain qui s'est amassé la jolie somme de \$1 million en un an d'activités... pendant qu'il payait ses employés \$1.25 de l'heure.

Le président a bien voulu conclure en précisant que son organisme ne revendiquait rien sur cette question et qu'il s'est toujours tenu à l'écart de ces sollicitations.

LES BARRIÈRES ARCHITECTURALES ONT FAIT DES CI TOYENS DE 2^e ORDRE!



LE FUTUR CODE DU BATIMENT LEUR REDONNERA-T-IL LA DIGNITE?

La visite "touristique" finissait au motel avec la jeune hôtesse...

Un individu a été condamné pour avoir organisé des "visites touristiques" à travers le Vieux Québec, qui n'allaient habituellement pas plus loin qu'au motel... en compagnie d'une jeune fille de bonne famille désireuse de... devenir hôtesse!

Un jugement de culpabilité a, en effet, été prononcé, hier, contre le Québécois Bertrand Tremblay, du 265 rue de la Couronne, par le juge Cyrille Potvin, de la Cour des sessions de la paix. Tremblay était accusé de proxénétisme.

Il connaîtra sa sentence au début de septembre, le juge ayant cru opportun de lui accorder quelques mois "pour lui permettre de faire ses preuves".

PHOTOS DE FILLES NUES

L'histoire commençait avec des annonces publiées dans certains journaux. Les "males" intéressés à voir des photographies "amateur" de filles nues devaient se rendre à l'Agence "Personex Enr.", 265 rue de la Couronne, Québec.

En arrivant au local, cependant, on ne parlait plus de "photos de filles nues". Il s'agissait alors d'une agence offrant les services d'hôtesse pour faire visiter la ville aux clients. Ces derniers pouvaient être accompagnés de l'hôtesse, tant au cours de leurs sorties privées que publiques. Selon la preuve soumise au juge Potvin, aucune restriction ne limitait la liberté d'agir des "hôtesses".

Ces dernières, étaient dans l'ensemble des jeunes filles de bonne famille, des étudiantes en partie, qui avaient adhéré à l'agence sous le nom de "hôtesses", par exemple, lors de réceptions, de congrès ou au sein d'entreprises commerciales...

Plus d'une d'entre elles apprit que tel n'était pas le cas: les clients étaient peu intéressés à visiter Québec. La "visite touristique" se terminait habituellement au motel le plus rapproché.

Du trente dollars versé par le client, dix allaient à l'agence, et vingt restaient à l'hôtesse.

L'affaire finit par venir aux oreilles de la "Moralité", qui, au cours des mois de janvier, février et mars 1971, délégué deux représentants qui ont eu le privilège d'être accompagnés d'une de ces hôtesses: comme compensation pour services reçus ils ont payé les honoraires prévus.

Le juge en est venu à la conclusion que le fait que l'accusé ait touché un gain quelconque, en contrôlant les activités des "hôtesses" à l'emploi de l'Agence Personex Enr., constituait un encouragement à la prostitution, c'est-à-dire du proxénétisme.

A son avis, les annonces publiées dans les journaux

invitant les amateurs de photos "artistiques" de filles nues "étaient mensongères et constituaient plutôt un moyen détourné pour capter l'attention de certains lecteurs avides de rencontrer des jeunes filles pour contenter des appétits sexuels".

Trois incendies de forêt font rage

La récréation est responsable de deux des trois incendies de forêt en activité au Québec, ce matin. Ces deux incendies sont localisés en Abitibi, au nord et au sud de Matagami, et couvrent des superficies de quelque 200 acres chacun.

On ignore encore la cause du troisième incendie, de 320 acres, qui fait rage à une centaine de milles au nord-est de Sept-Îles.

Aujourd'hui l'indice d'inflammabilité des forêts est extrême, à la baie James, en Gaspésie et sur la Côte-Nord, et modéré dans les autres régions, signale le service d'information du ministère des Terres et Forêts.

2 accidents font 2 morts en Gaspésie

La journée d'hier avait débuté depuis 10 minutes à peine, lorsqu'une collision a fait un mort à Les Méchins, en Gaspésie. Une collision entre une auto et un convoi du Canadien National a fait une autre victime sur le côté opposé de la Gaspésie, hier après-midi.

Les deux victimes sont Alain Gendron, 20 ans, de Les Méchins, et François Bourdage, 85 ans, de St-Siméon de Bonaventure. Deux autres personnes ont subi des blessures dans ces deux accidents, mais leur état ne serait pas inquiétant.

Alain Gendron a perdu la vie à la suite d'un accrochage dans la côte des Capucins. Les deux autos ont capoté dans le champ, par la suite.

Quant à M. Bourdage, il était dans l'auto de J.-Edgar Babin, 74 ans, de St-Siméon. Ce dernier a subi de multiples fractures.

La tragédie a eu lieu à un passage à niveau privé conduisant à la maison de l'un des fils de la victime, M. Alexis Bourdage. L'auto a été violemment heurtée par le convoi de voyageurs du Canadien National qui circulait de l'est vers l'ouest. Il était 15.35 et l'agent M. Dussault, du poste de la SQ à New Carlisle, a procédé à l'enquête d'usage.

Pris sur le fait

Une patrouille nocturne de la Sureté du Québec de Québec-Métro a pris deux adolescents sur le fait, la nuit dernière, dans l'épicerie Edem, rue Courcellette, à Val Saint-Michel.

Les garçons de 16 et 17 ans ont été conduits aux cellules de la SQ, où leurs parents ont dû aller les chercher, ce matin. Ils seront accusés d'effraction et de tentative de vol, en Cour du bien-être social.

Ce sont les agents Vermette, Sirois et Vézina qui ont remarqué la présence des deux adolescents, en pleine nuit, dans l'épicerie.

Le Baron Otard V.S.O.P.
Fine Champagne V.S.O.P. Baron Otard
Un aristocrate de Cognac arrive au Canada
Vendu partout au Canada par Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée

TELEAPPEL PAGETTE
(à travers la ville)
Pour renseignements sans obligation, appelez
522-2024
OTAS
communications - services

Montréalais condamnés pour vol à l'étalage à Ste-Foy

Deux individus de Montréal ont été condamnés à deux mois de prison, hier, au palais de justice de Québec. Ils venaient d'avouer leur culpabilité à une accusation de vol à l'étalage dans un centre commercial de Ste-Foy.

Le juge s'est montré impitoyable à leur endroit, lorsqu'il a été informé que les deux accusés étaient des récidivistes chevronnés dans le vol à l'étalage.

Le butin dérobé avait une valeur de \$50, mais l'enquête que poursuit la police de

Ste-Foy leur a permis de récupérer un butin beaucoup plus important.

Dans l'auto que les prévenus ont utilisée pour venir à Québec, les policiers ont trouvé un téléviseur qui était encore dans sa boîte d'emballage, ainsi qu'un radio-stéréo de haute valeur pour automobile.

Le propriétaire du véhicule n'avait pas encore été identifié, hier soir, et il était toujours au large. On espère lui mettre la main au collet, prochainement.

VOTRE VOISIN POP DE LA SEMAINE

LA CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE

2,500 Petit-Village, Giffard, Québec

Nombre de membres:	2,360
Actif:	\$2,594,000.
Emprunteurs:	420
Prêts personnels:	\$458,000.
Prêts hypothécaires:	\$1,011,000.



Roger Angers directeur

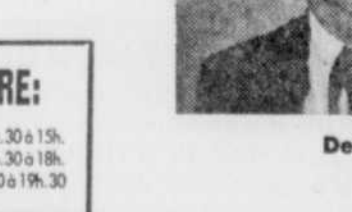
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 10h. à 15h.
Jeudi: 10h. à 17h.
Jeudi soir: 18h. 30 à 20h.
Vendredi: 10h. à 17h.

LA CAISSE POPULAIRE ST-HENRI

217, Rue Commerciale, Lévis

Nombre de membres:	2,212
Actif:	\$2,954,000.
Emprunteurs:	463
Prêts personnels:	\$650,000.
Prêts hypothécaires:	\$1,297,000.

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 9h. 30 à 15h.
Jeudi: 9h. 30 à 18h.
Vendredi: 9h. 30 à 19h. 30.



Denis Laliberté directeur

VOTRE VOISIN POP DE LA SEMAINE

UNE AUTRE affaire d'or

Simpsons Sears

ARRÊT

- Fleur de Lys
- Place Laurier
- Chicoutimi
- Trois-Rivières

Rabais \$25
Lit de luxe pour enfant
Rég. \$55
29⁹⁹ ch.

29 06 65020 — Support "Posturematic", sommier réglable à 5 positions. Style moderne. Blanc avec garniture jaune et bronze. Motif : 2 chevaux. 30 x 54 pouces.

Matelas pour lit d'enfant
Rég. 21.99
12⁹⁹ ch.

29 06 63025. Construction robuste. 90 ressorts, isolant feutre et sisal; dessus coussiné mousse. Dessus piqué, dessous damassé. Traitement "Saniguard". Vert/jaune/orange sur fond blanc. 27 x 52 pouces.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants (Rayon 29).

VOUS NE DITES QUE : "PORTEZ A MON COMPTE!" SATISFACTION OU REMBOURSEMENT. LIVRAISON GRATUITE

TELE-SHOPPING 529-9811

- Fleur de Lys
- Place Laurier
- Chicoutimi
- Trois-Rivières

Vous ne dites que "Portez à mon compte". Nous restituons ce que nous vendons. Notre garantie, satisfaction ou remboursement.

Pour appeler directement aux rayons, composez Fleur de Lys 529-9811 Place Laurier 658-2121

- Chicoutimi
- Place Laurier
- Trois-Rivières

ZE 1-0000 TELE-SHOPPING 549-8111 Chicoutimi 379-5333 Trois-Rivières

Des nouvelles de partout, voilà
votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal
assure le succès de votre entreprise

77e ANNEE — No 139

QUEBEC, MARDI 19 JUIN 1973

PAGE TRENTÉ-CINQ

Essais nucléaires

Tout est prêt à Mururoa où on n'attend que le "feu vert"

D'après Reuter et AFP — Alors que l'on croit que les essais nucléaires français dans le Pacifique commenceront à très brève échéance, l'Australie et la Nouvelle-Zélande vivent dans l'attente anxieuse de la décision de la Cour internationale de justice de La Haye. De son côté, l'ambassadeur français à Sydney, M. Gabriel van Laetham, a invoqué hier, l'immunité diplomatique et refusé de comparaître en cour pour faire face à une poursuite au privé, intentée contre lui, par un jeune homme d'affaires australien, M. Ross Milner Cameron, qui le poursuit pour "assaut par retombées nucléaires".

M. Cameron affirme qu'il fut victime d'un assaut de retombées nucléaires à la suite des expériences françaises l'année dernière. Le juge G. Flynn a décidé qu'il n'avait pas juridiction dans cette affaire, renvoyant la cause.

BON ESPOIR A LA HAYE

La Cour de La Haye, elle, doit se prononcer dans le courant de la semaine, probablement vendredi, sur la requête australienne demandant qu'il soit enjoint à la France de suspendre provisoirement ses essais nucléaires, déclarait-on hier, de source proche du ministère australien de la Justice.

La requête australienne avait été soumise à la Cour internationale par l'attorney-general, le sénateur Lionel Murphy. De son côté, dans un interview paru hier, le premier ministre néo-zélandais Norman Kirk a déclaré qu'il s'attendait que la décision de la Cour internationale soit connue cette semaine ou au début de la semaine prochaine.

M. Kirk a ajouté qu'il n'était pas question pour la Nouvelle-Zélande d'envoyer une frégate vers la zone des essais français avant de connaître la décision de la Cour internationale.

M. Kirk entend épuiser toutes les possibilités dont il dispose pour empêcher la France d'effectuer ses essais nucléaires avant d'envoyer la frégate avec un membre de son cabinet à son bord.

Questionné sur la date de ces essais, le premier ministre néo-zélandais a déclaré qu'il était peut-être possible que la France les effectue dans les cinq prochains jours, comme une rumeur l'avait donné à penser.

M. Kirk a toutefois estimé que la France s'en abstiendrait jusqu'à la décision de la cour de La Haye, ajoutant qu'il estimait improbable que ce pays tente de tourner en dérision de cette manière, l'organisation internationale.

MURUROA ATTEND LE "FEU VERT" DE PARIS

Aucune indication sérieuse n'a été jusqu'ici recueillie à Papeete, pour affirmer que la campagne d'expérimentations nucléaires de 1973, serait sur le point de débiter. Une seule certitude cependant (autant qu'on puisse en juger dans ce domaine couvert par le secret militaire le plus absolu): les spécialistes de Mururoa sont prêts et attendent le "feu vert" de Paris. Les conditions météorologiques sont favorables depuis mai et la direction des vents en haute altitude, qui conditionne le déplacement des nuages radioactifs doit se maintenir (sauf brèves variations) vers l'est et les zones inhabitées du Pacifique, jusqu'aux mois d'août et de septembre.

Le départ, vendredi dernier, de bâtiments de la marine nationale, stationnés dans le port de Papeete, avait fait croire que la campagne de tirs avait commencé. Il n'en était rien. Trois navires sont revenus samedi matin à Papeete et les autres bâtiments se livrent à des exercices en haute-mer ou effectuent des escales de détente dans les îles voisines. Seule l'annonce officielle que les zones de tirs sont "activées", annonce obligatoirement transmise aux compagnies aériennes et maritimes, indiquera avec certitude le début de la campagne de tirs. Le délai est généralement de 48 heures entre cette annonce (baptisée "Notam" pour les avions et "Avurnav" pour les navires) et le premier tir nucléaire.

Pendant plusieurs semaines, ces navires auront pour tâche principale de surveiller l'immense zone dans laquelle auront lieu les essais nucléaires. Le mutisme des autorités françaises est toujours total, ces autorités pensant ainsi pouvoir limiter, sinon supprimer, les protestations suscitées dans plusieurs pays riverains du Pacifique par cette nouvelle campagne nucléaire.

OBJECTIF FRANÇAIS

La position du gouvernement français en la matière (maintes fois réaffirmée) est évidemment difficile. Paris poursuit depuis près de 15 ans un objectif qui consiste, en dépit d'énormes difficultés techniques (et surtout financières) doter la France d'une panoplie nucléaire complète. Les premiers essais effectués à Reggane, au Sahara, ont permis la mise au point d'armes nucléaires de 70 kilotonnes (cinq fois la puissance de la bombe d'Hiroshima) qui sont placées à bord des bombardiers bisoniques Mirage 4 des forces aériennes stratégiques.

La deuxième étape de cette accession de la France au "club atomique" a été la réalisation de missiles sol-sol balistiques d'une portée de plus de 1,875 milles. Dix-huit de ces missiles installés dans des silos bétonnés au plateau d'Albion (Haute Provence) sont opérationnels. La décision d'ajouter un nouveau groupe de neuf missiles stratégiques a été prise.

La troisième étape est celle des sous-marins nucléaires lanceurs d'engins. Chacun de ces sous-marins porte 16 missiles balistiques avec une tête nucléaire de 450 kilotonnes. Deux sous-marins nucléaires sont déjà en service actif et effectuent des patrouilles (en plongée) de plus de deux mois. Trois autres bâtiments doivent compléter les forces océaniques stratégiques.

ARMEMENT THERMONUCLEAIRE

Le gouvernement français n'a pas caché son intention de ne pas s'en tenir à l'armement nucléaire mais de passer au stade de l'arme thermonucléaire (bombe H). Selon ses prévisions, cette étape sera franchie en 1976.

Pour effectuer ces essais sur des bombes H, le gouvernement français a besoin de temps et c'est pourquoi il semble s'orienter encore que rien, là non plus, ne soit officiel vers des essais souterrains. Les Etats-Unis et l'URSS ne procèdent actuellement qu'à des essais souterrains. Seuls la Chine et la France procèdent encore à des essais atmosphériques. Dans le domaine nucléaire, plus que dans d'autres, il n'est pas possible de brûler les étapes.

Des centaines de réfugiés veulent retourner à Cuba

MIAMI, (AP) — Des centaines de réfugiés cubains qui sont venus s'établir aux Etats-Unis pour échapper au régime communiste souhaitent ardemment retourner dans leur pays.

"Je serais même prêt à signer l'engagement d'aller directement en prison à Cuba si par ce biais je pouvais rentrer immédiatement", a déclaré Ignacio Hernandez, un mécanicien de 38 ans qui se trouve aux Etats-Unis depuis deux ans.

Hernandez souligne que la vie a perdu toute signification pour lui, depuis qu'il a quitté sa femme et son garçon de 7 ans dans une petite localité située à 40 milles de La Havane.

"Ces deux êtres constituent la seule raison de ma vie", ajoute-t-il, avant de préciser: "L'année dernière, j'ai tenté de les rejoindre à bord d'une frêle embarcation qui faillit chavirer en pleine mer".

Les vols de "la liberté", qui étaient organisés par le gouvernement américain au bénéfice de ceux des Cubains qui désiraient quitter Cuba, ont été suspendus il y a deux mois, laissant dans la grande île des Caraïbes les familles d'un grand nombre de réfugiés actuellement établis aux Etats-Unis.

Selon les estimations officielles, des centaines de réfugiés dans cette situation la nostalgie de leur pays.

Un million de Cubains environ vivent aujourd'hui aux Etats-Unis, plus de la moitié étant concentrée au sud de la Floride.

Les services d'immigra-

tion soulignent qu'un certain nombre d'entre eux sont déjà rentrés au pays.

"Il est absolument futile pour moi de continuer à vivre ici", affirme une femme de 37 ans qui, elle, cherche à faire venir aux Etats-Unis sa fille et son mari.

"A Cuba, a-t-elle ajouté, il n'y a peut-être pas suffisamment de nourriture et il faut souvent se contenter de ce qu'on peut avoir, mais au moins je suis parmi les miens".

Le gouvernement cubain, fait-on remarquer, refuse de répondre aux lettres des réfugiés qui cherchent à retourner chez eux et les arrangements nécessaires se font seulement par l'intermédiaire d'amis ou de parents restés à Cuba.

Selon Johnson, John Kennedy fut assassiné parce que la CIA a essayé d'abattre les dirigeants cubains

NEW YORK (UPI) — Le président John Kennedy a été assassiné à titre de représailles pour l'échec du complot de la CIA visant à abattre les

dirigeants cubains, croyait l'ancien président Lyndon B. Johnson, selon un article qui va paraître dans l'édition du mois de juillet du mensuel américain "Atlantic".

Selon cet article, signé de l'ancien confident de Lyndon Johnson à la Maison Blanche Leo Janos, M. Johnson aurait affirmé au cours d'une conversation: "Je n'ai jamais pensé un seul instant que Lee Oswald avait agi seul, même s'il était seul à avoir tiré sur la dé-

Janos, qui est actuellement correspondant du magazine "Time" à Los Angeles, écrit en outre que l'ancien président lui avait confié, après son

investiture, qu'il venait de réaliser que "nous exploitons une véritable entreprise d'assassinats dans les Caraïbes".

L'auteur de l'article de "l'Atlantic" ne donne aucun détail sur le prétendu complot de la CIA ou l'entreprise d'assassinats en question.

Poursuite de la grève à Pampelune

PAMPELUNE (Reuter) — Une cinquantaine d'usines de Pampelune, Espagne, sont toujours paralysées par la grève, mais les magasins et les bureaux ont repris une activité normale hier.

D'importantes forces de police ont été placées à des endroits stratégiques de la ville, mais aucun incident grave n'a été signalé, dit-on de source bien informée.

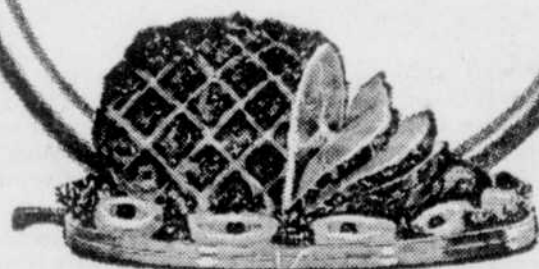
Les troubles ont été déclenchés par le licenciement, la semaine dernière, de 188 ouvriers de l'usine Iberica Motor qui avaient cessé le travail pour protester contre la politique salariale de la société. En signe de solidarité, de nombreux travailleurs des autres industries de la ville se sont mis en grève.

De source proche de la police, on indique qu'une douzaine de personnes ont été arrêtées et quelque 288 autres interrogées.

ADMINISTRATION COMPTABLE POUR LA PETITE ENTREPRISE

Système comptable, budget, contrôle & surveillance, fiscalité, états financiers, gestion financière
TARIFS RAISONNABLES
Marcel Paquet, M.Sc.C., Adm. A.
Tél.: 653-7875

Fait et cuit
à l'ancienne mode
Jambon braisé Bardou



Servez-en
vous en serez ravis,
et tout votre monde content.

Bardou & Fils Ltée

1040, av. Cartier 487, rue Couillard
525-8135 522-7094

Au service des Québécois depuis 1923.
Choix, Qualité, Service.

Un nouveau confort pour le colostomisé dont l'intestin fonctionne régulièrement

Le pansement protecteur de Hollister introduit un nouveau concept pour la protection du colostomisé dont l'intestin fonctionne régulièrement - le filtre pour les gaz - qui désodorise tout en diminuant la pression. Pas plus gros qu'un mouchoir plié, le pansement protecteur pour la bouche de colostomie est fait d'une pellicule contre les odeurs et contient une compresse absorbante et douce. Un adhésif anti-allergique le fixe parfaitement... sans besoin de ceinture. Au travail comme à la maison, le pansement protecteur pour la bouche de colostomie reste bien fixé en place sur vous.

Disponibles chez:
LES PHARMACIES
brunet
Québec Ste-Foy Lauzon Neufchâtel



Les Produits pour Colosomie Hollister

Mme Meir prête à rencontrer tout dirigeant arabe

(D'après AFP et Reuter) — Mme Golda Meir, premier ministre israélien, a proposé hier de rencontrer n'importe quel dirigeant arabe où que ce soit pour discuter de la paix au Proche-Orient. "Et nous sommes convaincus qu'il faudra peu de temps pour que nous soyons amis en nous levant de la table de négociation", a-t-elle prédit.

Dependant, le gouvernement égyptien a de son côté rappelé, par la voix de son ministre des Affaires étrangères, les trois points sur lesquels l'Egypte ne céderait pas dans le cadre d'un règlement du conflit: 1) Interdiction de conquérir des territoires par la force; 2) Respect des frontières; 3) Respect du droit à l'autodétermination.

A condition que ces principes soient respectés, a déclaré hier le ministre égyptien des Affaires étrangères, M. Mohammed El-Zayyat, à son arrivée à Copenhague, venant de New-York via Paris, pour une visite officielle de trois jours au Danemark, l'Egypte est prête à écouter toutes les suggestions susceptibles de mettre fin au conflit. Il a affirmé que son pays était prêt à coopérer de nouveau avec M. Jarring, médiateur de

l'ONU, ainsi qu'avec "tous ceux qui n'ont pas de préjugés".

La position de Mme Meir et de M. Joseph Tekoah, ambassadeur d'Israël à l'ONU, pour qui la sécurité et les frontières ne peuvent être garanties que par l'emploi de la force, est une attitude dépassée, a-t-il déclaré.

Prenant la parole à la session inaugurale de la troisième conférence de l'Association mondiale des écrivains et journalistes féminins, Mme Meir a néanmoins proposé hier de rencontrer n'importe quel dirigeant arabe où que ce soit pour discuter de la paix au Moyen-Orient et a ajouté qu'une telle rencontre déboucherait sur l'amitié et la coopération.

"Depuis sa naissance, Israël n'a pas connu la paix. Mais son peuple est pacifique. Toutefois, si nous devons nous défendre pour exister, nous le faisons efficacement", a poursuivi le premier ministre.

"Un pays en attaque un autre uniquement faute de le connaître. S'ils se comprenaient, ils vivraient en paix", a ajouté Mme Meir.

vos vacances.. en cinema

AVEC

YASHICA SUPER 40K

La caméra Yashica super 40k est équipée d'un viseur réflex à travers l'objectif, objectif zoom f:1.8 de 9 à 36mm, posomètre CdS à mesure à travers l'objectif fourni un réglage d'exposition entièrement automatique. Poignée repliable en place, emploi de films de 40 à 160 A.S.A.

LIVRE COMPLET AVEC PILES, CONTROLE A DISTANCE ET UI.

139\$50

Rollei SL82

eumig mini ZOOM REFLEX

Caméra avec objectif à focale variable CINEVAR f:1.8 zoom de 9 à 36 mm. Réglage du diaphragme automatique avec zoom électrique, 18 à 24 images seconde.

159\$50

Ciné caméra compact totalement automatique par cellule photo-résistante CdS. Objectif Eumig Vario Vionnon, 1,9/9-28mm à focale variable. Viseur réflex, correction manuelle du diaphragme visible dans le viseur.

69\$95

PHOTO CENTRE BRUNET

605 est ST-JOSEPH
Quebec 2 529-5741
PLACE LAURIER
Ste-Foy 656-1717

économie et finance

L'indice DJ clôture à son niveau le plus bas depuis le 17 décembre 1971

NEW YORK (AFP) — Hier, pour la quatrième séance consécutive, l'indice des valeurs industrielles a subi une forte baisse au cours de la séance à la Bourse de New York. Il a atteint son niveau le plus bas le 17 décembre 1971, jour où il avait terminé à 873,80.

MONTREAL (PC) — Les prix ont baissé dans tous les secteurs hier, à la Bourse de Montréal et l'activité a été faible sur ce marché. Le virement combiné de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne se situe à 1.13 million d'actions, au regard de 947.000 actions vendues.

TORONTO (PC) — Les titres aurifères ont monté considérablement lundi à la Bourse de Toronto, mais dans les autres compartiments les titres ont perdu beaucoup de terrain et le nombre des transactions a été relativement faible.

statistiques boursières

Table with financial statistics: Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal, Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto, Cours moyens à Montréal, Cours moyens à Toronto.

fonds mutuels

Table with mutual fund information: Cours transmis par la Presse Canadienne, Titres, Off. Dem.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Advertisement for Trust Général du Canada, featuring a list of mutual funds and their performance metrics.

SUN LIFE DU CANADA



DENIS ROY

M. Dominique Perreault, C.L.U., gérant de la succursale S.T.-Foy de Sun Life du Canada, a expliqué que la requête de la compagnie vise à contrebalancer les coûts croissants que la compagnie a dû subir depuis l'année d'essai de 1970.

TCPL veut hausser ses tarifs de 4%

Toronto. (PC) — Trans-Canada Pipe-Line Ltd. a révélé hier qu'elle a demandé à la Commission nationale de l'Énergie la permission de hausser de quelque quatre pour cent ses tarifs pour le gaz naturel.

M. James Kerr, président du conseil d'administration et chef de l'exécutif de TCPL, a expliqué que la requête de la compagnie vise à contrebalancer les coûts croissants que la compagnie a dû subir depuis l'année d'essai de 1970.

La Commission, à la mi-mai, avait approuvé une demande de TCPL d'augmenter ses tarifs de transport du gaz naturel.

bourse de montréal

Table with Montreal stock market data: Titres, Cours transmis par la Presse Canadienne.

Table with Dow Jones and other market indices: Cours moyens de Dow Jones, Cours moyens à Montréal.

Table with New York market data: Cours moyens à New York.

Table with Toronto market data: Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto.

Table with mutual fund data: Fonds mutuels, Cours transmis par la Presse Canadienne.

Baisse des prix des obligations

TORONTO (PC) — La plupart des prix ont baissé hier, sur le marché canadien des obligations et l'activité a été faible sur ce marché.

Le court terme a perdu entre 15 et 20 cents, le moyen et le long terme entre un quart de point et trois huitièmes de point et les valeurs des compagnies ont perdu environ un quart de point.

Table with bond market data: Cours de vente, Titres, Off. Dem.

Table with American fund data: Fonds américains, Titres, Off. Dem.

XEROX DU CANADA LIMITEE NOMINATION



M. R. J. Kammerer

M. J. H. Coleman

Le Conseil d'administration de Xerox du Canada Limitée vient d'annoncer l'élection de M. Robert J. Kammerer au poste de président de la Compagnie et de M. John H. Coleman, administrateur.

M. Kammerer a été directeur de l'exploitation depuis octobre 1971. Il commença chez Xerox du Canada en 1970 à titre de directeur national des ventes en venant de la Corporation Xerox. M. Coleman est administrateur, ancien président délégué du Conseil, et vice-président administratif de la Banque Royale du Canada.

Xerox du Canada est un fournisseur important de machines à copier et à polycopier de bureau avec une implication de plus en plus grande dans le domaine des ordinateurs, dispositifs de transmission de fac-similés, d'équipement Cheshire pour adresser et étiqueter, de publication de documents d'éducation, programmes de formation de directeurs et dans le domaine médical, la xérodiagnostic.

La Baie James à Paris

Paris. (AFP) — Le projet d'aménagement hydro-électrique de la Baie James au Québec a fait l'objet, lundi soir, d'un exposé à la Chambre de Commerce France-Canada du président de la société M. Robert A. Boyd.

Celui-ci en quelques chiffres a situé les dimensions du projet: le territoire concerné s'étend sur une superficie égale aux trois cinquièmes de la France, quatre centrales, d'une puissance totale de 8.300 kilowatts, seront aménagées avec la construction de quatre barrages, 218 diques ainsi que des routes et aéroports.

Il s'agit de la première phase d'équipement, à savoir la partie nord du territoire. Le plan prévu s'étend sur une période de 12 ans.

M. Boyd, qui est venu passer quelques jours à Paris, se rendra ensuite à Bruxelles, il prendra contact et informera les industriels européens qui seraient intéressés des possibilités de fourniture de matériaux d'équipement ou même peut-être d'envoi de techniciens.

NOMINATION À LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC



Le président de la Société des Alcools du Québec, Me. Charles Turmel, B.A. LL.L., a été nommé secrétaire de la Société lors de la dernière assemblée du Conseil d'Administration.

Admis au Barreau en août 1971, Me. Charles Turmel s'est joint à la Société des Alcools en décembre de la même année, à titre de Directeur du Contentieux, poste qu'il continue d'occuper.

La Société des Alcools est administrée par un Conseil de sept membres et a pour fonction le commerce des boissons alcooliques au Québec. La Société a succédé en juillet 1971 à la Régie des Alcools du Québec et une réorganisation complète des structures administratives est en voie de réalisation. En plus de vendre à environ 6000 détenteurs de permis, elle opère actuellement 250 magasins de détail au Québec.

Rognon Cork and Seal Co. Ltd., 75 cents, le 15 août, aux actionnaires inscrits le 13 juillet.

Leigh Instruments Ltd., l'action de 1er priv. de la série A, 65 cents, le 1er juillet, aux actionnaires inscrits le 20 juin.

Noma Industries Ltd., 10 cents, le 15 août, aux actionnaires inscrits le 30 juillet.

Steel Co. of Canada Ltd., 30 cents, le 1er août, aux actionnaires inscrits le 3 juillet.

Steinberg's Ltée, l'action priv. de 5-14 p.c. de la série A, \$1,32, le 15 août, aux actionnaires inscrits le 25 juillet.

bourse canadienne

Table with Canadian stock market data: Cours transmis par la Presse Canadienne, Titres, Cours transmis.

Table with mining and petroleum data: MINES ET PÉTROLES, Titres, Cours transmis.

Table with international market data: Titres, Cours transmis.

Table with additional market data: Titres, Cours transmis.

Table with additional market data: Titres, Cours transmis.

Table with additional market data: Titres, Cours transmis.

RENDEMENT EXCEPTIONNEL

Complexe de 9 propriétés, 158 logements, Revenu \$235,000, hypothèque 7% fermée. Sec-teur avantageux. 529-0951, 626-8323, 628-1690.

Advertisement for Gerard Poulin (Division de OE), 'LA PARADE DE NOUVEAUX PRODUITS'.

Advertisement for Saxon PPC-1, 'LE DUPLICITEUR A PAPIER NON REGLÉ'.

Advertisement for A.E. Ames & Cie Limitée, 'C'est avec plaisir que tous nos bureaux s'efforcent d'aider les détenteurs des dites actions privilégiées à prendre la décision appropriée.'

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne) La Compagnie de Papier Abitibi Ltée cins, payable le 1er août, aux actionnaires inscrits le 1er juillet.

Anglo Canadian Telephone Co., l'action priv. de 4-1-2 p.c., 56-1-4 cents; l'action priv. de \$2,90, 73 cents; l'action priv. de \$2,65, 66-1-4 cents; l'action priv. de \$3,15, 78-3-4 cents; tous payables le 1er août aux actionnaires inscrits le 10 juillet.

Biltmore Hats Ltd., l'action priv. de la classe A, six cents, le 15 juillet, aux actionnaires inscrits le 29 juin.

Bow Valley Industries Ltd., l'action priv. A de 5-1-2 p.c., 27-1-2 cents, le 13 juillet, aux actionnaires inscrits le 29 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Canadian Cable Systems Ltd., sept cents, le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 22 juin.

Alcan Aluminium Limitée

Nous rappelons aux porteurs d'actions privilégiées convertibles au dividende de 4 1/4% que leur droit de convertir leurs actions en actions ordinaires de la Compagnie à raison d'une action privilégiée pour une action ordinaire expire le 14 juillet 1973.

Advertisement for Alcan Aluminium Limited, 'C'est avec plaisir que tous nos bureaux s'efforcent d'aider les détenteurs des dites actions privilégiées à prendre la décision appropriée.'

Advertisement for A.E. Ames & Cie Limitée, 'Maison fondée en 1889'.

Advertisement for A.E. Ames & Cie Limitée, listing Montreal and Quebec addresses.

CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC



L.-P. Bonneau



R. Boulanger



J. Desbaillets



J. Picard



M. Pohoryles

Monsieur Michel Normandin, Président Directeur Général du Centre de Recherche Industrielle du Québec, annonce les nominations suivantes au Conseil d'Administration du Centre: MM Louis-Philippe Bonneau, Conseiller spécial aux cadres au ministère des Affaires sociales du Québec; Roland Boulanger, président de Roland Boulanger & Cie de Warwick, Québec; J. Desbaillets, directeur du laboratoire d'hydraulique de Dominion Engineering, de Montréal; Jean Picard, président de Textile Sales Ltd., de Montréal; Manfield Pohoryles, président de Triplex Engineering Co., de Pointe-Claire, Québec.

Ces cinq nouveaux membres viennent s'ajouter aux neuf autres déjà nommés, soit: MM René Amyot, de l'Étude légale Amyot, Lesage, Lesage, Bernard et Lengvari, de Québec; Charles Beaulieu, directeur général de

l'Institut National de la Recherche Scientifique, de l'Université du Québec; Gatien Dandois, directeur général adjoint de l'Économie Industrielle au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec; Claude Descoteaux, sous-ministre adjoint au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec; Julien Dubuc, de l'École Polytechnique de Montréal; Hugh A. Hamilton, vice-président et directeur général de International Technical Products (Canada) Ltd., de Pointe-Claire, Québec; Charles Leblanc, vice-président exécutif de Bombardier Québec Ltée; Paul Normand, président de Prevost Car Inc., St-Pascal de Kamouraska; R. J. Ross, ingénieur en chef au développement, chez Canadair Ltd. de Montréal.

Le Centre de Recherche Industrielle du Québec a été créé en 1969, pour apporter une collaboration en recherche appliquée à l'industrie québécoise. Ses laboratoires sont installés à Québec, Montréal et Sherbrooke.

Tout va bien du côté des Mines de cuivre de Gaspé

Selon le président des Mines de cuivre Gaspé Ltée, M. W.G. Brissenden, "les travaux de construction relatifs au programme d'expansion ont éclipsé les responsabilités normales du personnel d'exploitation..."

M. Brissenden, qui portait la parole à l'assemblée annuelle des actionnaires de la compagnie, a ajouté qu'à la fin de 1972, on a fermé la carrière à ciel ouvert du Mont Needle en tant que source de minerai et qu'on a augmenté la production de Mont Copper afin de maintenir le rendement. Selon lui, d'ici la fin du mois, on aura traité en moyenne 13,029 tonnes de minerai par jour au cours des six premiers mois de 1973, en comparaison de 10,440 tonnes pendant la même période l'an dernier.

La production totale de cuivre se chiffrera à 25,500 tonnes dont 14,600 des mines Gaspé, en comparaison à 31,860 tonnes et 15,640 tonnes respectivement au cours de la même période l'an dernier.

Le président de Mines de cuivre Gaspé Ltée évalue les revenus au 30 juin 1973 à \$3,211,000 ou \$1.21 l'action. Le plus grand tonnage de minerai à faible teneur du Mont Copper, de même que l'accumulation de concentrés de cuivre non traités par suite de la fermeture du concentrateur pour permettre de donner suite au programme d'expansion ont entraîné une diminution de la production de cuivre.

"Les revenus à ce jour sont inférieurs aux dividendes, mais on s'attend à ce qu'ils s'améliorent, surtout lorsque le programme d'expansion sera complètement en activité..." ajoute le président.

Selon lui, le programme en vue de faire passer la capacité d'extraction et de concentration de 11,500 à 34,000 tonnes par jour et la capacité de "smeltage" de 70,000 à 100,000 tonnes de cuivre par année a pris du retard au cours des premiers mois de l'année. "Nous croyons que les ralentissements à divers stades du travail et l'agitation ouvrière en ont été les principales causes," dit M. Brissenden.

Il a précisé qu'on prévoit terminer l'usine d'acide à la mi-juillet: "On a suspendu les travaux de l'usine de "lixivation" pendant la période des mauvais temps et ils se termineront en octobre ou en novembre..."

"On avait d'abord évalué les dépenses que le programme d'expansion entraînera à \$95,000,000 à l'exclusion des intérêts et du fonds de roulement. Le coût total sera de \$109,000,000 peut-être plus, avant la fin des travaux. Donc les immobilisations totales de la compagnie dépasseront bientôt \$190,000,000. Ce montant est comparable aux revenus après imposition et à l'amortissement pendant les vingt ans d'exploitation de la compagnie..."

INSTITUT DES COMPTABLES AGRÉÉS DE QUÉBEC NOMINATION



M. G. IAN CRAIG

Monsieur G. Ian Craig, C.A., associé de Price Waterhouse & Co., a été élu à la présidence de l'Institut des Comptables Agréés de Québec. Les autres membres du comité exécutif sont MM Charles Pelletier, C.A., premier vice-président, Boris G. Levine, C.A., deuxième vice-président, R. Dudley Stewart, C.A., secrétaire et Grégoire A. Jourdain, C.A., trésorier.

Nouvel édifice de \$4 millions, à Sainte-Foy



Delta Inc. construira ce nouvel édifice de 6 étages, qui sera relié à l'actuel immeuble de 12 étages que l'on voit à droite.

Par Benoit HARVEY
Un nouvel immeuble de six étages sera érigé sur le boulevard Laurier, à Ste-Foy, par la société delta.

Le nouvel édifice d'une superficie de 120,000 pieds carrés sera construit oisn de l'immeuble de 12 étages qui loge déjà l'Université u Québec et le ministère des Travaux publics; les deux bâtiments seront d'ailleurs reliés par une annexe logeant les services et les ascenseurs.

Le vice-président au développement chez Delta, M. Jean-Marie Vézina, a précisé que la construction devrait débuter à l'automne et qu'elle nécessitera un investissement de \$3,760,000.

L'édifice actuel de Delta, boulevard Laurier, avait été construit en 1966 et comporte une superficie de 100,000 pieds carrés. La compagnie est également propriétaire d'une chaîne d'hôtels connue sous le nom de Auberge des Gouverneurs.

Tendance des prix

New York.—(PA)—L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a baissé hier de 0.25 point à 276.60.

cours du dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a baissé de 3-50 de cent hier, à Montréal et a fermé à \$0.99 24-25 et la livre sterling a monté de 13-100 de cent et fermé à \$2.58 9-50. A New York, le dollar canadien a monté de 2-50 de cent et fermé à \$1.00 1-25 et la livre sterling a monté de 7-25 de cent et fermé à \$2.58 7-25.

Il est temps que les chercheurs universitaires mettent leurs connaissances au service de la collectivité

Il est temps que les chercheurs universitaires mettent leurs connaissances au service de la collectivité, et que les consommateurs puissent compter sur leur compétence dans la bataille quotidienne pour protéger la qualité de la vie. Il est temps aussi que les mêmes chercheurs s'engagent ailleurs que dans des recherches confortables au service des intérêts capitalistes, et qu'ils fassent connaître à tout le monde les pressions dont ils sont l'objet dans leurs travaux.

bouteilles, etc.), sur leurs composantes, les procédés de fabrication, etc... Or, les résultats de ces recherches sont publiés par l'IPIC et largement diffusés dans la population, obligeant certains producteurs à modifier leurs produits en conséquence. Vraiment, semblablement, une telle politique de recherche et d'information ne plait pas aux producteurs ni à leurs représentants légaux ou commerciaux qui mettent rapidement en branle leurs mécanismes de pressions directement sur les chercheurs. Dans le cas du gouvernement, semblable gêne existe aussi puisque les résultats de recherches concluent souvent à une négligence de l'Etat, ou à un défaut législatif. Certains chercheurs universitaires autrefois reconnus par l'Etat et engagés dans des travaux sont aujourd'hui sans contrat avec quelque ministère que ce soit pour avoir voulu faire primer la vérité sur les intérêts. C'est cette situation absurde et affligeante que le professeur Beauchamp a dénoncée.

En place depuis quatre ans, l'IPIC a connu une année d'expansion au cours de 1972, notamment par la production de la revue "Le Réveil du Consommateur", et par l'organisation des cuisines expérimentales installées dans les 8 Cooprix, 2 à Montréal et 6 à Charlesbourg, Lévis, Ste-Foy, Jonquière, Thetford-Mines et Rimouski.

Tirée aujourd'hui à 60,000 exemplaires, la revue "Le Réveil..." a connu un succès rapide et une diffusion très large. 7 numéros ont été publiés depuis juin 1972, chacun comportant des dossiers et articles révélant des carences, insuffisances, défauts ou négligences reliés directement à la consommation courante. Par exemple, quatre numéros ont traité de la commercialisation des eaux en bouteille. On sait qu'à la suite de cette information, le ministère canadien de la Santé a émis des directives qui entrèrent en vigueur en septembre prochain. Antérieurement, ce secteur de la consommation n'offrait aucune garantie de qualité.

Voici le plus québécois des nouveaux immeubles québécois. Conçu et réalisé par des entrepreneurs et des architectes de Québec, il répond à tous les besoins de l'homme d'affaires, du professionnel et de l'entreprise d'aujourd'hui. En effet, il offre tous les avantages pratiques dont vous pourriez rêver: vaste stationnement étagé, liaison intérieure avec le Centre de Congrès de Québec et les édifices gouvernementaux, des services complets, et même des boutiques où vous pourriez trouver, sous le même toit, tout ce que vous cherchez. Mais Place Hauteville est bien plus que ça. Elle offre un style de vie, une qualité de l'environnement et une élégance qui reflètent la chaude hospitalité des Québécois. La cour intérieure de Place Hauteville constituera une véritable oasis de verdure. Et son Auberge des Gouverneurs sera le rendez-vous de tous les amateurs de confort et de bonne chère. Du hall d'entrée, vaste et élégant, jusqu'aux bureaux à la vue superbe, Place Hauteville offrira un cadre prestigieux et agréable. En tout, il s'agit d'un complexe de \$30,000,000, où les premiers bureaux et boutiques ouvriront dès la fin de l'été 1974. Pour obtenir plus de renseignements ou pour recevoir notre pochette d'information, écrivez ou téléphonez à: Morin & Associés Courtiers Inc., 1121, Chemin Ste-Foy, Québec G1F 2M2. Téléphone: (418) 683-2103. La vie est trop courte pour qu'on la vive ailleurs qu'à Place Hauteville.

Jusqu'à maintenant, l'IPIC a pu compter sur les scientifiques du Centre de Recherches en Sciences Appliquées à l'alimentation (Univ. du Québec à Montréal), sur la faculté des Sciences de l'Éducation de l'Univ de Montréal, sur un

Place Hauteville: une oasis au coeur du Québec nouveau.



Place Hauteville
(QUÉBEC) INC.

Une oasis au coeur du Québec nouveau.

bourse de toronto

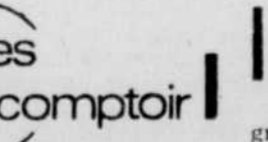
Table of Toronto stock market data including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne', 'Cours fournis par la Presse Associée', and 'UNITES DE FIDUCIE'. It lists various stocks with their prices and changes.

bourse de new york

Table of New York stock market data including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne', 'Cours fournis par la Presse Associée', and 'DISTRIBUTION PRIMAIRE'. It lists various stocks with their prices and changes.

bourse américaine

Table of American stock market data including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne', 'Cours fournis par la Presse Associée', and 'Additions à la Bourse de New York'. It lists various stocks with their prices and changes.



titres au comptoir

marchés des grains

WINNIPEG (PC) - Les grains oléagineux et le seigle ont enregistré des gains substantiels, hier, à la Bourse des denrées de Winnipeg, au cours d'une séance active.

marchés de l'or

WINNIPEG (PC) - C'est des contrats à terme de l'or en monnaie canadienne, à la Bourse des denrées de Winnipeg.

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes Haut Bas

Table of gold market data listing various gold-related instruments and their prices.

Volume des transactions: 11,450,000 actions

Volume des transactions: 2,050,000 actions

Table of grain market data listing various grain contracts and their prices.

Volume de vendredi: 55 contrats

LONDRES (PA) - C'est des prix de l'once d'or, en dollars américains, hier, à la Bourse de Londres.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'OFFICE DE RADIO-TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC



GERARD BARBIN COLOMB CLICHE ROBERT DESPRES LEO DORAI FRANCINE MONTPETIT MAURICE PARADIS YVES LABONTE

Suite aux dernières nominations, le Conseil d'administration de l'Office de radio-télédiffusion du Québec (Radio-Québec) est maintenant au complet et il a procédé à la nomination d'un vice-président.

La composition du Conseil est actuellement la suivante : **GERARD BARBIN**, directeur général adjoint aux Ressources humaines de La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, président du Conseil

COLOMB CLICHE, courtier en valeurs mobilières de Cliche et Associés de Québec, vice-président du Conseil

ROBERT DESPRES, président directeur général de la Régie de l'Assurance-Maladie du Québec

LEO DORAI, recteur de l'Université du Québec à Montréal

FRANCINE MONTPETIT, rédactrice en chef de la revue *Châtelaire*

MAURICE PARADIS, maire d'Alma et directeur des ventes de l'est du pays à l'ALCAN

YVES LABONTE, président directeur général de l'ORTO.

obligations canadiennes

TORONTO (PC) — On trouvera ci-dessous une liste de titres à revenu fixe fournis par Richardson Securities of Canada à l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières. Ces cotes sont valables du lundi 18 juin 1973.

EMISSIONS INDUSTRIELLES			
Abrès 9 1/2 1er avril 90	107.00	109.00	8.93
Alto 9 1/2 15 oct 90	104.00	106.00	8.25
Alg 8 1/2 31 mars 91	96.00	98.00	8.25
Alcan 5 1/2 1er jan 91	106.00	108.00	8.70
Alco 8 1/2 1er jan 91	100.00	101.00	8.00
Bell 8 1/2 1er jan 91	100.00	101.00	8.00
Bell 8 1/2 1er jan 91	107.00	109.00	8.52
BC Sug 9 1/2 15 sep 87	104.00	106.00	8.99
BC Tel 8 1/2 15 oct 92	99.00	101.00	8.73
C. Can 8 1/2 1er jan 92	100.00	102.00	8.75
CPR 8 1/2 1er jan 92	101.00	103.00	8.76
Comcor 8 1/2 15 oct 90	105.00	107.00	8.80
Comcor 8 1/2 15 oct 91	96.00	98.00	8.57
Can Gas 8 1/2 1er jan 91	100.00	102.00	8.42
Can Pac 8 1/2 15 oct 92	103.00	105.00	8.17
Dollard 9 1er jan 91	102.00	104.00	8.32
Enron 8 1/2 15 oct 91	91.00	93.00	8.76
Feldberg 7 1/2 24 février 91	100.00	102.00	8.50
Gen. Tel 8 1/2 1er jan 89	102.00	104.00	8.30
Gulf O 8 1/2 15 sep 75	102.00	104.00	8.78
Hudbay 9 1/2 15 oct 92	100.00	102.00	8.50
Incl Acc 9 1/2 15 oct 92	106.00	108.00	8.42
Int. Nick 8 1/2 1er jan 90	101.00	103.00	8.51
Labor 9 1/2 1er jan 90	105.00	107.00	8.68
Madani 8 1/2 15 oct 91	98.00	100.00	8.72
Noranda 9 1/2 15 oct 90	105.00	107.00	8.69
NorCan 9 1/2 2 juillet 91	106.00	108.00	8.83
Norfolk 9 1/2 15 oct 90	106.00	108.00	8.81
Royal 8 1/2 15 oct 91	106.00	108.00	8.81
Simpson 9 1/2 15 oct 89	106.00	108.00	8.81
Traders 9 1/2 15 oct 91	99.00	101.00	9.11
Traders 9 1/2 15 oct 91	104.00	106.00	8.57
TCPL 8 1/2 20 mars 1991	101.00	103.00	8.88
TCPL 8 1/2 20 sept 92	100.00	102.00	8.87
Wabaco 1 8 1/2 15 oct 91	93.50	94.50	8.72
EMPRUNTS CONVERTIBLES			
Auckland 7 1/2 15 oct 88	100.00	102.00	7.50
Agropul 6 1/2 15 oct 92	90.00	96.00	7.50
Alco 8 1/2 15 oct 92	106.00	108.00	8.42
Can Gas 5 1/2 1er jan 89	83.50	84.50	7.29
Dynasty 7 1/2 1er jan 82	98.00	100.00	8.32
Home Q 5 1/2 1er jan 89	115.00	117.00	4.32
Scotiabank 7 1/2 1er jan 88	86.00	88.00	8.97
Scotiabank 4 1/2 15 oct 88	141.00	—	—
Wabaco 1 7 1/2 1er jan 91	98.00	99.00	7.71

LA SOCIÉTÉ DE GESTION A.G.F. LIMITEE



M. LEON LEBLANC

AGF a l'honneur d'annoncer la nomination de Monsieur Leon Leblanc comme Directeur Général des ventes de l'organisation de ventes directes de la compagnie pour la province de Québec. A ce nouvel emploi Monsieur Leon Leblanc apporte son expérience de nombreuses années comme directeur administratif principal dans le domaine du planning financier, et avant ceci il était directeur d'une succursale de tête d'IBM. AGF est une des plus importantes organisations de gestion d'argent au Canada avec plus de \$600,000,000 sous gestion. Elle offre un grand nombre de portefeuilles de Fonds Mutuels destinés à satisfaire tout besoin d'investissement et la souplesse permise à ses actionnaires de changer d'un fonds à un autre sans frais d'acquisition. De plus tous les programmes d'assurance-vie sont disponibles. Monsieur Leblanc développera le personnel des ventes pour le Québec et accueillera toute demande de concertation pour une participation avec la compagnie. Les bureaux sont au 3265 boul. Cavendish, N.-D.-G., suite 440, tél.: 482-8066.

Mémoire annuel de la Chambre de Commerce du Québec

Scepticisme du monde des affaires sur l'opportunité d'une intervention de l'Etat dans l'industrie pétrolière

Par Benoit HARVEY

Satisfaite d'une part de ce que le ministère des Richesses naturelles ait défini les orientations qu'il propose au gouvernement en matière d'utilisation future des sources d'énergie, la Chambre de Commerce de la province de Québec manifeste à certains inquiétude quant à l'interprétation à donner à l'intervention prévue par l'Etat dans le "secteur témoin" de l'industrie pétrolière.

Dans le mémoire qu'elle soumettait aujourd'hui au gouvernement, la Chambre s'interroge en effet sur la portée des objectifs fixés.

d'autorisation e lancer de nouveaux projets de développement soient soumises à un organisme indépendant et spécialisé. Cette régie pour-

Le Québec est invité à se prononcer

Le gouvernement du Québec a été invité aujourd'hui à se prononcer sur la "stratégie de développement" que lui avait soumis la Chambre de Commerce de la province en avril.

Ce document, fruit du travail d'experts recrutés par l'organisme, proposait la "coordination des politiques et décisions des gouvernements et des entreprises pour utiliser au mieux les ressources disponibles, afin d'atteindre les objectifs prioritaires qui s'imposent à court et à moyen terme pour le mieux-être des citoyens du Québec."

Pour atteindre l'objectif prioritaire du plein emploi, on insistait sur la création de nouvelles richesses plutôt que sur la redistribution des richesses existantes. Les mesures proposées, centrées autour de la revalorisation du secteur industriel secondaire, visaient à créer 25,000 emplois par année dans ce secteur, et deux fois plus dans le domaine des services. Les besoins d'investissements pour atteindre le plein emploi auraient été d'un milliard et demi de dollars par année pendant cinq ans.

La stratégie de développement était assortie d'une série de mesures:

- Elimination de l'impôt sur les successions;
- Réduction de 7 pour cent des impôts pour les individus et les compagnies au cours des deux prochaines années;
- Nivellement de la charge fiscale par rapport aux régions du pays avec lesquelles nous sommes en concurrence;
- Planification des dépenses gouvernementales;
- Diffusion d'informations et formation des dirigeants des petites et moyennes entreprises;
- Accroissement des services à ces entreprises;
- Encouragement aux entreprises québécoises fabriquant des pièces de produits assemblés au Québec ou ailleurs;
- Enseignement obligatoire de l'économique à l'école;
- Maintien d'une attitude pondérée par les législateurs (lois, déclarations, etc) de façon à ne pas décourager les investissements;
- Consultation des secteurs intéressés afin de sélectionner en priorité les projets créateurs d'emplois productifs.



RENE-C. Alary: "... des réformes qu'il faut parfaire..."

"Nous demeurerons sceptiques devant une intervention dans le domaine de la production et de la mise en marché des produits

rait entendre les parties intéressés et produirait ensuite des recommandations au gouvernement.

pétroliers", signale le document, après avoir manifesté un accord sur une intervention gouvernementale portant sur l'infrastructure (gazoduc, oléoduc, installations portuaires). "Notre position s'appuie sur les bénéfices à tirer pour l'ensemble de la population des coûts très élevés de toute intervention"

D'autre part, la Chambre recommande "élargir la composition du conseil d'administration de l'Hydro-Québec pour y faire siéger des administrateurs qui ne sont pas engagés dans la gestion quotidienne de la société d'Etat. Ces nouveaux administrateurs auraient pour mandat de veiller aux intérêts des propriétaires et des consommateurs.

la Chambre recommande de définir clairement ses objectifs en matière d'énergie pétrolière. Elle suggère fortement de démontrer l'opportunité d'une telle intervention et de produire les résultats d'analyses indépendantes portant sur les coûts et les bénéfices avant de se lancer dans toute intervention dans "le secteur témoin de l'industrie pétrolière". Ces remarques ont trait au projet Soquip (Société québécoise d'initiatives pétrolières) relatif à l'établissement "un réseau de distribution d'essence à travers la province.

Cette demande de diversifier le conseil d'administration de l'Hydro n'est pas sans rappeler le mouvement de plus en plus fort des actionnaires d'entreprises à capital actions qui réclament la présence d'un nombre plus considérable d'administrateurs qui ne sont pas des dirigeants (insiders) de ces compagnies.

"Démocratiser" l'Hydro

Encore dans le domaine de l'énergie, la Chambre de Commerce de la province de Québec rappelle qu'elle avait signalé en avril la nécessité de préciser les orientations à long terme de l'Hydro-Québec.

Le groupement demande au gouvernement de faire en sorte que les demandes d'augmentation des tarifs et



dans les laurentides votre congrès obtiendra un succès fou

Le plus important centre de congrès des Laurentides. Salle de conférence pour 8 à 800 personnes. Avant de choisir le site de votre prochain congrès, consultez le Département des Ventes de l'Hôtel.

(514) 866-6661 — (514) 229-3555



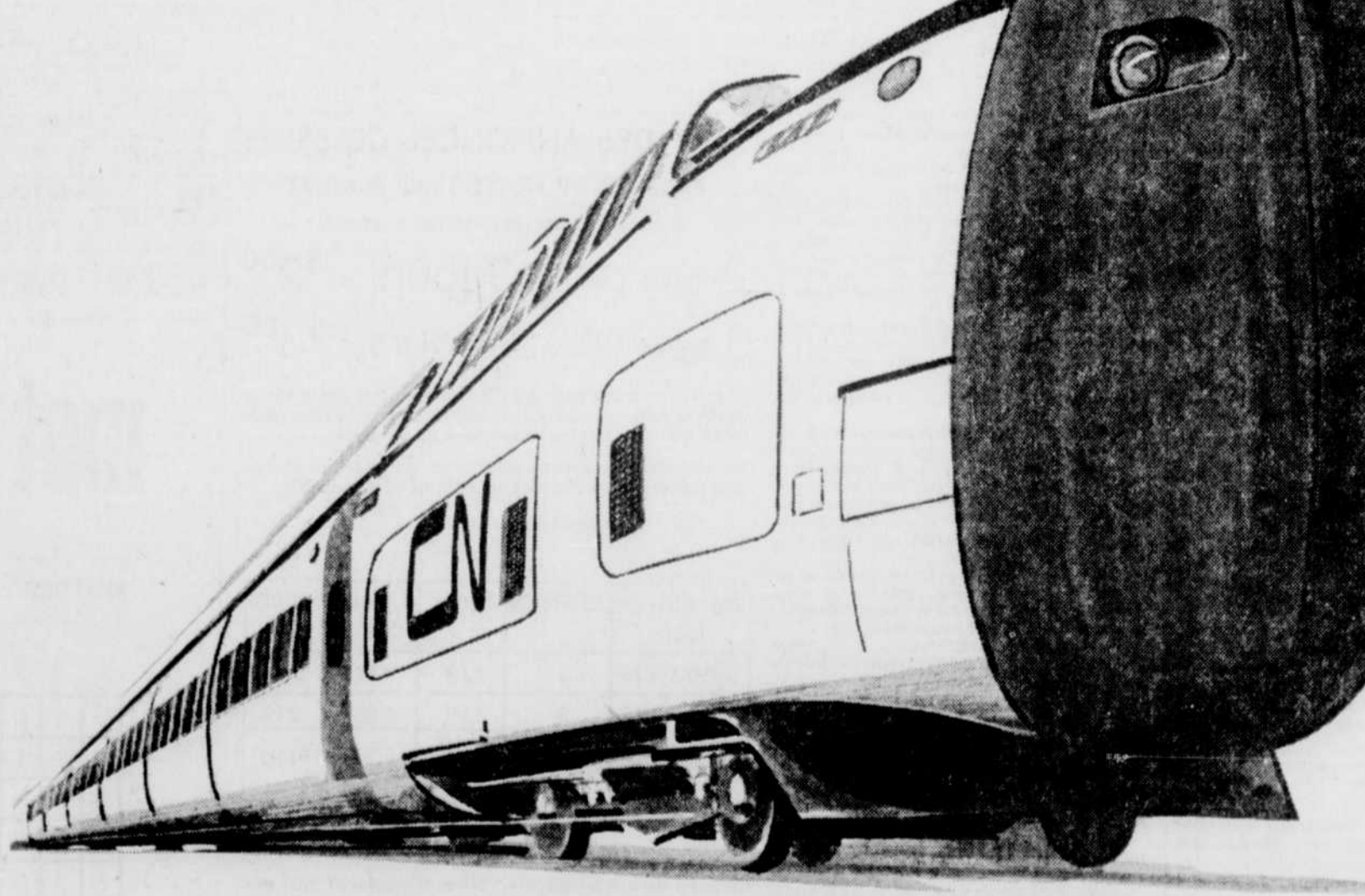
Votre meilleur placement...est assuré par un personnel compétent qui consacre tout son temps à la gestion de portefeuilles personnels et institutionnels. Tous n'ont qu'une pré-occupation: augmenter la valeur de vos placements par des conseils judicieux et la gestion du Fonds Bolton, Tremblay.

Pour obtenir plus de renseignements ou un prospectus sur le Fonds Bolton, Tremblay Ltée, écrire ou téléphoner à:

BOLTON, TREMBLAY & COMPANY
1245 ouest, rue Sherbrooke, bureau 1225, Montréal 109, Québec 849-4591
44 ouest, rue King, bureau 2519, Toronto 1, Ontario 864-1480

il est têtù

...et avec raison!



Le Turbo revient dès le 22 juin. Du centre de Montréal au centre de Toronto en 4 h 10 minutes.

Vivez l'ère futuriste du Turbo; la façon hors de l'ordinaire de voyager. Une expérience des plus formidables. Tout n'est qu'élegance et confort. Le Turbo raccourci les distances, près de 50 minutes de moins. C'est pourquoi nous avons remplacé le Rapido de l'après-midi par le Turbo. Départ de Montréal tous les jours à 16 h 30, arrêts à Dorval et Guildwood.

Choix de voitures: Turboclub, supplément de \$3.00 sur le prix du billet club; Turbocoach, \$2.00 en sus sur tarif coach Rouge, Blanc ou Bleu. Le Turboclub vous offre un décor recherché, raffiné, élégant. Sièges inclinables pour votre détente, éclairage individuel, repas complet inclus dans le prix de votre billet et servi à votre siège par un steward empressé qui vous apportera aussi les rafraichissements de votre choix. Vous êtes traité comme un invité de marque!

En Turbocoach, vous trouverez une atmosphère accueillante et chaleureuse: une voiture-bar panoramique pour ceux

qui veulent se détendre avec steward à votre disposition, chariots café-bar avec rafraichissements et sandwiches servis à votre fauteuil, lequel est muni d'un plateau escamotable; repas légers, froids ou chauds disponibles aux deux comptoirs "casse-croûte". Réservez vos sièges le plus tôt possible. Consultez votre agent de voyages ou le bureau des Ventes Voyageurs du CN.



260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
FOURNAISE eau chaude, chauffage à l'eau, poêle, chaudière, etc.

275 DIVERS
MACHINES écrits, additionneuses, calculettes, etc.

275 DIVERS
TABLE Artisan, 4 chaises, hercules, etc.

275 DIVERS
MOTOS Long Nox, 150 H.P., 400 cc, etc.

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES
COMPAGNIE de spectacles, Westown, recherche nouveaux talents.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
OPERATRICE DE PERFORATEUR (Key punch)

365 HOMMES DEMANDANT EMPLOI
JE FAIS TENEUR DE LIVRES, COMPTABILITE GENERALE, etc.

366 FEMMES-FILLES DEMANDANT EMPLOI
DACTYLO BILINGUE, secrétaire, etc.

265 TONDEUSES
SERVICE tondeuses, Alguisier, etc.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

CREME GLACEE MOLLE
BONNE condition, hauts profits, machines neuves.

CREME GLACEE MOLLE
BONNE condition, hauts profits, machines neuves.

CREME GLACEE MOLLE
BONNE condition, hauts profits, machines neuves.

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

275 DIVERS
CROTEAU LTEE VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE

290 DIVERS A LOUER
LEA NADEAU ENR. VENTE, location de robe de mariée.

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demandé, ter. juillet pour construction.

350 FEMMES-FILLES DEMANDES
DACTYLO BILINGUE, Haute-ville, \$100 et plus.

359 SERVICE DE GARDERIE
CAP-ROUGE, maison seule, garderie en semaine.

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER
PLACE HENRI IV, LOGEMENTS MODERNES.

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES
REPRESENTANT
Une compagnie à clientèle établie desservant un réseau de distributeurs de portes et fenêtres recherche un représentant pour le Québec métropolitain, la Beauce, le Lac-St-Jean et la Côte Nord.

Dot Service de personnel
800 PLACE D'YOUVILLE
Suite 1806
529-4108
PHARMACIEN ou pharmacienne licenciée, expérimentée, polyvalente, bonne tenue stable, laboratoire, prescriptions.

307 VENDEURS DEMANDES
VENDEUR
DANS le domaine des pantalons pour garçons et filles, pantalons 2x3, 4x4, etc.

Horoscope
MERCREDI 20 JUIN 1973
Les trigones de la Lune à Uranus et à Saturne, vous permettent d'approfondir votre travail et d'apporter des solutions durables aux problèmes qui se posent.

416 CHARLESBOURG
JOLIS petits appartements meublés, dans
un 2/2, 3 pièces pour 1er juillet, sur 3
pièces pour 1er août, stationnement,
221-1414.

417 RIVE-SUD
CHARNY, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

417 RIVE-SUD
2-1-2, 3-1, MEUBLES chauffés, éclairés,
220, St-Romuald, 829-6844, 829-6844.

419 STE-FOY
PLACE LAVERDURE
COIN LAVERDURE D'ENTREMENT
STE-FOY
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
DE \$110 à \$165

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL 529-9231



PATRON MODE
STYLE TENNIS - Ce modèle se porte de 2 façons: avec ou sans rayures de tennis, à trois couleurs! Vous paraîtrez plus jeune et plus mince, grâce à la coupe de cette robe. A noter: le pli à l'avant. Patron no 4857; grandeur pour dames 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48. Pour le grandeur 36 (buste 40), il faut 2-1-8 verres de 60 pouces.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

417 RIVE-SUD
JULIEN, 1 et 2, 3-2, chauffés, éclairés,
entrée, laveuse-électrice, piscine exté-
rieure, stationnement, libre immédia-
tement, 829-6844.

418 SILLERY
SITE MERVEILLEUX OU LA VUE DOMINE
J.E. FLEURY
jardin de couloir

418 SILLERY
LIBRE immédiatement, 3 pièces, chauffé,
eau chaude fournie, propre, 3110,
M. J. Gosselin, 683-2103.

419 STE-FOY
LOGEMENTS NEUFS
Terrasse Maricourt
CHOX 2-1-2, 3-1, 4-1, 5 pièces, site boisé,
parc, piscine chauffée, tennis, club,
bande, chauffage électrique, meubles à
désir, quadrilatère, rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégin et Maricourt, Bureau location, 929 Régis,
app. 2, 658-1770, 651-0314.

419 STE-FOY
RUE LAFOREST
LIBRE 4 pièces, juillet 8 pièces, chauffé,
électrique, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
LOGEMENT NEUVEAU
LOGEMENT NEUVEAU, 4 pièces, eau chaude,
laveuse, tapis, 2110 Chapelle, 507-0061.

419 STE-FOY
POUR concierger sans enfant, 2 1/2, 4
meubles ou non, 651-3947.

PLACE WEENA INC.
Complètement à l'épreuve du feu
Arrière de l'hôpital St-Michel Archange
2455, Evangéline - GIFFARD
STUDIOS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Prix de location à partir de \$100
BUREAU DE LOCATION OUVERT
Pour informations: 667-1183

GRATUIT sur demande
Par Huguette LeFort
LA CUISINE DES JEUNES
Il n'est jamais trop tôt pour apprendre à faire la cuisine, qu'on soit garçon ou fille! La brochure illustrée de 16 pages, intitulée "La Cuisine des Jeunes", a été préparée à cet effet.
Ce dépliant présente un résumé des règles élémentaires à suivre en cuisine, incluant les mesures de sécurité. Il explique aussi comment faire la vaisselle, de la façon la plus facile et la plus rapide.
Vous enfants y apprendront comment préparer une liste d'emplètes. Ces suggestions sont suivies de plusieurs recettes de plats faciles à apprêter, comme "Les nouilles South of the Border", les "Chilli Dogs", les "Hamburgers sur bâton", et d'autres plats qui plairont sûrement aux jeunes.
On y trouve une recette de crème glacée aux fraises, faite à la maison: elle est économique pour le budget et pauvre en calories. Une autre délicieuse recette, c'est le "fudge cinq minutes".
De plus, on y discute des principes d'organisation d'une soirée, comme vérifier les activités familiales, avant de choisir une date. On incite aussi les adolescents à se préoccuper des voisins. Même s'ils habitent dans une maison ou un appartement, ils devraient faire attention au bruit, parce qu'un voisin peut dormir, à côté.
Ecrivez à: Public Relations Department, Carnation Company Limited, 4174 Dundas Street West, Toronto 590, Ontario.
Veuillez allouer au moins de 2 à 3 semaines, pour la réception.
Copyright 1973.

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL 529-9231

420 BANLIEUE PLACE VANIER 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 MEUBLES OU NON CHAUFFES, ECLAIRES, PISCINE, ASCENSEUR, VOISIN DU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, PRIX A COMPTER DE \$90, 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

Bureau de location 100 rue Beaucage 527-2771 Jour ou soir, Si occupé, par seulement 529-0755

VILLE VANIER 3 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES à désirer, chauffés, eau chaude, électrique, stationnement, terrasse, pour \$299-000, 650-0194, entre 5 et 7 heures 683-5525

150 MOIS, 2 1-2 MEUBLE 329-0746, après 5 heures 651-6292, 329-0746

PREMIER HOPITAL LORETTEVILLE, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, 12 pièces non meublées, conciergerie, piscine, pour \$299-000, soir et fin semaine 523-3544

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, 818-8188

ST-EMILE, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

LORETTEVILLE, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, 818-8188

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

PLATEAU LORETTEVILLE 3 1/2 - 4 1/2 - 6 (meublés à désirer) Terrain aménagé pour les Loisirs A VISITER EN TOUT TEMPS 5 RUE BOUCHER POUR INF. 842-8850 843-2398



LORETTEVILLE, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

ORSAINVILLE, 1150 Jean-Jacques, 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés LE COLOMBIER APPARTIEMENT 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-FOY 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés COIN ILE, BERGEMONT 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 Meublés STE-ODILE 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

429 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL CHAMBRES à louer avec toutes commodités, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

433 ST-JEAN-BAPTISTE CHAMBRE-BUDOIR, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

434 ST-ROCH CHAMBRES à louer, grand, agréable, 760 Sully, Charlbourg est, 628-1107, 651-3723, 329-0746

435 ST-SAUVEUR CHAMBRES, meubles, chauffés, poêle, réfrigérateur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

436 CHARLESBOURG REFRIGERATEUR DANS chambre, tranquille, propre, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

437 RIVE-SUD LAUZON, Lavis, fait et chambre, meuble, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

438 SILLERY SPACIEUSE, tranquille, lavabo, permis cuisiniste, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

Loretteville Logements Ultra-Modernes 5 1/2, 3 1/2, 1 1/2 pièces OCCUPATION IMMEDIATE Accessible aux visiteurs, lundi au samedi, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures p.m., et dimanche de 2 à 5 heures. 115, boul. Honoré-Mercier 842-0440, 842-5183

421 ANGLE BOUL. STE-ANNE ET LA CANARDIERE 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 ANGLE BOUL. STE-ANNE ET LA CANARDIERE 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 ANGLE BOUL. STE-ANNE ET LA CANARDIERE 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

421 ANGLE BOUL. STE-ANNE ET LA CANARDIERE 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, chauffé, éclairé, ascenseur, eau chaude, piscine, pour \$299-000, 651-3723, 329-0746

Le bridge Contrat

8111 NON SEULEMENT B-4388 vient chez-lui par le coupe d'un troisième coeur, Est dispose de son dernier carreau: Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

Si en premier lieu le convient de maîtriser les problèmes de l'immediat, il faut plus songer à ceux de l'avenir si l'on désire prévenir les déceptions.

565 TERRES A VENDRE

LOTIERIE, 20 arpents, maison neuve, 35 milles pont Laporte, 196-264, 625-625, 625-625, 625-625.

565 TERRES A VENDRE

ST-FRANCOIS de l'Oratoire, magnifique terrain, bâtiment fond de grève, 1/2 acre, 625-625, 625-625, 625-625.

519 AUTOS A VENDRE

FUTUR DEPOSITAIRE VOLKS - PORCHE - AUDI 73-T. BIRD, équipée, 72-PINTO, 4 vitesses, radio.

619 AUTOS A VENDRE

JEREPFER, 1970, état neuf, petite cabine, 625-625, 625-625, 625-625.

644 SERVICE AUTOMOBILE

GARAGE G.G. Rnr. Spécialité transmission et moteur et réparation générale, 625-625, 625-625, 625-625.

686 ROULOTTES

CAMPWAGON Inc. Mini-roulottes motorisées, 1980 Route Laques, 625-625, 625-625, 625-625.

Véhicules-moteurs 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE A partir de \$5,495

Volkswagen Ltee Distributeur PORSCHE-AUDI PIERRE MILLET, PRESIDENT 777 OUEST, BOUL. CHAREST - 683-4451

TRES BEAU CHOIX FINANCE DISPONIBLE 73-DART, Swinger, équipée, 72-RALLYE, sport, automatique, 72-PONTIAC, H.T., équipée.

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN VENTE SERVICE, PIECES REMPLACEMENT, 625-625, 625-625, 625-625.

AUSTIN AMERICA 1969 COULEUR jaune, 2 portes, 25,000 miles, prix discutable, M. Bernier, 840-218 ou 424-4666.

1972 MAZDA 1200 sedan, 10,000 miles, très propre, \$2,300-2123, qu-19.

MINIBUS et Campeur Trans. automatique Notre service fait tout or qu'il veut. Ouvert le jour du lundi au vendredi.

620 AUTOS A LOUER DATSUN camionnette, modèles 1967 à 1970, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois, Pierre Gagnier, 625-625.

621 AUTOS DEMANDEES 1973 AUTOS 1965 A VENDRE TOUS modèles patrons argent comptant, 1000 B.O. Capucins, 625-625, 625-625, 625-625.

630 CAMIONS A VENDRE CAMION Dodge 2 tonnes 1964, boîte à main, 625-625, 625-625, 625-625.

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS ACCESSOIRES authentiques GM, radio, etc., pour années 1970 à 1972, prix de déviation, 744, 625-625, 625-625, 625-625.

663 MACHINERIE A VENDRE LOADER CATERPILLAR 660C, 6000 lbs, Timberline, 625-625, 625-625, 625-625.

664 MACHINERIE A LOUER A LOUER, tracteur HDL, leurre, heure ou prix fixe, 625-625, 625-625, 625-625.

685 VEHICULE TOUT TERRAIN TERRAJET EXCELLENTE condition, directement du propriétaire, \$1,050, Tel. 625-625, 625-625, 625-625.

686 ROULOTTES LAVOGUE DAUPHINE EN 73 chez votre concessionnaire CONFORT CARAVANING

SUNSET & HOLIDAY GARAGE ANDRE BELANGER ROULOTTES neuves, usagées, petites roulettes pour voitures, etc., 625-625, 625-625, 625-625.

687 YACHTS-MOTEURS REPRISSE FAILLITE BATEAU Owen's, 15 pieds, moteur Evinrude, 75 forces, électrique, à vendre, Tel-Nee, jour 625-8877, qu-16J.

3-B SURVEILLEZ CES SYMBOLES EN PARCOURANT NOS PAGES D'ANNONCES CLASSEES Le Soleil vous présente, dans les pages d'annonces classées, une série d'annonces conçues spécialement pour vous aider à trouver rapidement et facilement la catégorie d'annonces que vous cherchez. Et c'est plus simple que jamais. Quels que soient vos problèmes, logement, appartement, chambre, maison, emploi, services, marchandises, automobile, locaux, la manière facile et rapide de les résoudre se trouve dans les pages d'annonces classées du Soleil. Les Annonces Classées LE SOLEIL 529-9231 à votre service 12 heures par jour. La place d'affaires de monsieur Tout-Le-Monde

Selon l'épouse de Chou En-lai

La CIA serait mieux informée sur la Chine que les Soviétiques

PEKIN, (Reuter)—Teng Ying-chao, épouse de M. Chou En-lai, premier ministre chinois, a révélé hier que la CIA avait appris la mort de Lin Biao, longtemps considéré comme le dauphin de Mao Tsé-toung, avant même les Soviétiques.

"Et leur information était exacte", a ajouté Madame Teng, qui recevait un groupe

de quatorze membres des "Femmes américaines pour l'entente internationale", dont Margaret McNamara, femme du président de la Banque mondiale.

Madame Teng a parlé franchement de la mort du maréchal Lin Biao ainsi que des excès de la révolution culturelle.

Donnant quelques détails supplémentaires sur la mort de Lin Biao, Mme Teng a déclaré que le maréchal et ses partisans avaient péri brûlés vifs lorsque leur appareil, un "Trident" de fabrication britannique, s'était écrasé en Mongolie en septembre 1971, après s'être trouvé à court de carburant. Ils fuyaient la Chine à la suite de leur tentative visant à renverser le président Mao Tsé-toung.

Mais elle n'a pas expliqué comment la CIA avait pu apprendre si rapidement la mort de Lin Biao.

Parlant de la révolution culturelle, Mme Teng a déclaré qu'à l'époque même l'autorité du président Mao était mise en question et qu'il y eut des désordres et de la violence", précisant que l'incident

le plus grave avait été l'incendie volontaire de l'ambassade britannique à Pékin. L'épouse de Chou En-lai a parlé longuement de ce qu'elle a appelé la menace soviétique aux frontières de la Chine, mentionnant le chiffre "d'un million de soldats" massés le long de la frontière chinoise.

AVIS LEGAUX • APPELS D'OFFRES • SOUMISSIONS

CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE

PROJET
Fourniture et installation d'un système de climatisation
Bâtiment 65, CRDV Valcartier (Québec)
Dossier 800-V5-38

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'est) (heure normale de l'est), le vendredi 13 juillet 1973 des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soumissionnaire.

Les plans et devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Québec, Trois-Rivières, Montréal, Chicoutimi ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs se spécialisant dans ce genre de travail pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des Plans à l'adresse ci-dessous. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de \$25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée. Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

N. J. Smith, secrétaire
52, rue St-Jacques
225, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K1A 0K3

AVIS PUBLIC est donné que Dame Aurèle Lévesque-Séguin, Dame Thérèse Lévesque-Lepage, Dame Yvette Lévesque-Dubé, Dame Gisèle Lévesque-Laurent et Dame Colette Lévesque-Deschênes, ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de DONAT LEVESQUE, de son vivant cultivateur demeurant à Sainte-Jeanne d'Arc, comté de Matapédia, par acte exécuté devant M. Claude Gagnon, notaire, à Mont-Joli, le 28 mai 1973, enregistré à Amqui, le 13 juin 1973, sous le numéro 74.443. Deux mois après la parution des présentes, les créanciers et légataires seront payés à mesure qu'ils se présenteront après production de leurs comptes adressés comme suit — Succession Donat Lévesque, à Messieurs Gagnon & Michel, notaires, 90, boul. Jacques-Cartier sud, Mont-Joli, Mont-Joli, le 13 juin 1973.

"AURÈLE-L. SÉGUIN
THÉRÈSE-L. LEPAGE
YVETTE-L. DUBÉ
GISELE-L. ST-LAURENT
COLETTE-L. DESCHÊNES

APPEL D'OFFRES 007273-500
La Commission Scolaire de Thetford Mines recevra, jusqu'à 2:00 heures p.m., le 29 juin 1973, au bureau du Directeur des Services Financiers et de l'Équipement, des offres pour le projet suivant:

PLANCHER DE GYMNASSE POUR TROIS (3) ÉCOLES SOUS SA JURIDICTION.

Les devis et autres documents peuvent être obtenus à 94 rue Notre-Dame sud, à Thetford Mines, entre 9:00 hres a.m. et 5:00 hres p.m., ou par téléphone à 418-335-7576.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission, représentant 5% du coût total de la soumission.

YVES SAMSON
Directeur des Services Financiers et Équipement

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champplain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q. et portant la mention "SOUMISSION POUR EXTENSION DU QUAI (DÉBARCADE), MIDDLE LAKE, COMTE MANICOUAGAN, P.Q."

Seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 5 JUILLET 1973.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de: Gérant, Services Administratifs, Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champplain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q. et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de Middle Bay, Sept-Îles, Comte Manicouagan, P.Q. ainsi qu'à l'Association de la Construction, 622, Avenue Laure, Sept-Îles, P.Q.

Pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone 694-3067.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

Gérant, Services Administratifs, Québec, le 5 juillet 1973.

CANADA MINISTÈRE DES TRANSPORTS ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Dorval, Québec. CONSTRUCTION D'UN TABLEAU (300' x 200'), D'UNE VOIE DE CIRCULATION ET TRAVAUX CONNEXES À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL, DORVAL, QUÉBEC. Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (636-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 4 juillet 1973.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus à partir du 19 juin 1973, sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de \$50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal et au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec, Qué.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. Baribeau
Administrateur régional du Québec
Administration canadienne des transports aériens.
Aéroport int. de Montréal, Le 11 juin 1973.

AVIS PUBLIC

La Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs recevra jusqu'à 15:00 heures, le 28 juin 1973, des soumissions sous enveloppes scellées pour l'achat d'ameublement et d'outillage pour le Centre Administratif à Carleton, l'école polyvalente de Matapédia, à Matapédia, l'école polyvalente de Carleton, à Carleton, et l'école polyvalente de Paspébiac, à Paspébiac, portant les numéros suivants:

- 730-C-A-P-C-M-1-M-A-1 Mobilier scolaire et d'Administration
- 730-C-A-P-C-M-1-M-A-2 Mobilier métallique
- 730-M-1-M-A-3 Etagère de rangement
- 730-C-M-1-M-A-4 Mobilier métallique de bibliothèque
- 730-C-1-M-A-5 Equipement divers
- 730-C-M-1-M-A-6 Articles de librairie
- 730-C-M-1-M-A-2 Mobilier métallique (éducation physique)

730-C-M-1-M-A-3-U Table de travail (laboratoire)

735-P-1-A-0-N Appareillage et outillage (arts plastiques)

735-P-M-1-A-0-1 Appareillage et outillage (équipement motorisé)

735-P-M-1-A-0-G Appareillage et outillage (hydrothermie)

735-P-C-M-1-A-0-F Appareillage et outillage (commerce)

735-P-1-A-0-M Appareillage et outillage (menseiserie)

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le formulaire, préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il faudra joindre un chèque visé ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de sa soumission, si celle-ci dépasse \$2,000.00. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charges pour chacune des sections du projet à partir du 18 juin en s'adressant à monsieur Gaston Chouinard, chef acheteur, C.P. 330, Carleton, Cte Bonav., P.Q. (tél. 434-3371).

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 2 juillet 1973, à 15:00 heures (heure locale). Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Donné à Carleton, le 12 juin 1973.

Pour: Florent Gagné, Directeur Général.

"Avis est par les présentes donné que le contrat, par lequel Rodrigue Gauthier Inc. transporte et cède toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la Division d'Enregistrement de Sept-Îles le 12 fév. 1973 sous le no: 16981.
Banque de Montréal, le 12 juin 1973.

APPEL D'OFFRES ACH-73-10211 pour 10h30 a.m. heure de Montréal mardi 3 juillet 1973 Manicouagan 3.

FOURNITURE DE DIVERS TYPES D'HUILE ET GRAISSE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant.

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUÉBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué., Canada.

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000.) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur sa caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co secrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 4 juin 1973.

Appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au: Gouvernement du Québec, Ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement et du Service des Achat, Bureau des appels d'offres Québec.

Tél.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projet	Description	Livraison
6895	Fournitures et accessoires de bureau	Entrepot - Québec
Clôture des soumissions: 3 juillet 1973 — 15:00 heures Impressions: 1,400,000 formules en liasses et continues 5 parties		
6904	5 brochures, 315,000 exemplaires, 400 pages, 4 couleurs.	Québec
Clôture des soumissions: 4 juillet 1973 — 15:00 heures Impressions: 5 brochures, 315,000 exemplaires, 400 pages, 4 couleurs.		
Clôture des soumissions: 6 juillet 1973 — 15:00 heures Huile à chauffage, types 1 & 2, en divers endroits dans tous les comtés de la province.		
6861	Napierville	6862 Papineau
6864	Pontiac & Labelle	6865 Richelieu
6867	Rivière-du-Loup	6868 Roberval
6870	St-Hyacinthe	6871 St-Maurice
6873	Sherbrooke	6874 Stanstead
6876	L'Assomption	6877 Lavolette
6879	Kamouraska	6880 Nicolet
6883	L'Islet	6884 Lac-St-Jean
6886	Matane	6888 Mégantic
6890	Duplessis	6892 Québec Métrop.
6883	Iles de la Madeleine	6839 Gaspé sud
6841	Drummond	6842 Charlevoix
6846	Champlain & Trois-Rivières	6847 Bonaventure
6848	Berthier	6849 Beauharnois
6851	Abitibi-est	6852 Arthabaska
6854	Abitibi-ouest	6855 Yamaska
6857	Témiscamingue	6858 Terrebonne
6860	Montmagny	6896 St-Hyacinthe
Clôture des soumissions: 12 juillet 1973 — 14:00 heures		
6835	Gatineau	6836 Hull
6838	Iles de la Madeleine	6839 Gaspé sud
6841	Drummond	6842 Charlevoix
6846	Champlain & Trois-Rivières	6847 Bonaventure
6844	Compton	6845 Sherbrooke
6848	Berthier	6849 Beauharnois
6851	Abitibi-est	6852 Arthabaska
6854	Abitibi-ouest	6855 Yamaska
6857	Témiscamingue	6858 Terrebonne
6860	Montmagny	6896 St-Hyacinthe
Clôture des soumissions: 12 juillet 1973 — 9:30 heures.		
6897	260,000 gallons mazout no 4	Montréal Métrop.
6898	2,050,000 gallons mazout no 6	Montréal

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay recevra jusqu'à 14:30 heures, le 28 juin 1973, des offres (soumissions) sous enveloppes scellées pour l'achat de deux (2) autobus scolaires.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission, auquel il faudra joindre un chèque visé ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. L'offre sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissions pourront se procurer le cahier des charges à partir du 15 juin 1973, en s'adressant à Monsieur Laurent Bolduc, Régisseur de l'Approvisionnement à 36, rue Jacques-Cartier est, CHICOUTIMI au numéro de téléphone 549-8210, local 122.

Les soumissions seront ouvertes immédiatement en présence des intéressés le 28 juin 1973 à 14:30 heures.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Joseph Bonneau, Directeur de l'équipement.
DONNE À CHICOUTIMI, LE 14 JUILLET 1973.

VILLE DE CLERMONT CO. DE CHARLEVOIX AQUEUED, EGOUTS ET VOIRIE APPEL D'OFFRES

Des soumissions pour des travaux d'extension de services d'aqueduc, d'égouts et de voirie sont demandées par la Ville de Clermont. Les plans et devis pourront être obtenus à compter de lundi le 18 juin 1973, en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils, Real Lajoie & Associés, 2065 ouest, boul. Charest, Québec 12.

Un dépôt de cinquante dollars (\$50) est exigé pour obtenir les documents de soumission. Ce montant sera remboursé si l'entrepreneur qui a fait le dépôt présente une soumission et si ces mêmes documents sont retournés en bon état dans les dix (10) jours suivant l'ouverture de la soumission.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalent à au moins 10% du montant de la soumission, fait à l'ordre de la Ville de Clermont, un cautionnement de soumission du même montant, valide pour au moins quatre-vingt (90) jours de la date d'ouverture des soumissions, sera également acceptée. Chaque soumissionnaire devra être accompagnée d'une lettre d'intention signée par un assureur reconnu attestant que le soumissionnaire, si sa soumission est acceptée, obtiendra un cautionnement d'exécution, un cautionnement garantissant le paiement de la main-d'œuvre et des matériaux et une garantie d'entretien, conformément aux exigences des documents de soumission.

Les soumissions devront être livrées avant 19:00 hres, heure normale de l'Est, jeudi le 28 juin 1973, au bureau du secrétaire-trésorier, à l'hôtel de Ville de Clermont.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même soir à une assemblée du Conseil, laquelle sera tenue à l'hôtel de Ville de Clermont. La Ville s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

Par: René Harvey, sec-trés.

APPEL D'OFFRES

Avis est par les présentes donné que la Commission scolaire Régionale des Vieilles-Forges demande des soumissions publiques pour l'achat d'équipement pour les projets ci-dessous énumérés:

- Polyvalente Ste-Ursule # 73-314
- Polyvalente Chavigny # 73-264
- Sciences familiales: Polyvalente Ste-Ursule # 73-310 A-B-C
- Polyvalente Chavigny # 73-260
- Dessin technique: Polyvalente Ste-Ursule # 73-311
- Polyvalente Chavigny # 73-262
- Initiation à la technologie: Polyvalente Ste-Ursule # 73-312
- Polyvalente Chavigny # 73-263
- Infirmière-auxiliaire: Polyvalente Ste-Ursule # 73-315
- Hydrothermie: Polyvalente Chavigny # 73-265
- Équipement motorisé: Polyvalente Chavigny # 73-261
- Audio-Visuel: Ensemble des écoles

Tous les fournisseurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, pourront se procurer les documents complets ou la partie qui les intéresse, moyennant un dépôt non remboursable de \$10.00 dollars par cahier de soumissions, à l'endroit suivant:

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges, Monsieur Paul-A. Fréchette, directeur, 3255, rue Foucher, Trois-Rivières, G9A 5E7

APPEL D'OFFRES

Avis est par les présentes donné que la Commission scolaire Régionale de Deschênes demande des soumissions publiques pour l'achat d'équipement pour les projets ci-dessous énumérés:

- Polyvalente Ste-Ursule # 73-314
- Polyvalente Chavigny # 73-264
- Sciences familiales: Polyvalente Ste-Ursule # 73-310 A-B-C
- Polyvalente Chavigny # 73-260
- Dessin technique: Polyvalente Ste-Ursule # 73-311
- Polyvalente Chavigny # 73-262
- Initiation à la technologie: Polyvalente Ste-Ursule # 73-312
- Polyvalente Chavigny # 73-263
- Infirmière-auxiliaire: Polyvalente Ste-Ursule # 73-315
- Hydrothermie: Polyvalente Chavigny # 73-265
- Équipement motorisé: Polyvalente Chavigny # 73-261
- Audio-Visuel: Ensemble des écoles

Tous les fournisseurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, pourront se procurer les documents complets ou la partie qui les intéresse, moyennant un dépôt non remboursable de \$10.00 dollars par cahier de soumissions, à l'endroit suivant:

La Commission Scolaire Régionale de Deschênes, Monsieur Paul-A. Fréchette, directeur, 3255, rue Foucher, Trois-Rivières, G9A 5E7

CONDITIONS DE SOUMISSIONS

Toute soumission peut être considérée, devra être accompagnée d'un chèque visé d'une banque à charte, ou d'une caisse populaire, ou d'un bon de garantie de soumission équivalent à 5% de la valeur totale de la soumission à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges.

Les soumissions devront être retournées en deux copies dans les enveloppes fournies à cette fin par le propriétaire et seront reçues jusqu'à 16 heures (4 heures p.m.), vendredi le 29 juin 1973.

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Donné aux Trois-Rivières, ce 13e jour du mois de juin 1973.

Robert Lemieux, Directeur Général.

VENTE — ENCAN

MERCREDI LE 20 JUIN 1973 A 10 HEURES A.M.
LIEUX: 590 RUE DU ROI, ST-ROCH, QUÉBEC 2.
VISITE DES LIEUX: LUNDI le 18 JUIN 1973
MARDI le 19 JUIN 1973
9 hres à 5 hres

AVONS RECU L'INSTRUCTION DE LA B.E.I. DE VENDRE PAR ENCHÈRE — EN BLOC OU EN LOTS SEPARES, L'EQUIPEMENT SUIVANT:

- 1 Oscillateur professionnel à bande large Sencore — 1 Explorateur de circuits couleurs Sencore — 1 Explorateur de télévision B & K — 1 Explorateur de condensateurs Tel-OHMIKE Sprague — 1 Appareil de vérification de condensateurs L/C Aerovox — 1 Appareil de vérification en circuit de condensateurs Sencore Dynamic — 1 Régulateur d'alimentation en énergie Pacc — 1 Détecteur de signaux Visual-Aural Heathkit — 1 Générateur de son RCA — 1 Générateur étalonisé Eco — 1 Vérificateur de voltage et d'ampérage pour accumulateurs Simpson — 1 Vérificateur d'oscillateurs Mallory — 1 Rectificateur d'énergie Mallory — 1 Vérificateur de thermostat Simpson — 1 Appareil transistorisé de mesure d'intensité de champ Jerrald — 1 Appareil de mesure d'intensité de champ Sencore — 1 Essayer de circuit pour fusibles Sencore — 1 Appareil de vérification Doven — 1 Appareil de volume General Electric — 1 Bobine de démagnétisation General Electric — 1 Appareil de vérification de lampe à pente variable EMC — 1 Appareil de mesure Volt Ohms (VOM) Triplett — 1 Collier adaptateur pour appareil VOM Triplett — 1 Séparateur de lignes Triplett — 1 Voltmètre enregistreur de CA Amprobe — 1 Appareil de vérification en circuit de condensateurs Pacc — 1 Voltmètre Ohmmètre électro-mètre "VTVM" Eco — 1 Explorateur "Libri" Eco — 1 Appareil à résistance "RTMA" Eco — 1 Appareil à substitution de condensateur Eco — 1 Appareil électro-supplément pour condensateurs (2-450 volts) — 1 Unité de substitution R-C Handy "36" Sencore — 1 Explorateur RF "VTVM" Eco — 1 Explorateur Peak-to-Peak "VTVM" Eco — 1 Explorateur H.V. "VTVM" Eco — 1 Explorateur statique kilovolt Waveforms — 1 Appareil de mesure H.V. Master — 1 Voltmètre-Voltmètre Simpson — 1 Ampèremètre Armaco — 1 Transformateur isolateur Hammond — 1 Appareil de réglage de ligne Stancor — 1 Appareil de vérification de lignes de CA-CD — 1 Source d'alimentation Tenco — 2 Jauges à pression avec cadran indicateur pour tête de lecture d'électrophore Garrard — 1 Tête à désamortir Ampex — 1 Appareil de vérification continue pour lampes General Electric — 1 Vérificateur-réducteur au sélénium Jackson — 1 Démarreur-réducteur Sencore — 1 Vérificateur de tubes à rayons cathodiques — 1 Table en métal Bredford — 1 Magnétophone stéréophonique "Solid State" Lloyd's — 1 Horloge murale électrique Westlock — 1 Appareil transmetteur-récepteur VHF Marconi — 1 Amplificateur à distance Gates — 1 Amplificateur de ligne Gates — 1 Magnétophone UHER — 2 Émetteurs-récepteurs — 1 Amplificateur avec transistors au silicium — 1 Amplificateur RCE — 1 Amplificateur Fisher — 1 Pré-amplificateur/compositeur Fisher — 1 Haut-parleur Goldensire — 1 Casette "Life Extender" Natronics — 1 Système d'intercommunication Talk-a-phone — 1 Tube blanc et noir "CRT-5" Admiral — 1 Tube blanc et noir "CRT-B" — 1 Appareil de vérification pour tubes blancs et noirs Tele-Meter "B" Admiral — 1 Adaptateur 407 pour tubes couleurs B & K — 1 Jeu de câbles adaptateurs pour télévisions — 1 Compteur Geiger RCA — 1 Vérificateur de niveau du son — 1 Compresseur à air électrique pour nettoyage Sprayit — 1 Compteur à temps Hayden General — 1 Meuble d'étable électrique Ashland — 1 Vérificateur de microampères DC-0-50 General Electric — 1 Lampe électrique portative avec verre grossissant de 5" — 1 Scie sauteuse — 1 Ensemble de chargeur de batterie pour champ d'intensité Sencore — 1 Appareil de mesure VOM Marconi — 1 R.F. Bridge Millem — 1 Ensemble de bobines pour R.F. Bridge Millem — 1 Ohmmètre Ardecma — 1 Tête à désamortir Natronics — 1 Ensemble de foret-taraudeur — 1 Graveur de métal National — 1 Appareil de charge à faux C.B Andrews — 1 Ensemble de poinçons à câblage — 3 Coffrets à outils avec outils — 2 Magnétophones.

"L'Équipement suivant est sous bail de location"

4 Ensembles de téléphone Northern Electric — 5 Émetteurs-récepteurs VHF Marconi — 1 Appareil de commande à distance Marconi — 1 Récepteur VHF - FM Monitora — 1 Haut-parleur avec 6 tubes à vide coaxial — 1 Antenne VHF Andrews — 2 Antennes WHIP.

Ledit équipement est gravé en vertu d'un Acte de Prêt et de Nantissement Commercial signé entre La Banque d'Exposition Industrielle et Décolé Electronic Inc. et enregistré au bureau d'enregistrement de Québec, sous le no 727109.

JEAN-CLAUDE GRONDIN, ENCANTEUR-LIQUIDATEUR

TEL.: 529-5670 - 529-2859

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de
VILLE DE CLERMONT
Aux Contribuables de la
surdite municipale

AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la surdité municipale, QUE: Le Conseil Municipal de la Ville de Clermont, lors de l'assemblée tenue le 12 juin 1973, a adopté le règlement 167 amendant le règlement de zonage afin de donner plus d'efficacité à la zone commerciale de l'avenue St-Philippe (est). QUE: le présent règlement est déposé au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRESENTES DONNE QU'UNE assemblée publique des personnes majeures inscrites dans le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles de ce secteur et possédant la citoyenneté canadienne de la Ville de Clermont, sera tenue mardi le 25 juin 1973 à 19:00 heures à l'Hôtel de Ville de Clermont pour approuver, s'il y a lieu, le règlement 167, ce dont les intéressés sont tenus de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

DONNE à Clermont ce treizième (13e) jour de juin mil neuf cent soixante-treize (1973).

René Harvey
Secrétaire-Trésorier

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DEUX-MONTAGNES APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire régionale Deux-Montagnes recevra jusqu'à 14:00 heures (heure de Québec) le mardi, 3 juillet 1973, au bureau du directeur général, campus régional à Deux-Montagnes des offres sous enveloppes scellées pour:

A.O. 734-2 — Education Physique
Chaque soumissionnaire devra fournir avec offre faite sur le formulaire préparé à cette fin, un chèque visé ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Le chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission scolaire régionale Deux-Montagnes et tiré sur une banque ou une caisse populaire.

L'enveloppe scellée contenant la soumission portera la mention suivante: "Soumission no: A.O. 734-2 — Education Physique" et sera adressée comme suit: Directeur général.

La Commission scolaire régionale Deux-Montagnes, Campus régional, 111 avenue et Guy, C.P. 296, Cité des Deux-Montagnes, P.Q. J7R 4K2.

Les formulaires d'offres et les cahiers de charges pourront être obtenus au bureau de M. Jacques Brault, régisseur des services de l'Approvisionnement, local B15, à l'adresse ci-haut mentionnée, à compter du 18 juin 1973.

Les soumissions seront ouvertes à 14:00 heures (heure de Québec) le mardi, 3 juillet 1973.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes, elle se réserve de plus le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Cité des Deux-Montagnes
18 juin 1973
Rech Aubé
Directeur général

AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRESENTES DONNE, — Qu'à une séance du Conseil municipal de la Ville de Québec tenue le 18 juin 1973, les règlements suivants ont été lus pour la première fois:

2146 — Décrétant un emprunt de \$315,000.00 pour couvrir l'excédent du coût des travaux autorisés par le règlement no 1996.

2147 — Pour amender le règlement de zonage dans le district Les Saules.

2148 — Concernant les taxis, automobiles de louage et fiacres;

2149 — Concernant les aliments;

2150 — Concernant les stations service, les postes d'essence et les lave-autos;

2151 — Fixant le taux du service de l'enlèvement de la neige pour l'hiver 1972-73;

2152 — Pour amender le règlement no 228 "règlement de construction dans le district Neuchâtel";

2153 — Concernant les enseignes;

2154 — Pour prohiber, sur la rivière St-Charles, l'usage de toute embarcation ou véhicule quelconque muni d'un moteur.

2 — Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures du bureau.

QUÉBEC, ce 14e jour de juin 1973.

Le Greffier de la Ville,
PIERRE-F. COTE, Avocat

MAISON... dans le monde

REMERCIEMENTS • FAVOURS • ANNIVERSAIRES • SERVICES ANNIVERSAIRES • EN MEMORIAM • PAVOIRS

AVIS DE DECES

BLAIS (Claude) - A St-Paul de Montmagny, le 17 juin 1973, à l'âge de 90 ans, est décédé...

GLASSON (Alexandre) - A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus le 17 juin 1973, à l'âge de 75 ans, est décédé...

LIU (Lucien) - A l'Hôtel Dieu de Lévis, le 18 juin 1973, à l'âge de 54 ans, est décédé...

MAISON (Marie-Anne) - A l'Hôtel Dieu de Lévis, le 18 juin 1973, à l'âge de 75 ans, est décédée...

DORÉ (Jean-Charles) - A Québec, le 18 juin 1973, à l'âge de 46 ans, est décédé...

GIROUARD (François) - A Trois-Rivières le 17 juin 1973, à l'âge de 20 ans, est décédé...

MARCHAND (Lucien) - Au Cap-de-la-Madeleine, le 17 juin 1973, à l'âge de 79 ans, est décédé...

REMERCIEMENTS

BEAUDRIAU (Marguerite) - M. Clarence Beaudriault et sa famille remercient bien sincèrement...

SERVICES ANNIVERSAIRES

BOUIN (Irène) - Mercredi le 20 juin, à 7:30 p.m., en l'église de Val-St-Michel...

MARTEL (Gilles) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 62 ans, est décédé...

GIROUX (Alicia) - A Ottawa le 17 juin 1973, à l'âge de 86 ans et 10 mois, est décédée...

PAPILLON (Moïse) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 93 ans et 11 mois, est décédé...

IN MEMORIAM

FORTIN (Jules) - Il y a un an que je vous ai tous quittés...

DORVAL (Amanda) - A Québec le 18 juin 1973, à l'âge de 92 ans est décédée...

HAMEL (Lucien) - Au Sud-Afrique, le 16 juin 1973, à l'âge de 60 ans et 8 mois, est décédé...

RAYMOND (Thomas) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 66 ans, est décédé...



Clément Ltee

DOSTALER (Jacques) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 60 ans, est décédé...

LAFLAMME (Tancrede) - A Québec, le 16 juin 1973, à l'âge de 85 ans et 10 mois, est décédé...

ROBITAILLE (Claire) - A Québec le 16 juin 1973, à l'âge de 54 ans est décédée...

REMERCIEMENTS POUR FAVOURS

Grands remerciements à St-Joseph pour faveur obtenue avec promesse de publier C.M. quo-19

DECES ET AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plaît communiquer avec le Service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de: 10 du mot (minimum \$5.00). Photo \$15.00 en plus (minimum \$20.00) Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

LE SOLEIL

Une bonne façon d'en savoir plus

SERVICES SPECIAUX

VILLENEUVE, Monuments, prix défiant compétition, venez commander, 1650 Canardière, 523-5394. quo-29

DORVILLE (Gilles) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 60 ans, est décédé...

LAFORT (Gilles) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 60 ans, est décédé...

RAYMOND (Thomas) - A Québec, le 17 juin 1973, à l'âge de 66 ans, est décédé...

IRLANDE DU NORD

(D'après UPI, AFP et Reuter) - L'ailé provisoire de l'IRA a déclaré hier soir qu'elle n'avertirait plus lorsqu'elle lancerait ses attaques...

NATIONS-UNIES, N.Y.

(AFP): La mission du Portugal à l'O.N.U. a protesté hier dans une lettre au secrétaire général contre "le caractère ouvertement partisan" d'un document de travail préparé par le secrétaire de l'O.N.U. au sujet de la Guinée portugaise (Bissau) à l'intention du Comité de décolonisation.

Le Portugal proteste contre "la partisanerie" de l'O.N.U.

La lettre portugaise fait valoir, primo, que le document analyse "l'existence de régions libérées" de la Guinée portugaise bien que le secrétaire de l'O.N.U. ait refusé une invitation de Lisbonne d'envoyer un représentant ou une mission dans ce territoire pour constater de visu que tel n'est pas le cas.

Secondo, que le document avance comme un fait que l'assassin présumé du leader nationaliste Amílcar Cabral était un déserteur des forces armées portugaises. Les auteurs du document, dit la source, ne citent aucune lettre ou autorité pour justifier cette allégation, que le gouvernement portugais a nié catégoriquement dans un communiqué de presse, le 1er février.

TERRORISME DE GANGS

Les violentes convulsions qui agitent les milieux socialistes extrémistes et opposent entre eux les divers "défenseurs" de la suprématie protestante sur l'Ulster, risquent de plonger l'Irlande du Nord dans une nouvelle vague de

Partisans et adversaires d'Allende dans les rues

SANTIAGO DU CHILI (Reuter) - Une nouvelle épreuve de force va avoir lieu aujourd'hui et jeudi entre partisans et adversaires du président Salvador Allende à l'occasion d'importantes manifestations dans les rues de la capitale.

Les grévistes, au nombre de 5.000 sur les 12.000 mineurs travaillant à Teniente, se sont réfugiés pour la plupart à l'université catholique de la capitale dont les étudiants ont refusé d'assister à leurs cours durant quarante-huit heures par sympathie à l'égard des grévistes.

La Confédération générale du Travail, à tendance communiste, a lancé un appel à la grève générale pour jeudi dans les régions à haute densité de population - les provinces de Santiago, Valparaiso et Concepcion - en vue de soutenir le gouvernement de M. Allende.

M. Allende a déclaré aux dirigeants de la Confédération du travail que la grève et le rassemblement de jeudi "doivent fournir la réponse la plus ferme des travailleurs face aux éléments subversifs et les pro-impérialistes".

Le parti démocrate chrétien d'opposition a engagé les factions de droite à se rassembler aujourd'hui dans le centre de Santiago pour soutenir les grévistes des mines de cuivre de Teniente et dénoncer ce qu'ils appellent les répressions policières du régime.

M. Patricio Aylwin, le président du parti démocrate chrétien, a affirmé de son côté que les partis de la coalition au pouvoir se servaient de la répression, de la violence et des avertissements à la guerre civile pour reléguer a second plan les graves problèmes économiques du pays.

La grève des mineurs de Teniente, laquelle en est à son soixante-deuxième jour, a été à l'origine de plusieurs manifestations isolées la semaine dernière qui se sont soldées par la mort d'une personne, des dizaines de blessés et plusieurs arrestations.

M. Gerardo Espinoza, ministre de l'Intérieur, a annoncé à la radio que plusieurs partisans de gouvernement ont été blessés, dont trois par balle samedi soir et dimanche au cours de plusieurs attaques.

Un médecin US sur cinq a étudié à l'étranger

WASHINGTON (AFP) - Un cinquième des médecins exerçant aux Etats-Unis ont fait leurs études dans un pays étranger, dans la moitié en Asie, révèle une étude du ministère de la Santé et de l'Éducation publiée hier.

Selon les statistiques remontant à 1970, sur 334.000 médecins exerçant aux Etats-Unis, 63.400 ont fait leurs études à l'étranger, dont 25.000 en Europe et 21.000 dans des pays asiatiques, principalement les Philippines, l'Inde et la Corée. Ce mouvement s'est poursuivi en 1971 puisque cette année-là, le nombre des médecins étrangers qui ont immigré aux Etats-Unis (10.540) a été supérieur à celui des diplômés américains la même année (8.974).

Le département de la Santé et de l'Éducation souligne que ce mouvement d'immigration se fait souvent au détriment des pays d'origine. C'est ainsi qu'il y a plus de médecins d'origine thaïlandaise à New York (population 8 millions) qu'en Thaïlande (population 28 millions).

L'étude estime que les médecins d'origine étrangère "continuent de pratiquer moins bien que leurs collègues américains, même après plusieurs années de perfectionnement aux Etats-Unis." Une grande majorité des médecins étrangers résidant aux Etats-Unis sont employés dans les hôpitaux, qui ne pourraient, sans cet appoint, atteindre leurs contingents d'internes et de résidents.

Attention au feu rouge

GENEVE (AFP) - Il sera bientôt impossible de "griller" impunément un feu rouge à Genève et à Zurich: des appareils photographiques, installés à certains carrefours, enregistreront automatiquement tous les véhicules qui ne respectent pas la signalisation lumineuse.

L'installation en Suisse de ces appareils, appelés "boite noire", a été annoncée officiellement samedi par la police genevoise. Leur fonctionnement est simple; dès que le feu passe au rouge, l'appareil se déclenche. Tout véhicule qui "grille" le feu est photographié deux fois. Sur les deux photos figurent la date de l'infraction et le nombre de secondes écoulées entre la mise au rouge et le passage du véhicule feu.

Progressivement, douze carrefours genevois en seront équipés. La police de Genève indique en outre que les "boîtes noires" sont à l'épreuve des balles: en effet, certains conducteurs auto-allemands qui en avaient été les premières victimes, n'avaient guère apprécié l'installation de ces "mouchards" et avaient tenté de les démolir à coups de revolver.



Clément Ltee

Le trio de Skylab a effectué le plus long vol dans l'espace

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (AFP et Reuter) - Charles Conrad, Jo Kerwin et Paul Weitz qui ont dépassé, la nuit dernière, le record de l'endurance spatiale, ont consacré en partie leur journée à préparer la sortie spatiale qui ont fait Conrad et Weitz de bonne heure aujourd'hui.

rendre vivable l'atelier orbital où régnait jusqu'à une température d'étude), et ils ont dégagé un panneau solaire coincé contre la paroi du train spatial. Ce dernier succès leur a rendu l'énergie électrique voulue pour mener à bien leur mission, et permettre en principe aux deux équipages suivants d'en faire autant.

Conrad, Kerwin et Weitz regagneront la Terre vendredi, après un vol orbital de 28 jours.

Conformément au plan de vol cette EVA permettra de ramener dans l'habitacle des cassettes de films situées dans un compartiment extérieur et contenant 30,242 photographies du Soleil.

LA DERNIERE SORTIE

Les trois astronautes se posent vendredi prochain dans le Pacifique et les chercheurs de la NASA attendent avec impatience de pouvoir examiner les photos d'une éruption solaire prise de Skylab.

DES PECHEURS AIDENT A LA MISSION SKYLAB

Des milliers de pêcheurs du dimanche ont participé au cours du week-end, dans le golfe du Mexique, à une expérience inscrite au programme de la mission spatiale Skylab.

Embarqués à bord de centaines de bateaux et d'embarcations, ils ont communiqué des informations sur leurs prises aux responsables de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) qui les confronteront avec les Skylab.

Nombre d'experts pensent en effet qu'il sera possible, dans un décalé de cinq ans, de faire, à l'aide d'un satellite équipé de caméras, des prévisions aussi précises dans le domaine de la pêche que cela l'est actuellement en ce qui concerne la météorologie.

Donner quelques légers coups de marteau "mais en tapant de plus en plus fort si ça ne marche pas" sur une batterie en panne depuis deux semaines;

Enlever un grain de poussière qui se trouve sur l'objectif d'une caméra de prises de vues de la couronne solaire;

Poser enfin un morceau de revêtement antithermique orangé conservé jusqu'ici dans l'habitacle sur le "parasol" de la même couleur exposé au Soleil depuis trois semaines. Si la teinte du parasol a pâli, par contraste, on déduira que celui-ci risque de perdre de son efficacité.

Le record de durée d'une mission spatiale était jusqu'ici détenu par l'équipage de "Soyouz-11". Mais vers la fin d'un vol de 23 heures, 18 heures, 22 minutes, Georgi Dobrovolsky, Vladislav Volkov et Victor Patsyev ont perdu la vie des suites d'un accident apparemment dû à une brusque dépressurisation de leur capsule. Il s'agit du dernier en date des vols de cosmonautes soviétiques.

A Enlever un grain de poussière qui se trouve sur l'objectif d'une caméra de prises de vues de la couronne solaire;

Poser enfin un morceau de revêtement antithermique orangé conservé jusqu'ici dans l'habitacle sur le "parasol" de la même couleur exposé au Soleil depuis trois semaines. Si la teinte du parasol a pâli, par contraste, on déduira que celui-ci risque de perdre de son efficacité.

Le record de durée d'une mission spatiale était jusqu'ici détenu par l'équipage de "Soyouz-11". Mais vers la fin d'un vol de 23 heures, 18 heures, 22 minutes, Georgi Dobrovolsky, Vladislav Volkov et Victor Patsyev ont perdu la vie des suites d'un accident apparemment dû à une brusque dépressurisation de leur capsule. Il s'agit du dernier en date des vols de cosmonautes soviétiques.

L'IRA n'avertira plus lorsqu'elle posera des bombes en Ulster

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

Le "racket de la protection" bat son plein dans l'est de Belfast et M. Tommy Herron, porte-parole de l'UDA (Ulster Defence Association) a reconnu que certains pubs étaient effectivement "protégés" par son organisation "contre les voyous", mais sur une base "strictement volontaire".

C'est depuis cet assassinat que la nouvelle organisation terroriste loyaliste s'est manifestée en exécutant deux jeunes catholiques "pour venger la mort de Michael Wilson". Il s'agit d'une organisation dite "Les Combattants de la liberté en Ulster" (UFF). L'exécution des jeunes gens pourrait obéir à deux motifs, estiment les observateurs.

—Premièrement, l'UFF composée d'anciens militants de l'UDA, pourrait chercher à mobiliser les éléments les plus extrémistes de la population loyaliste.

—Deuxièmement, l'assassinat des deux catholiques pourrait avoir pour objet de détourner l'attention des querelles intestines entre loyalistes et apporter un semblant de confirmation aux affirmations de l'UDA qui accusent l'IRA provisoire du meurtre de Michael Wilson.

—Premièrement, l'UFF composée d'anciens militants de l'UDA, pourrait chercher à mobiliser les éléments les plus extrémistes de la population loyaliste.

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints 33 fois au cours des 12 derniers mois et deux de ses gérants "passés à tabac".

Le directeur d'une société propriétaire d'une chaîne de pubs dans l'est de Belfast a indiqué de son côté, que ses établissements avaient été atteints

Nixon et Brejnev, cinq accords à signer

WASHINGTON (D'après AFP, Reuter et UPI) — "D'ici la fin de semaine, je parlerai russe et vous parlerez anglais", a dit le Président Nixon au Président Brejnev lorsqu'ils se sont installés dans le bureau ovale de la Maison Blanche pour amorcer leurs pourparlers, hier matin.

M. Léonid Brejnev venait d'arriver à la Maison Blanche pour avoir avec le Président Nixon le premier entretien d'un nouveau sommet américano-soviétique qui va durer toute la semaine.

L'atmosphère était particulièrement détendue et chaleureuse. M. Brejnev s'est aperçu qu'un des photographes américains se servait d'une lentille grand-angle de fabrication soviétique. Il lui a demandé s'il en était content. A sa réponse affirmative, il a déclaré: "Je suis content que vous soyez content".

L'hélicoptère de M. Brejnev s'est posé à Washington vers 10h45 avec plus d'un quart d'heure de retard sur l'horaire prévu. Plusieurs centaines de hauts fonctionnaires et leurs familles avaient été invitées à assister à la réception de M. Brejnev.

Cette atmosphère trahit bien l'intention des deux hommes d'Etat: mettre l'accent sur ce qui les rapproche plutôt que sur ce qui les sépare.

Cinq accords "techniques", matérialisant la coopération dans les domaines culturels, technologiques, océanographiques, des transports et de l'agriculture, ouvrent la journée d'aujourd'hui. Puis, deuxième entretien Brejnev-Nixon dans l'après-midi. Mais, auparavant, le secrétaire général du PC soviétique reçoit à déjeuner les sénateurs de la Commission des affaires étrangères pour leur expliquer que l'URSS veut faire du commerce sérieux, en grand, en très grand et à long terme, mais n'acceptera pas de "discrimination" à son égard sous forme de refus de la clause de la nation la plus favorisée—abaissant les droits de douane de près de 50 pour cent.

Un banquet de 125 couverts donné par le président et Mme Nixon en l'honneur de M. Brejnev, a couronné cette journée de l'union. 103 Américains et 22 Soviétiques. Parmi les Américains, des hommes d'affaires, des syndicalistes, des économistes et des artistes.

Et les toasts échangés n'ont fait que renforcer l'impression générale ostensiblement voulue. M. Brejnev a cité le souhait du 24^e congrès du PC soviétique et du peuple soviétique pour affirmer que le rapprochement avec les Etats-Unis est à la base de la politique étrangère de l'Union soviétique, une position de principe fondamentale. Il a néanmoins pris la précaution de dire que le nombre des

partisans de ce rapprochement grandirait à mesure que les bénéfices de cette politique se feront sentir.

M. Nixon, de son côté, évoquant la déclaration de principes signée à Moscou en mai 1972 s'est déclaré convaincu qu'elle sera suivie d'une amélioration sensible de nos relations, résultant de nos conversations et des accords de cette semaine.

Les deux hommes d'Etat ont pris soin de souligner que le rapprochement russo-américain ne porterait aucun préjudice à des pays tiers. Au contraire, ils l'ont affirmé d'emblée, il vise à renforcer la paix et la sécurité dans le monde entier. C'est cette insistance qui a le plus frappé les observateurs.

M. Leonid Brejnev et M. Richard Nixon, leurs deux porte-parole et tous les officiels américains et soviétiques ont donné hier, sans la moindre divergence, le ton général du deuxième "dommet" russo-américain en un an: il s'agit d'élargir la coopération entre les deux super-puissances et ceci non seulement dans l'intérêt de la détente entre les deux pays, mais dans celui de la paix et de la sécurité dans le monde.

Dès les premières paroles prononcées lors de l'accueil officiel sur la pelouse de la Maison blanche, à travers le

premier entretien entre les deux hommes d'Etat, qui a duré près de quatre heures, soit deux heures de plus que prévu, dans les déclarations concordantes au cours de la conférence de presse commune russo-américaine, dans les toasts échangés au banquet de la Maison blanche hier soir, le thème a été toujours le même: l'accord acquis à Moscou en mai 1972 doit être maintenu, consolidé, élargi.

Dès la deuxième journée de cette conférence, on signe des accords.

Les rencontres américano-soviétiques au sommet sont toujours observées avec une certaine appréhension par les dirigeants des autres pays alliés ou adversaires, qui craignent de voir les deux super-puissances régler en tête-à-tête le sort du reste du monde.

C'est pour dissiper cette crainte que M. Nixon est allé rencontrer le président français Georges Pompidou en Islande il y a deux semaines et que M. Brejnev s'arrêtera à Paris au début de la semaine prochaine avant de regagner Moscou.

C'est dans cette perspective également qu'il faut situer les commentaires de certains pays tiers qui mettent en garde les deux Grands contre tout marchandage à leurs dépens.

Dean a pris \$4,000 du fonds électoral pour son voyage de noces

WASHINGTON (AFP et Reuter) — M. John Dean a pris 4,000 dollars dans la caisse du comité pour la réélection du président Nixon l'année dernière, pour financer son voyage de noces, écrit ce matin, dans le Washington Post le chroniqueur Jack Anderson.

Selon Anderson, l'ancien conseiller juridique de la Maison Blanche a puisé dans la caisse du comité mais n'a jamais rendu l'argent. Ainsi, un projet de publicité de 22,000 dollars a du être réduit à 8,000 dollars, les autres 14,000 dollars ayant été employés par M. Dean.

M. Anderson ajoute enfin que des sénateurs de la commission enquêtant sur l'affaire Watergate lui ont indiqué que M. Dean était prêt à reconnaître publiquement ses mauvais agissements.

La Maison Blanche quant à elle, a renoncé à invoquer le privilège de l'exécutif pour le témoignage public de M. John Dean devant la commission sénatoriale enquêtant sur l'affaire Watergate, a annoncé hier le sénateur Howard Baker.

M. Baker, qui est le vice-président de la commission, a indiqué que la Maison blanche

avait décidé d'autoriser son ancien conseiller juridique à dévoiler devant les sénateurs publics qui doit commencer mardi de la semaine prochaine, le contenu des conversations qu'il a pu avoir avec le chef de l'Etat. Le privilège de l'exécutif interdit à tout collaborateur de l'administration, présent ou ancien de faire état des entretiens qu'il a eus ou des documents qu'ils a échangés avec le Président.

Dean a toujours affirmé en effet, qu'il avait des révélations très importantes à faire et, sur la base de nombre d'informations publiées dans la presse, on attendait de son témoignage une mise en cause du Président Nixon dans la tentative d'étouffer l'affaire. Dès le début, il a souligné qu'il ne voulait pas être le "bouc émissaire", et la justice lui a accordé l'immunité pour les déclarations qu'il avait rencontré plus de 30 fois le président Nixon entre la fin du mois de janvier et le mois d'avril et que ces entretiens avaient porté sur les possibilités de camoufler le scandale.

Quant à M. L. R. Haldeman, ancien secrétaire général à la Maison blanche, connaissait à l'avance le projet de cambriolage et de pose de tables

d'écoute au siège du Parti démocrate, dans l'immeuble du Watergate, contrairement à ce qu'il a toujours déclaré, révèle lundi le New York Times, citant un "conseiller juridique" de la commission sénatoriale enquêtant sur le scandale.

Selon cette source, un des avocats de M. Gordon Strachan, ancien assistant à la Maison blanche, a reconnu devant des sénateurs de la commission que son client avait remis à M. Haldeman les plans de l'effraction du siège du Parti démocrate avant qu'elle ait lieu.

Cette déclaration s'inscrit en faux contre le témoignage de M. Haldeman qui a toujours soutenu qu'il n'avait pas été mis au courant à l'avance du projet et qu'il n'avait eu connaissance de l'affaire qu'après l'arrestation des cambrioleurs.

Le président Nixon, de son côté a changé de système de défense dans l'affaire du Watergate, écrit lundi le Washington Post.

On s'attend maintenant qu'il annonce avoir été induit en erreur par ses deux collaborateurs les plus proches, affirme le quotidien.

Le Post écrit que le président Nixon a maintenant abandonné sa position antérieure qui consistait à soutenir ses deux collaborateurs, MM. Bob Haldeman et John Ehrlichman, "deux des meilleurs serveurs de la cause publique" qu'il ait jamais connus, comme il l'avait dit.

Richard Nixon, poursuit le Post, n'affirmera plus qu'il n'est pas impliqué dans l'affaire du Watergate, mais plaidera l'erreur de jugement présidentiel fondé sur une mauvaise information et sur l'action illégale de ses deux collaborateurs.

Cadeau de Nixon à Brejnev: Une Lincoln Continental

(AFP) — M. Leonid Brejnev rapportera de sa visite aux Etats-Unis une nouvelle voiture pour sa collection d'automobiles étrangères: une Lincoln Continental qui lui sera offerte par le président Nixon.

Cette voiture fait partie des présents que M. Nixon doit offrir à son hôte à l'occasion de son voyage. Parmi les autres cadeaux se trouve un fusil "Petersen" pour le chasseur de gros gibier qu'est le secrétaire général du parti communiste d'Union soviétique, avec ses initiales, un aigle symbolisant les Etats-Unis et un ours, la Russie, gravés sur sa crosse.

Le président donnera également à M. Brejnev une photo dédicacée de lui-même posant avec sa femme, Mme Nixon, et un vase de porcelaine.

Aucune information n'a été fournie du côté soviétique sur les présents qu'offrira M. Brejnev au chef de l'Etat américain.

PARLONS ARGENT

NOUS INVESTISSONS DES MILLIONS DE DOLLARS DANS UNE EXCELLENTE AFFAIRE... NOS CLIENTS

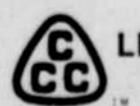
Nous prêtons des millions de dollars aux industriels pour la location ou l'achat d'équipement et même l'expansion de leurs usines, mais nous prêtons bien davantage à des gens comme vous. Vos raisons d'avoir de l'argent sont tout aussi importantes que celles d'une grande compagnie.

Nous consentons des prêts personnels et des prêts sur hypothèques à des particuliers pour des achats importants, embellissements domiciliaires, vacances ou la liquidation de dettes existantes.

Que vous empruntiez \$1,000 ou \$1,000,000 vous profiterez de nos 57 années d'expérience financière. Prenez quelques minutes et demandez à notre gérant de succursale de vous expliquer comment vous pouvez obtenir plus par dollar emprunté. Téléphonnez simplement au bureau du Crédit Commercial le plus près de votre domicile.

Nous publions une circulaire trimestrielle, "Parlons argent," afin de permettre à nos clients et amis d'économiser et d'emprunter en toute connaissance de cause.

Si vous ne recevez pas encore cette revue, écrivez ou mettez-vous en contact avec le bureau CCC ci-dessous pour obtenir un abonnement gratuit.



LE PLAN DU CRÉDIT COMMERCIAL

LIMITÉE

Services de prêts personnels

523, 3e Avenue, Tél.: 529-9596
2120, chemin Ste-Foy, Tél.: 681-7701
365 rue Dorchester, Tél.: 529-6107

Daquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

Vous vous sentez joliment bien avec les modes versatiles

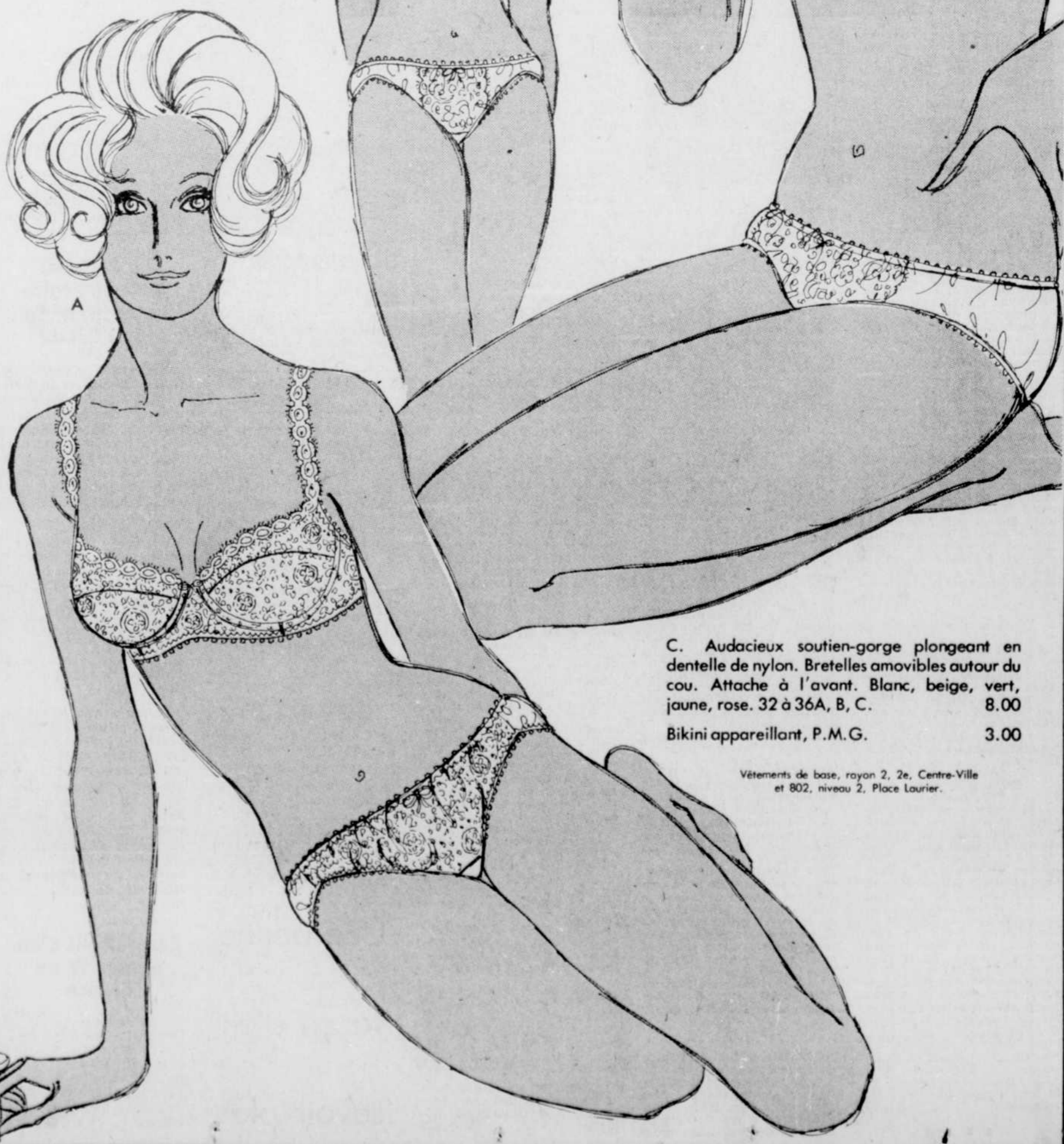
Daisyfresh

A. Soutien-gorge demi-buste en fine dentelle dont les bonnets sont coussinés de fiberfill. Dos en power net avec trois ajustements. Blanc, beige, rose, bleu. 32 à 36A, C, 32 à 38B. 8.00

Bikini appareillant, mêmes teintes, P.M.G. 3.00

B. Soutien-gorge au décolleté plongeant en dentelle de Calais. Bretelles recouvertes de dentelle se portant aussi autour du cou. Blanc, beige, rose, bleu, noir. 32 à 36A, C et 32 à 38B 9.00

Bikini appareillant, mêmes teintes, P.M.G. 3.00



C. Audacieux soutien-gorge plongeant en dentelle de nylon. Bretelles amovibles autour du cou. Attache à l'avant. Blanc, beige, vert, jaune, rose. 32 à 36A, B, C. 8.00

Bikini appareillant, P.M.G. 3.00

Vêtements de base, rayon 2, 2e, Centre-Ville et 802, niveau 2, Place Laurier.